



حکومتی هەرێمی کوردستان - عێراق  
وەزارەتی پەروردە - بەپیوەبرایەتی گشتو پروگرام و چاپەمنیبەكان

پ

# زانست بۆ ھەمووان



پۆلی سییەمی بنەپەرتى

## كتىبى قوتابى



چاپى نویەم  
٢٠١٥ / ٢٧١٥ / ١٤٣٦ ه

سنه‌په‌رشتى هونه‌رى چاپ  
عوسمان پيرداود كواز  
خالد سليم محمود

# ناوه‌رۆکى كتىبەكە

٧

زانسته زينده ييه كان

يەكەم

١٠

بهندى ١ فره جوپى زينده و هران

٣٨

بهندى ٢ زينده و هران لە كويىدا دەزىن

٦٤

بهندى ٣ زينده و هران پشت بە يەكتىر دە به ستن

٨٠

چالاكي بۇ مال يان بۇ قوتا بخانه

٨١

زانسته كانى زەۋى

يەكەم دوو دم

٨٤

بهندى ١ خاو و تاويىرە كان

١٠٢

بهندى ٢ ئاو

١٢٢

بهندى ٣ جوولەي تەنه كان لە سيسىتەمى خۆردا

١٤٠

چالاكي بۇ مال يان بۇ قوتا بخانه

١٤١

زانسته فيزيايى يە كان

يەكەم سىيەم

١٤٤

بهندى ١ سيفەتە كانى ماددە و گۆرانە كانى

١٦٦

بهندى ٢ گەرمى

١٨٢

بهندى ٣ هېز و جوولە

٢٠٠

چالاكي بۇ مال يان بۇ قوتا بخانه

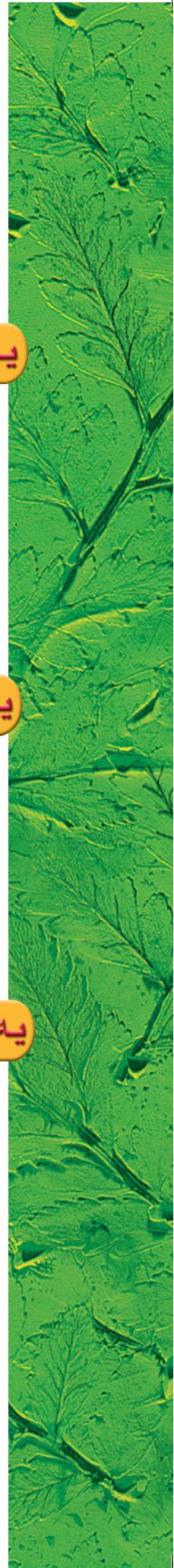
٢٠١

دروستىمان

٢٠٩

پىناسە كان

٣



۹

## پروژه می یه که که

۱۰

## فره جوئری زینده و هران

۱۲

وانهی ۱ - جوئره کانی رووهک چیین؟

۲۰

وانهی ۲ - مهمدار و بالندگان چیین؟

۲۸

وانهی ۳ - وشکاوهکی و ماسی و خشوکه کان چیین؟

۳۶

پیدا چوونه و هی به نده که و ئاماده کاری بۆ تاقیکردن ھو

بهندی ۱

۳۸

## زینده و هران لە کویدا ھەن؟

بهندی ۲

۴۰

وانهی ۱ - ژینگەی بیابانیه کان چییە؟

۴۶

وانهی ۲ - ژینگەی شاخاوی چییە؟

۵۴

وانهی ۳ - ژینگە ئاوییه کان چیین؟

۶۲

پیدا چوونه و هی به نده که و ئاماده کاری بۆ تاقیکردن ھو

۶۴

## زینده و هران پشت بە یه کتر دە بەستن؟

بهندی ۳

۶۶

وانهی ۱ - چۆن زینده و هران خۆ را کیان دەست دە کە ویت؟

۷۲

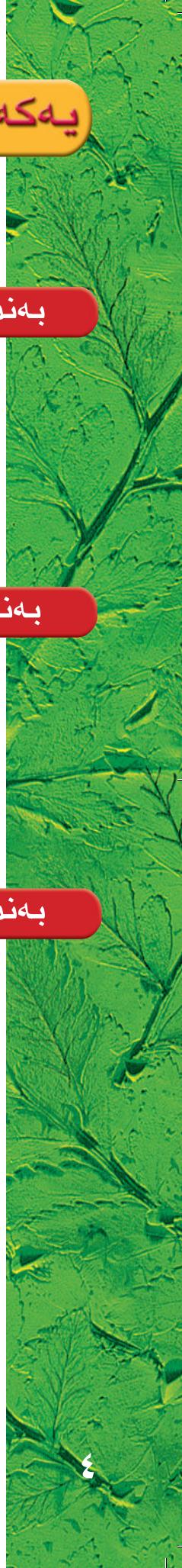
وانهی ۲ - زنجیرە کانی خۆ راک چیین؟

۷۸

پیدا چوونه و هی به نده که و ئاماده کاری بۆ تاقیکردن ھو

۸۰

## چالاکیی بۆ مال یان قوتا بخانه



۸۳

پرۆژه‌ی یه‌که‌که

بهندی ۱

۸۴

خاو و تاویره‌کان

۸۶

وانه‌ی ۱ - خاوه‌کان و تاویره‌کان چیین؟

۹۲

وانه‌ی ۲ - چون تاویر دروست دهبیت؟

۱۰۰

پیداچوونه‌وهی بهنده‌که و ئاماده‌کاری بۆ تاقیکردن‌وه

۱۰۲

ئاو

بهندی ۲

۱۰۴

وانه‌ی ۱ - ئاوله‌کوئی سەر زه‌ویدا ھەيە؟

۱۱۴

وانه‌ی ۲ - سورى ئاو چييە؟

۱۲۰

پیداچوونه‌وهی بهنده‌که و ئاماده‌کاری بۆ تاقیکردن‌وه

۱۲۲

جووله‌ی تەنەکان لە سیستمی خۆردا؟

بهندی ۳

۱۲۴

وانه‌ی ۱ - ئەستىرەکان و ھەسارەکان چیین؟

۱۳۰

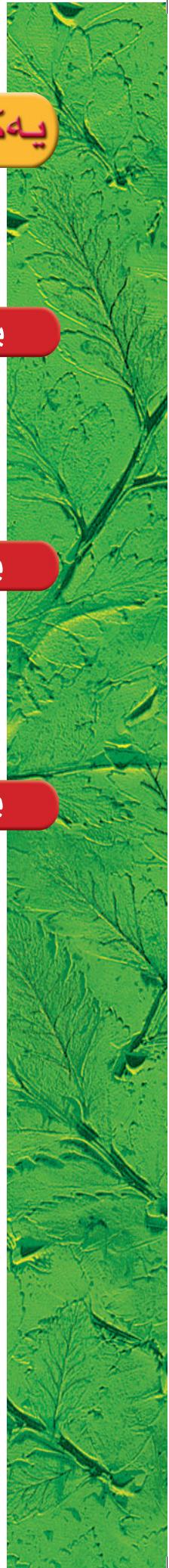
وانه‌ی ۲ - لە جووله‌ی ھېف و زه‌وی چى پەيدا دهبیت؟

۱۳۸

پیداچوونه‌وهی بهنده‌که و ئاماده‌کاری بۆ تاقیکردن‌وه

۱۴۰

چالاکىي بۆ مال يان قوتابخانه



١٤٣

پرۆژدی یەکەم

١٤٤

سیفەتەکانى ماددە و گۆرانەکانى

١٤٦

وانەی ۱ - رەوشەکانى ماددە چييە؟

١٥٦

وانەی ۲ - چۆن ماددە دەگۆزۈت؟

١٦٤

پىّداچۇونەوهى بەندەكە و ئاماھەكارى بۆ تاقىكىردنەوه

بەندى ۱

١٦٦

گەرمى

بەندى ۲

١٦٨

وانەی ۱ - گەرمى چييە؟

١٧٤

وانەی ۲ - گەرمى چۆن دەگویىززىتەوه؟

١٨٠

پىّداچۇونەوهى بەندەكە و ئاماھەكارى بۆ تاقىكىردنەوه

بەندى ۳

١٨٢

ھىز و جوولە

١٨٤

وانەی ۱ - چۆن ھىز دەبىتە ھۆى جوولە؟

١٩٢

وانەی ۲ - ئامىرە سادەكان چىين؟

١٩٨

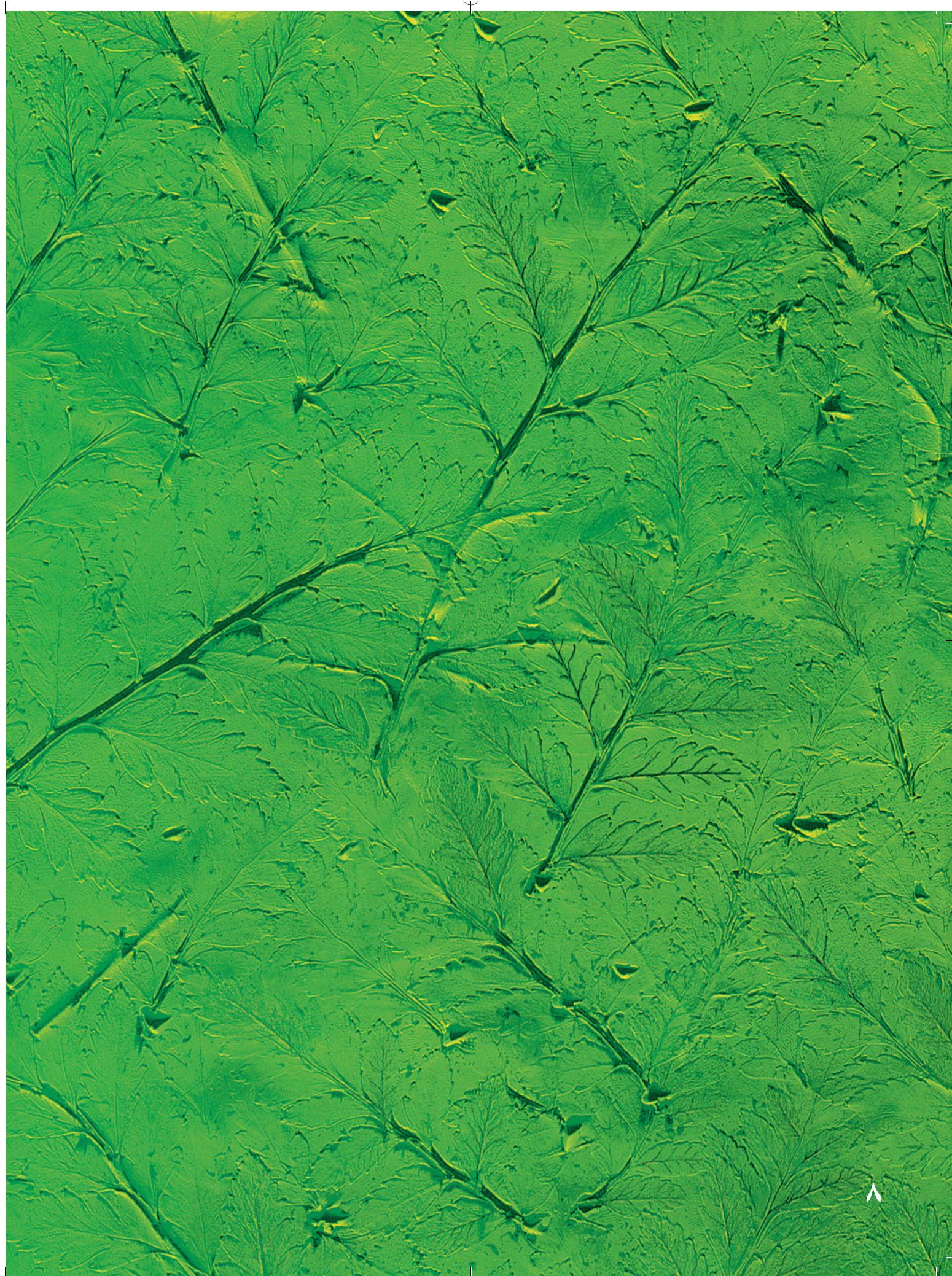
پىّداچۇونەوهى بەندەكە و ئاماھەكارى بۆ تاقىكىردنەوه

٢٠٠

چالاكيى بۆ مال یان قوتابخانە

# زانسته زینده‌ییه‌کان





۱۰ ..... فره جوئی زینده و هران

بهندی ۱

۳۸ ..... زینده و هران له کویدا ده ژین

بهندی ۲

۶۴ ..... زینده و هران پشت به یه کتر ده به ستن

بهندی ۳

۸۰ ..... چالکی بو مال یان بو قوتا بخانه

## پروژه

## شله کان و گهشهی رووهک

## یه که که

رووهکه کان پیویستیان به ئاوه بو ئه وهی گهشه بکهن و به ساغى بمیئننه وه. له خویندنی ئەم به شهدا ده توانی تاقیکردن وه به جى بھینیت، بزانیت که چۆن شله کانی دی کار ده که نه سەر گهشهی رووهکه کان، ئەمەش چەند پرسیاری کە بو بېرکردن وه. ئایا رووهکه کان گهشه ده کەن ئەگەر لە جیاتى ئاو شلهی دیکەیان بدریتى؟ ئایا رووهکه کان گهشه ده کەن ئەگەر شلهی دیکە تىکەل به ئاو بکریت؟ پلانی تاقیکردن وه يەك دابنى و جىبەجىي بکە. بو ئه وهی وەلامى ئەو پرسیارانه و پرسیارى تریشت دەست بکە ویت دەربارەی رووهک و ئاو کە بېریت دادىت.

# بەندى



## زاراوهكان

پرووەك سادەكان
تۆو
پرووان
نەمام
نیزەك
مییەك
مهەمکدارەكان
بالىنەكان
وشقاویيەكان
پیشۇوهكان
ماسىيەكان
پوولەكه
پەرەكان
خشواڭ
سېرمە

# فرەجۇرى زىنەدەۋەران

پرووەك لە زۆربەي شويىنەكاندا لەسەر زەۋى  
گەشە دەكەن . پرووەكەكان لە پىوانەدا  
جىاوازان، ھەندىيەكىان درىېنىن وەك درەختى  
بەرپو و خورما و ھەندىيەكى تريان كورتن  
وەك گولە باخ، ھەندىيەكى رپووەك بە ھۆى  
تۆۋەوە زۆر دەبن و ھەندىيەكى تريان بە  
رېگەمى تر زۆردەبن. ھەرپوھا ھەندىيەك لە  
گيانەوەران ئىسىك و بىرپەدى پىشتىيان ھەيە،  
ھەندىيەكىشيان بەبىي ئىسىك و بىرپەدى پىشتىن  
ھەندىيەك لە گيانەوەران گەرا دادەنلىن و  
ھەندىيەكىشيان دايى نانىن.

### زانىيارىيەكى خىتارا

پرووەكى نىسىكى ئاو، سەر ئاو دەكەۋىت لەو گۆمماو  
و جۆگانەي بە ھىۋاشى دەپۇن ئەمەش بچووكتىرىن  
پرووەكى گولدارە لە جىهاندا

### پىۋەركانى رپووەك

درىېنى	پرووەك
٠,٦ ملم	نىسىكى ئاو
١٥ م	سوپىرى ساجوارۇ
٣٠ م	حېزەران
١١٣ م	سوورەدار

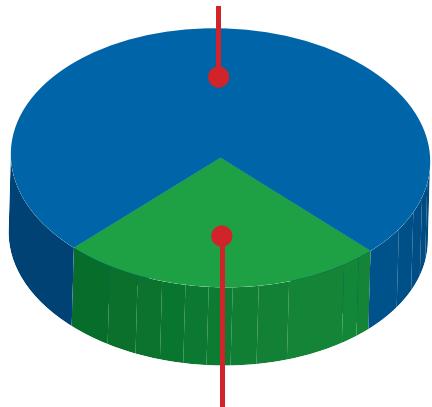
بوق له نیوان نیسکی ئاودا

### زانیارییە کى خىرا



جۆرەكانى گيانەوه له سەر زەۋى

مېرۇو٪ ٧٥



ئايادەزانى كە لە ھەر ١٠٠ جۆرە گيانەوه لە جىهاندا ٧٥ جورىان مېرۇو.

وانهی

## لیده کولمهوه



## پروانی تۆوهکان

**ئامانجى چالاكييەكە** ھەرييەكە لە خەيار (ئارۇو) و گىزەر و سىئۇ پرووهكىن، جياوازى تەواويان لەگەل يەكتىدا ھەيە لەگەل ھەموو ئەو جياوازىياندا، ھەموويان لە تۆوه دروست دەبن، تۆويش پىيوىستى بە شتى دىيارى كراو ھەيە بۆئەوهى بىرىت و گەشە بىكەت، لەم چالاكييەدا سەرنجى تۆوه جياوازەكان دەدەيت بۆئەوهى بۆت دەركەۋىت كە پىيوىستىيەكانىيان چىيە بۆگەشە كىرىن تا بىنە پرووهكى نوى.

### كەرهىستەكان.

- مەقەست سىّ جۆر تۆو
- ئاو دەستەسپى كاغەز
- شىرىتى لەكىنەر سىّ كىسى نايلىقنى بچۈوك
- ھاوېنەي دەستى كە بتوانرىت دابخىرىن
- گەورەكىرىن

### ھەنگاوهەكانى چالاكييەكە

برېكى كەم لەتۆوى جۆراوجۆر بەكارىبەينە. پىوانە و شىوه بەكارىبەينە بۆ پۇلىنكردى تۆوهكان بۆسى كۆمەلە.

دوو دەستەسپى كاغەز لە ناوهەراستدا بېرە. سىّ پارچەيانلى بىنۇشتىنەوە و لەناو كىسى نايلىقنى كەدا دايى بنى (ۋىتنەي أ) كەمەك لە ئاو بىكە سەريان بۆتمە كەردى دەستەسپەكان.

► نەمامى رووهكى گەنمەشامى رەگ و قەد و گەللىي ھەيە.

## جۆرەكانى رووهك چىيىن؟

لەم وانهيدا . . .

لیده کولمەوه لە پىيوىستىيەكانى تۆوه بۆئەوهى بىرىت.

فېرى جۆرەكانى رووهك دەبىت

زانست دەبەستىتەوه بە بىركارى و لېكۈلىنەوه كۆمەلە لایتىيەكان.





وینهی ب



وینهی ا

هەر كۆمەلیك لە توۋانە لهناؤكىسىكدا دابنى و دايىخە كىسەكان بە ۱، ۲، ۳، رەنوس بکە و كىسەكان باكىنە بەرپۇرى ناوهەوەي پەنجەركەھەوە.

هاوينەي دەستى گەورەكردن بەكار بھىنە بۇ سەرنجىدانى توۋەكان رۆژانە بۇ ماوهى ۱۰ رۆز (وينهى ب) خشتەيەك بەكار بھىنە وەك ئەوهى لەخوارەوە دىووتە بۇ نۇوسىنى تىبىينىھەكانت.

تۆۋەكان	رۆز	۵	۴	۳	۲	۱
كومەلەي ۱						
كومەلەي ۲						
كومەلەي ۳						

### كارامەيىھ كىدەيىھ كانى زانست

كاتىلەك تىبىينى دەكەيت  
ھەستىارەكانى خۇت  
بەكاردەھىننى بۇ كۆڭرەنەوەي  
زانىيارىيەكان. تىبىينىكىدى  
توۋەكان كە گەشىدەكەن  
يارمەتىيت دەدات بۇ ئەوهى  
زىاتر لەرپۇرەوەك تىبىگەيت.

### دەرئەنجام

١. تىبىينى چ گۈرۈنىكت لە توۋەكاندا كرد؟
٢. چۆن خىرایى گۈرۈنەكان لەھەر سى كۆمەلەكەدا جىاوازان؟

٣. **چۆن زاناكان كار دەكەن؟** زاناكان سەرنجىلىكىلەنەوەكانيان بە وردى دەدەن بۇ ئەوهى زانىيارى نوپىيان دەست بکەۋىت، سەرنجىدانى توۋەكان چۆن يارمەتىبيان دايىت بۇ زىاتر تى گەيشتن لە توۋ؟

## خیّردەم



### جۆرەکانى رۇوەك

#### ئەو رۇوەکانەي كە سپۆر بەرھەم دەھىن

رۇوەكە سادەكان وەك حەزازەكان - گلەوهن، رەگ و قەد و گەلايان نىيە، وە بۆرپىچكەيان نىيە بۆ گواستنەوەي ئاو بۆ ھەموو بەشەكانى رۇوەكەكە، بەھۆى سپۆرەوە زۆر دەبن.

سەرخەس لەو رۇوەکانەي كە رەگ و قەد و گەلاى ھەيە. وەك رۇوەكە سادەكان بەھۆى سپۆرەكان زۆر دەبىت. ئەم سپۆرانەش لەبەشى خوارەوەي گەلاى سەرخەسىدا ھەن.

✓ رۇوەكە سادەكان چىيىن ؟



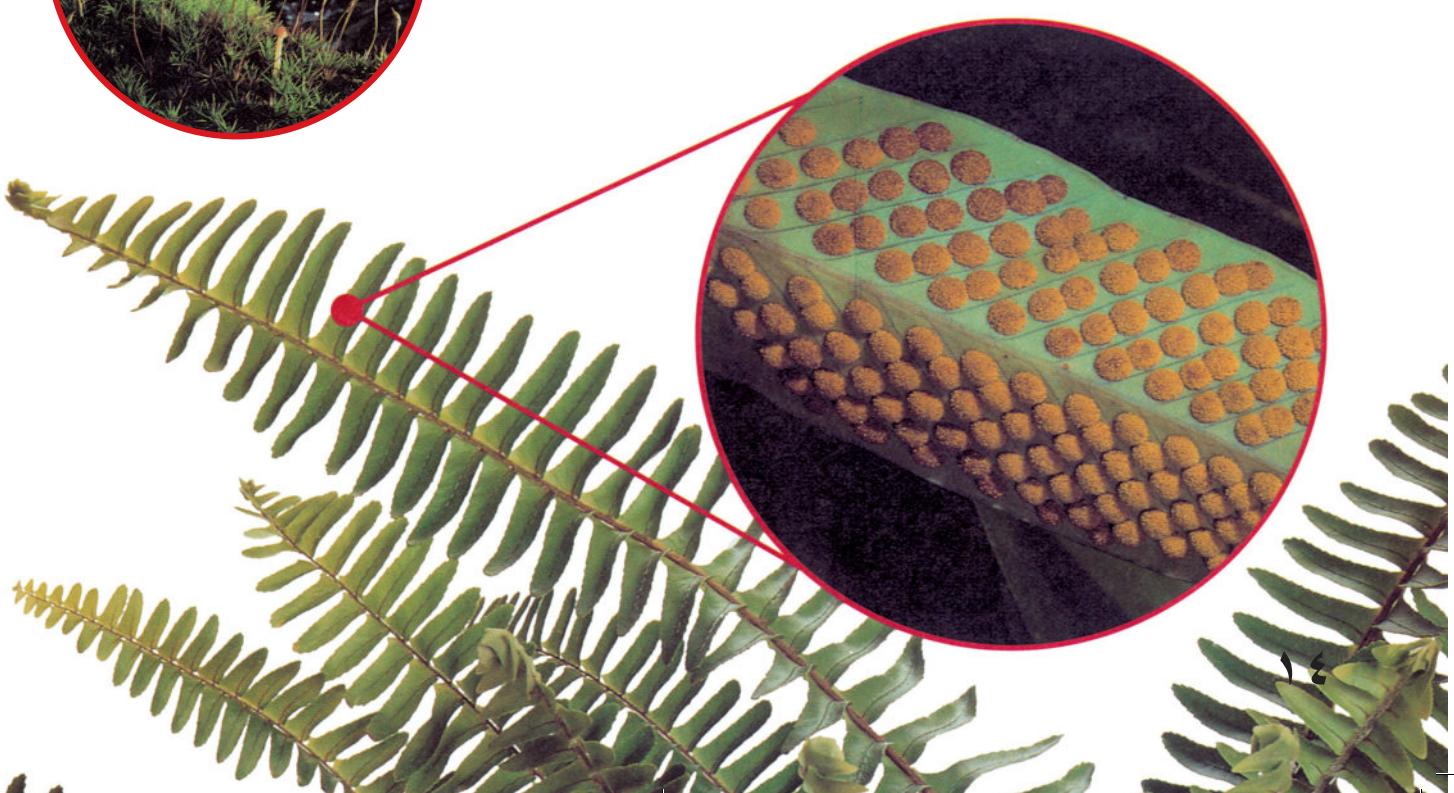
ئەمە گلەوهنى فيونارىيايە، بەشەكانى لە رەگ و قەد و گەلا دەچىت. كە يارمەتى رۇوەك دەدەن بۆ دەست كەوتى پىيۆستىيەكانى ئەم رۇوەكانە وەك رۇوەكانى تر پىيۆستىيان بە ئاو و رۆشنايى و خاڭ و ھەوا ھەيە بۆ ھەوەي بىزىن. ▶

- بناسە
- جۆرەکانى رۇوەك
  - رۇوەكەكان چۈن زۆر دەبن؟
  - پىيۆستىيەكانى توو بۇ رۇوانىدەن و گەشەكردن چىيە؟

#### زاراوجەكان

رۇوەكە سادەكان  
توو  
رۇوان  
نمەمام  
نېرەك  
مېيىەك

رۇوەكە ھاوشىپەكانى ئەم سەرخەسە بەھۆى سپۆرەوە زۆر دەبن. لەم وىنە كەورەكراوجەدا سپۆرەكان لەناو پىكھاتووی قاوهىيدان. ▶



## ئەو رووهکانەی کە تۆو بەرھەم دەھىنن



▲ گەلەکانى رووهکى كاژ و قوچەكەكانى

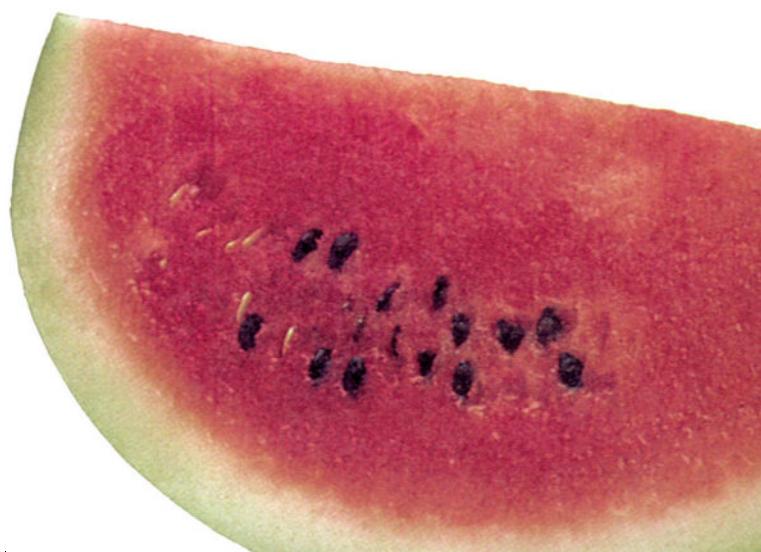
**تۆو** ھەنگاوى يەكەمى گەشەكردنە لە زۆربەي

ئەو رووهکانەي کە رېگ و قەد و گەلایان  
ھەيە. ئەو رووهکانە ئاسايى لە تۆويك  
زياتريان تىيادىه. ئەم تۆيانە سيفەتى  
پىويست ھەلدەگرن بۆ گەشەكردن تا دەبنە  
رووهکى پىيگەيشتۇو.

دوو كۆمەلە لە رووهک ھەن کە تۆو  
بەرھەم دەھىنن، ئەوانىش رووهکە گولڈارەكان،  
كە جۆرى جياواز لە رووهکى گولڈار دەگرىتەوه، وە رووهکە  
گولڈارە بچووكەكان، رووهکى قوچەكدار، لەوانەش رووهکى  
كاژ.

✓ پىنج رووهک بىزمىرە كە تۆو دروست دەكەن.

▼ تۆوى سىيۇ و شوتى لەناو بەرەكەدا پارىزراوه.



## پرووانی توو

ئەم کۆولەکەيە ئامادەيە بۇ خواردن  
بەرەكەي پېرە لەتۆو كەلەوانەيە  
برۇيىت بۇ پىكھەتنانى رۇوهەكى نوى. ▶

لە چالاکى پىشۇودا تىېبىنى ئەۋەت كرد كاتىڭ تووەكان دەستىيان بەگەشە كرد بۇ ئەۋەت بىنە رۇوهەكىيکى نوى دوايى ئاودان و گەرم بۇونىيابان. كاتىڭ رۇوهەكە بچووكەكە لە تووەكە دەرەھەچىت دەلىيىن تووەكە دەستى بە رۇوان كەردىووه. كاتىڭ تووەكە دەست بە رۇواندىن دەكەت پەگى لىيۆ گەشە دەكەت پاشان بەرگەتۆو دەكەرىتەوە و رۇوهەكە بچووكەكە لىيۆ دەرەھەچىت واتە نەمام. لە نەمامەوە رەگ و قەد و گەلا گەشە دەكەت و درىيىز دەبىت. زۆرى پىنچەچىت نەمامەكە لە خاك دىيىتە دەرى گەلا زىاتر دروست دەكەت.

✓ تووەكان بۇ گەشە كەردىيان پىويىستىيان بەچى  
ھەيە؟

قۇناغەكانى رۇواندىنى تووۇ كولەكە

چۈن تووۇ كولەكە گەشە دەكەت  
لەتۆو بۇ رۇوهەكىيکى يېڭەيشتۇرۇ

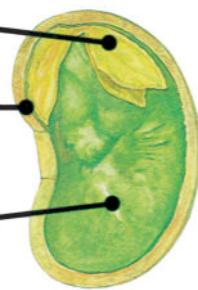


## بەشەکانی تۆو

کۆرپەلە لەناو ھەموو تۆویکدا ھەیە

بەرگەتۆو: پارېزگارى لە ھەموو  
بەشەکانى ناو تۆوەكە دەكەت

خۆراکى كۆكراوه: ناوهەدى تۆو  
زۆرىمە خۆراکى كۆكراوهەيە كە  
کۆرپەلە بەكارى دەھىتىت لە كاتى  
پۇواندن و گەشەكىردىندا.



تۆو شىيە و قەبارە و پەنگى جياوازىيان ھەيە بەلام  
ھەموو تۆوهەكان بەشەکانىيان لىاڭ دەچن ھەموو تۆويڭ  
بە بەرگە تۆو داپۇشراوه. لە ناوهەدى بەرگە تۆو،  
کۆرپەلە و خۆراکى كۆكراوه ھەيە.

✓ بەشەکانى تۆو بىزمىرىھ؟

## تىشكىيەك لەسەر بابەتكە

### پىۋانەي تۆو

تۆوى گویىزى هىندى

تۆوى ئەڦوکادۇ

تۆوى گەنمە شامى

تۆوى سىّو

تۆوى فاسوليا

دريېزى تۆو

تۆوى گویىزى هىندى ۳۰۰ ملم

تۆوى ئەڦوکادۇ ۳۸ ملم

تۆوى سىّو ۷ ملم

تۆوى گەنمە شامى ۱۰ ملم

تۆوى فاسوليا ۱۸ ملم

مەيلىمەتىر

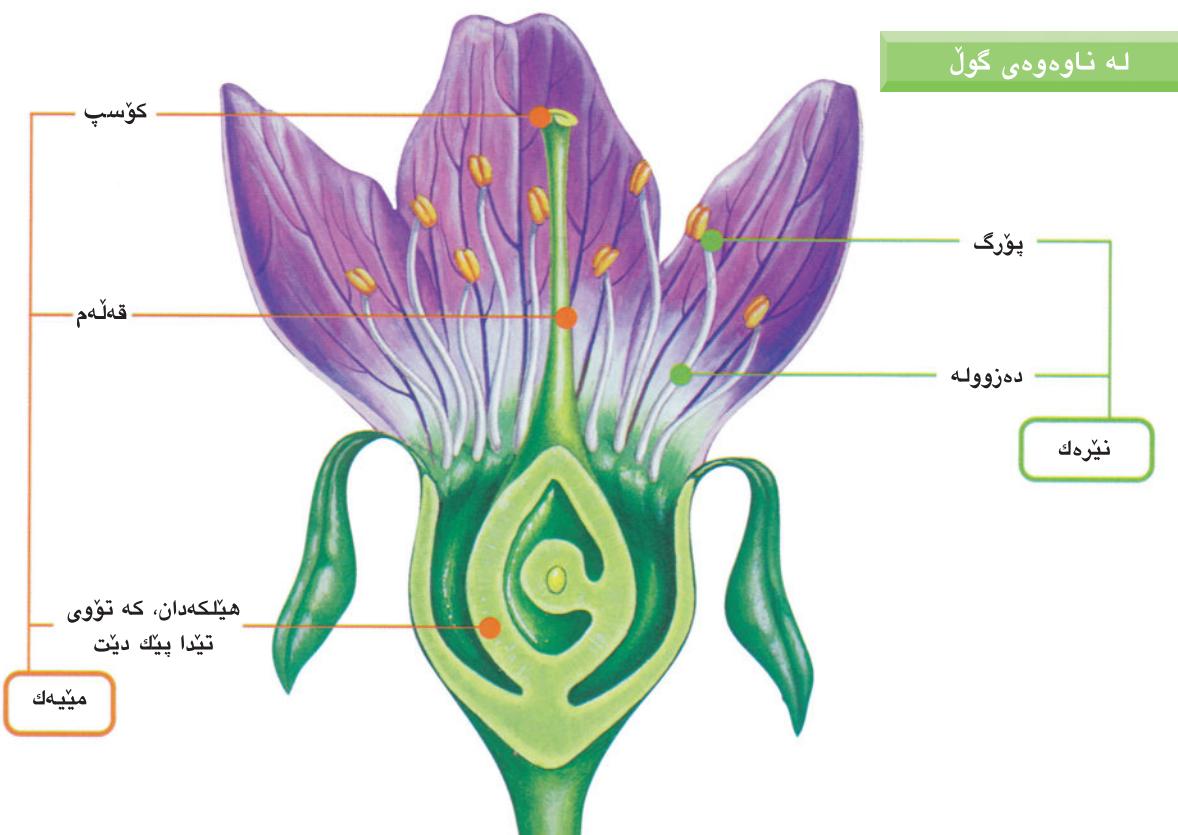
## تُوو لەکویدا پەيداده بىت؟

تُوو لەناو گولدا پەيداده بىت. سەيرى ويئنھى ئەو گولھى خواره وە بىكە كە بۆ رۇونكىرىنى دەيە. بەشى نىرە لە گولدا پى ئى دەوتىرىت نىرەك بە بەشى مىيەھى گول دەوتىرىت مىيەك تۆوهكان لە بەشى خواره وە مىيەكدا پەيداده بىت لەو كاتھى تۆوهكان پەيداده بىن، بەشى خواره وە مىيەك بەدەورى تۆوهكاندا هەلەت ئاوسىت بۆ پىكھىنانى بەر. هەر وەها تُوو لەناو قووقچەكدا پەيداده بىت ئايلا لەمەو پېش بەوردى سەيرى رپووه کى كاژت كردۇوھ ؟ ئەگەر ئەو سەرنجەت دابىت، ئەوا لە سەر درەختە كان دوو جۆر قووقچەكت بىنیووھ، قووقچەكى بچووكى نىرە و قووقچەكى گەورە مىيە. تۆوهكان لەناو قووقچەكى مىيەدا پەيداده بىن كاتىياك تۆوهكان پى دەگەن قووقچەكە كان دەكىنھەو و تۆوهكان دەكەونە خواره وە.

✓ تُوو لە كويىدا پەيدا دەبى ؟



درەختى كاژ ( سەنھىبىر )  
كە قووقچەكى نىرە و قووقچەكى  
مىيەيىھى شەيە.



## بهستنهوه کان



بهستنهوه به بيرکاري



### پرسیاره که شیکار بکه

به کارکردن لهگه‌ل قوتا بیه کی تر،  
سیویک کهرت بکه، تووه کانی ناوی  
بژمیره. ژماره‌ی همه مو تووه کانی پوله که  
چهنده؟ تووه کان به شیوه‌ی کومه‌ل  
دابنی، هر کومه‌لیک ده تووه بیت.  
تیبینی: قوتا بیه کان به شیوه‌ی جووت  
کارده‌کهن، همردو و قوتا بی له پولدا  
سیویک کهرت ده‌کهن.

لیکولینه‌وه کومه‌لايه‌تییه‌کانه‌وه



### تووه خوراکه

له جوئری ئهو تووه‌انه بکوله‌وه که مرۆغ  
وهک خوراک به کاریدیت لوهی  
فیربوویت به شداری به قوتا بیهانی  
پوله‌که‌ت بکه.



▲ رووه‌کی بندق تووه‌کانی  
بلاو ده‌کاته‌وه

### پوخته

رووه‌که ساده‌کان به هموی سپوره‌وه زور ده‌بن، ههندیک  
رووه‌کی دیکه تووه برهه‌م ده‌هیت که به‌گه‌شه‌کردنی  
رووه‌کی نوی پهیدا ده‌بیت ولیتی ده‌چیت. له‌گه‌ل ئوهی  
تووه کان له شیوه‌دا لیک جیاوازن و له یه‌کتری ناچن  
به‌لام له رووه‌ی پیکه‌هاتنه‌وه تا را ده‌بیهک له یه‌ک ده‌چن و  
پیویستیان به ئاو و گه‌رمی گونجاو هه‌یه تا بروین.

### پیدا چوونه‌وه

۱. نه‌مام چییه؟
۲. ههندیک له رویگایانه چین که رووه‌که‌کان  
به‌هويانه‌وه رووه‌کی دی برهه‌م دینن؟
۳. کام رووه‌ک تووه برهه‌م ده‌هیت؟
۴. له‌کاته‌ی که دوو تووه برهه‌کتر ده‌چن، ئایا  
همردووکیان گه‌شه ده‌کهن بوئوه‌ی ببنه دوو  
رووه‌کی وهک یه‌ک؟ ئه‌مه روون بکه‌ره‌وه.
۵. ئاما‌دکاری بوز تاقیکردن‌وه: چی رووده‌دات  
کاتیک تووه ده‌رویت؟
  - أ كرانه‌وهی تووه و ده‌رکه‌وه‌تنی نه‌مام.
  - ب نه‌مام له خاکه‌وه ده‌رده‌چیت.
  - ج گه‌للاکان ده‌ست به پهیدا بعون ده‌کهن.
  - د ره‌گ له تووه‌وه گه‌شه ده‌کات.

وانه



## مه مکدار و بالنده کان چیین؟

لهم وانه يهدا . . .

لیده کولیته وه

چون فهروو يارمهتى  
گيانه وهر ده دات

فيّري

جياكه رهوي مه مکداره کان  
و بالنده کان ده بيت.

زانست ده به ستيت به

بيرکاري و هونه ره جوانه کان



## لیده کولمەوه



# فهروو يارمهتى گيانه وهران ده دات

ئامانجى چالاكييەكە كاتىك دهورو بەر سارد ده بىت،  
چاكەتى خورى لە بەر دەكەي بۆ ئەوهى گەرم بېيتەوه.  
گيانه وهران ناتوانن ئەوه بکەن لەم چالاكييەدا نموونە  
بەكار دەھىنن بۆ ئەوهى بىزانىن كەچۈن فهروو بۆ خۇ  
گەرم كردنەوه بەكار دەھىنرىت.

### كەرسەتكان

- ئاوي گەرم
- كەتىرە «جهوی»
- دوو قووتوى كانزايى
- ناواخنى لۆكەيى
- كاتژمىر

وورىابە

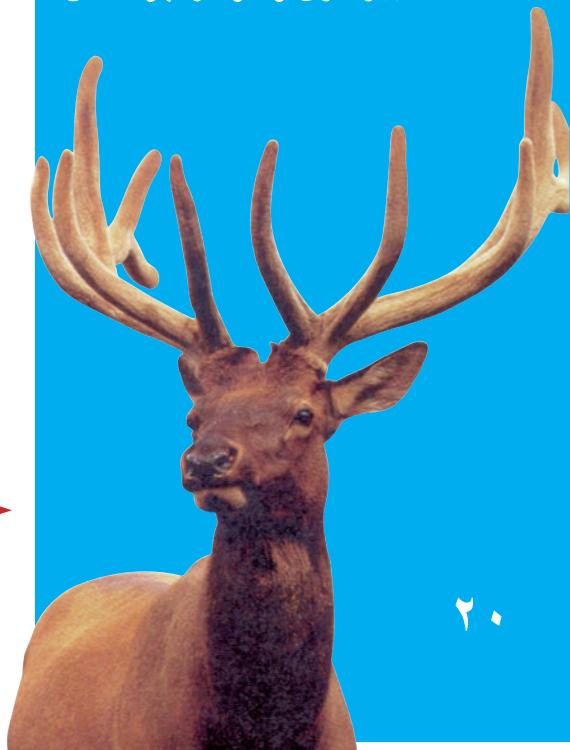


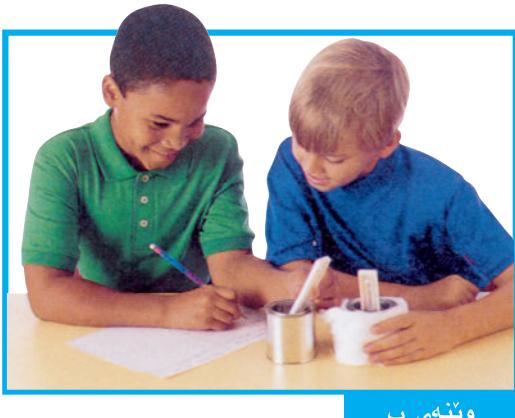
### هەنگاوه کانى چالاكييەكە

1 وىنهى خشته يەك بکىشە هەروهك ئەوهى لە لەپەرەد  
بەرامبەردايە.

2 كەتىرە (جهوی) بلاوبىكەرەوه بەسەر يەكىك لە<sup>نەم</sup>  
قووتوه کاندا پاشان چىنیيەكى ئەستۇور لۆكە (پەمۇو)  
بنۇوسىنە بەسەر يەدا بۆ ئەوهى دايىپۇشى چاوهپروان  
بە، تا كەتىرەكە وشك دەبىتەوه لۆكەكە بە پەنجەت  
بەسەر قووتوه كەدا بلاوبىكەرەوه (وىنهى أ).

▶ نەم فەروووهى كەلەشى نەم  
كەلەكىيەي ((شۇرۇ)) داپوشىيەد بە<sup>نەم</sup>  
درېزىابى زستان گەرمى دەكتەوه





وینهی ب



وینهی ا

٣ وریابه **وریای ئاوی گەرم بە لهوانەیە بتسووتیئنیت مامۆستا دوو قوتۇوهكە پېلە ئاوی گەرم دەکات.**

٤ گەرمىپېلۇ لە ناو ھەردۇو قوتۇوهكەدا دابىنى و پلهى گەرمى ئاوەكە تۆمارىكە (وینهی ب)

٥ سەرنجى پلهى گەرمى ئاوی ناو ھەردۇو قوتۇوهكە بىدە ھەر ۱۰ خولەك جارىك، بۇ ماوهە ۳۰ خولەك تۆمارىكە.

پلهى گەرمى ئاوی ناو قوتۇوه بە لۆكە دانپېشراوه كە	پلهى گەرمى ئاو لە قوتۇوه بە لۆكە داپېشراوه كە	cats
		سەرەتا
		دوای ۱۰ خولەك
		دوای ۲۰ خولەك
		دوای ۳۰ خولەك

## دەرئەنجام

١. لە کام قوتۇویك دا ئاوەكە بۇ ماوهەيەكى زىاتر بە گەرمى دەمىيىتەوە؟ بۇچى؟

كارامەيىھ كىدەبىيەكانى زانست

ناتوانىيەت بە ئاسانى پلهى گەرمى گيانەوەرىيکى راستەقىنە بېپېيىي بۇ ئەوهى بىزانىن تا چەند فەررو پلهى گەرمى گيانەوەرەكە دەھىلەتەوە. بەكارھەينانى نموونە يارمەتىمان دەدات بۇ فيزبۈون دەربارەي فەرروي گيانەوەران.

٢. چۈن فەرروي گيانەوەران لەو پالىتتىيە دەچىت كە مەرۆف لە بەرى دەکات؟

٣. **چۈن زاناكان كاردەكەن.** زاناكان، بەشىۋەيەكى گشتى نموونەيەك بەكار دەھىنن بۇ لېكۈلىنەوەي ئەو شتانەي كە ناتوانى بە ئاسانى بىيانبىن. لەم چالاکىيەدا نموونەي گيانەوەرىيکى فەررو پوش دروست كراوه. چى وادەکات كە بەكارھەينانى نموونەكە بۇ بىنن ئاسانتر بىت لە بىنن ئىيىنى گيانەوەرەكە خۆى؟

# فیردە بەم



## مەمکارەکان و بالنڈەکان

### مەمکارەکان

لە چالاکىيەكەمى پىشۇودا فىر بۇويت كە چۆن فەروو يارمەتى گىانەوەر دەدات بۇ ئەوهى بە گەرمى بەمىننەوە، گىانەوەرە بە فەروو يان بە مۇ داپۆشراوەکان پىيان دەلىن **مەمکارەکان**. ئەسپ و مانگاۋ ئاسك و بىزنى لە مەمکارەکان.

مەمکارەکان بەسىيەكانىيان ھەناسە دەدەن. تەنانەت ئەو مەمکارانەش كە لە ئاودا دەزىن وەك نەھەنگ بەسىيەكانىيان ھەناسە دەدەن. بۇيە پىيۆيىستە ئەو مەمکارانە سەر ئاوا بکەون بۇ وەرگرتى ھەواي پىيۆيىست بۇ ھەناسەدان.

زۆربەي مەمکارەکان بىچۈو يان دەبىت. پېشىلەمى مى سكى پۇ دەبىت تا ماوەيەك دەمەنچىتە وە پىش ئەوهى بىچۈو كەن لە دايىك بىن.

بناسە

- چوار جىاڭەرەوهى  
مەمکارەکان
- پىنج جىاڭەرەوهى  
بالنڈەکان

### زاراوهەکان

مەمکارەکان  
بالنڈەکان

### تىشكىيەك لەسەر بايەتەكە

#### بۇ ئەوهى گەرم بەمىنچىتە وە

فەررووى ورجى جەمسەرەکانى زەۋى بەسىرى  
دەردىكەوىي، بەلام لە راستىدا رۇونە و سېرى  
دەردىكەوىيەت چونكە تىشكى خۇر دەداتە وە.

پىستى زىز فەررووى ورجى  
جەمسەرەکان كە رەنگى  
رەشە، گەرمى خۇر  
دەمەنچىتە، چىنچىكى نەستىور  
لە چەورى لە زىز  
پىستىكەيدا يە يارمەتىيان  
دەدات كە بە گەرمى  
بەمىنچىتە وە.



▲ تووتكه سهگه کان (بیچووه کان)  
شیری دایکیان دهخون بُو نموده  
خوارکی پیویستیان به دست  
بکه ویت.

بیچووه پشیله کان دواى له دایک بوونیان ئهو شیره دهخون  
که له شى دایکیاندا بهره م دیت. خواردنى شیر لاهاینه  
بیچووه کانه و جیاکه ره ویه کى ترى مەمکاره کانه، بیچووه  
مەمکاره کان دواى له دایک بوونیان ناتوانن چاودیری خۆیان  
بکەن. دایکیان شیریان دەداتى و پەناگەی پیویستیيان بُو دابین  
دەکات. شیرى دایك يارمەتىيان دەدات کە گەشە بکەن  
تەندروست بن.

بیچووه زۆریه مەمکاره کان له باوانیانه و (دایك و باوك)  
فېردهبن که چۆن بايەخ بەخۆیان بدەن. بەزۆری باوان  
بیچووه کانیان فېردهکەن که چۆن خۆراکیان دەست بکەویت بە  
تىپەرپۇونى کات بیچووه مەمکاره کان فېردهبن که چۆن  
پیویستیيە کانیان بُو خۆیان دابین بکەن.

✓ ئهو چوار جیاکه ره ویه چىيە کە بیچووه مەمکاره کان  
لە باوانیانه و وەریدەگرن؟

گیانه وەرى گۆریلا بەشىوه  
خىزانى گەورە بەھەكمەوە دەزىن.  
ھەموو پىگەيشتۇوه کان يارمەتى  
بچووه کان دەدەن. ▼



## جۆرەكانى مەمکدار



▲ شەمىشەمەكويىرە تاڭە شىرىدەرە كە دەفرىت.

مەمکدارەكان چەند جۆرىيەن، زۆربەي  
مەمکدارەكان ئەو چوار جياكەرەهيان ھەيە كە  
لەھەپىش ديارى كراوه.  
بەلام ھەندىك لە مەمکدارەكان رەوشى تريان ھەيە  
وەك ھەبوونى لمۇز و تورەكە و باڭ، مەمکدارەكان  
بەزۆرى بەشىوهى كۆمەل دادەنرېن بە پىيى رەوشە  
هاوبەشەكانيان ھەندىك لەو كۆمەلانەو  
جياكارەكانيان لەم لاپەرەيدا دەردەكەون.

✓ سى جياكەرەو بىزمىرە كە بۇ دانانى  
مەمکدارەكان لە كۆمەلەكاندا بەكاردىت.



مەيمونى ئۆرانغوتان و جۆرى دىكەي  
مەيمونەكان. دەستىيان بۇ شتگىرن  
بەكاردەھىتن. ▼

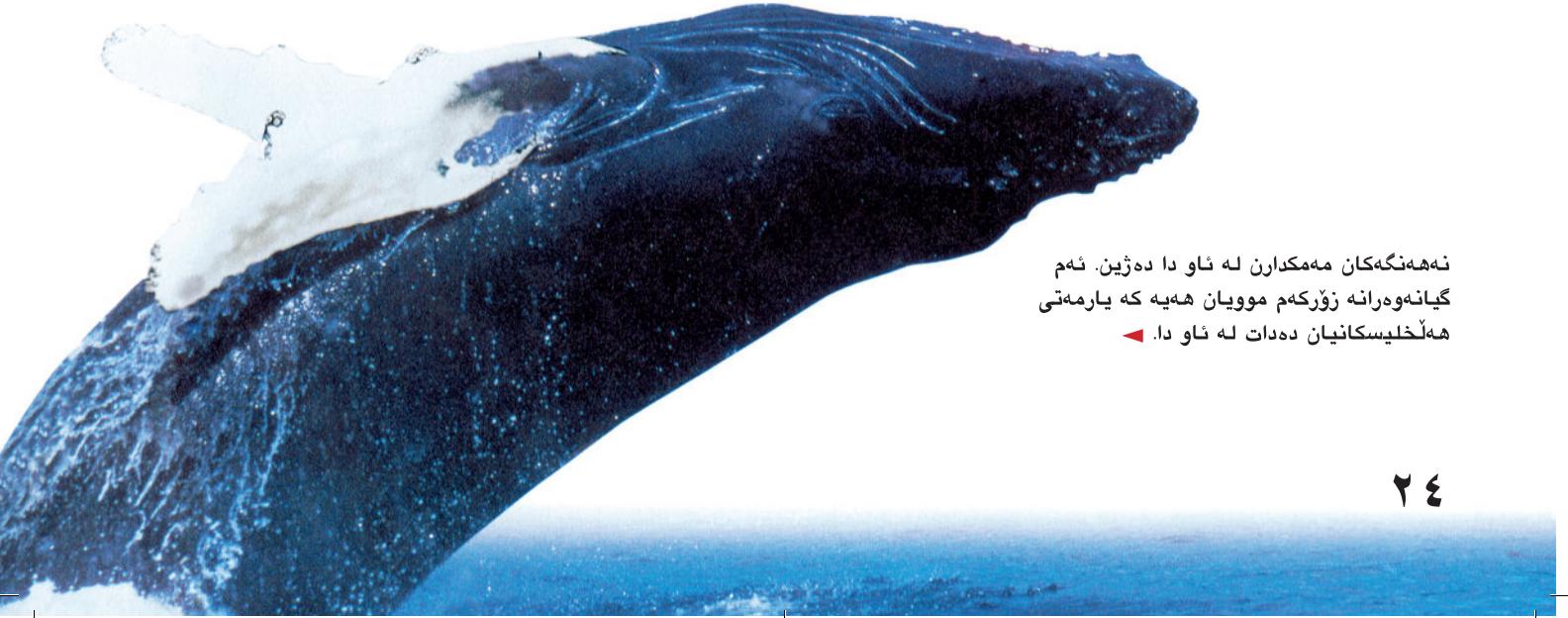


▲ ژۇڭكە مىرۇولە خۇر مىرۇولە  
دەخوات. بىچۇوو نابىت بەلكو  
ھىلەكە دادەنلىت.

گىانەودرى كوالا يەكىكە لە مەمکدارەكان  
كە بىچۇووەكانيان لەناو تورەكەدا  
ھەلدەگەن. ▼



نەھەنگەكان مەمکدارن لە ئاو دا دەزىن. ئەم  
گىانەودرانە زۆركەم مۇوييان ھەيە كە يارمەتى  
ھەلخالىسکانيان دەدات لە ئاو دا. ◀



## بالنده‌کان



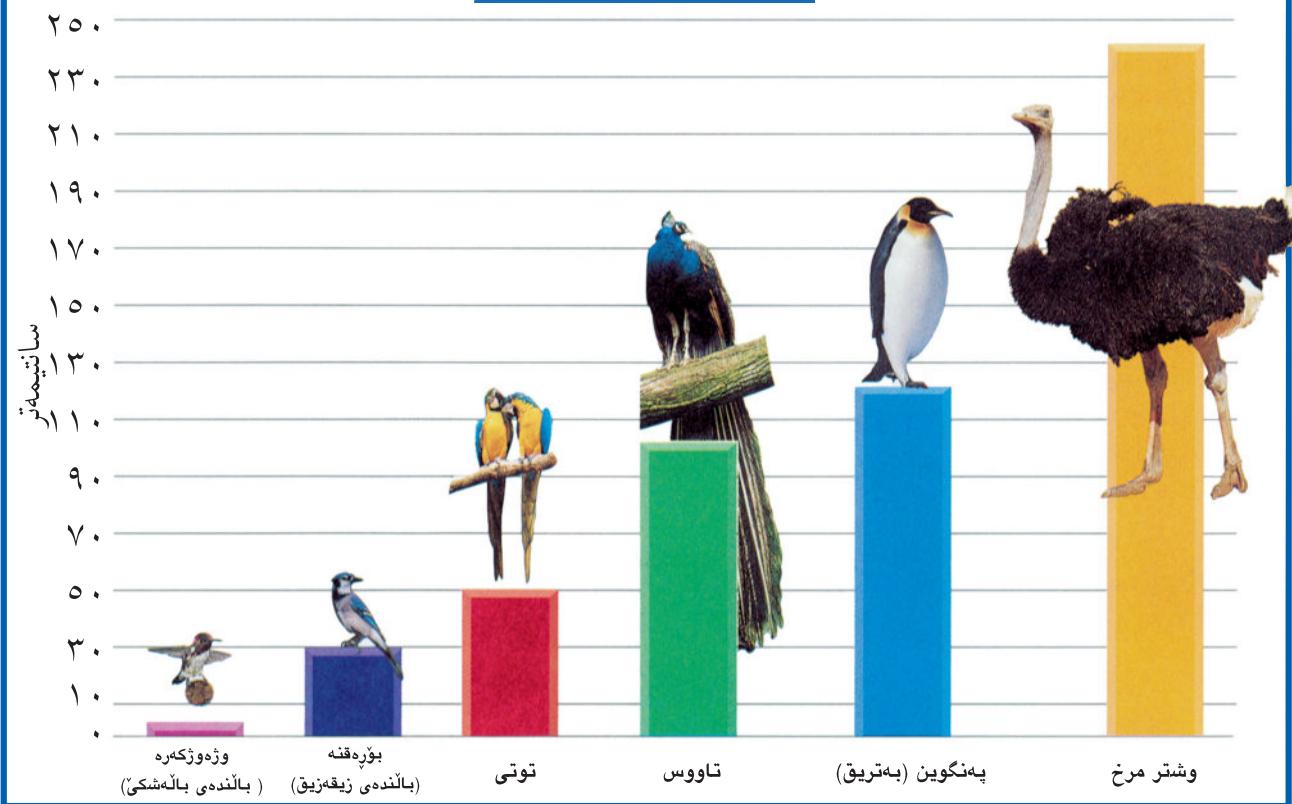
بالنده‌کان ئەوگیانه و هرانه کە لهشیان بە پەر داپوشراوه، دووقاچ و دوو بالیان هەمیه. زۆربەی بالنده‌کان بالله‌کانیان بۇ فرین به کار دەھىن، ھەندىلەک لە بالنده‌کان وەك پەنگوین «بەتريق» ناتوانن بفرن.

بالنده‌کان جوتىلەک سییان هەمیه بۇ ھەناسەدان ھەروەك مەمکدارەکان. بەپیچەوانە بىچۇوكانى زۆربەی مەمکدارەکان، بىچۇوى بالنده‌کان لەھىلەکە دەتروكىن. ھەندىلەک پەر وەك ئەھەدی لهشى داپوشىو يارمەتى پاراستنى پلەی گەرمى لهشیان دەدەن و ئەھەپەرانە کە لهسەر بالله‌کانیان بەجۆریک گونجاون يارمەتى فېيىيان دەدەن.

✓ پىنج جياكمەرە وەي بالنده بىتمىرە؟

بالنده‌ئى هيلاڭەن گەللىرى روودەكەكان  
بەكاردەھىتى لە دروست كىدىنى  
ھىلاڭەيىكى ھەلواسراو، مىيەكان  
ھىلەكەكانیان ناو ھىلاڭەكەدا دادەنин.

### پىوهەكەنلى بالنده



## جۆرەكانى بالندە

بالندەكان پۇلىن دەكىن بەپىّى جياڭەرەوە هاوبەشەكانيان، گرنگترينيان شىوهى قاچەكان و شىوهى دەنوكەكەيانه. شىوهى دەنوكەكەيان جۆرى ئەو خواردنە ديارى دەكتە كە بالندەكە دەيخوات ھەندى لە بالندەكان دەنۈوكى درىزيان ھەمە، كە يارمەتىيان دەدات بۇ گىتنى ماسى و دەرھىنانى گىانەوەرانى ناو قور.

شىوهى قاچى بالندە بەكاردەھىنرى بۇ دىاريىكىدىنى شويىنى ژيانى بالندە، بالندە خۇنقومكەر پەنجەى قاچەكانيان درىزە، يارمەتى بالندەكە دەدات بۇ ئەوهى لە قوورىدا نقوم نېبىت، لەھەندى بالندەدا شىوهى قاچەكانيان گرنگە بۇ بەدەستكەوتى خۆراك.

✓ دەتوانىت چى فىرىيت لە شىوهى دەنۈوك و قاچى بالندە؟



قاچەكانى باز گونجاون بۇ گىتنى ئەو گىانەوەرانىي راوبىان دەكتە.

مېيشكى ئاوى لە زۆنگاودەكاندا دەزى پەنجەكانى درىز و بارىكە كە يارمەتى دەدات بەسەر گەللى زەنېق و رۇوهكە ئاوابىيە سەر ئاۋەن تووهكەكاندا بېروات.



كەو دەنوكەكەى بۇ دانەويىلە خواردن بەكاردەتى.



شىنه شاهە بالندەيەكى خۇنقومكەرە شىوهى دەنۈوكى يارمەتى دەدات بۇ ماسى گىتن



## پوخته

مه‌مکاره‌کان ئەو گیانه‌وهرانەن کە لەشیان بەفهروو  
یان بەمۇو داپۆشراوه و بەسییه‌کانیان ھەناسە دەدەن  
زۆربەی مەمکاره‌کان بىچۈۋيان دەبىت، بە شىر  
بەخىويان دەكەن کە لە لەشى دايىكەكانیان بەرھەم دىيت.  
بالنده‌کان لەشیان بەپەر داپۆشراوه جووتىڭ باڭ و  
جووتىڭ قاچىيائىن ھەئەھەر دەمەمکاره‌کان بە  
سییه‌کان ھەناسە دەدەن. بەپىچەوانەی مەمکاره‌کان،  
بالنده‌کان ھىڭكە دەكەن کە دەتروكىت بىچۈۋەكانیان لى  
دىيىتە دەرى.

## پىداچۈونەوە

۱. ناوى گیانه‌وھەریکى مەمکارى ئاوى بلى چۈن  
ھەناسە دەدات؟

۲. ژۇڭكى مېرۇولە خۆرى درەكاوى بەچى لە  
شىردىرەكانى تر جىادەكىتەوە؟

۳. ئەو دوو جياكەرەوە گىرنگە چىن کە بۇ پۇلۇنكردنى  
بالنده بەكاردەھىنرى؟ بۇچى؟

۴. شەمشەمە كويىرە گیانه‌وھەریکە تواناي فرينى ھەئە  
ھەرچەندە لە مەمکاره‌کانە. ئەو سيفەنان چىين کە  
وا دەكتات شەمشەمە كويىرە شىردىرې نەك بالنده؟

۵. ئامادەكارىي بۇ تاقىكىردنەوە ئەو جياكەرەوانە  
كامانەن کە ھاوبەشن لە نىوان بالنده و  
مەمکاره‌کان؟

أ بەپەر داپۆشراون.

ب بەفهروو داپۆشراون.

ج بەسییه‌کانیان ھەناسە دەدەن.

د بىچۈۋەكانیان لە دايىك دەبىت.

## بەستنەوەکان



### وينە رۇونكەرەوەکان لىڭ بەدەرەوە

سەرنجى وينە داتايى لايپەرە ۲۵ بەدەن  
كام لە بالنده‌کان درىزتىرىن كىلى ھەئە؟  
كام لە بالنده‌کان درىزتىر دەبىت ئەگەر  
درىزى كىل بخريتە سەر درىزىي لەشى لە  
وينە كەدا؟

بەستنەوە بە ھونەرە جوانەكان



### جي پىي گيانەوەران

زۆر لە گيانەوەران لەيەكترى جىا  
دەكىتتەوە بە جى پىيەكانىان.  
ھەلۋاسىۋىڭ دروستىكە كە شوينگىرى  
جيپىي گيانەوەرى جۆراوجۆرى تىدا  
ھەبىت. ناوى ھەر گيانەوەرىك لە شوينى  
جي پىيەكەي بنووسە كە جىي دەھىيأت.

## لیده کولمهوه



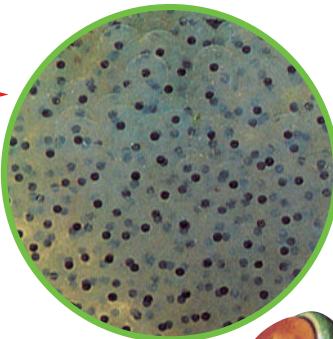
### له هیلکهوه بوق

**ئامانجي چالاكييەكە** بوق هیلکەكانيان لە ئاودا دادهنىن سەرەمىكوتەكان كە لە هیلکەكان دەتروكىن، لە ئاودا نېبىت ناتوانن بىزىن لەو كاتھى كە سەرە مىكوتەكان گەشە دەكەن لەشيان دەگۆرىت. ئەو گۆرىپە تواناي ژيانى دەداتى لە وشكانيدا. لەم چالاكييەدا، سەرنجى ئەو گۆرىپەنە دەدەيت كە لە بوقى راستەقينەدا رۇودەدات.

#### كەرهستەكان

- |                          |              |
|--------------------------|--------------|
| ■ رووهكە ئاوييەكان       | ■ چەو        |
| ■ تاۋىر                  | ■ حەوزى ماسى |
| ■ كۆمەلىك لە سەرە مىكوتە | ■ ئاو        |
| ■ خۆراكى ماسى وشكراوه    | ■ راستە      |

► ئەو هیلکانە بوق لە ئاودا دافراون دەتروكىن و سەرە مىكوتەيان لى پەيدا دەبىت.



► به پىچەوانەي  
ئەو بولقانە كە  
دەيناسى، ئەم  
بوقە چاو سوورە  
لە سەر درەخت  
دەثرى



وانەي  
۳

### وشكاوهكى و ماسى و خشوكەكان چىين؟

لەم وانەيەدا . . .  
لیده کولىتەوه  
چۈن بوق دەگۆرىت لەكتى  
گەشەكردىدا.

فېرى  
وشكاوهكى و ماسى و  
خشوكەكان دەبىت.

زانىت دەبەستىتەوه  
بەيركارى و نووسىندا.





وینهی أ

## هەنگاوه کانى چالاکىيەكە

١ چىنیيڭ چەولە بىنى حەوزەكەدا دابنى پاشان  
١٢ - ١٥ سەنتىمەتر ئاوى تىېكە.

٢ هەندىيەك رۇوهكى ئاوى دابنى بۇئەوهى سەرئاۋ  
بىھۇن، هەندىيەكى تريان لە چىنە چەوهكەدا بچەقىنە  
پاشان بەردىيەك لە سەر چىنە چەوهكە دابنى باش وايە  
بەردىكە گەورەبىت بەشىيەهكە دواتر بۇقەكە  
بتوانىت لە سەرى دابنىشى و لەشى بۇقەكە لەسەر  
رووى ئاوهكەوە بىت (وينهى أ)

٣ دوو سەرەمىكوتە بخە ناو ئاوهكە، حەوزەكە وادابنى  
كە رۇوناكىلى بىدات، بەلام راستەوخۇ تىشكى  
خۆرى لىيى نەدات.

٤ خۆراكى ماسى وشكراو بىدە بە سەرە مىكوتەكان،  
رۆژى يەك جار. هەفتەي جارىيەك بىرلىك ئاوى سازگار  
بىھەر ناو حەوزەكەوە.

٥ رۆزانە سەرنجى سەرەمىكوتەكان بىدە وينهيان بىكىشە  
ھەر ھەفتەي جارىيەك وەك ئەوهى دەردىكەون.

### كارامەيىيە كردىيىيەكانى زانست

كائىك سەرنج دەدەيت،  
ھەستىيارەكانى بىيىنن و بىستن و  
بۇنىكىن و بەركەوتىن بەكار  
دىيىيت پاشان توّماريان دەكەيت  
يان تىببىننەكانى دەنۈوسى.

## دەرئەنجام

١. ئەو گۆرپانانە چى بۇون كە تىببىنەت كە لەكاتى گەشەمى  
سەرەمىكوتەكاندا؟

٢. چۆن لەشى سەرەمىكوتەكان بەدەردىكەوەت لە كاتەي  
كە دەردىچىن لە ئاوهكە؟

٣. **چۆن زاناكان كاردەكەن** زاناكان تىببىننەكانىيان  
تۆماردەكەن چۆن تۆماركىرىنى تىببىننەكانى يارمەتى  
فييربۇونت دەدات دەربارەي گەشەمى سەرە مىكوتەكانى  
بۇق؟



## وشاوه‌کییه‌کان و ماسییه‌کان و خشوه‌که‌کان

### وشاوه‌کییه‌کان

بوق له وشاوه‌کییه‌کانه. وشاوه‌کییه‌کان ئهو گیانه‌وهرانه، ژيانيان له ئاوه‌وه دهست پى دهکات و پاشان دواي پىگه يشتنيان دهچنه وشكانييه‌وه، وشاوه‌کى هىلکه‌کانى له ئاودا داده‌نىت ئهو هىلکانه له ئاودا ده‌مىنن‌وه تاكو ده‌ترووكىن. وشاوه‌کى تازه‌پىگه يشتتوو له ئاودا ده‌زى هەر وەك سەرە مىكوتە. بەلام زۆربەي وشاوه‌کيي پىگه يشتتووه‌كان لە وشكانيدا دەزىن. وشاوه‌کيي‌کان پىستىكى شىداريان هەيە زۆربەيان لە نزىك ئاوه‌وه دەزىن.

✓ سى جياكه‌ره‌وهى گیانه‌وهرى وشاوه‌کى بىزمىرە؟

**خاچخاجوک** (سەليمەندەر)  
لەشى دەجولىنى بەم لاو بەولادا بۇ  
ئەوهى پىيەکانى يارمەتى جووڭەي  
بدات بەردو پىشىوه. ▼



ئهو بوقه پىستىكى زېرى  
ھەيە چونكە زۆربەي کاتى  
ژيانى لە وشكانيدا بەسەر  
دەبات، بە پىچەوانەمى  
وشكاوه‌کيي‌کانى دىكىوه. ▶

**خاچخاجوک** (سەليمەندەر)ى  
ئاوابى بۇ ماوهى بەشىك لە  
سالىكدا لە ئاودا ده‌زى پاشان  
لەئاو دەردەچىت بۇ ئەوهى  
لە وشكаниدا بىزى. ▼



بناسە

- چوار جياكه‌ره‌وه
- وشاوه‌کى
- پىنج جياكه‌ره‌وهى ماسى
- سى جياكه‌ره‌وهى خشوه

### زاراوه‌کان

وشاوه‌کيي‌کان  
رېشوه‌کان  
ماسىيە‌کان  
پوولە‌کە  
پەرە‌کە  
خشوه‌کان  
سېرمە

## تىشكىيەك لەسەر بابەتمەكە



### شىوه گۇرانى بوققۇ

شىوهى بوق دەگۈرىت لە كاتى  
گەشەكردىنيدا لە هيلىكەوه تا دەگاتە  
بوقىكى پىيگەيشتۇو گۇرانى شىوهى بوققۇ  
پىي دەووتىرى شىوه گۇران.

مېئىھى بوق ژمارەيەكى زۇر ھىلەكە  
لەيەككەندا دادەنى. ھىلەكەكان بە<sup>١</sup>  
چىنیكى شىوه جەلاتىن دادەپۇشى.

سەرەمەتكوتە رېشۇودى ھەيە بۆ  
ھەناسە دان لە ئاودا، كىكى ھەيە،  
بەلام قاچى نىيە.<sup>٢</sup>

لەكەنەمى سەرەمەتكوتە گەشەدەكەت،  
سىيەكانى دەست بە دروستبۇون  
دەكەن. ھەرودەھا ھەردوو پەلى دواوە  
و ھەردوو پەلى پېشەوە دەست بە  
گەشە دەكەن. پەلەكان، ژيانى سەر  
وشكانى بۆ بوققۇ پىيگەيشتۇو  
دەردەخسىيەن.<sup>٣</sup>

رېشۇوهكان و كىكى دەپۈوكىتىمەوە لەم  
كەنەمى سىيەكان دەست بە كار دەبن.  
بەم شىوهى بوق دەتowanى لە  
وشكانىدا بىزى.<sup>٤</sup>

### بوق گەشەدەكەت و دەگۈرىت

لە چالاکى پىشۇودا سەرنجى، ئەوهەت دا كە بوقىكى پىنەگەيشتۇو  
بەتەواوهتى جياوازە لە بوقىكى تەواو پىيگەيشتۇو. سەرەمەتكوتە لە  
ھىلەكە دەردەچىت و ژيانى لە ئاودا دەست پى دەكەت كە ھەناسە  
دەدات بەھۆى رېشۇوهكانىيەوە. رېشۇوهكان ئەم بەشانەن لە<sup>٥</sup>  
لەشدا ئۆكسجىنى تواوهى ناو ئاوى پى وەردەگىرىت.

سەرەمەتكوتەكان لەكەنەمى ياندا دەگۈرىن بەتىپەپۈونى  
كەن، سىيەكانىيان بۆ پەيدادبىت لەم كەنەمى كەن  
دەردەكەن رېشۇوهكان بەرەو پۈوكانەوە دەچن قاچەكانىيان گەورە  
دەبىت و كىكىان دەپۈوكىتىمەوە، دەبىنە بوقىكى پىيگەيشتۇو كە  
دەتوانى لە وشكانىدا بىزىن. پاشان بوققۇ پىيگەيشتۇوهكان بەشى  
زۇرى ژيانىيان لەسەر وشكانى دەبىت نزىك بە ئاۋ.

✓ كام بەش لەلەشى سەرەمەتكوتەدا ھەيە و لە بوققۇ  
پىيگەيشتۇودا نىيە؟

## ماسييه‌کان

ماسييه‌کان ئەو گيانه‌وهرانەن کە هەموو ژيانيان  
لە ئاودا بەسەر دەبەن. ماسييه‌کان ريشوويان ھەيء.  
پيشووه‌کان دەكەوييٽە ئەم لاو ئەولاي سەره، كە  
ئۆكسجيىنى تواوه لە ئاو وەردەگرن. لەشى ماسي بە<sup>▲</sup>  
پولەكە داپوشراوه.

پولەكە پەرە بچووكى تەنك و رووتەختن. لەشى  
ماسي دەپارىزىن. وە يارمەتى ماسييه‌کان دەدەن لە<sup>▲</sup>  
ھەلخىسكاندىيان لە ناو ئاودا.

ماسي پەرەكەي ھەيء. پەرەكە ئەو بەشهى لەشى  
ماسييه‌کە يارمەتى جوولەي دەدات لە ئاودا بە هەموو  
لايەكدا. زۆربەي ماسييه‌کان ھىلاكە دادەنин.

## ✓ سى جياكه‌رەوەي ماسييه‌کان بىزمىرە

ماسي لە خەمە  
پەيكەريكى  
كۈركۈڭييان ھەيء  
ھەروەكە ماسى  
قرشە، بەلام  
لەشيان تەختە ▶

ماسي قوش پەيكەرە ئىسىكىيان نېھ لە جياتى ئەو،  
پەيكەرى نەرمى كۈركۈڭييان ھەيء. ▶

## خشوکه‌کان



▲ کیسه‌لی دهربایی لهو هیلکانه‌وه دهترووکین که میّیه‌کان له وشکانیدا دایده‌نین.

**خشوک** گیانه‌وه‌ریکی وشکانیه و پیستیکی وشکی ههیه که به‌سیرمه داپوشراوه.

**سیرمه** په‌رهی رهقن، لهشی خشوکه‌کان ده‌پاریزین. لهبهر ئوهی خشوکه‌کان بهزوری له‌سهر وشکانی ده‌زین، سییه‌کانیان بو‌هه‌ناسه‌دان به‌کار ده‌هین. به‌لام ئه و خشوکانه‌ی زوربه‌ی کاته‌کانیان له ئاودا به‌سهر ده‌بهن به‌رهو رووی ئاوه‌که دین بو هه‌ناسه و‌رگرن هه‌روهک تیمساح لوقت و چاوه‌کانیان له‌سهر رووی ئاوه‌وه ده‌هیلنه و بو‌ئوهی هه‌ناسه بدنه و ببینن. زوربه‌ی خشوکه‌کان میّیه‌کانیان هیلکه‌کانیان له وشکانیدا داده‌نین.

✓ سی جیاکه‌ره وهی خشوکه‌کان بزمیره؟

◀ کیسه‌ل قه‌لغانیکی پت‌وی ههیه زوربه‌ی لهشی ده‌پاریزیت. کیسه‌ل لهشی به سیرمه داپوشراوه.



## جۆرەكانى خشۇك



مارى كۆپرای پەشى مىسىرى جۆرەكە لە مار. هەروەك مارەكانى تر كۆپرای پەش توپلۇ پىستى فېرى دەدات بۇ ئەمەدى پىستىكى نۇرى گەشە بکات.

سى كۆمەلەى سەرەكى لە خشۇكەكان ھەمە  
ھەرييەكە لە مارمىلەكە و مار سەر بە كۆمەلەى  
يەكەمن. لەشى مارمىلەكە و مار بە سىرمە داپۆشراوە.  
مارمىلەكە چوار پەل و كلاكىكى درىزى ھەمە بەلام  
مار قاچى نىيە.

كۆمەلەى دووھم لە خشۇكەكان تىمساحە كە لە ئاودا دەزى بۇ ماۋەيەكى درىز، بەلام ناو بەناو دەردەچىت بۇ خۆدانە بەر تىشكى خۆر.  
كىسەل كۆمەلەى سىيەمى خشۇكەكانە كە لەشيان بە قەلگانىڭ داپۆشراوە وە دوو جۆرن.  
جۆرەك لە وشكانيدا دەزىن و وە ئەمە تىريان لەناو دەريادا دەزىن.

✓ ھەرسى كۆمەلەكە ئىخشۇك چىن؟



مارمىلەكە كەشكەشى ئۈستۈرالى

▲ ھەندىءەك بەشى لەشى وەك پەرەي يانكە بۇ ترسانىنى دوزىمنەكانى بەكار دەھىيىت

تىمساح دەتوانىت بە كېلى لە ئاودا خۆى  
نۇقۇم بکات تەنها چاوهەكانى و لوتى لە  
دەرەوە دەبىت. يارمەتى دەدات بۇ راوكىدىنى  
گىانەوەرانى دىكە بۇ ئەمەدى نېبىبنى. ▼



## بەستنەوەکان



بەستنەوە بە بىركارى



### وينه‌يەكى داتايى جى بەجي بکە.

ئامارى هەندىك جۆرە ماسى بکە كە  
خەلک لە مالاندا بەخىويان دەكەن،  
وينه‌يەكى داتايى بەشىوه‌ي ستوونى  
بکىشە بۆ ديارى كردنى باسەكەت.

بەستنەوە بە نۇوسىن



### چىروكىكى

بۆ ئەوانھى لەخوت بچووكتىرن بنووسە  
تىايىدا ديارىكە چۈن بۆق لە ھىلاكە وە  
دەبىتە بۆقىكى پىگەيشتۇو.



كىسىلى وشكاني هەرودك كىسىلى دەريا وايە لەشيان  
بە قەلغانىكى پەق داپوشراوە بۆ پاراستنیان لە دوژمن

### پوخته

وشكاوهكىيەكان، ئەو گيانەوەرانەن كە سەرەتاي ژيانيان  
لە ئاواھوھ دەست پى دەكتات. شىوهكانيان دەگۈرىت پاشان  
دەگۈزۈرېنەوە بۆ سەر وشكاني. ماسى لە ئاودا دەزى  
بەھۆى رىشۇوهكانىيەوە ھەناسە دەدات. خشۇك  
گيانەوەرېكىن لەشيان بە سىرمە داپوشراوە.

### پىداچوونەوە

١. چى رۇودەدات لەكتى شىوه گۈرانى بۆقدا؟
٢. سى جياكەرهوھ ماسىيەكان بلى كە يارمەتى  
ژيان و جولەيان لە ئاودا دەدات؟
٣. پۇللى رىشۇوهكان چىيە؟
٤. لەبەرچى وشكماوهكىيەكان بە درىزايى ژيانىيان لە  
نزيك ئاو دەزىن؟
٥. ئامادەكارى بۆ تاقىكىردىنەوە ئەو جياكەرهوھى  
زۇربەزىندەوەرانى ماسى و وشكماوهكى و  
خشۇكى تىا ھاوېشنى بىتىيە لە.  
أ رىشۇوهكان      ج ھىلاكە  
د پەلهكان      ب پولەكە



## پىّداجونه‌وهو ئاماده‌كارى بۆ تاقىكىردنەوه

٥. \_\_\_\_\_ لەشى ماسى داده‌پوشىت.
٦. پولەكە هاوكارى \_\_\_\_\_ دەكات بۆ  
ھەلخايىسانيان لە ئاودا.
٧. \_\_\_\_\_ بىچۇوى وشكاوهكىيەكان و ماسىيەكان  
بۆ ھەناسەدان بەكارى دەھىنن.
٨. توپىوستى بە ئاو ھېيە بۆ ئەوهى \_\_\_\_\_.
٩. \_\_\_\_\_ لە شيان داپۆشراوه بە پىستىكى وشكى  
سېرمەيى.
١٠. ئەو رۇوهكە بچۇوكە كە لە تو دەردەچىت  
برىتىيە لە \_\_\_\_\_.
١١. ئەو رۇوهكانە كە قەد و رەگ و گەللايان نىيە  
برىتىيە لە \_\_\_\_\_.
١٢. \_\_\_\_\_ ئەو بەشانەن كە يارمەتى جوولەمى  
ماسى دەدەن.
١٣. گولەكان تو دروست دەكەن لە بەشى خواره‌وهى  
\_\_\_\_\_.
١٤. \_\_\_\_\_ لەشى خشۆكەكان داده‌پوشى و  
دەيانپارىزىت.
١٥. نىرە ئەندامى گولە برىتىيە لە \_\_\_\_\_.

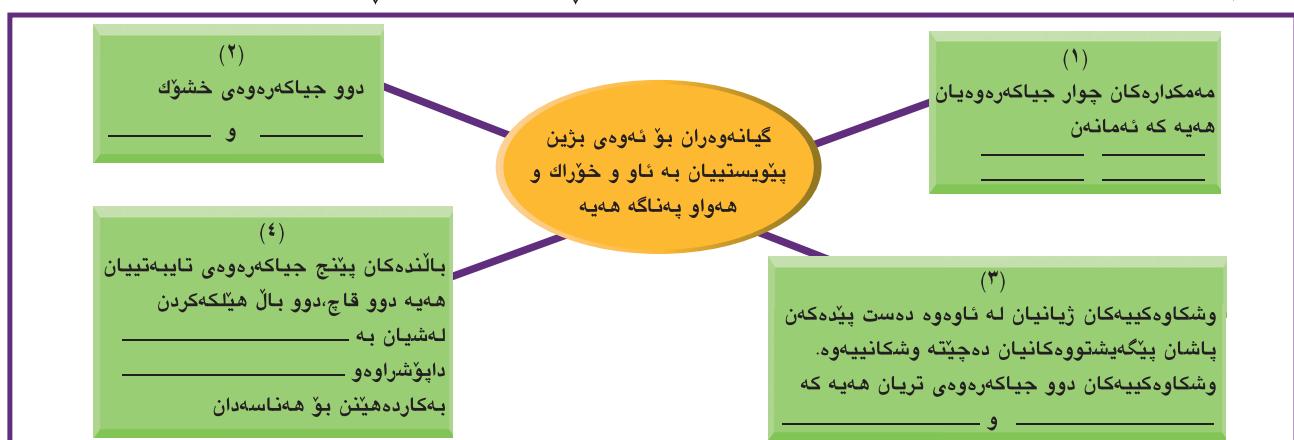
## پىّداجونه‌وهى زاراوهكان

- ئەم زاراوانەي خواره‌وه بەكاربىنە بۆ تەواوكردى  
رەستەكان لە (١٥ تا ١) ژمارە لايپەركەي تو ماركرارو  
لە نىوان ( ) شويىنى بۇونى زانيارىيەكان لە بەندەكەدا  
نىشان دەدات كە لەوانەيە پىوستىت پىيان ھېبىت.
- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| پووهكى سادە (١٤) | وشكاوهكىيەكان (٣٠) |
| توو (١٥)         | رېشىووهكان (٣١)    |
| پووان (١٦)       | ماسىيەكان (٣٢)     |
| نەمام (١٦)       | پولەكە (٣٢)        |
| نېرەك (١٨)       | پەرەكە (٣٢)        |
| مې يەك (١٨)      | خشۆكەكان (٣٣)      |
| مەمکدارەكان (٢٢) | سېرمە (٣٣)         |
| بالىندەكان (٢٥)  |                    |

١. يەكىك لەسىفەتكانى \_\_\_\_\_ ئەوهىكە لەشىيان  
بە فەروو داپۆشراوه.
٢. ئەو گيانەورانە كە ژيانيان لە ئاودوه  
دەستپىدەكتا پاشان دەچنە وشكانىيەوه  
ناودەبرىت بە \_\_\_\_\_.
٣. زۆربەي رۇوهكەكان لە \_\_\_\_\_ گەشە دەكەن.
٤. \_\_\_\_\_ ئەوانەن كە لەشيان بە پە داپۆشراوه.

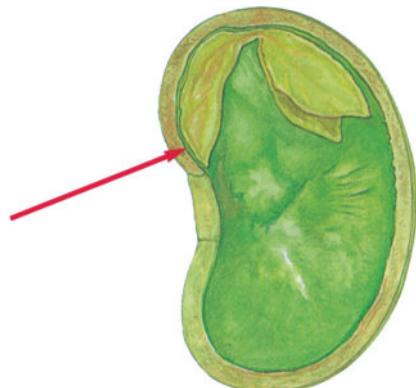
## بەستنەوهى چەمكەكان

ئەم بۆشاييانە لە نەخشەي چەمكەكانى خواره‌وه بە وشەو رەستەي گونجاو پىپىكە.



## دلنیا بوون له تیگه ییشتن

پیتی گونجاو له مانه‌ی خواره‌وه بخمره ناو بازنه.



- وه لامی ئەم دوو پرسیاره بدهره‌وه  
٧. چۆن هناسه‌دان له ماسی جیاوازه له  
هنسه‌دانی خشوكه‌کان.  
٨. له بېرچى تیمساح دەملىت. ئەگەر له بېرھەر  
ھۆيەك نەيتوانى له زىر ئاوه بىتە سەر ئاوه‌وه؟

## پىداچوونه‌وهى کارامەييە كردىيەكانى زانست

١. ئەم گيانه‌وه رانه‌ی خواره‌وه به شىوه‌ی كۆممەل  
پولىن بکە؟ مار - بالندى - باڭ شەكىلە -  
سەگ - مارمۇلە - مانگا - قاز - نەھەنگ.  
پاشان هوى ئەو جۆرە پولىن كردنە روونبىكە‌وه؟
٢. توگرنگى به دوو رووهك دەدەيت و دەتەويى  
يەكىكىيان تاقىبىكە‌يىته‌وه تا بىزانى چۆن تىشكى  
خۆر كار له گەشه‌ى دەكتات. ھەمۇ  
پىداويىستىيەكان بۆ رووهكە‌كەى تر دابىن بکە،  
نەخشە‌ى تاقىكىردنە‌وه يەك ئاماذه بکە، روونى  
بکە‌وه چۆن تىبىنى ھەردۇو رووهكە دەكە‌وه  
ئەنجامە‌كانىت بەراورد دەكەيت.
٣. چۆن دەتوانى ھەستە‌كانىت بەكاربەھىنى بۆ  
سەرنجىانى بالندە‌كان؟

## ھەلسەنگاندى بەجيھىنان

پولىن كردنى گيانه‌وه ران  
كارتى گيانه‌وه ران بەكاربەھىنە. گيانه‌وه ران پولىن  
بکە بە پشت بەستن بەوهى كە تۆ فېرى بۈويت. ئايا  
لە نىوان ئەم گيانه‌وه رانه هىچ گيانه‌وه رىك ھەي  
سەر بە كۆممەلە ئەو گيانه‌وه رانه نەبىت كە لە  
بەندە‌كەدا ھاتووه؟ سيفەتە‌كانى ئەو گيانه‌وه رە  
چىيە؟

١. سەيرى ويئەكە بکە. بۆ كام بەش لە تۆوه‌كە،  
تیرئاساکە را كىشراوه؟  
أ خۆراكى كۆكراوه. ج بەرگە تۆو  
ب چەكەرە «كۆرپەلە» د قەد
٢. رووهكە سادىدە‌كان \_\_\_\_\_ يان ھەيە.  
أ گول ج قووچەك  
ب سپور د تۆو
٣. كام كۆممەلە گيانه‌وه رە، بىچووه‌كانىيان بەشىر  
بەخىو دەكەن؟  
أ ماسى ج مەمكىدار  
ب وشكاوهكى د بالندە
٤. كام كۆممەلە گيانه‌وه رە پىستيان شىدارە؟  
أ بالندە ج ماسى  
ب خشوك د وشكاوهكى
٥. خاچخاجۆك (سەلەمەندەر) سەر بە كام كۆممەلە  
گيانه‌وه رە؟  
أ خشوك ج ماسى  
ب مەمكىدار د وشكاوهكى
٦. كام لەوانە‌ي خواره‌وه سيفەتى مەمكدارە‌كانە؟  
أ هيڭىكە دادەنلىت  
ب بەريشۇوه هەناسە دەدەن  
ج بىچوويان دەبىت  
د پىستيان بە پولە‌كەمى وشك داپوشراوه.

# بهندى

۲

## زاراوهكان

زينده و هران له دهوروبه رماندا  
هن له ههوا و وشكانيدا و له ناودا  
هه يه. لهم بهندى دا بوت  
ده ده كه ويست كه ههندى  
له زينده و هران له كوييدا هن  
و له شييان و ره فتارييان چون  
يارمه تيان ده دات بو ئوهى  
له زينگه كه ياندا بزىن.

zinage

biaban

hiyali به فرى به رده وام

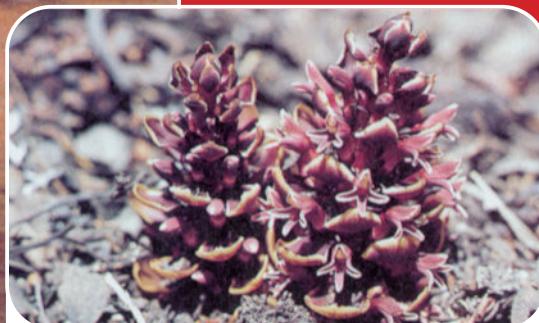
دارستانى گهلا و هريبو

دارستانى گهلا سه و ز

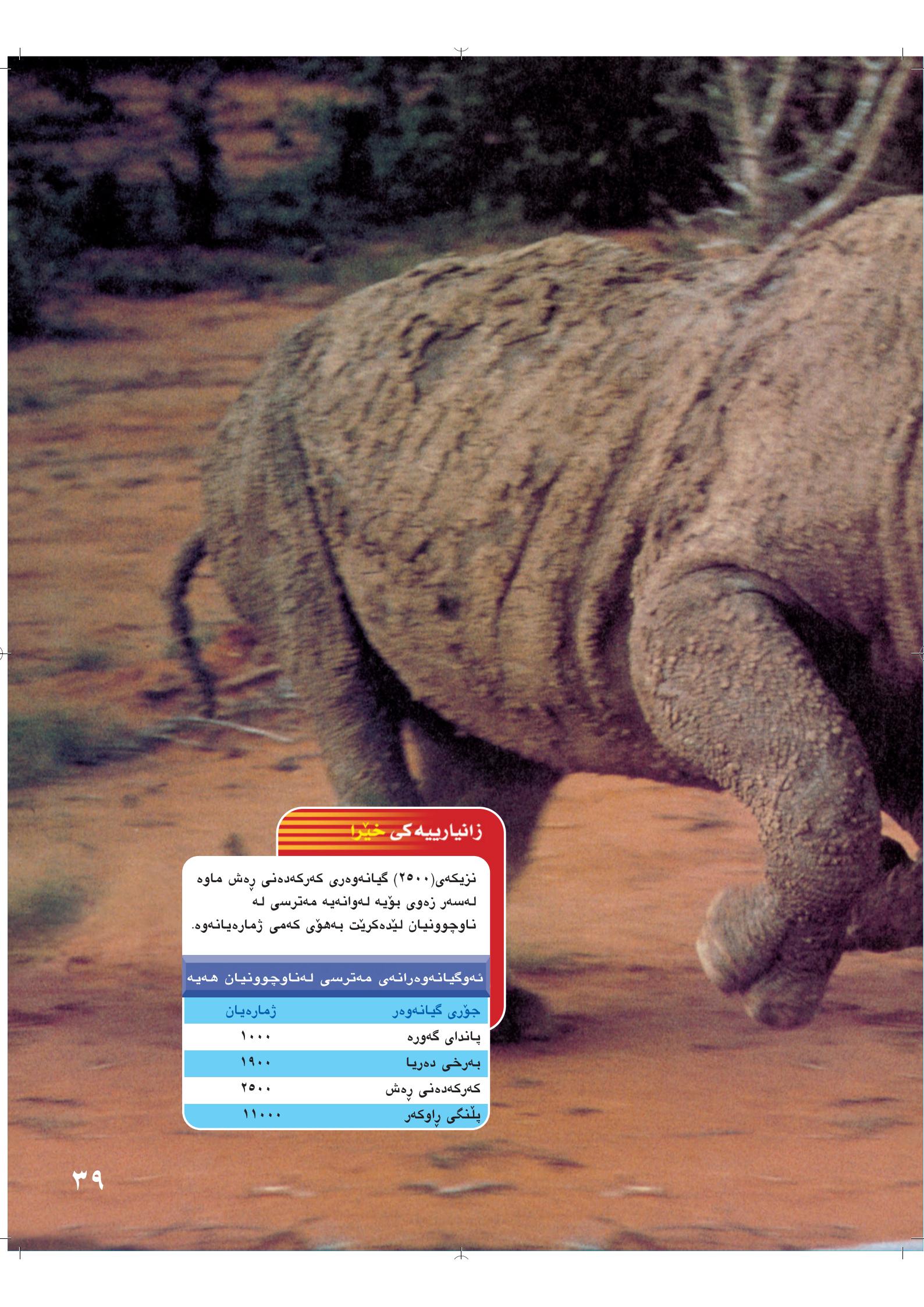
ئاوي سويير

ئاوي سازگار

### زانيارىيەكى خىرا



پووهکى قووقەكى زهوى (رېخانە كىۋىلە) له پووهكە سەر سوورھېتىرە كانە، نەم پووهكە به تىواوى له قووقەكى كاڭ (سنهوبەر) دەچىت كە دەكە ويتنە سەر زهوى زۇربەي گيانەوەر نايخۇن نەم رېكەيەش بە سوودە بۆ خۆپاراستن.



## زانیارییه کی خیرا

نزيكه‌ي (۲۵۰۰) گيانه‌ودري كهرکه‌دهني رهش ماوه  
له‌سهر زهوي بوئيه له‌وانه‌يه مهترسي له  
ناوچوونيان ليده‌كريت به‌هوي كه‌مي ژماره‌يانه‌وه.

ژماره‌يان	جورى گيانه‌ور
۱۰۰	پاندای گهوره
۱۹۰۰	بهرخى دهريا
۲۵۰۰	كهرکه‌دهني رهش
۱۱۰۰۰	پلنگى راوكمر

وانهی

# ژینگه‌ی بیابانیه کان چیه؟

## لیده کولمه وه

### ژینگه‌یه کی بیابانی دروست بکه

ئامانج لە چالاکییه کە بیابان شوینیکی زۆر وشكە  
لەگەل ئەوهشدا ئەم ژینگه‌یه شوینی ژيانى ژماره‌یه کى  
زۆرى زىنده ورانە، لەم چالاکییه دا نموونه‌یه ک بۆ ژینگه‌ی  
بیابانی دروست دەكەين.

#### کەرسەتە کان

- کارتۆنیکی مقەبا
- پەپەی نایلۆن
- دوو يان سى رووهکى بیابانی
- چەو يان بەردى بچووك
- خاکیکى لمى

#### ھەنگاوه کانی چالاکییه کە:

١ نموونه‌یه کى ژینگه‌ی بیابانی دروست دەكەم.  
لەسەرتا دا کارتۆنەکە لە ناوەوە بە پەپەی نایلۆن  
دادە پۆشم. لەم خاکەکە لە ناو کارتۆنەکەدا دادەنیم و  
بلاوی دەكەمەوە. بەمەرجىڭ خاکەکە گونجاو بىت بۆ  
جيڭىركىدى رووهکەکان.

٢ رووهکەکان لە خاکەکەدا بچەقىنه و تاوىرى بچووك  
بەدەوريدا دابنى. بىرپىكى كەم ئاو بکە بەسەر  
خاکەکەدا (ويىنهى أ).

► دووپىشك جۇرىكە لەو گيانە ورانەي  
كە لە بیاباندا دەزىن.



٤٠



لەم وانه‌يە دا . . .

#### لیده کولىتە وە

لە ژینگه‌ی بیابانی



#### فيىرى

ژینگه‌ی بیابانی دەبىت



#### زانست دەبەستىت

بە بېرکارى و دروستىيە وە





وینهی ب



وینهی ا

نمونه‌یی ژینگه بیابانیه‌که‌ی خوت له بهر ههتاودا دابنی (وینهی ب).

تیبینی وشك بونه‌وهی خاکه‌که بکه ئه‌ویش به به‌کاره‌ینانی په‌نجه‌کانته‌وه پوژی يه‌ک جار. ئه‌گه‌ر خاکه‌که به‌ته‌واوی وشك بونه‌وه، ئه‌وا ئاو پرژینیکی که‌می بکه، وریابه پووه‌که‌کان زوّر ئاو نه‌دیت.

به‌ردەواام به له تیبینیکردنی ژینگه بیابانیه‌که‌ی خوت و چاودیری کردنی. تیبینیه‌کانت توّمار بکه.

## دھرئه‌نجام

کارامه‌ییه کرده‌ییه‌کانی زافست

سەرنجدان بۆ ژینگه‌ی بیابان له‌ژووری پوّله‌وه ئاسان نیه. بۆ ئه‌وهی زیاتر له ژینگه‌ی بیابانی راسته‌قینه بگهیت، دەتوانیت ژینگه‌یه‌کی نمونه‌یی بیابان دروست بکهیت.

۱. ئایا ئهو ژینگه‌یه‌ی که ئاماھەت کردووه چ جوّره ژینگه‌یه‌که؟

۲. چۆن ئهو نمونه‌ییه‌ی که خوت دروستت کرد فیّرى ژینگه‌ی بیابانت دهکات.

۳. چۆن زاناکان کار دەکەن زانايان بەزۆرى له دروست کردنی نمونه‌وه فىّر دەبن. چ جوّره ژینگه‌یه‌کی دیکه جگه له ژینگه بیابانیه‌که نمونه‌ی بۆ دروست بکهیت.



## ژينگەي بىابانى

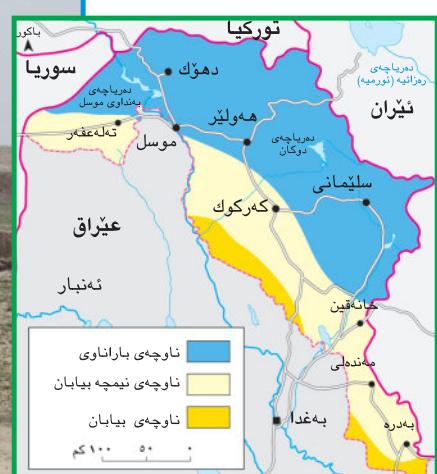
### جياكەرەوەكانى بىابان

لە چالاکىيەكە پېشىوودا نموونەيەك لە ژينگەي بىابانى تىبىنى كرد. ژينگە ئەم شوينىيە كە زيندەوەرى تىدا دەزى لەگەل زيندەوەرانى تر و شتە نازىندەوەكان پىكەوه.

**بىابان** بريتىيە لە ژينگەيە كە بېرىكى زۆركەم لە باران سالانە لىدەبارىت، كە مترە لە ۲۵۰ مiliمەتر. يان چەند سالىك بەسەردا تىپەر دەبىت بىئەوهى بارانى لېبىارىت. هاوينى بىابانەكان لە رۆزدا زۆر گەرمە و لەشەوانداغەرمى كە مترە.

لە ناوجەكانى نىمچە بىابانى لەتكە بىاباندا وەك لە كەركوك و رۆزئاواي گەرميان و باشورى ھولىر باران دەبارىت. بەلام كە مترە لە ۳۵۰ مiliمەتر لە سالىكدا ھەرچى پلهى گەرمى تىايىدا وەك ئەوهى لە بىاباندايە. ناوجەكانى نىمچە بىابانى نزىكەي نيوھى ۋووبەرى ھەريمى كوردىستانە.

✓ ژينگەي بىابانى بەچى جيادەكىيەتەوه؟



▲ شوينىكى نىمچە بىابان لە كەركوك

- دوو جۆر لە بىابان.
- چۆن روودك و گيانەوەران پىداويىستىيەكانى خۇيان لە بىابان پەيدا دەكەن.

### زاراوهەكان

ژينگە  
بىابان

## رووهکه بیابانییه کان

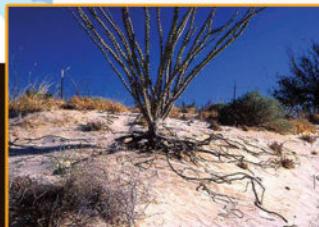


▲ هەندىچ جۆرى رووهکى ناوجەكانى نىمچە بیابان.

لە رووهکه بیابانییه کاندا هەندىك بەش هەيە يارمەتى گلدانەوە ئاو دەدەن. زۆربەي رووهکه بیابانییه کان رەگى درېزىيان هەيە كە لە نزىك رووى زەويە وە بلاو دەبىتتەوە. ئەو رەگانە دەتوانن بە ئاسانى ئاو بىرەن كاتىك كە باران دەبارى. زۆربەي رووهکه بیابانییه کان قەدىكى ئەستۇورىيان هەيە ئاوى لەناو كۆدەكەنەوە. هەندىك گيانەوەر ئەو قەدانە دەخون بۆ ئەوەي ئاوى پىيۆيىستان بۆ ژيان دەست بکەۋىت. هەندىك لە رووهکه بیابانییه کان وەك سوبىر گەللى شىۋە درېكىيان هەيە كە يارمەتى رووهکە كان دەدات بۆ وۇن نەبوونى ئاو لە رووهکدا.

لەناوجەكانى نىمچە بیابانىدا رېزەي رووهکە كان بەرەبەرە لە زىيادبووندا دەبىتتە هەرچەندە لە بیابان دوورىكەوین. ئەو رووهکانە دەوەنى بىلاوھبۇو دەگرىتتە خۆى كە بېرىكى كەم لە گىايى لە نىوانىياندا هەيە، بەتاپىھەت گۈزگۈيايى دېڭىۋى كە لە وىئەكانى سەرەت دىيارى كراون.

✓ چۆن رووهکه بیابانییه کان ئاۋيان دەست دەكەۋىت؟



▲ رەگەكانى سەرەت دەكەنە شۇنىنى بۇونى ئاو دەمەن.

▲ رەگى قول دەكەنە شۇنىنى بۇونى ئاو.



▲ پارچە گەورەكانى كە لە وىئەكەدا دىيارن لە رووهکى سەبار ئاو كۆدەكەنەوە.



## گیانه‌وهرانی بیابان

گیانه‌وهرانی بیابان زوربه‌ی ئەو ئاوه‌ی دەستیان  
دەکەویت، لەخواردنی ئەو رووه‌کانه‌وھی کە ئاو كۆدەكەنەوە،  
یان بەھۆی خواردنی گیانه‌وهرانی ترەوھیه.  
خشۆکەكانی وەك مار و مارمیلکە لەشويىنە سېبەرەكاندا  
دەزىن لەپۇزانى گەرمدا ھەروھا دوپىشك و مېرولە لە  
بیابانەكاندا دەزىن،

ئەم گیانه‌وارنە پوشەرىيکى رەقیان ھەيە کە ون بۇونى  
ئاو لە لەشیان كەمدەكتەوە. مەمکدارە بچۈوكەكان وەك  
شەمشەمەكۈرە و كەروپىشك و مشك لە شەودا چالاک دەبن،  
ئەویش کە كەشى سارد دەبىي، بەلام لە رۆزدا پەناگەيەك بۇ  
خۆيان دەدۇزنه‌وە، وە خۆيان لە تىشكى خۆر دەپارىزىن. وە لە  
ناوچەكانى نىمچە بیابانىدا.

ژمارەيەكى زۆر لە گیانه‌وھرى رووهك خۆر ھەن وەك  
مامن، ھۆکارى زۆريان بۇونى گۈزۈگىاي زۆرە جگە لە ئاو کە  
سەرچاوه‌كەمى كانى و گۆماوه‌كانە.

✓ چۆن گیانه‌وهرانی بیابان ئاويان دەست  
دەکەویت؟



▲ ماامز لە گیانه‌وهرانی ژینگەيى نىمچە بیابانىيە.



▲ مارمیلکە لە سېبەرەدا لەكتى رۆزدا



▲ كەورپىشك و جورجەكان بەشەو لە بیاباندا جالاكن.

دوپىشك و مېرولو پوشەرىيکى  
رەقیان ھەيە لە وشك بۇون  
دەيانپارىزىت. ▶



مېرولو



دوپىشك

مار بە پىستىيکى سىرەمەدارى وشك هەلاتتوو  
داپۇشراوه پارىزگارى لە ئاوى ناو لەشى دەكتات.



## پوخته

### بهستنهوه کان



بهستنهوه به بیرکاری



#### قهاره‌ی بپیوه

پووه‌که بیابانیه کان ئاو کووده‌کنه‌وه. بو  
ئه‌وهی بزانتیت که ئه‌وه پووه‌کانه چند ئاو  
کووده‌کنه‌وه، پارچه میوه‌یه بگوشه ناو  
دەفریک، پاشان ئه‌وه شله‌یه (گوشراوه) بپیوه  
که کوت کردۆته‌وه.

بهستنهوه به دروستی



#### ئاو و دروستی

لەشت پیویستى بە ئاوى زۆرە کاتىك  
کەش و هەوا گەرم دەبىت. لەگەل  
ھەقالەکانىدا لىستىك بو پىنج شت تۆمار  
بکە كە يارمەتى ھېشتنەوهى ئاو دەدەن لە  
لەشتدا لە رۆژىكى گەرم دا.

ژینگە بیابانیه کان وشكە، بەلام ژینگەمی نىمچە  
بیابانی وشكى كەمترە. پووهک و گیانه‌وهە  
بیابانیه کان، لەشيان پىكھاتتۇرى ئە توپان ھەيە كە  
يارمەتىان دەدات بو پەيداكردىنى پىداويىستىيە کانىيان بو  
مانه‌وهيان لە ژينگە کانى نىمچە بیابانى ژمارەي پووهک  
و گیانه‌وهەران لە ناواچانە دەزىن زياترە.

#### پىداچۈونەوه

١. بیابان چىيە؟
٢. ژینگە بیابانی و نىمچە بیابانى بەچى لىك جيا  
دەبنەوه؟
٣. پووهکە کانى بیابانى ئاو لە كويىدا كووده‌کنه‌وه؟
٤. گیانه‌وهە کانى بیابانى ئاويان دەست دەكەۋى لە  
رېگاي خواردنى پووهکە کان. كەواتە چۆن دەستىيان  
دەكەۋى؟
٥. ئامادەكارى بو تاقىكىردنەوه زۆر لە كىشانەى كە  
بەرنگارى ئە و گیانه‌وهەرانە لە بیاباندا دەزىن  
برىتىن لە:
  - أ گەرمى
  - ب كەمى رووهکە کان
  - ج كەمى ئاو
  - د زۆرى ئاو



گويىكەنلىقى رېقى بیابان  
يارمەتى دەدات بو  
ئەوهى كە زوو ھەست بە  
دوژمنە کانى بکان  
ھەروەھا يارمەتى دەدات  
لە رېڭار بۇون لە پلەي  
گەرمى زىادەي لەش  
بەھۆى ئە و پىستە  
تەنكەي كە دايىد پۇشىت.

وانهی



## لیده کولمهوه

### ژینگه يه کي شاخاوي دروست بکه

ئامانج لە چالاکييەكە ژينگه يه کي شاخاوي بارودو خى  
جيوازى هەمەن لە بەشە جياجيا كاندا، لە بەرئەوهى پلە  
گەرمى دەگۈرۈت لە بنارى چىا و سەرەوهيدا. پۇوهك و  
گيانەوهان كە لە ژينگه يه کي شاخاوي دەزىن جۆراوجۆرن  
بەپىّى بەرزى ناوجەكانىانەوه. لەم چالاکييەدا  
ژينگه يه کي شاخاوي دروست دەكەيت.

#### كەرسەتكان

- سينييەك
- قورپى رەنگاورپەنگ (قاوهىي، سەون، خۇلەمەيشى، سېي)
- درەختى پلاستىكى بچووك (كاڭ يان سەرو يان بەروو)  
يان وىنەي ئەم درەختانە
- ٥ خانوى بچووك يان وىنەي ٥ خانوى بچووك.

#### ھەنگاوهكانى چالاکييەكە:

١ نموونە يەكى ژينگه يه کي شاخاوي دروست دەكەم.  
قورپى رەنگ سەوز لە سەر سينييەكە درىز دەكەم وە بە  
ئەستورى ٢ سم كە ليوارەكانى لار دەكەم.

ويىنەي گۆرەملەكەنە كە لە سەمۇرە دەچىت. لەناوجە  
شاخاوييە بەرزەكان دەزىت. وە لەكاتى هاتنى زستانى  
سارد، دەچىتە كونەكەيەوه و دەنۋىت تا هاتنى بەهار.

چىيە؟

### ژينگه يه شاخاوي

چىيە؟

لەم وانه يەدا . . .

لیده کوللىتەوه

لە ژينگه يه شاخاوي



غىرى



ژينگه يه شاخاوي دەبىت

زاپست دەبەستىت

بە بىركارى و لېكۈلىنەوه

كۆمەللايەتىيەكان





وینهی ب



وینهی ا

قورهکه‌ی دیکه بهشیوی چین ریزبکه‌وه له سهر چینی ژیرهوهیدا قاوهدی کراوه، له دوايیدا قاوهدی پاشان خوله‌میشی، ئینجا سپی له لوتكهدا. لیواری ئه و چینانه‌ی که له سهر یه‌كتريت داناوه بهشیوه‌یه‌کی لار بکه‌وه. بهم شیوه‌یه نموونه‌ی شاخیک دروست دهکه‌يت (وینهی ا)

خانووه بچووکه‌کان له دهورو بهره‌ری چینی ژیرهوهدا بچه‌سپینه.

له ۱۰ تا ۱۵ پووه‌کی بهروو له سهر چینی دووه‌هم بچه‌سپینه.

له ۸ تا ۱۰ پووه‌کی بهروو يان كاژ له سهر چيني سيء‌هم بچه‌سپينه.

با هردوو چيني چوارهم و پينجهم بهبئي پووه‌ك بن. بهم شیوه‌یه نموونه‌یه‌کت دهبيت که تيابيدا پووه‌که‌کان دابه‌ش کراون له ژينگه‌یه‌کی شاخاوي (وينهی ب)

### كارامه‌ييه کرده‌ييه‌کانى راست

له‌وكاته‌ی که نموونه‌یه‌ک دروست دهکه‌يت، ههول دهديت که نموونه‌که زور له‌شتى پاسته‌قينه بچيit. ده‌توانى ههندىك شت فيرّبيت له‌شته بـنچينه‌ييه‌که‌دا که له نموونه‌که‌تاييه

### دەرئەنجام

۱. له‌نئوان ناوجه شاخاويه‌کاندا هوئي جياوازى له جۆرى دارستانه‌کان چييە؟

۲. له‌برچى ژماره‌ي پووه‌که‌کان له چينه‌کانى سه‌رهوه كەم دهبن له ژينگه‌ي شاخاويدا؟

۳. له‌برچى به‌رزنرين چين له شاخدا له قورى سپى دروستكرا؟

۴. **چۆن زاناكان كار دەكەن** زاناكان له‌كاتى دروستكىدنى نموونه‌کان فير دهبن. چى فير دهبيت له ناوجه‌کانى دارستانى ئەم نموونه‌يە؟



## ژینگه‌ی شاخاوی

### جیاکه‌وه‌کانی ژینگه‌ی شاخاوی

سیئه‌کی رووبه‌ری هه‌ریمی کوردستان شاخاویه.

ساردی هه‌وا زیاد ده‌بی له کاتی به‌رزبوونه‌همان له شاخه‌کاندا.

له‌به‌ره‌وه‌ی ساردی هه‌وا له لوتكه‌شاخه‌کان توند تره وهک له بناره‌که‌یدا،  
بری باران له ناوجه‌شاخاویه‌کان زیاتره وهک له ناوجه‌کانی ده‌رووبه‌ریدا  
که شاخاوی نین.

زوربه‌ی زوری دابارینه‌کان له ناوجه به‌رزه‌کانی شاخه‌کان له شیوه‌ی  
به‌فر ده‌بی. وه له‌به‌ره‌ئه‌وه‌ی زور سارده، به‌فر به دریزایی سال ده‌مینیت  
ئه‌مهش هیلی به‌فری بـهـرـدـهـوـام پـیـاـک دـهـهـیـنـیـت. دـهـبـیـت کـهـ بـهـرـزـایـان زـیـاتـرـهـ له  
۳۵۰۰ مـهـ وـهـکـ لـوـتـكـهـیـ چـیـایـ «ـهـلـگـورـدـ»ـ بـهـرـزـیـ ئـهـمـ لـوـتـكـهـیـ دـهـگـاتـهـ ۳۶۰۷ مـ

ئه‌ویش به‌رزترین لوتكه‌یه له هه‌ریمی کوردستاندا.

✓ چون ساردی هه‌وا له ژینگه‌یه‌کی شاخاوی ده‌گوریت؟

#### بناسه

- ژینگه‌یه‌کی شاخاوی.
- چون جوّره‌کانی رووهک و  
گیانه‌وه‌ران ده‌گورین  
له‌ژینگه‌یه‌کی شاخاویدا.
- چون رووهک و گیانه‌وه‌ران  
خوّیان ده‌گونجینن له  
ژینگه‌یه‌کی شاخاویدا.

#### زاراوه‌کان

هیلی به‌فری بـهـرـدـهـوـام  
دارستانی گـهـلـاـوـهـرـیـوـ  
دارستانی گـهـلـاـسـهـوـزـ

▼ ناوجه‌ی چومان شاخاویه. سـهـیـرـیـ دـارـسـتـانـهـکـانـیـ لـایـ رـاستـ بـکـهـ،ـ لـهـ بـهـرـزـتـرـ لـهـ وـهـرـگـایـهـ پـاشـانـ تـاوـیـرـیـ روـوتـهـ،ـ لـهـسـهـرـهـوـهـ نـاـوجـهـیـ بـهـفـرـهـ.



## پووهک له ناوچه شاخاویه کاندا

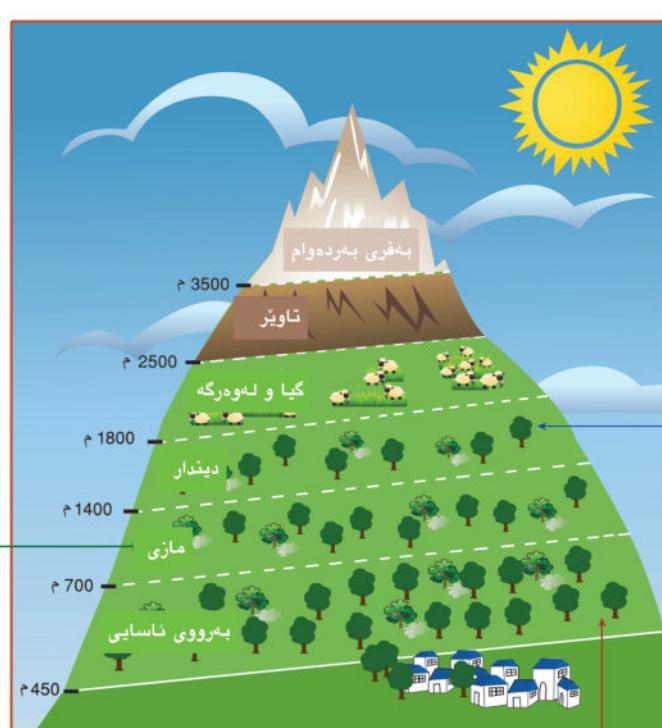
دارستانی دیکه ههیه، که داری بهروی مازی زوره.  
و ه لەگەلیدا درەختى عەرۇھە رو گىۋىز گەشە دەكەن وە  
لەگە ئاستى ئەم ناوچە يە لە زاویتە و وئەتروش  
دارستانى پووهکى كاڭ گەشە دەكەت.

وە لەو ناوچە يە سەرەتە پووهکى ناوچە بەپۈوو  
مازى دارستانى بەپۈوو دىندار ههیه. وە ئەم  
پووهکانە بەرگى ساردى دەكەن گەشە دەكەن وەك  
كەوەت و دارەبەنى زېرى.

لە چىايەكان پووهکەكان جۆراوجۆر دەبن لەگەل  
بەرزاى ناوچەكان لەبەر گۆرانى گەرمى هەوا. وە لە  
چىايەكانى ھەریمى كورستان پووهکەكان  
جۆراوجۆر دەبن بە پىيى بەرزاى. لە بەشەكانى  
ژىرەوە چىايەكانى ھەریم، دارستانەكان درىز  
دەبن وە دارى بەپۈوو ئاسايى باوه لە ناویدا. لەگەل  
ئەم پووهکانە درەختى بەلالوك و سماق و دارەبەن  
گەشە دەكەن. لەسەر ناوچە بەپۈوو ئاسايى



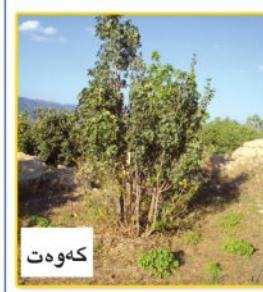
كاڭ



بەپۈوو مازى



بەپۈو دىندار

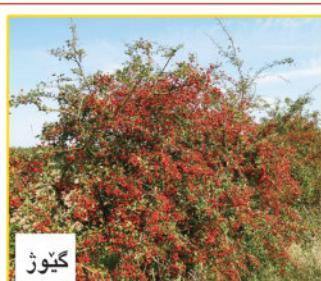


كەوەت

پووهکى كەوەت بەرگى  
شەختە دەگرى.



سماق



كىۋىز



بەپۈو ئاسايى

دارستانى بەپۈو بەشىكى گەورە  
دارستانەكانى ھەریمى كورستان  
پىيىكەھىيىت.

## دارهکان دوو جوڙن

دارهکانی بهڙوو، و بیي و سپيندار و کمهوهت له رُووهکه گهلاوهريوهکانن. **رُووهکي گهلاوهريو نئو** رُووهکانهنه که گهلاکانيان له وهرزى پايز دهورهن له بهر هاتنى سهрма. له بههارى داهاتوو گهلاى نوي گهشهدهکات.

دارى کاژ له رُووهکانهيه که ههميشه سهوزه. **رُووهکي ههميشه سهوز نئو** رُووهکانهنه که گهلاکانيان ههلاوهريين لهيهك كات، بهلکو به بهردهوامي به دريڙابي سال گهلاى سهوزي ههيء.

لاي سهرهوهى ناوچهى دارستانهکان ناوچهيهك گزو گيا دمرويت وهك حهزازهکان وهك بهناوچهى گيابي و لمهوهگهکان دهناسرين.

وه له بهر زتر چينيڪي تاويري رووت ديت، وه له کوتائي دا چيني بهفرى بهردهوام ديت.

بهلام دوڻي ناوچه شاخاوييهکان و پيرهوهکانى ئاوي روبارهکان ههندى جور له رُووهک گهشهدهکات که ئاويان پيويسه، وهك گويز و بىي و سپيندار.

✓ چينهکانى رُووهک له خواردهوه تا سهرهوهى چياكان بژميره؟



سپيندار



چنار



بيي

▲ له ليوارى ناوهکاندا نهم رُووهکانهئي سهردود زور دهين

دوڻيڪي چيابي له ناوچهکانى ئاميڏي  
له ليوارى ناوهکاندا رُووهکهکان زور به  
چپي گهشهه دهکن.

## گپانه و هر له شاخه کاندا

له چیایه کان زۆر جۆر لە گیانه و هران دهژین له وانه رووهک خۆرن، وە ھەیانه گیانه و هری دیکە دەخوێن. وە لە چیایه کانی هەریمی کوردستان زۆر جۆر لە گیانه و هران دهژین، له وانه: بزنه کیوی کە لهو ناوچانه دهژین بە رزا ییه کە نیوان ۱۵۰۰ م بۆ ۲۰۰۰ م بى، بە وە جیا دەکریتەوە کە سمه کانی نهرمن یارمهتى گواستنە وە دەدات بە خیرایی و چەسپان پەگا کان و سەرتاوییرە لارەکان. هەروەها چیایه کانی هەریمی کوردستان ژوژک و ھەرویشکی کیوی دهژین، هەموو ئەو گی رووهک دهژین. لە گەل ئەم گیانه و هرانه دوژن سروشتدا دهژین له گیانه و هرانی گۆشت خ و چەقەل و کەمتیار و ورچە بۆز.

بزنه کیوی ده توانی به سه  
ناوچه لاره کان بکه وی



گیانه‌وهری شاخاوی رووهک خور

گیانه‌وری شاخاوی گوشت خور



ورچہ پور



کہ متا



چہ قہل



ریوی

ههروهها له ناوچه شاخاويييه کاندا بالندھى وەك كەو، بازى بۆر هەيە، هەموويان بالندھى خۆجييەن وەھەروهها لەم ناوچانە بالندھى کۆچکەرەكان هەن کە له شويىنى گەرم دىن وەك بالندھى لەق لەقى سېپى.

لەگەل نزىك بۇونەوهى وەرزى زستانى سارد لە ناوچەكانى بەرزەندى جۆرى شيرىدەرەكان کە لەم ناوچانە دەزىن كۆچ دەكەن بۆ ناوچەكانى ناوهەند و يان نزم كە زياتر فىيىنکن. ئىنجا له وەرزى بەهار دووبارە دەگەرەننەوە ژينگەكەي پىشۈويان. وەھەندى لە قرتىيەكان شويىنى حەوانەوە بۆ خۆيان دروست دەكەن لەزىر بەفرەوە، لەناویدا دەنۋىت بە درىزايى زستان، وە لەكتى هاتنى بەهار دەگەرەننەوە چالاكى خۆى.

✓ رېگايەك بلى گيانەوەرەكانى ناوچە بەرزە ساردەكان لە وەرزى زستان دەگرنەبەر بۆ ئەوهى بەرگرى لە سەرمائى زستان بىكەن.

بازى بۆر



كەو



► ئەو بالندانەمى كە  
بەناوبانگن له ناوچە  
شاخاوييەكانى كوردىستان.

▲ نووستنى ھەندى جۆرى گيانەوەران لە  
ودرزى زستاندا.

كۆمەلیك لە گيانەوەرەي کۆچکەر بۆ شويىنىكى گەرمەتى ▼



## پوخته

هه‌رچه‌نده به‌رزی ناوچه شاخاویه‌کان زورتری  
هه‌وا ساردن و بری بارانیش زیاتر ده‌بی.  
دابارینه‌کانی ناوچه‌کانی به‌رزی شاخه‌کان شیوه‌ی  
به‌فر و هرده‌گرن. وه رووه‌که‌کان دابه‌ش دهبن له ژینگه‌ی  
شاخاوی بو چهند چینیاک. له‌هر زیادبوونی ساردنی  
ناوچه‌کان. له ژینگه‌ی شاخاویدا گیانه‌وهری جیاواز  
ده‌ژین هه‌ندیکیان له‌سمر رووه‌ک ده‌ژین و هه‌ندیکی  
تریان گوشت خورن.

## پیداچوونه‌وه

۱. چون بری ریزگه‌کان ده‌گوړین له نیوان ناوچه‌کانی  
ژینگه‌ی شاخاویدا؟
  ۲. چون جوړه‌کانی رووه‌ک دابه‌ش دهکرین له ژینگه‌ی  
شاخاویدا؟ ئه‌م جوړه دیاریکردن له چون ده‌بی؟
  ۳. باسی پیگایه‌کی خوپاراستنی گیانه‌وهران بکه  
له ژینگه‌ی شاخاوی له گوړانکاریه‌کانی  
باروکه‌خی ژینگه.
  ۴. له‌هرچی رووه‌ک له ناوچه‌کانی به‌فری به‌رده‌وام له  
شاخه‌کاندا ناروین.
  ۵. ئاماذه کاری بو تاقیکردن‌وه: کام له‌م رووه‌کانه‌ی  
خواره‌وه له ناوچه‌کانی خواره‌وه شاخه‌کان  
گه‌شه‌ده‌کات.
- أ رووه‌کی کاژ      ج رووه‌که قوچه‌کییه‌کان  
ب رووه‌کی که‌وهت      د هزاره‌کان

## به‌ستنه‌وه‌کان



به‌ستنه‌وه به بیرکاری



### ستونه‌ه داتاییه‌کان

له‌سمر بنه‌مای ئه‌م خشته‌یه‌ی خواره‌وه  
وینه‌ی ستونه‌ه داتاییه‌کان بکیش. که‌وا  
ده‌کات بتوانی به‌راورد له گوړانکاری که  
رووه‌دات له به‌رزی هیلی به‌رده‌وام بکه‌یت  
له‌گه‌ل ناوچه‌جیاوازه‌کانی جیهان دا.

ناوچه‌ی شاخاوی	به‌رزی هیلی به‌فری
روژه‌لایه‌ی هیمالایا	۴۵۰۰ م
روژه‌لایه‌ی ولاتیه‌که‌گرتوه‌کان	۳۵۰۰ م
خواروی نه‌رویز	۱۰۰۰ م
ئهلب	۲۸۰۰ م
هله‌لکورد	۳۶۰۷ م

به‌ستنه‌وه به لیکوئینه‌وه کومه‌لاییه‌کان



### رپورت

فلیمیک ببینه له‌سمر ناوچه‌یه‌کی شاخاوی  
له هه‌ریمی کوردستان. له‌م ناوچه‌یه‌دا  
رووه‌کی جوړ او جوړ ګه‌شه‌ده‌که‌ن.  
رپورتیک ده‌ریاره‌ی ئه‌م رووه‌کانه بنووسه  
کام جوړ زیاتره. له رپورته‌که‌دا وینه‌ی  
ګه‌لای هه‌ندی له‌و رووه‌کانه بکیش.



# ڙينگهيئي ٿاوى سازگار

**ئامانجى چالاکىيەكە** تۆ دەزانىت كە چەند جۆرىڭ  
بۇوەك و گيانهور لە گۆماو و دەريا چەكاندا دەزىن، گۆماو  
و دەرياچەكان دوو ژىنگەي ئاوى سازگارن. لەم چالاکىيەدا  
نمۇونەيەك دروست دەكەي كە ژىنگەي ئاوى سازگار  
بنويندەت.

لهم وانه يهدى

که رهسته کان

- |               |                              |
|---------------|------------------------------|
| ■ تاویر       | ههوزیکی ماسی یان ده فریکی    |
| ■ ماسی        | پلاستیکی روون و گهوره        |
| ■ لم          | په په کاغهز                  |
| ■ ئاوى سازگار | پووهك لە ئاوى سازگاردا بىزىت |
| ■ چەو         |                              |

## هەنگاوه کانی، چالاکییەکە

۱ له بنکی حهوزه که دا چینیک چهو دابنی، له سه رهو وی  
چهو که وه چینیک لم دابنی.

► دوّلفين له ژینگه‌ی ئاواي سويزدا ده ژري  
و يارم و مهله به‌كانت

لېدە كۈلىتەوە

## درباره‌ی ژینگه‌ی ئاواي سازگاره.

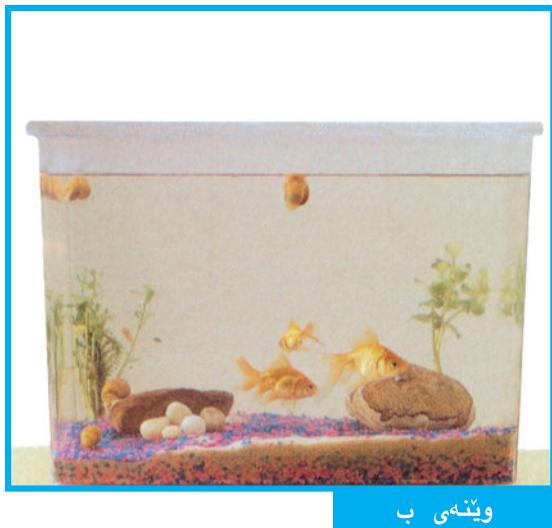
فَتْرَى

## دوقل جوړ له ژینګهی ئاوی له بیت.

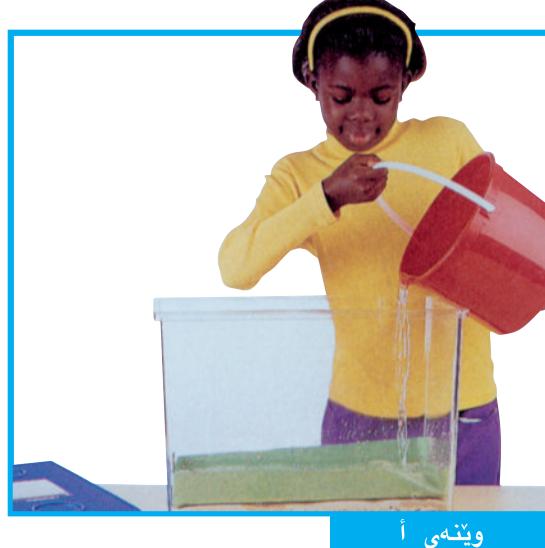
؛انست ددههستن

به بیرکارییه و لیکولینه و هی  
کومه لایه تی





وینه‌ی ب



وینه‌ی ا

۱. حوزه‌که له شوینیکی کەم خۆرەتاودا دابنی، پارچه

کاغه‌زیاک له سەر لەمکە دابنی پاشان به ھیواشی ئاوى تى  
بکە. دلنيابە كە ئاوه‌كە دەكەيتە سەر كاغه‌زەكە تاكو لەمکە  
له شوينى خۆي بىننەتەوە (وينه‌ي ا)

۲. پەرە كاغه‌زەكە به ھیواشى دەربەيىنە رۇوەكە كان بچەقىنە و  
تاۋىرەكانىش لەناو حۆزەكە دابنی. واز له حۆزەكە بەيىنە  
بۇ ماوهى يەك ھەفتە تاكو جىڭىر دەبىتەوە دواى ھەفتەيەك  
ماسىيەكان بىھەرە ناو حۆزەكەوە (وينه‌ي ب).

۳. سەرنجى زىنگەئى ئەم ئاوه سازگارە بده و گرنگى پى بده.

## دەرئەنجام

### كارامەيىه كىردىيەكاني زانست

تىپىنى كىردىنى ھەموو ئەو زىنندەورانەي كە له گۆماويىكدا يان له دەرياچەيەك له ئاوى سازگاردا دەزىن. ئاسان نىيە بۇ ئەوهى دەريارەي گۆماويىك يان دەرياچەيەك فيرىبىت دەتوانىت نموونەيەك دروست بىھەيت كە زىنگەئى ئاوى سازگار بىنۈتى.

۱. ھەندىيەك لەو شتانە چىن كە تىپىنىت كرد لەو زىنگە ئاوه سازگارەي كە دروستت كردىبوو؟

۲. بەرای تۆبۆچى ماوهىيەك چاودەوان دەكەي پىش ئەوهى ماسىيەكان بخەيتە ناو حۆزەكەوە؟

۳. **چۆن زاناكان كاردەكەن** زاناكان بەزۆرى نموونەي زىنگەيەك ئاماھە دەكەن بۇئەوهى لە تاقىيەدا سەرنجى بىدەن، چۆن ئەو نموونەيەي دروستت كرد يارمەتىت دەدات بۇ سەرنجىدانى زىنگەئى ئاوى سازگار؟ ئەو نموونەيەي كە دروستت كرد چ جياوازىيەكى هەيە لەگەل گۆماويىكى راستەقىنە؟



## ژینگه ئاوییه کان

### جۆرە کانى ژینگە ئاوي

ئاو زیاتر لە ٧٥٪ رووی زهوی داده پوشىت. زۆربەي ئەم ئاوه، ئاوى دەرياو زەرييَاكانە. دەرياو زەرييَاكان ئاوى سوپەریان تىدايە، واتە ئەو ئاوەي كە بېرىكى زۆر خويى تىدايە. ئەو شوينانە ناو دەبرىت بە ژینگە ئاوى سوپەر لە چالاکى پىشودا. نموونەيەك بۇ ژینگە ئاوى سازگار دروست كرا. ئاوى سازگار بەو جۆرە ئاوه دەوتىرى كە بېرىكى زۆر كەم خويى تىدايە، پۇوبارو وگۆماو و زۆربەي دەريياچەكان و ژینگە ئاوى سازگارن.

✓ دوو جۆر لە ژینگە ئاوى بلى.

بناسە

- ژینگە ئاوى سازگار و ئاوى سوپەر
- ئەو رووەك و گيانەودانەي كە لە ژينگە ئاویيەكاندا دەزىن.

### زاراوه کان

ئاوى سوپەر  
ئاوى سازگار



بەشە شىينەكانى  
ئەم نەخشەيە  
ژينگە  
سەدەكىيەكانى  
ئاو لە جىهاندا  
نىشان دەدات

## ژینگه ئاوى سوئر

زور ژینگه ئاوى سوئر هەمە، چونكە ئاوى سوئر لە شويىنگەوە بۆ  
شويىنگى تر جياوازە. برى خوى لە ئاوى زەريياكاندا لە شويىنگەوە بۆ  
شويىنگى تر زەريياكە جياوازە.

ئاوى باران والە ئاوى پۇوى زەريياكان دەكتات كە سوئيرىيان كەمتربىت  
ھەروەها ئاوى نزىك بە كەنارەكان خويى كەميان تىدایە چونكە ئاوى  
پۇوبارەكانى تى دەرپۈت

بەلام ئاوى زەريياكان لە ھەر شويىنگىدابن برى خويىيان تىدَا زىاترە وەك  
لە ئاوى سازگار ئاوى پۇوى زەريياكان يان نزىك بە كەنارەكان گەرم ترە  
وەك لە ئاوى قوللەيەكانى زەرييا چونكە خۆر، ئاوهكان گەرم دەكتات لەو  
ناوچانەدا.

بارنهكەكان گيانەوەرى بچووکن  
خۇبان بە تاۋىزەكان و شتەكانى  
دىكەوە ھەلددواسن. ▼

✓ بۆچى ئاوى زەريياكان لە نزىك كەنارەكان سوئيرىيان كەمترە؟

جۆرى جياوازلى رۇودك گيانەوەران لە ئاوى  
شلەتىن و تەنكادا دەزىن ▼



## ژینگه‌کانی زه‌ریا

تر و تیشکی خۆری ناگاتی. هەروهەا پلەی گەرمى لە ناوچەيەك بۆ ناوچەيەكى دىكە جياوازە. گشت ئەم جياوازىيانە لەگەل ئەو قۇولالىيەمى كە تیشکى خۆر دەيگاتىّ كار دەكەنە سەر جۆرەكانى ئەو زيندەوەرانە كە لە بەشە جۆراو جۆرەكانى زەريادا دەژىن.

✓ گيانەوەرەكان و رووەكەكانى زەريا بە چى ھاوبەشنى؟

زەرياكان بە گەورەترين ژينگەمى سەر زەوى دا دەنرىن لەبەر ئەوە ژمارەيەكى زۆر پۈوهەك و گيانەوەرى تىدا دەزى ھەممو ئەم زيندەوەرانە خۆيان گونجاندووه بۆ ئەوهى لە ئاواى سوپەدا بېشىن. بەشەكانى زەريا لە يەك ناچىن. سوپەرى ئاوهەكانىان لە شوينىكەوە بۆ شوينىكى دىكە جياوازە. وە ئاولە ھەندى شوين كەم قۇولە و تیشکى خۆر دەگاتىّ و قۇولە لە ھەندىك شوينى

## تیشکىكە لەسەر بابەتمەكمە

### ناوچەكانى زەريا

دەتوانىت زەرياكان بىكىن بە چەند ناوچەيەك و دىيارى كردىنى ئەو ناوچانە بە پىيى گەيشتنى بىرى تیشکى خۆر دەبىت بۆ ئەو ناوچانە كە زۆرتىن رۆشنایى خۆريان دەگاتى پلەي گەرمىيان بەرزە بەمەش بەشى زۆر زيانى زيندەوەر (پۈوهەك و گيانەوەران) لەناؤچانەدا دەبىت بەلام ئەو ناوچانە كە بىرەكى كەم پۆشنایى خۆريان دەگاتىّ، تارىك دەبن و ژمارەيەكى زۆركەم لە گيانەوەر و پۈوهەكىان تىدا دەزى و ئاوهەكەيان زۆر سارد دەبىت.



داستانى قەوزەكان لەم تەنكاوانە گەشە دەكەن.  
ئەمانەش خۇراك و بېنگە بۆ زۇر جۇز ماسى و گيانەوەرى ئەو  
ناوچەيە دابىن دەكەن.

ئەم ماسىيە كەممەرەييانە لەتاۋى  
گەرمدا دەزىن. ▶



لەتەنكىاوهكاني نزىك كەنارى زەرياكان رۇشنىاي خۆر دەگاتە بنكى ئاوى زەرياكە  
بەمەش رۇوهكىيىكى زۆر لەو ناوجەدا دەزى هەروھە گيائەورانىش لەم ناوجەيە دا  
دەزىن كە ئەو رۇوهكانە دەكەنە خۆراكى خويان .

تاکو لە كەنارەكاني زەرييا دورى بىكەويىنەو رۇشنىاي خۆر ناگاتە بنكى ئاواهكان

ماسى قولاب لەناوجە  
قوقولەكاني زەرييادا دەزى. ▶

ھەر لەبەر ئەو رۇوهكەكان سەر ئاو دەكەون لەو ناوجانەي زەرييادا بۇ ئەوهى  
رۇشنىاي خۆرپان بەر بىكەويىت بەھەمان شىيە گيائەورانىش لە نزىك رۇوهكەكانەوە  
مەلە دەكەن بۇ ئەوهى لەسەر ئەورۇوهكانە بىزىن . ئەو گيائەورانىي كە گۈشت  
خۆرن نزىك بە گيائەورەكانى ترى ئەو ناوجەيە دەبن



رۇشنىاي خۆر ناگاتە بنكى زەرييا قوقولەكان ھەر لەبەر ئەو ژمارەيەكى زۆر كەم  
رۇوهك لەو ناوجانەدا دەزىن و ئاوى ئەم ناوجانە زۆر سارىدە لەبەر كەمى رۇوهك  
ئەو گيائەورانىي لە ئاواهقوقولەكاندا دەزىن ژمارەيان زۆر كەمە

## ژینگه‌ی ئاوه سازگار



▲ کيسه‌ل گيانه‌وهرىكى باوه له ليوارى گوماوه و پووبارو زونگاوه دهرياچه‌كاندا دهزيت.

ژينگه‌ي ئاوه سازگاره‌كان له يه‌كترناچن. ئاشكراترينىيان پووبار و كانياو دهرياچه‌كان و گوماوه‌كان. زور جور له پووهك و گيانه‌وهر لەپووبار يان دهورو به‌ريدا دهزيں. ئاوه پووباره‌كان به خور يان به‌هيواشى ده‌جوللىت، ههروهها جورى ئه و زينده‌وهرانه‌ي له‌ئاوه پووباره‌كاندا دهزيں جياوازن به‌پى ئ خيرابى جولله‌ي ئاوه‌كه. ئاوه گوماوه دهرياچه‌كان مەنگن ههروهك له زهريا كاندا زوربه‌ي پووهك و گيانه‌وهران له ئاوه كەم قوله‌كانى گوماوه و دهرياچه‌كاندا دهزيں، كەميكيان له شويئنە قوله‌كان دهزيں كە روشناييان ناگاتى.

✓ دوو جور له ژينگه‌ي ئاوه سازگار بىتمىرە؟

ماسى سەلۈر لە بنكى دهرياچه‌كاندا دهزى



كرمۆكەي مىشى مايۇ خۆي بە تاۋىرىيەك يان رۇوهكىيەك دەننوسىيىنېت بۇ ئەوهى ئاوه خيراكان لەگەل خۆياندا رايان نەمالىن.



شىنه شاهو باڭندىيەكى خۇ نوقم كەره لە نزىك ئاوه سازگاره‌كاندا دهزى وەك دهرياچه‌كان.



## پوخته

ژینگه ئاوییه کان له وانه يه سازگار بن يان سویر.  
زهرياكان ژينگه يه كى ئاوي سویره بهلام پووبارو جوگه و  
دەرياچە و گۆماو ژينگه يه ئاوي سازگارن. پووهك و  
گيانه وره جوراوجوره کان له ژينگه ئاوییه جياوازه کاندا  
دەزىن.

## پىداچوونه وھ

١. دوو جوئر ژينگه يه ئاوي بژمېر، هەروھا دوو  
جياوازى نىوانىيان بلى؟
٢. زۆربەي گيانه ورانى ناوكۆمە کان له كويىدا دەزىن؟
٣. کام ناوجەي زهريا كەمترين بىرى رۇشنايى خۇرى  
دەگاتى؟
٤. چى بەسەر ئەو رووهك و گيانه ورانە دىت كە لە  
ژينگه يه كى ئاوي سویر دەزىن كاتىك تووشى لافاوى  
ئاوي سازگار دەبن؟ وەلامە كەت روون بکەرەوە.

٥. **ئامادەكارى بۇ تاقىكىردنەوە** کام لەم ژينگانەي  
خوارەوە ژينگە يه ئاوي سازگار نىيە؟

- أ پووبار
- ب دەرياچە
- ج گۆماو
- د زهريا

## بەستنەوە کان



بەستنەوە بە بىرکارىيە وھ



### وينىيەكى داتايى جىبەجى بکە

كۆمپىوتەر بەكار بەيىنە بۇ ئامادەكردىنى  
وينىيەكى پوون كردىنەوە بە شىۋەھى ستۇون  
بۇنىشاندانى قووللىي ئەم ئاوانەي خوارەوە  
پووبار (١) مەتر قوولل بىت، دەرياچە يەك  
(٦) مەتر قوولل بىت، زهريايەك (١٢٢) مەتر  
قوولل بىت. ئايا قووللى زهريا چەند  
ئەوندەي قووللى دەرياچە كەيە؟



بەستنەوە بەلىكۈلىنەوە کانى كۆمەلايمەتى

نهخشەيەك بۇ ژينگە کانى ئاوي بکىشە؟  
لەسەر نەخشەي هەريمى كوردستان  
ناوي سى ناوجەي جياواز دياربىكە كە  
ئاوي سازگارى تىدايە. وە سىفەتى  
ھەرييەكە لە پووبەر و قوللەيى دياربىكە.  
ھەروھا ديارىكىردى بەشىك لە پووهك و  
گيانه ورانى كە تىدا دەزىن. هەموو  
ئەمانە بەشىۋەر پاپورت پىشكەشى  
هاورييکانت بکە.



## پىّداجوونه‌وه و ئاماده‌كارى بۇ تاقيىكىرىنى وە

١. ژينگەي زۆر وشك بريتىيە لە \_\_\_\_\_.
٢. \_\_\_\_\_ به درىزايى سال گەللىي لەسەر دەمىننەتەوە.
٣. \_\_\_\_\_ بريتىيە لە هەر شتىك دەورى زىندەوەر بىدات.
٤. ئاوى زەريا \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_
٥. به درىزايى سال بەفر دەمىننەت لە چيا كاندا لەسەر \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_
٦. رووبار و زۆربەي دەريياچەكان ژينگەي. \_\_\_\_\_
٧. ئەو رووهكانەي ھەموو گەلەكانى لە وەرزى پايز وون دەكتات، بريتىيە لە \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_

### پىّداجوونه‌وه زاراوه‌كان

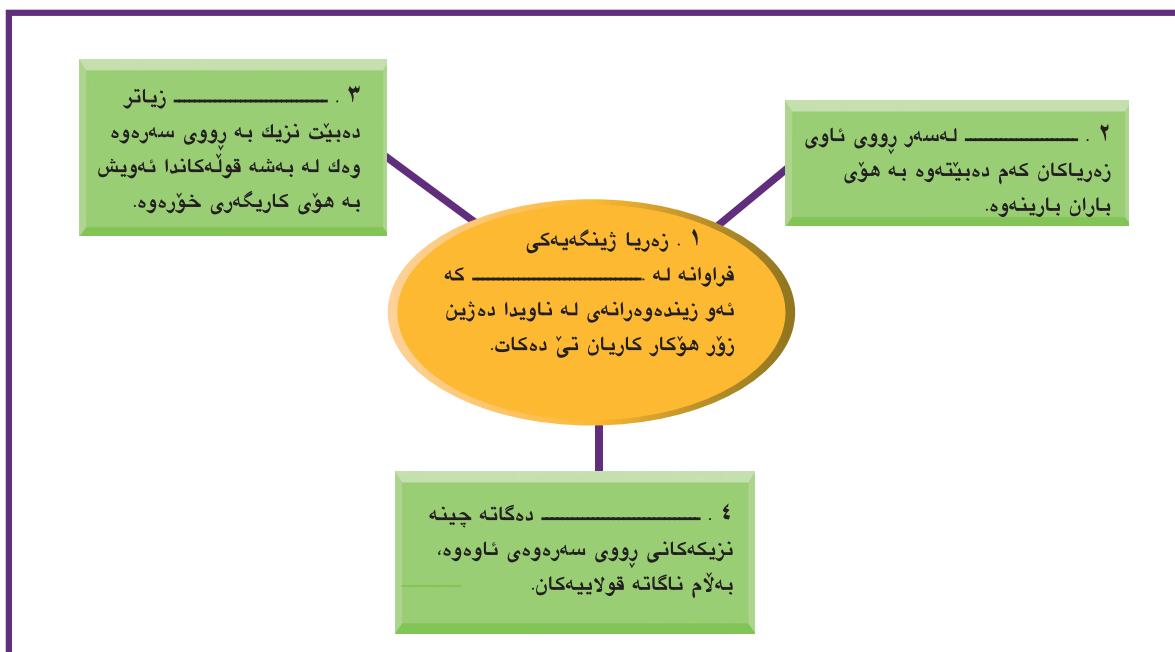
ئەم زاراوانەي كە لە خوارەوە نووسراون بەكاربىيەن ئۆتكەواو كەرنى رېستەكان لە (١٦)، ژمارەي لايپەركەي تۆماركراو لە نىۋان ( ) شوينى بۇونى زانىارييەكان لە بەندەكەدا نىشاندەدات كە لەوانەيەپىۋىستىت پىييان ھېبىت.

- |                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| ژينگە (٤٢)               | ئاوى سویر (٥٦)   |
| بىابان (٤٢)              | ئاوى سازگار (٥٦) |
| ھىلى بەفرى بەرددوام (٤٨) |                  |
| دارستانى كەلاؤەريوو (٥٠) |                  |
| پووهکى ھەممىشە سەوز (٥٠) |                  |

### بەستنەوەي چەمكەكان

ئەم دەستەوازىانەي خوارەوە لە شوينى گونجاوى نەخشەي چەمكەكان بنووسمە

پلهى گەرمى      بىرى خوي      ئاوى سویر      رۇشنايى خور



## دلنیا بوون له تیگهیشتن

بازنېیهک به دهوری پیتی ههلبزاردهی گونجاودا  
بکیش.

- وەلامی ئەم دوو پرسیاره بدهو  
٦. كەی گەلەكان دەكەون له دارستانى  
گەلەوەريوهكان؟ لەبەرچى؟  
٧. ئەو كىشەيمى كە تووشى زىندەوەرى بىابان  
دەبىت چىه، كەچى تووشى زىندەوەرى  
دەرياچەكان نابىت.

### پىداچوونەوهى كارامەيىه كردەيىه كانى زانست

له هەردۇو وانھى ۱ و ۳ دا دوو نموونە بۇ  
ژىنگەي بىابان و گۆماو دروست كرا، ئەو دوو  
رېگەيە چۆن يارمەتىيان دايىت بۇ زانىنى  
جياكەرەوهەكانى ئەو دوو ژىنگەيە؟

### ھەلسەنگاندىن بەجيھىنان

ويىنى ھىڭكارىيەكى ژىنگەي زەريبا بکىشە  
لەگەل دوو ياسى ھەقالىدا له سەر پەرەيەكى  
گەورە، ناوچەكانى زەريبا دىيارى بکرىت، بۆيان  
پۇون بکەوە پاشان ويىنى دوو جۆر لەو  
گىانەوەرانە بکىشە كە له هەر ناوچەيىه كىاندا  
دەزىن.



١. باران له بىاباندا دەبارىت  
أ سالانه.

ب هەر پىنج سال جارىك.

ج بە بىكى زۆر.

د بە بىكى زۆر كەم.

٢. دوو جۆرەكەي ژىنگەي ئاوى چىين؟

أ سازگار، سوئر

ب گەرم، سارد

ج گەرم، وشك

د رۇوناڭ، تارىك

٣. رۇوهكەكانى ژىنگەي ئاوابى دەزىن

أ لە ھەموو قولايىه كان.

ب لە ناوجە تارىكەكان.

ج لە ناوجە روناڭەكان.

د لەسەر رۇوهكەاندا.

٤. زۆربەي گىانەوەرەكانى بىابان چالاك دەبن

لە رۆزدا.

ب شەودا.

ج ھاوبىن دا.

د ھەمووكاتىكدا.

٥. لە كۈئى گەشەي دارستان بەرگەي ساردى زۆر سەختىر دەگرىت؟

أ دارستانى بىابانى.

ب دارستانى گەلەوەريوهكان.

ج دارستانى قوچەكىيەكان.

د دارستانى نىمچە بىابانى.

# زینده و هران

## پشت به یه کتر

### ده بهستن

تۆھەروھك زینده و هرانى تر پشت به رووھك و گيانه و هران لە ژىنگە كە تدا ده بهستىت بۇدەست كەوتنى پىويستىيەكانى بەرھەمەكانى رووھك و گيانه و هران دەخویت، ئەوكەلوپەلانە بەكاردەھىنیت كە لە دار دروست كراون ھەروھا ئەو پوشاكە لە بەر دەگەيت كە لە رىشائى رووھكى دروست كراوه. رووھك و گيانه و هران پشت به يەكتىر دە بهستن بۇ دەست كەوتنى پىداویستىيەكان.

## بەندى



### زاراوه كان

كار لە يەكتىر دەكەن  
بەرھەمهىن  
بەكارھىن  
پۇوهكخور  
گۇشتاخور  
ھەمەچەشىھ خور  
شىكەرهەو  
زنجىرەي خوراک  
قوچەكى وزە

#### زانىارىيەكى خىرا



ئەسپى دەرييا لە رووبارەكانى ناوه راىستى ئەفرىقادا دەزىت و لە سەر گۈچىغا رووھكە ئاوېيەكان دەزى. ئەو پاشەرۇڭانەي كە دەرىدەكانە دەرەھو دەولەمەندە بە مادەي بىزىوى بەسۋود كە يارمەتى رووھكەكان دەدات بۇ گەشە.

## زانیارییه کی خیرا

چپ زینده و هران جیاوازه له ناوچه یه کمه وه بو  
ناوچه یه کی تری جیهان . ئەگەر بته ویت کە  
ژماره‌ی زینده و هرانی ناوچه یه ک بزانیت ئەوا  
بەراوردى ئەو روووه کانه‌ی کە له و ناوچه یه دا  
دەزین بکه به ناوچه یه کی تر

مادده روووه کییه کان له ژینگه جیاوازه کاندا

ناوچه	مادده روووه کییه کان
له مەتر دووجادا	

دارستانی باران اوی	۲۰۰۰ گرام
--------------------	-----------

زووییه گیاییه کان	۸۰۰ گرام
-------------------	----------

بیابان	۸۰ گرام
--------	---------

وانه‌ی

چون

زینده‌وهران

خواراکیان

دھست

دھکه‌ویت؟

لهم وانه‌یه‌دا . . .

لیده‌کولیته‌وه

چون گیانه‌وهران ددانیان  
بے کار دھیئن بؤ دھسکه‌وتنی

خواراک

فیردہ‌بی

چون زینده‌وهران خواراکیان  
دھست دھکه‌ویت

زانسته‌کان دھبھستیت

بے بیرکاری و دروستییه‌وه

## لیده‌کولیمه‌وه



### دادانی گیانه‌وهران

ئامانج لە چالاکییه‌کە قەپ لە سیویک بگە کام  
دادانت بە کار هیئنا ؟ کام دداننت بە کار دھیئنی تاکو  
سیوھە بخۆیت لەم چالاکییه‌دا دھبینیت شیوھى ددانه‌کان  
لەلای گیانه‌وهرەکان جیاوازن.

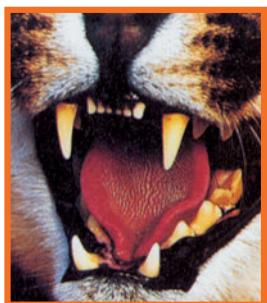
#### کەرەستەکان

- کارتى پېرست
- کتىپ لەسەر گیانه‌وهران

#### ھەنگاوەکانى چالاکییه‌کە

- ١ سەرنجى ويئنەی گیانه‌وهران بده بەوردى سەيرى  
شیوھى ددانى ھەر گیانه‌وھەریکیان بکە.
- ٢ کارتى پېرست بە کاربەھىنە بۇھەرگیانه‌وھەریک لەسەر  
کارتەکان ناوى گیانه‌وھەكە بنووسە و شیوھى  
دادانەکانى ويئنە بکىشە.

پشىلەيەكى كىۋى



ماسى قرش



► گیانه‌وھە مالىيەکان بەھۆى مرۆڤەوه خواراکیان دھست دھکەویت  
بەلام گیانه‌وھە كىۋى بەخۆيان بە دواى خواراکدا دەگرىن.





وینه‌ی ۱

لەگەل لە قالىيكتدا لستىك لە وشانە ئامادە بکە كە  
باسى شىوهى ددان دەكەت ئە وشانە بنووسە لە سەر  
كارتى پىرىست لەگەل وينه‌ي گونجاودا دايىنى  
(وينه‌ي أ).

بىر لە وە بکە وە كە هەرگىانە وەرىك چى دەخوات بۆئە و  
مەبەستە پشت بە و كتىپانە بېبەستە كە تايىبەتن بە  
گىانە وەر ئەگەر پىويستى كرد لە سەر پىشتى كارتە كە  
لىستىكى ئە وشانە بنووسە كە هەرگىانە وەرىك  
دەخوات

## دەرئەنجام

### كارامەييە كرددەييمەكانى زانست

تىبىينى كردن لە دەرئەنجام  
جياوازە. كاتىك تىبىينى  
دەكەيت هەستىيارە كانى  
بەكاردەھىيىنى، كاتىك  
دەرئەنجام دەھىيىنى  
بىرۇكەيەك پەيدادەكەيت  
بەھۆي تىبىينى كردنەوە.

۱. كام جۆر لە گىانە وەر ددانە كانىيان بۆ راوكىرىدى گىانە وەرانى  
تر بەكاردەھىيىنى كام جۆر لە گىانە وەران ددانە كانىيان بۆ  
خواردى برووهك بەكاردەھىيىن؟ باسى بکە.

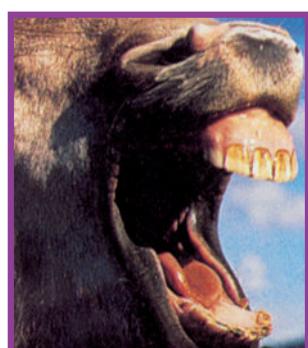
۲. هەندىك گىانە وەر ددانە كانىيان بۆمەبەستى دى. بەكار دەھىيىن  
سەرنجى ددانى قوندس بده كە چۆن ددانە كانى بەكاردەھىيىن  
بۆ بىپىنى دارو لە دروست كردىنى پەناگەي بەكارىدەھىيىن.

۳. **چۆن زاناكان كار دەكەن** زاناكان بە تىبىينى كردن فير دەبن  
كە گىانە وەران چۆن ددانە كانىيان بە كار دەھىيىن، لە كاتى  
چاودىرى كردىيان تى دەگەن، كە ئە و گىانە وەرانە چۆن  
دەخۆن و چى دەخۆن. لەم چالاكييەدا، ئەوهى تىبىينىت كردوو،  
چىت بۆ دەركە وتۇوە دەربارەي شىوهى ددانە كانى گىانە وەر؟

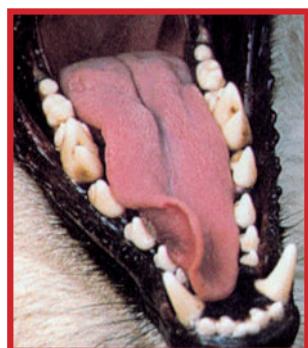
قوندس «مشكى ئاو» - سەگلاۋ - ▼



ئەسپ - ▼



گورگ - ▼





## زینده‌وهران و خوارک

### بهره‌مهینان و بهدهستکه‌وتني خوارک

له چالاکييەكە پىشۇودا فېرىبۈويت كەداناى گيانەوهران لەگەل ئەو خواراكى كە دەخوات گونجاوه بەلام هەمۇ زينده‌وهران ددانيان نىه. هەندىك زينده‌وھرى تر خواراكيان بە رېگەى دىكە دەست دەكەۋىت بۇنۇونە بالىندە، دەنۇوكىيان بەكاردەھىنن بۆ خواردن و رۇوهك بەخۆي خواراكى بەرهەم دىئىيت رۇوهك و گيانەوھر پىكەوھ **كارلىكىدەكەن** لەگەل ژىنگەكەيان . بۆ بە دەستكەوتني پىيوىستىيەكانى. رۇوهكەكان لەگەل رۇشنايى و هەوا و ئاو كارلىك دەكەن بۆ بەرهەمهىناني خوارک. و گيانەوھر لەگەل رۇوهكەكان يان لەگەل گيانەوھرانى دىكەدا بۆ دەستكەوتني خواراكەكەيان.

✓ بۆچى رۇوهك و گيانەوهران لەگەل ژىنگەدا كار لە يەكتىر دەكەن؟

### بناسە

- چۆن زينده‌وهران خواراكيان دەست دەكەۋىت
- چۆن رۇوهك و گيانەوھر لەگەل ژىنگە كارلەيەك دەكەن.

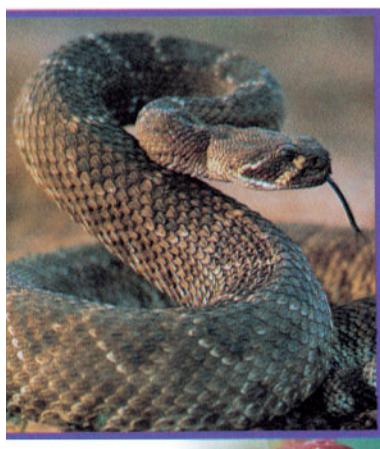
### زاراوهكان

كار لە يەكتىر دەكەن  
بەرهەمهىن  
بەكارهەيىن  
رۇوهكخۆر  
گۇشتاخۆر  
ھەممەچەشىنە خۆر  
شىكەرەوھ

كاتىك مار سمۇرە دەخوات، وزدى  
پىيوىستى لى وەردەگىرىت ▼

ئەم سمۇرە يە شلىك دەخوات بۆ  
بەدەستكەوتني وزدى پىيوىست بۆ ژيان ▼

پۇوهكى شلىك وزدى خۆر بەكار دەھېتىت  
لەبەرمەھىناني خواراكەكەيدا ▼



## بەرھەمھىنەكان

پۇوهك بەرھەمھىنەن. بەرھەمھىنەن ئەو زىندەوەرە يەكە خۆى خۆراكى خۆى دروست دەكتا.

بەرھەمھىنەكان خۆراك بەكار دىئن بۆ ئەوهى بىزىن و گەشە بکەن.

پۇوهكەكان خۆراكى زياتر لە پىيويستى خۆيان بەرھەمەھىنەن ئەو خۆراكى كە زىارەدەيە لە رەگ و گەللا و تۆۋ بەردا كۆدەكەنەوە مروقق و گىانەوەران ئەو خۆراكە كۆكراوهى دەخۇن.

✓ بەرھەمھىنەن چىيە؟



▲ مانگايىك گىيا دەخوات.



▲ سەرچاوهى ئەم خۆراكانە رۇوهكە، رۇوهكەكان بەرھەمھىنەن خۆيان خۆراك بۆخۆيان دروست دەكتا  
پاشان گىانەوەرانىش دەيان خۇن



▲ بەرخ بەكارھىتە رۇوهك دەخوات.

## شیکه‌ره وه کان

شیکه‌ره وه ئەو زیندە وەر انەن کە ماددە مردووە کان و پاشە رۆکە کان هەلّدە وەشىزىت بۇ دەست كەوتى خۆراكىيان. شیکه‌ره وه کان يارمەتى پاڭىزىرىدىنە وەشىۋەن دەدەن. كەپۇو و كرمى زەۋى و بەكتىريا لە جۆرى شیکه‌ره وه کان.

✓ شیکه‌ره وه کان چىيىن ؟



زۆرىيە بەكتىريا کان  
شیکه‌ره وەن

ھەندىك گیانە وەر گیانە وەر دىكە دەخوات كە راويان دەكەت بەم جۆرە گیانە وەرانە دەوتلىت كەشت خۆرە کان. ئەم گیانە وەرانەش چەند ئەندامىكى لەشيان يارمەتىيان دەدات كە نىچىرە كانىيان بىگىن و بىانخۇن بۇ نىمۇنە باز، چېنۇوكى چىنگە كانى و دەنۇوكى تىزۇ بەھىزە كەمى يارمەتى دەدات بۇپارچە كەرنى گەشت ھەندىك گیانە وەر رۇوهك خۆر و گەشت خۆرن چونكە ئەمانە لە سەر رۇوهك و گیانە وەر دەزىن پېيان دەلىن ھەمەچەشىنە خۆر. كىسەل توو و مىرۇ دەخوات.

✓ بەكارھىن چىيىه ؟

ئەم بازە گیانە وەر  
بچووك پاودەكەت بۇ  
دەستكەوتى خۆراكى



قارچكى گەشە كەدوووى سەرقەدى ئەم  
درەختە لە شیکه‌ره وه کان، كە پۇو قەدى  
پۇوهك بەكاردەھىتىت وەك خۆراكى.



## پوخته

پووهک و گیانه و هران کارلیک دهکن هریمه کهيان پشت به ژینگه کهيان و پشت به یهکتر ده بستن بوئه و هی خوراکی پیویستیان دهستکه ویت. رووهکه کان بهره مهین، گیانه و هر ایش به کارهین، شیکه ره و هکان خوراکیان لیک هه لوه شانی پاشه ره و مادره مردووه کان به دست دهکه ویت.

## پیداچونه و

۱. چون به ره مهینه کان خوراکیان دهست دهکه ویت؟
۲. چون به کارهینه کان خوراکیان دهست دهکه ویت؟
۳. هرسی کومله به کارهینه که بزمیره.
۴. چون شیکه ره و هکان یارمه تی ژینگه دهدن به پاکزی بمی نیت.

## ۵. ئاماده کاری بوتا قیکردن و

زینده و هرانه خوارده به کارهین نین.

- أ بالنده
- ب دره خت
- ج سموره
- د مهـ

## بهستنه و هکان



### شیکاری پرسیاره که :

هندیک له زانا کان لیکولینه و هیان  
ده باره (۹) ئاسک کرد له دوورگه یه کدا  
بویان ده رکه و ت که هر ئاسکیک له هاویندا  
(۲۵) دهونی تووی رهش ده خوات پیویسته  
ژماره دهونی تووی رهش لهم دوورگه یه دا  
به لا یه نی که مه و چهند بیت.

بهستنه و هکان



### ددانه کان

بیر بکه و له و هی که چون ددانه کانت له  
کاتی خوراک خواردندا به کار ده هینیت  
کامیان بوبرین و کامیان بوهارین به کار  
ده هینیت ؟ ئایا له چیدا جیاوازن ؟

وانه‌ی



## زنجیره‌ی خوراک چیه؟

### نمونه‌یه کی زنجیره‌ی خوراک دروستکه

ئامانجى چالاکىيەكە تو وزهت له و خوراکە و بەدەست دەكەويت كە دەيخۆيت هەمۇو زىنده‌وهران و زەيان لە خوراکە و بەدەست دەكەويت كە دەيخۆن لەم چالاکىيەدا نمۇونه‌يەك دروست دەكەيت بۇ دەرخستنى ئەوهى كە چۈن زىنده‌وهران كارلىك دەكەن بۇ ئەوهى وزەيان لە خوراکە و بەدەست بکەويت.

#### كەرسەتكان

- كارتى پىرست ٤ دەززو
- پىنۇوسى هيڭكارى ■ شىرىتى لەكىن

#### ھەنگاوه‌كانى چالاکىيەكە

- ١ ژمارە بۆكارتى پىرست دادەننېن لە گوشەي خوارەوە لای راست لە (١ - ٥)
- ٢ وىنەي گژوگىيا لەسەر كارتى (١) دروست بکە لە سەرى بىنۇوسە گژوگىيا. وىنەي سىسىركى شەو لەسەر كارتى ژمارە (٢) بکىشە، ناوه‌كەي بىنۇوسە، لەسەر كارتى ژمارە (٣) وىنەي بۆقىك بکىشە و ناوه‌كەي بىنۇوسە، لەسەر كارتى ژمارە (٤) وىنەي مارىك بکىشە و ناوه‌كەي بىنۇوسە، لەسەر كارتى ژمارە (٥) وىنەي بازىك بکىشە و ناوه‌كەي بىنۇوسە. (وىنەي ١)

پۇفین (Puffin) ▶

ئەم بالىندە دەريايىيە چەند جۆرىكە لە گيانه‌وهرانى دەرييا دەخوات دەتوانىت بەھۆي دەنۇوكىيە و دەنۇوكىيە ماسى بچووک بەجارىك بەدەنۇوكى بىگىت.

٧٢





وینهی ب



وینهی ا

کارتەکان لەسەر يەك هىل رېڭىخە بە مەرجىڭ كارتى

ژمارە(۱) يەكم دانەبىٰ و کارتى ژمارە(۵) دووا دانە بىت .

دەزۋووهكان و شىرىتى لكىن بۆبەيەك گەياندىنى کارتەکان

بەكاربەئىنە (وينهى ب)

کارتەکان لەسەر مىزىك بلاۋىكەوە بۇئەوهى نموونەسى

زنجىرەيەكى خۆراك بىنويىنەت .

لەگەل ھەقالەكانت گفتۇگۇ بکە لەسەر ئەوهى كە چۆن

زىندەوەران لە زنجىرە خۆراكدا خۆراكىيان دەست دەكەۋىت .

لە نموونەكەدا ئەوزىندەوەرانە دىارى بکە كە بەرھەمھىن .

پاشان ئەوزىندەوەرانە دىارى بکە كەبەكار ھىن .

### كارامەبىيە كىردىيىەكانى زانست

ئاستەنگەكە بىتوانىت تىببىنى  
زنجىرەيەكى خۆراكى  
رەستەقىنە بکەيت  
بەكارھىنانى نموونەسى  
زنجىرە خۆراك يارمەتىت  
دەدات بۇ فىرّىبۇونى زنجىرە  
خۆراكى رەستەقىنە.

### دەرئەنjam

۱. كام جۆر لە زىندەوەرانى ناو نموونەكە دووا دانەيە لە زنجىرە خۆراكىيەكەدا ؟ بە راي تو بۆچى لەو شويىنەدا دانراوه لە زنجىرە خۆراكىيەكەدا ؟

۲. لە كام بەشى زنجىرەكەدا بەرھەمھىن دادەنرېت ؟ بە راي تو بۆچى لەو شويىنەدا دانراوه لە زنجىرە خۆراكىيەكەدا ؟

۳. **چۆن زاناكان كاردەكەن** زاناكان نموونە بەكار دەھىن  
بۇ لىكۆلىنەوهى ئەوشتانەلى لە سروشتىدا ھەن ، چۆن بەكار  
ھىنانى نموونە زنجىرە خۆراكى يارمەتىت دەدات بۇ  
تىيەيشتنى زىندەوەران و ئەو خۆراكە كە دەيخۆن .



## خوراک و وزه

### زنجیره خوراکییه کان

همه مهو زینده و هران پیویستییان به وزه ههیه بوقنهوهی بژین بهره مهینه کان وزهی پیویستییان له تیشکی خوراکه دهست دهکه ویت ئهه وزهیهش لهو خوراکهیدا کوکهنهوه که بهره همی دههینن . به کارهینه ره کان ناتوانن خوراک بهره هم بھینن بهلکو خوراکیان له خواردنی زینده و هر کانی دیکه و دهست دهکه ویت . له چالاکییه کهی سه ره و هدا بوقت ده ره که ویت که ریپه وی خوراک له زینده و هریکه و بوق زینده و هریکی زن جیره خوراک پیاک دههینن . زن جیره خوراک روونی ده کاته و که چون وزه له زینگه دا ده گواز ریته و بونموونه گیا وزه تیشکی خور بھکار دههینن بوق دروست کردنی خوراکه کهی پاشان سیسرکه شه و گه ره کان ئه و گیایانه ده خون بوق دهستکه و تنى وزه کوکراوه کهی . ئه گه بوقیاک ئه و سیسرکه بخوات ئهوا ئه و وزهیه لهناو لهشی سیسرکه که دا کوکراوه ته و و هر ده گریت .

✓ زن جیره خوراک چییه ؟

بناسه

- چون زینده و هران وزهیان دهست دهکه ویت .
- چون وزه به زن جیره خوراک ده گواز ریته و .

### زاراوه کان

زن جیره خوراک  
قووچه کی وزه



ئه م کیسەلە ئەو کرمە  
لیقەیه دخوات که  
لەسەر گەلای رووه کە  
دایه .

## زنجیره‌ی خوارک

رووه‌که سه‌وزه‌کان هه‌موویان بهره‌هه‌مهینن  
گه‌ل‌اکانیان خوارک بهره‌هه‌م دینن رووه‌که‌کان  
زیاده‌ی خوارک کوڈه‌که‌نه‌وه‌که بهره‌هه‌میدینن،  
ئه‌ویش وزه‌ی تیدایه.



کرمه‌لیقه به‌کارهیتهره گه‌ل‌ا ده‌خوات  
گه‌ل‌اکان که کرمه‌لیقه ده‌خوات وزه‌ی  
کوکراوه‌ی تیدایه له و کاته‌ی کرمه‌لیقه  
گه‌ل‌ا ده‌خوات وزه‌ی ده‌ست ده‌که‌ویت.



ئه‌م کیسه‌لله به‌کارهیتهره يه‌کیلک  
له‌خوارکه‌کانی کرمه لیقه کاتیک  
کیسه‌ل کرمه لیقه ده‌خوات وزه‌ی لى  
وهد‌دگریت.



## وزه له خوراکدایه

ئەو وزىبىيە كە زىنده وەران بەكارى دەھىنن لە ماوهى ژياندا بە زنجىرە خوراک ناگوازلىتەوە.

لە قۇوچەكى وزە دا دەرىدەكەۋىت كە وزە بەكارەھىنراو لە

زىنگەيەكدا كەم دەبىتەوە لەو كاتەي كە لە بنكەو بەرە سەرەوە بىرۇقى.

لە هەر قۇوچەكى وزە دا ژمارەي بەرەمەھىن زياترە لەھەمۇ

ژمارەي جۆرەكانى بەكارەھىن. زۆربەي ئەو وزە لە زىنگەدا يە لەناو

پۇوەكدا يە. بەلام ئەو گيانەوەرانەي رووەك خورن لە ئاستى دووەمدا

دىت، ئاستە بەرزەكانى دىكەي قۇوچەكى وزە ھەمۇ گيانەوەر خورن.

تاڭو گيانەوەرى بەكارەھىن لە قۇوچەكى وزەدا ئاستەكەي بەرز بىت

ئەوا ژمارەكەيان كەم دەبىتەوە ئەويش بە هوى كەمبۇونەوە بىرپى

وزە پىيوىستەوە بۆيان.

✓ قۇوچەكى وزە چىيە؟

### تىشكىياء لەسەر بابەتمەكە

#### قۇوچەكى وزە

ئەو گيانەوەرانەي كە  
گيانەوەرانى دىكە  
نایانخۇن

4

گيانەوەران كە  
گيانەوەرانى دىكە  
دەخۇن.

3

گيانەوەرى پۇوەك  
خور

2

پۇوەك

1

رووەكەكان ئەو وزىبىيە كە دەستىيان دەكەۋىت لە خورەوە بۇ گەشەو دروست كەنلى بەرە تو بەكارى دېتن. ئەو وزىبىيە كە بەكارى ناھىتەن كۆدەكىتەوە.

ئەو گيانەوەرانەي كە رووەك دەخۇن بەكارەھىتى يەكەم ناو دەبرىن. گيانەوەران ئەو وزىبىيە كە بەكارى ناھىتەن لەناو لەشىپىان كۆدەكەنەوە.

ئەو گيانەوەرانەي كە گيانەوەر دەخۇن بەكارەھىتى يەكەم دەبرىن، بىرپىك لە وزە كۆكراوە لەناو لەشى بەكارەھىتى يەكەم دەگوازىتەوە بۇ بەكارەھىتى دووەم.

ئەو وزىبىيە كە گيانەوەر دەكە لە لوونكە قۇوچەكەدا يە دەستىيان دەكەۋىت لە بەشەكانى دىكە زنجىرە خوراک بۇ يان گواستراوەتتۇوە.

# بهستنهوه کان



بهستنهوه به بیرکاریهوه



## بهشەکان بژمیّرە

ژمارەی بهشەکانی زنجیرە يەکى خۆراک  
بژمیّرە كە پىكھاتىت لە بەرھەمهىن و  
بەكارھىننىك كە رووەك بخوات و بەكار  
ھىننىكى تر كە رووەك و گيانەوەر بخوات  
بەكارھىننىك كە تمىنها گيانەوەر بخوات  
كام جۆرە زىندەوەر لە زنجیرە  
خۆراكىيەكەدا رووەك دەخوات ؟

بهستنهوه به ھونەرە جوانەکان



## زنجیرەکانى خۆراك

ژەمە خۆراكەكان كە دەي�ۇيت  
جۆراوجۆرن لە سەر خواندا. لە وانەيە نان  
يان بىرج يان گۆشتى مىرىشك يان سەۋەز  
يان گۆشتى بەرخ يان ماسى يان لە ناودا  
ھەبى. وىنەسى زنجيرە خۆراك بکېشە  
كە توڭلە ناوياندا بەشىڭ بىت.



▲ كەمتىار گيانەوەر يەكە گيانەوەرى مىدوو دەخوات

## پوخته

زىندەوەران وزەيان لە خۆراكەوە دەست دەكەۋىت.  
گيانەوەر ناتوانىت خۆراك بەرھەم بەيىنەت لە بەرئەوە  
زىندەوەرانى دىكە دەخوات بۇ دەست كەوتىن وزە  
پىۋىسىت. زنجيرە خۆراك جوولەي وزە كۆكراوەي ناوا  
خۆراكە لە زىندەوەركەوە بۇ زىندەوەرىكى دىكە تا بەرھە  
سەرھەدە قووقچەكى وزە بىرۇن (لە بنكى قووقچەكەكە  
دۇور بکە وينەوە) ئەوا بىرى وزە گەيشتۇو بە<sup>1</sup>  
گيانەوەران كەم دەكەت.

## پىداچۈونەوە

١. چۆن وزە لە بەرھەمهىننىكەوە دەگوازرىتەوە بۇ  
بەكارھىننىكى گۆشتخۆر ؟
٢. ئەو زىندەوەرانە چىن كە دەكەونە لوتكەمى زنجيرە  
خۆراكەوە ؟
٣. گەورەترين بىرى وزە دەكەۋىتە كۆيى قووقچەكى وزەوە ؟
٤. سەرچاواھى سەرەكى وزە لە سەر زەھى چىيە ؟
٥. **ئامادەكارى بۇ تاقىكىرىدەنەوە** چى لە زنجيرە  
خۆراكە، لە زىندەوەرىكەوە دەگوازرىتەوە بۇ  
زىندەوەرىكى تر ؟  
أ بەرھەمهىن  
ج گيانەوەر  
د وزە  
ب تىشكى خۆر

## پىداقچونهوهى وئامادەكارىي بۇ تاقىكىردنەوهە

٧. ئەو بەكارھىنەرانەي كە تەنھا پۇوهەك دەخوات  
ناو دەبرىن بە \_\_\_\_\_.

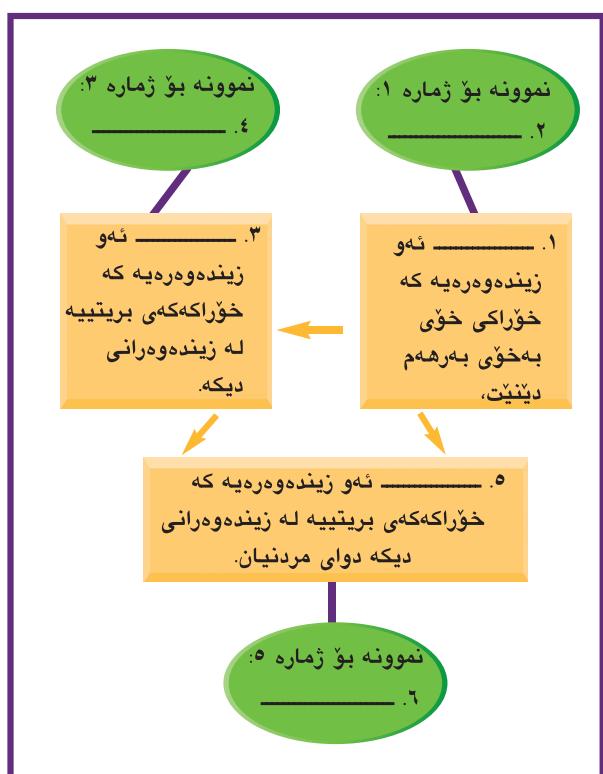
٨. ئەو نمۇونەيەي كە رېّپەوي وزە لە زنجىرى  
خۆراكىيەكاندا دىيارى دەكەت پىيى دەھوتىرى  
\_\_\_\_\_.

٩. ئەو بەكارھىنەنانەي كە تەنھا گىانەوەر دەخوات  
ناو دەبرىن بە \_\_\_\_\_.

### بەستنەوهى چەمكەكان

ئەو وشانەي لە خوارەوهەاتۇن لە جىڭەي  
گۈنجاوى نەخشەي چەمكەكان دا بنووسە.

ئەسپ	بەكارھىن
كەرۇو	شىكەرەوە
بەرھەمھىن	گىيا



### پىداقچونهوهى زاراوهەكان

ئەم زاراوانەي خوارەوهە بەكاربەيىن بۇ تەواوكردىنى پىستەكان لە (١تا ٩) ژمارەي لاپەپەكەي توّماركراوهە لە نىوان ( ) شوينى بۇونى زانىارىيەكان لە بەندەكەدا نىشان دەدات كە لەوانەيە پىويىستىت پىيىان ھېبىت.

كار لە يەكتىر دەكەن (٦٨)

بەرھەمھىن (٦٩)

بەكارھىن (٦٩)

پۇوهەخۆر (٦٩)

گۆشتخۆر (٧٠)

پۇوهەخۆر و گۆشت خۆر (٧٠)

شىكەرەوە (٧٠)

زنجىرىھى خۆراك (٧٤)

قووچەكى وزە (٧٦)

١. \_\_\_\_\_ لە سەرپاشماوهى زىندهوەران دەزىت.

٢. رېّپەوي گواستنەوهى خۆراك لە ژىنگەدا ناو دەبرىت بە \_\_\_\_\_.

٣. خۆراك بۇ خۆيان دروست دەكەن.

٤. ئەو زىندهوەرانەي زىندهوەرانى تر دەخۇن ناودەبرىن بە \_\_\_\_\_.

٥. ئەو بەكارھىنەرانەي كە پۇوهەك و گىانەوەران دەخۇن ناو دەبرىن بە \_\_\_\_\_.

٦. زىندهوەران لەگەل يەكتىدا و لەگەل شتە نازىندووهەكاندا \_\_\_\_\_ لە ژىنگەكەياندا.

## دلنیا بوون له تیکه‌بیشتن

وشهی گونجاو ههلبزیره یان بازنئیهک به دهوریدا  
بکیشنه بؤئه‌م رستانه‌ی خواره‌وه.

۱. کام له‌مانه‌ی خواره‌وه بهره‌مهین نین؟

أ درهخت

ب گول

ج گیا

د بالنده

۲. ئه‌و نموونه‌یهی که گواستن‌وهی وزه‌له  
زنجیره‌ی خواراک پوون ده‌کاته‌وه بريتى يه‌له؟

أ شیکه‌رهوه

ب قووچه‌کی وزه

ج ژینگه

د بهره‌مهین

۳. بهره‌هم هینه‌رهکان چون وزه‌یان دهست

ده‌که‌وی؟

أ له زینده‌وهرانی ترهوه

ب قووچه‌کی وزه

ج خاك

د خور

و‌لامی ئه‌م دوو پرسیاره بدهره‌وه؟

۴. روونی بکه‌رهوه چون گورگ که گوشت خوره،  
پشت به رووه‌که‌کان ده‌بەستى.

۵. چ گورپانکاریهک له‌م زنجیره‌ی خواراکه رووده‌دات  
ئه‌گهر بازه‌کان که‌م ببن به کاریگه‌ری  
راوکردنی زیاد له‌سهر ژماره‌ی سرووشتى  
چييھه؟

دانه‌ویلله ← مشك ← باز

پیداچونه‌وهی کارامه‌ییه کرده‌ییه‌کانى  
زانست

۱. چون تیبینى به کار ده‌هئىنى بۆزانىنى ئه‌وهی  
که بەران دەخوات؟ بەلگەت چييھه بؤئه‌و شته‌ی  
که بەران دەيخوات؟

۲. نموونه‌یهک به کار بھېنە بؤونىنە كىشانى  
زنجيره‌ی خواراک که دانه‌ویلله مشك باز، تىدابىت.

### ھەلسەنگاندى بە جىھەننان

ويئەی زنجيره‌یهکى خواراک بکیشە:

لەگەل هەقالىكتدا گيانه‌وهرىكى مالى ههلبزيره،  
پاشان ويئەی زنجيره‌یهکى خواراک بکیشە که ئه‌و  
زىنده‌وهرهى تىدابىت بهره‌مهىنەرو بەكارهينەر  
لە زنجيره‌يەدا ديارى بکە.



# چالاکی بو مآل یان بو قوتا بخانه

خویندنه وهی په

به شه کانی په چین

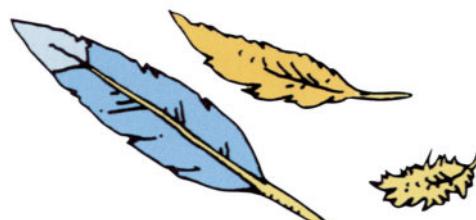
## که رهسته کان

### هنه نگاوه کان

- په پېشکنه هاوینه هی گهوره که ر به کار بھینه  
بو تیبینی کردنی به شه کانی تیبینی هی کانت  
توماري که.  
❶ دهست له په بده له وکاته هی که سهيری ده که هیت.  
ئه وهی که ههستی پی ده که هی توماري بکه.

### دھرئه نجام

ئه وهی له سه ر بالنده کان ده زانی، گفتوجو گویی  
له سه ر بکه وه بیر له و بکه که چون په  
يارمه هی فرينى چوله که کان ده دات



## زنجره هی خوارک

گيانه وه ران چون خوارکي ايان

دهست ده که ویت؟

## که رهسته کان

- ❷ هه ر سورپیکي ياري يه 30 چركه بخايني ت له  
سورپی يه که م داته نه کولله ياري ده کات که  
پینووسی هيلاکاري ئه وندھی ده توانيت کوئی  
ده کات هو له کيسیکي ناي لوئن دا دای ده نی.  
❸ له سورپی دووه مدا تنه نه مار ياري ده کات.  
❹ له دوا سورپدا تنه نه باز ياري ده کات.

### دھرئه نجام

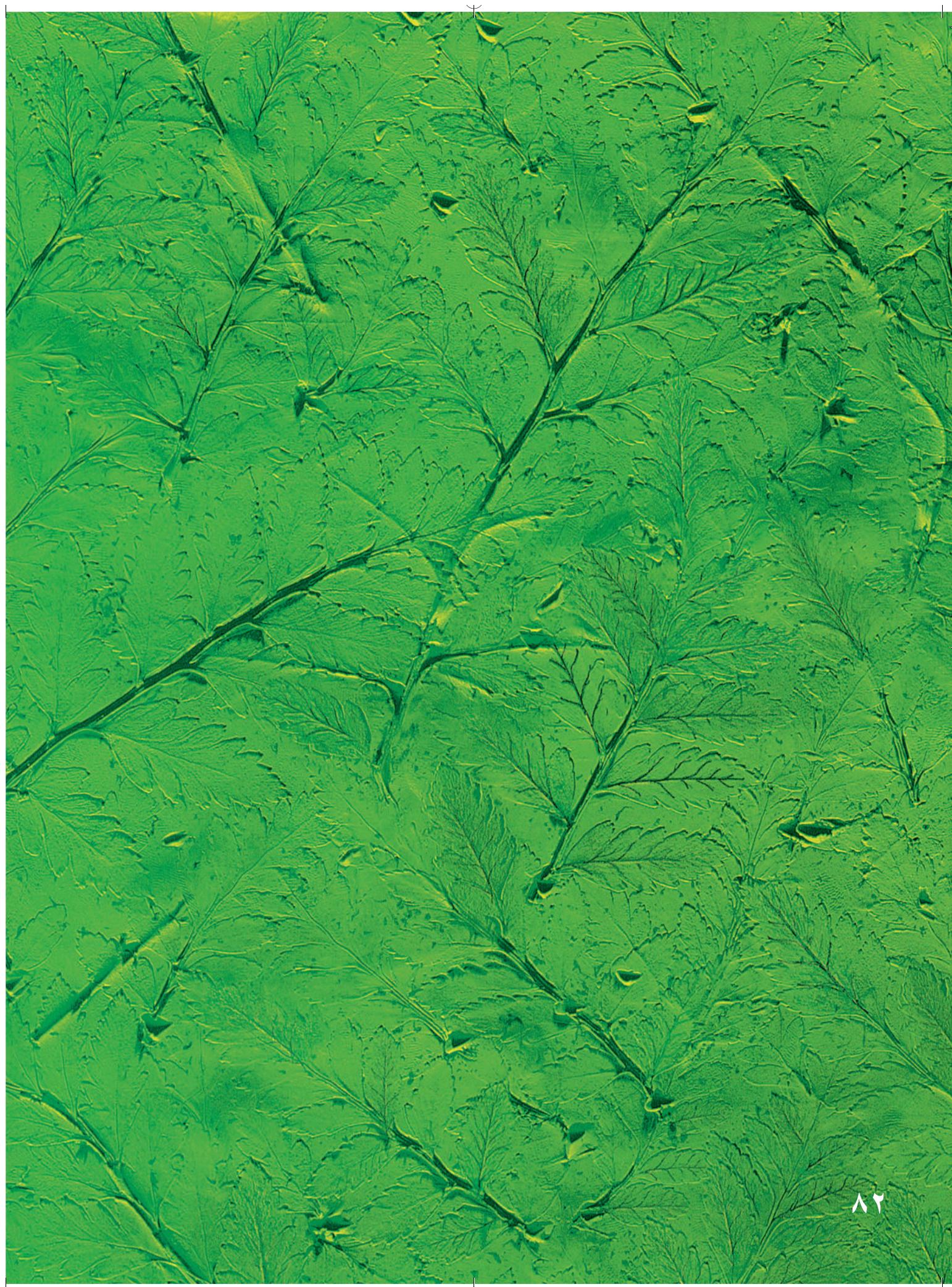
كام لهم گيانه وه رانه دا بپی زور تر خوارکي  
هه يه. دواي تىپه په بوونی سی سورپ  
وه لامه که ت باس بکه.



- هیم ياري يه له گه ل ده که س يان  
زياتر دا به جي بھينه.
- ❶ داوا له هه ر يه کيک بکه که باجي  
ناو دابنی وک کولله يان مار يان  
باز. پینووسی هيلاکاري  
له سه ر رووبه ریکي گهوره  
بلاؤ که وه، پینووسی،  
هيلاکاري له جياتي خوارکه

# زانسته‌کانی زه‌وی





۸۴ ..... خاو و تاویره‌کان به‌ندی ۱

۱۰۲ ..... ئاو ..... به‌ندی ۲

۱۲۲ ..... جووله‌ی تنه‌کان له‌سیسته‌می خوردا ..... به‌ندی ۳

۱۴۰ ..... چالاکی بومال یان قوتاوخانه

پروژه‌ی

یه‌که‌که

شیوه‌ی گوماو و به‌هلم بون

گهرمی تیشكى خور ده‌بیتە هۆی به‌هلم بونى ئاو و گواستنەوهی بۆ‌هوا،  
له‌کاتى خويىندى ئەم بەشە، دەتوانى تاقىكىردنەوهى يەكى درىز ئەنجام بدەيت، بۆ  
ئەوهى بزانىت چۆن شیوه‌ی گوماو كارىگەرە له‌سەر گواستنەوهى ئاو بۆ‌هوا،  
ئەمەش پرسىيارىكە بۆ‌ئەوهى بىرى لى بکەيتەوه: ئاييا به‌هلم بونى ئاو له‌كام  
جورگوماو خىراتر ده‌بىت لە گوماوى قوول یان گوماوى تەنك؟ پلان بۆ  
تاقىكىردنەوهى يەك دابنى وەجى بەجىي بکە بۆ‌وەلام دانەوهى ئەم پرسىيارەو  
پرسىيارى دىكە كە دىنە بىرت له‌سەر به‌هلم بون.

# بهندى



## خا و تاويّره كان

بروانه تاويّره كانى دهور بهرت،  
ده بىنىت هەندىكىيان لەسەر پۇوى  
زەۋىن و هەندىكى تريان بۇ خانوو  
بىناي بازىگانى دروستىردىن  
بەكارھىنراون، هەندى تاويّر  
برىسىكەدارن و هەندىكى تريان پارچەي  
فرە رەنگىيان تىدایه

### زاراوه كان

خا
تاويّر
توىكلى زەۋى
پوشەر
كرقەك
تاويّرە ئاگرىنەكان
تاويّرە نىشتهنى
تاويّرى گۆرپا
سوورپى تاويّر

#### زانىارييەكى خىرا



ئەڭىر ھەورە بروسكە لە كەنارىكى لەم  
بدات، رەنگە جۆرە تاويّرىكى نۇي پەيدا  
بىي، چونكە ئەو گەرمىيەي لە ھەورە  
بروسكەكە پەيدا دەبىت، دەبىتە ھۆى  
تواندىنۇدەي لەمكەو گۈرپىنى بۇ تاويّرىكى  
شوشەيى.

## زانیارییه کی خیرا

رەنگە گپ تاوه گپکانییه کان ھەمموو ئەو شتانە لە ناو بەریت کە دىئنە سەر پى، پلەی گەرمىي گپتاوه گپکانییه کان دەگاتە چەند؟ رەنگى ئەو گپتاوه گپکانییه کانە وەلامى ئەو پرسىارە دەدانەوە و ھەرچەند رەنگى گپتاوه کە رووناکتر بىت، گەرمىر دەبىز.



## پلەی گەرمى گپتاوه گپکانییه کان

پلەی سەدى	رەنگ
۱۲۵۰	سې زەرباۋ
۱۰۷۵	پرتەقالى
۹۰۰	سوورى كال
۷۲۵	سوورى تىز
۵۷۵	سوورى قاودىبباۋ

وانهی

## خاوهکان و تاویرهکان چیین؟

لهم وانهیهدا . . .

لیدهکولمهوه

له پتهوی خاوهکان

فېردهبى

مرۆڤ چۆن خاو و تاویر و

چینهکانى زهوى

زانست دەبەستىت

بە بىركارىيەوه و لىكۈلىنەوه

كۆمەلايتىيەكان.



## لیدهکولمهوه



### پشکنینى خاوهکان

ئامانج لە چالاكىيەكان چۆن زاناكان خاوهکان لە يەكترى جىارەكەنەوه؟ زاناكان خاوهکان دەپىشىن بۇ زانىنى پەوشەكانىيان. شتەكان بەزانىنى رەوشەكانىيان دەناسىن. لەم چالاكىيەدا حەوت جۆر لە خاو بېشكە، لە رپووی پتهوی چەندىيان بەرگرى رووشاندىن دەكەن پاشان خاوهکان بە پىيى كەم پتهوی بۇ زۆر پتهويان رېزىيان بکە.

كەرسەتكان

■ كۆمەلە خاويىك لە (أ) تاوهکو (ز)، ناسىئنراون.

### ھەنگاوهکانى چالاكىيەكە

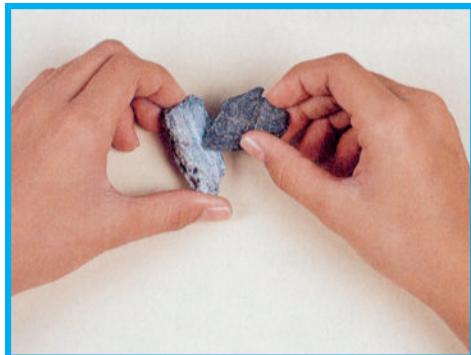
١ ئەو خاوانەي كە زۆر پتهون، خاوه كەم پتهوەكان دەپرووشىتن. هەول بىدە بە هوئى خاوهکانەوه (أ) ھەموو خاوهکانى دىكە بپرووشىنىت لە خشتەكەدا ئەو خاوانە بنووسە كە بە خاوى (أ) پرووشىنراون.

٢ ئەو خاوهى پتهوى كەمە بە خاويىكى پتهوتى دەپرووشىنىت، هەول بىدە خاوى (أ) بە هوئى خاوهکانى ترەوە بپرووشىنىت لە خشتەكەدا ئەو خاوانە بنووسە كە خاوى (أ) دەپرووشىنىت.

▶ گوپىزە بەردىن(جيود)، تاۋىرىكى خېرى كلۇرە بلۇورى خاوى تىدایە.



ئەو خاوانەی دىپرووشىنىت	ئەو خاوانەی دىپرووشىنىت	خاوى نامادە كراو بۆپىشكىن
		أ
		ب
		ج
		د
		ه
		و
		ز



وينەمى أ

ھەنگاوى ۱ و ۲ لەگەل ھەر خاوىك دووبىارە بکەوە

بە پىي ئەو زانىارىيانە لە خشتهكەدا ھەن، خاوهەكان، لە كەمتر پتەوهەيەوە بۆ زۆر ترىينيان رېز بکە و ھەر خاوىك پەنۇوسىكى بىدەرى، (۱) بىدە بە خاوه كەم پتەوهەكان.

### دەرئەنجام

۱. كام خاو پتەوترىينيانە؟ كاميان كەم پتەوە چۆن زانىت؟

۲. چۆن گەيشتىتە ئەوهى بەوشىۋەيە خاوهەكان بە رېز رېكىبىخەيت؟

۳. **چۆن زاناكان كار دەكەن** زاناكان بە گشتى ھەولى ئەوه دەدەن كە شتەكان بە زنجىرە رېز بکەن، چۆن رېز كىرىدى خاوهەكان بە پىي پتەويان يارمەتى دايىت بۆ ئەوهى ئەو خاوانە بناسىتەوە؟

كارامەبىي كرده كانى زانست

لەكاتى پىشكىن بە روشاندىن ئەنچامەكان تىببىنى دەكەيت، و تۆماريان دەكەيت لەخشتهيەكىدا. لە دوايدا زانىارىيەكان كە لە خشتهكەدا هاتوون بەكاريان دىلىنى بۆ رېخستى شتەكان بە زنجىرە.

## فَيْرَدَه بِم



### خاو و تاویره‌کان

#### خاو چییه؟

ئەگەر تەنیک رەق بۇو وە لە سروشىدا دروست بۇوبىت و نازىندۇوبىت ئەوا خاوە چەند جۆرىيەك خاوە، بەلام دوو جۆر خاوەنىيە كە بە تەواوى لە يەك بچن. زىر دەھوشادىيە، خويىي چىشت رەنگى كالى، ئەلماس ئەھىنە سەختە كە پۇلا دەبىرىت. تەباشير كەم پتەوە و بۇ نۇوسىن بە كاردىت.

✓ سى جىاڭەرەوە خاوەکان بېزمىرە.



مايكَا

▲ مايكَا بەكار دىت لە دروستكىرىنى يېداۋىستىيەكانى جوانكارى و ھەۋىزى ددان.

▼ يەكىكە لە شىۋاھەكانى كوارتزى پەممەمى كە بەكاردىت لەپىشەسازى دروستكىرىنى خشل. مىسىرىيەكۆنەكان وَا باوهەريان وابوو ئەم كەسى كە نەم خاوەدى ھەڭگەرتىلى لە مەترىسىيەكان. دەپارىززىت.

گارنىت



كوارتز بەكاردىت لە پىشەسازى دروست كىرىنى شوشە، كوارتز خاوى بىنچىنە بىلە لەلمى ليۋارەكانى دەربىا. ▼



ئەماتىيىت

▲ گارنىت يەكىكە لە كۆنە بەرده گران بەھاكان.



كوارتز

#### بناسە

- خاو چىيە و چۆن بەكاردەھىنرىت؟
- تاویر چىيە؟
- چى لە ژىر رۇوى زەۋىدا ھەيىە؟

#### زاراوهەكان

خاو  
تاویر  
تۈيکلى زەۋى  
پۇشەر «كەول»  
كرۇك



## چون خاوهکان به کار دیزند

کاتیک خوی دهکه‌یته چیشت‌ده، تو خاو به کار دهه‌یینی، یان کاتیک به قله‌می رهش دهنوسیت نووکی قمه‌مه‌که خاوی گرافیته. خاوهکان لمزور شتدا همن که له دهوروبه‌رتدان، ئاسن به کار دیت له دروست کردنی پردو بیناسازی و ئوتومبیل. ههروهها خاوهکانی وهک زیر و ئهلماس له دروست کردنی خشلدا به کار دهه‌یینرین وه خاوی کوارتز له دروستکردنی شوشه به کار دیت.

▲ فافون (تمله‌منیق) له خاوی بُوكسایت ده دهه‌هیتریت. فافون له دروستکردنی زور که‌ل و په‌لدا به کار دیت وهک قاپ، په‌نجه‌ره، فروکه.

✓ سیزیکای به کارهینانی خاوهکان بژمیره.

▼ خاوی گرافیت به کار دیت له دروست کردنی قمه‌مه‌یی رهش.



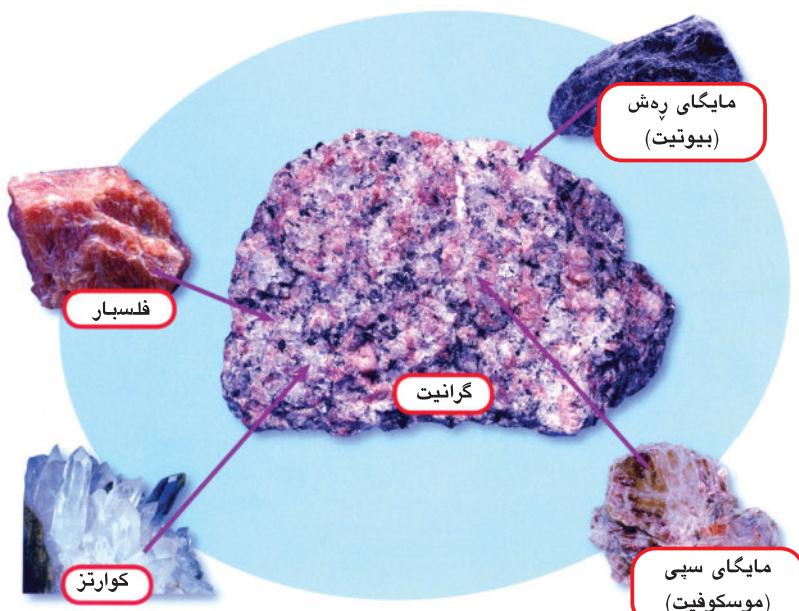
▲ جگه له به کارهینانی زیر له دروستکردنی خشل ههروهها به کارهیتراوه له کوتدا پارچه‌دراوی لی دروستکراوه، لهم وینه‌یهی سفره‌ودا پارچه دروای کوردستانی کون دیارده‌کات.



▼ خوی چیشت بریتیه له بلوروی بچوکه له خاوی هالیت.



## تاویر چیه؟



پووی زهوي بهگشتى له تاوير پيک هاتووه.

### تاویرهكان له خاو پيک هاتووه همنديكيان

له يهك خاو پيک هاتووه و همنديكىي تر لە  
چەند خاويك پيک هاتووه. تاويرى  
گرانيت له چەند خاويك پيکهاتووه،  
بەرامبەر تاويرى لمى كە پيکهاتووه لە  
وردىلە بچوكەكانى خاويك كە كوارتزە.

### ✓ سى رىگاى بهكارهينانى خاوهكان بىزمىرىھ؟

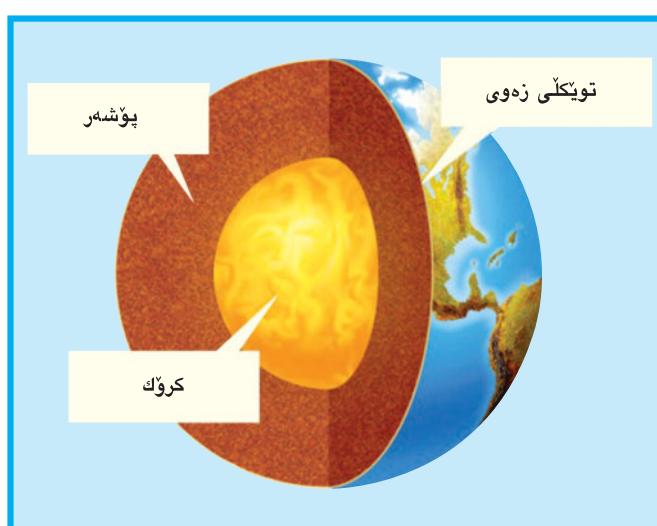
▲ تاويرى گرانيت له خاوانە پيكتىت كە ليېرەدا دەردەكەون وەك  
فلسبار و کوارتز و مایکاپ پدش (بیوتیت) و مایکاپ سپی  
(موسکوفیت).

## چىنه كانى زهوى

ئەگەر لە توانات دابى هەسارەدى زهوى كەرت بىكەيت لە  
ناوهراستەوە، سى چىنى جياواز لە تاوير دەبىنەت لە هەردوو  
نیوهى دا.

لەسەر رۇوي زهوى چىنى دەرەھەرى رەقە بە توپكلى زهوى  
ناسراوه. ئەم چىنه لەسەرە دەزىت و لە توانات دايە بىبىنى.  
لەزىر توپكلى زهوى پوشەر «كەول» دىت، ئەھۋىش چىنى

ناوهراستى زهويە، پلەي گەرمى بەرزە دەبىتە هوى  
توانەھەى هەندى تاوير. لەزىر كەول لە چەقى زهويدا  
كرۇك دىت، پلەي گەرمە زىاتر لە پلەي گەرمى  
ناوچەي كەول.



## بهستنهوه کان



بهستنهوه به بیرکاری



### شیوه ئەندازه ییه کان

خاوه کان، له بلووری شیوه ئەندازه بی ریک  
و پیاک، پیکهاتوون، حهوت شیوه  
ئەندازه بیان ههیه، زانیاریان له باره و  
کوبکه وه و لاینه کانی لیکچوون و  
لیکنە چوون له نیوانیاندا دهربهینه.

بهستنهوه به لیکولینه وه کانی کۆمە لایه تى



### ئاماده کردنی لیستیک بە خاوه کان

لەو خاوانەی کە لەھەریمی کوردستان دا  
ھەیە بکۆلەوە پەنا ببە بەرکتیبە کانی ناو  
پەرتوك خانەی ناو قوتا بخانە يان تۆرى  
ئەنتەرنیت وە.



تاویر و کانزا جۆراوجۆر لە هەریمی کوردستان



▲ تاویری لمی لە دەنكۆلەی وردی کانزا کوارتز  
پیاک دېت.

### پوختە

خاوه کان ماددە بە کى رەقى نازىندوون و لە سروشىدا پیاک دېت. تاویر، لە خاولیک يان چەند خاولیک پیاک دېت وە خاوه کان بەكارهینانى جۆراوجۆری هەيە. زھوی لە سى چىن پیاک هاتووه.

### پىداچووونەوە

١. خاو چىيە؟
٢. تاویر چىيە؟
٣. وەسفى چىنە کانى زھوی بکە
٤. بەچى پوشەر لە تویىكلى زھوی جىادە كریتەوە.

### بىرۇكەي رەخنەگر

٥. ئامادە كارى بو تاقىكىردنەوە كام لەم خاوانە سەختىرە؟

- أ كوارتز
- ب ئەلماس
- ج گرانيت
- د گۆگرد

وانهی



## لیده کولمهوه

# جۆره کانی تاویر

ئامانجى چالاکىيەكە لەم چالاکىيەدا، شەش تاویر  
جياواز دەبىنيت و رەوشەكانيان بەراورد دەكەيت، پاشان،  
بەوهى ديووته، تاویرەكان پۆلىنېكە بۇ چەند كۆمەلگە.

### كەرهستەكان

- سى تاویرى كە به پىتى (ن ، ئا ، گ) ديارى كراون
- هاۋىنەيەكى گەورەكەرى دەستى
- سى تاویرى نەناسراو كە به رەننوسى ۱ ، ۲ ، ۳ رەننوسكراون.

### ھەنگاوهەكانى چالاکىيەكان

تاویرى ن ، ئا ، گ سى جۆرى جياوازى تاویرىن. بە  
هاۋىنەي گەورەكەر سەيرى تاویرەكان بىكە، پاشان  
چى دەبىنى تۆمارى بىكە لەم خشتەدا.

پىش ھەزاران سال  
مروقق قەلا و تەلار  
و شتى تر لە  
تاویرى دروست  
كىدووه. لەوانەش  
قەللىي دېرىنى  
خانزاد لە ناوجەمى  
ھەربر لە سۆران.

# چۆن تاویر دروست دەپېت؟

لەم وانه يەدا . . .

لیده کولىيەوه لە<sup>1</sup>  
جۆره جياوازەكانى تاویر

فېر دەبى  
چۆن تاویر دروست دەپېت؟ و

چۆن بەكار دەھېنرىت  
زانست دەبەستىت  
بە بىرکارىيەوه. نۇوسىن





وینهی ا

تاویره کان	ئەوهى دەبىنەم
ن	
ا	
گ	
ل	
د	
ز	

سەيرى تاویرى بە رەننوس (۱، ۲، ۳) نىشانكراوهکان بکە، بە كارهىنانى هاۋىنەيەكى گەورە كىرىدى دەستى. پاشان بە چاوشەيرى بکە بەبى ئەوهى هاۋىنە بە كار بىننى. ئەوهى تىبىنیت كرد لە خشتەكەدا توّمارى بکە (وينهى ا).

بەراوردى جياكەرەوهکانى تاویرى بە پىت نىشانە كراوهکان و تاویرە بە رەننوس نىشانكراوهکان بکە. پاشان بىرىكەوە لە لىك چوون و جياوازى لە نىوان ئە دوو كۆمەلە تاویردا.

## دەرئەنجام بکە

كارامەبى كىردىكانى زانست

كاتىك بەراوردى نىوان تەندىكان دەكەيت تىبىنى رەوشەكانىيان دەكەي بۇ ئەوهى بىزانى تا چەند لىك دەچن و لىك تر جياوازن. بەراوردى شەكەن، يارمەتىت دەدات لە پۇلۇنكردىياندا بە شىۋەي كۆمەلە.

۱. ئە دەرئەنجام بکە كە كارى دىنلى بۇ بەراوردى كەن تاویرەكەن.

۲. رەننوسى ئە تاویرە نىشانكراوه چىيە كە لە تاویرە دەچىت كە بە پىتى (ن) نىشانە كراوه؟ رەننوسى ئە تاویرە نىشانكراوه چىيە كە زىاتر لە تاویرە دەچىت كە بە پىتى (گ) نىشان كراوه؟ وەلامەكت باس بکە

۳. **چۈن زاناكان كاردەكەن** زاناكان لە بەراوردى كەن تەنە نوئىيەكەن بە تەنانەي لەمەوپىش لىكۆلىنەوەيان بۇ كەدووھ فىردىبن. چى لە بەراوردى كەن تاویرەكەنەوە فىربوویت؟

## قىردىم



# چۈن تاوير پەيدادەبىت؟

### سى جۆر لە تاوير

تاويرەكانى زھوى بەيەك رېڭا دروست نەبوون ، بەلكو بە سى رېڭا، وە لەسەر ئەم بىنەمايدا بۇ سى كۆمەل پۆلين دەكىرىن بەپىرى رېڭايى دروست بۇونىان.

**تاويرى ئاگرىنى ئەو تاويرانە بەشىوهى تۇواوهبوون و پاش ساردبۇونەوهيان بون بە تاويرىكى رەق.**

**تاويرى نىشتهنى ئەو تاويرانە لە ئەنجامى كەلەكە بۇونى پارچەى ورد و خۆل و گيانەوەر و رووهكى مردوو بە تىپەربۇونى كات بۇونەتە ماددەيەكى رەق.**

**تاويرى گۆراو ئەو تاويرانە كە رۇوبەرپۇرى پلهى گەرمى زۇر و پەستانى بلند بۇونىنه و گۆراون بۇ تاويرى نوي.**

✓ **چۈن جياوازى دەكىرىت لە نىوان تاويرى گۆراو و تاويرى نىشتهنى؟**

### بناسە

- چۈن تاوير پەيدا دەبىت
- رېڭايى بەكارهىتىنى تاوير لە لايەن مروققەوە لە پىشەسازىدا

### زاراوهەكان

تاويرى ئاگرىن  
تاويرى نىشتهنى  
تاويرى گۆراو  
سوورى تاوير



تاويرە ئاگرىنىكان. لەم ماددە شلەوبۇوانە پىكھاتوون ، كە ساردبۇونەتەوە و سەخت بۇون، ھەندى تاويرى ئاگرىن لە كەنائىكەنەوە پەيدادەبن.

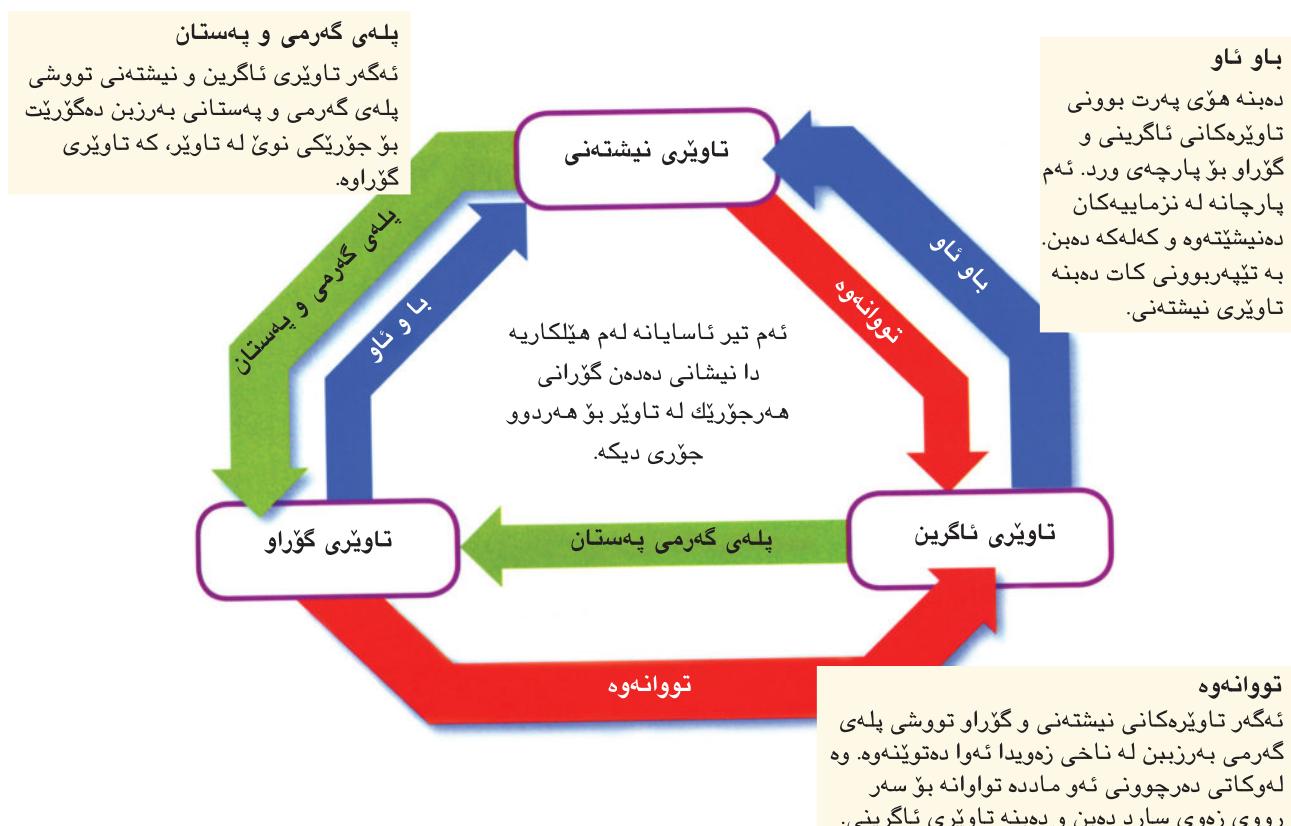


بىگۇرپىن لە جۆریك بۇ جۆریكى دىكە؟ كىدارى گۆرپىنى تاوىرەكان بە سورى تاوىر ناسراوه.

✓ سورى تاوىر چىيە؟

## سورى تاوىر

فيّربۇوم كە سى جۆر لە تاوىر ھەيە، بىريتىن لە تاوىرى ئاگىرىنى و تاوىرى نىشتهنى و تاوىرى گۇراوه. بەلام دەزانى كە تاوىرەكان لەوانەيە



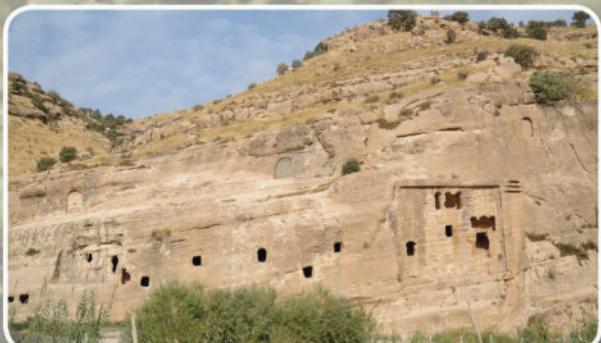
# تاویر لە هەریمی کوردستان

## تاویر نیشتهنی

تاویره نیشتهنییەکان زۆربەی زۆری خاکی هەریمی کوردستان دادهپوشن. گرنگترین تاویره نیشتهنییەکان له هەریمدا:



◀ کارگەیەکی چیمه‌نتو له نزیک شاری سلیمانی تاویری کلسى بەكاردەھینیت بۆ دروستکردنی چیمه‌نتو.



◀ توندی و رەقى تاویرەکان يارمەتی مانەوەی نەخش و نیگاری خەنسى داوه تائەم رپژە.

### ● تاویری گلسى

باوترین جۆرە تاویرە و زۆربلاوه.



◀ نەخشەیەکی جيۇلۇجى شويىتەکانى بۇونى تاویرەکان له کورستاندا دىيارى دەكات.

◀ به رىزبەندى دووھەم دىئن، لەرپۇرى بلاۋىبونيان له دواى تاویرە كلسىيەکانەوە.

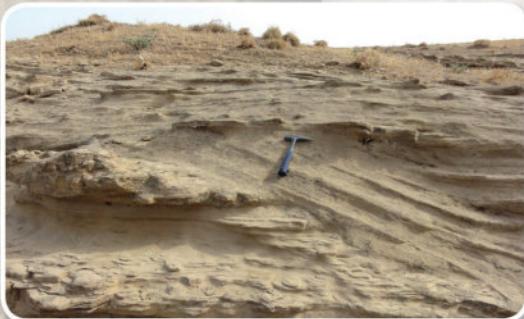


### ◀ تاویرى قورى

◀ تاویرى قورى «كەريچە» بەكارھېتزاون له دروستکردن دا (منارەتى چۆلى)



## ● تاویری لمی



به ریزبندی سیلیک دیت له پوی بلاو بونه وهی دوای تاویری قورپ.

وه تاویری نیشته نی دیکه همه وهک تاویری (ردسیس و تهفل).

▲ تاویری لمی



▲ تاویری گرانیتی ئاگرینی له ناوجهی ماوهت دیارن.



▲ تاویری بازلتی ئاگرینی له نزیک پیتچوین.

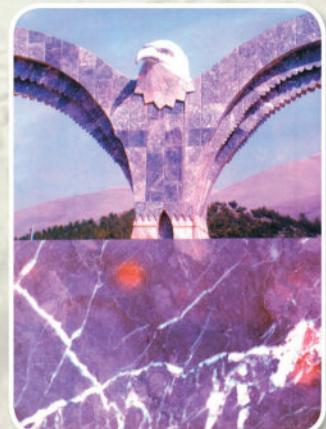
▲ ئەم کاشییه لە هەریمی کورستانە پارچەی بچووک لە تاویری گۆراوی تىدابە (سەوز و سپی) وە تاویری ئاگرینی (رەش)، كە لە ناوجەی رۆژھەلاتی هەریم دەرھېنراوه.

## تاویری ئاگرینی و گۆراو

تاویری ئاگرینی و گۆراو له نزیک ناوجەکانی سنوری هەریمی کورستان لە گەل ئیران و تورکیا دا ھەن.



▲ کانی بەردی مەرمەبى گۆراو لە شارى سليمانى.



▲ بەكارھەنانى تاویری گۆراو لە شارى سليمانى



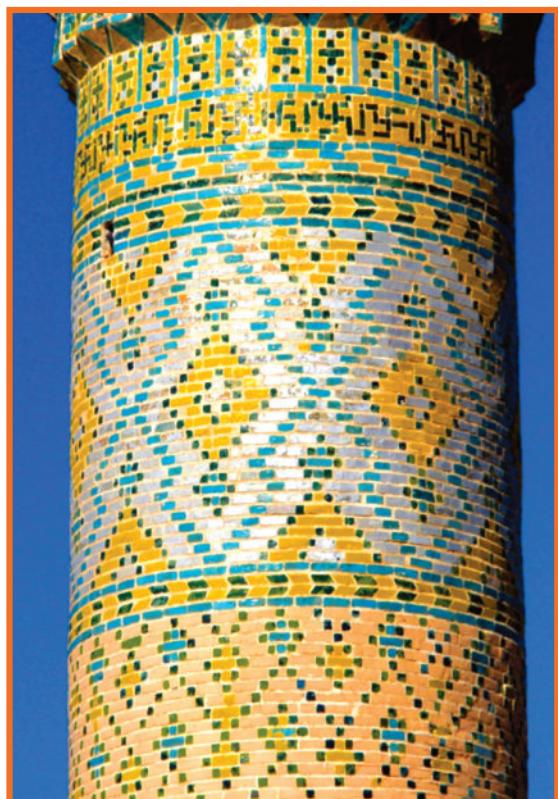
## چۆن مرۆڤ تاویر بەکاردیت

خشنل دروست دەكريت لە تاویرى سەرنج  
رەكىش و رەنگاو رەنگ. رىگاو بانەكان  
بەپارچەى بچووك لە تاویر فەرش دەكرين پېش  
قىرتاوكىن. دروست كىدى خانوو بەرە بە  
پارچەى وەرگىراو لە تاویرە كانەوه وە هەروەها  
شۇوشە لە تاویرى لمى دروست دەكري.

✓ دوو بەكارھىنانى تاویر بللى.



▲ خانووياك لە تاویر دروست كراو لە گوندى (سەرگەلۇ) لە سليمانى



▲ تاویركان بەكاردین بۆ رازندنەوه، ئەم فوسەيەفسايە  
برتىيە لە تاویرى بچووك بەشىوهەكى ھونەرى لەگەل  
يەكترى رىزكراون بۆ رازندنەوهى منارەي ئەم مىزگەوتە  
لە شارى ھەولىر.



▲ فەرش كىدى رىگاوبانەكان بە چەو

## پوخته

### بهستنهوه کان



بهستنهوه به بیرکاری



#### شیکاری پرسیاریک

واى دابنی که داوات لى کراوه  
نمۇونەيەکى سۈورى تاوىر ئامادە بىكەيت،  
لەو نمۇونەيەدا کە ئامادە دەكەی سى  
جۆر لە هەر جۆرە تاوىریک ھەبىت. چەند  
تاویر لەم نمۇونەيدا دەبى؟

بهستنهوه به نووسین



#### راپورت

چاپىيکەوتنىك بىكە لەگەل كەسىكى كە لە  
خاۋو تاوىرەكان كاردەكانات. لىيى بىزانە  
چۆن تاوىر بەكاردەھېئىرىت راپورتىك بۇ  
مامۆستايىھەكت بنووسەلەھوھى كە فيرى  
بويت، لەگەل ھاۋرىيکانت بدۇئ لەسەر  
نووسىنەكت.

سى جۆر تاوىر. ھەيە كە ئەوانىش تاوىرى ئاگرین  
و تاوىرى نىشتەنى و تاوىرى گۆرۈن. ئاگرە  
تاوىرەكان لە تاوىرە تواوهەكانەوە دروست دەبن، دواى  
سارد بۇونەوە و پتەو بۇونىيان. نىشتە تاوىر لە چەند  
چىنەك لە ماددە نىشتۇوهەكان پىلاك دىت، تاوىرى  
گۆرۈپىش بە ھۆى گەرمى و پەستانەوە دروست دەبن  
سۈرى تاوىر دەيسەلمىنى كە چۆن لە جۆرە كەوە  
دەگورىن بۇ جۆرەكى دىكە.

#### پىداچوونەوە

۱. چۆن تاوىرى ئاگرین دروست دەبن ؟
۲. چۆن تاوىرى ئاگرین دەگورپىت بۇ تاوىرى  
نىشتەنى ؟
۳. چۆن تاوىر گۆرۈپ دەگورپىت بۇ تاوىرى ئاگرینى ؟
۴. جۆرەك لە تاوىر ھەلبىزىرە و گىنگتىرەن  
بەكارھېئىنانەكانى بلى.
۵. **ئامادەكارى بۇ تاقىكىرىدىنەوە** كام جۆرە تاوىر لە
  - چەند چىنەك پىلاك ھاتۇوە.
  - أ تاوىرى ئاگرین
  - ب تاوىرى گۆرۈن
  - ج تاوىرى نىشتەنى
  - د ھەموو جۆرەكانى تاوىر

## پىّداجۇونەوە و ئامادەكارى بۇ تاقىكىردىنەوە

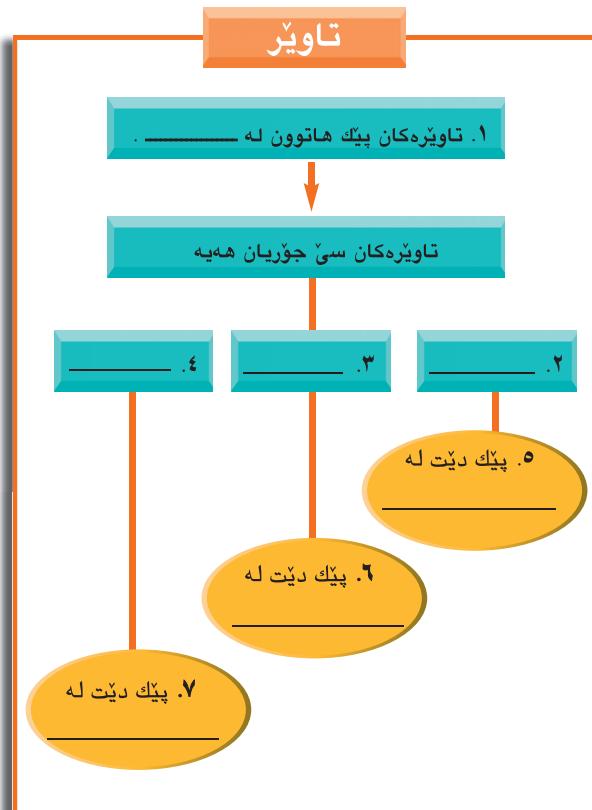
٧. بە كىرىدەي گۆرپىنى تاۋىر لە جۆرىكەوە بۇ جۆرىكى دىكە دەھوتىرى \_\_\_\_\_.
٨. \_\_\_\_\_ برىتىيە لە چىنى دەھەوھى زەۋى.
٩. ئەو تاۋىرانەي كە تۇواونەتەوە و پاشان پتەوبۇوينە برىتىيە لە \_\_\_\_\_.

### پىّكەوە بەستىنى چەمكەكان

ئەو وشە و رېستانەي خوارەوە، لە شويىنى گونجاوى نەخشەي چەمكەكانى دابىنى.

خاو	نيشتۇو
ئاگرین	گۆرپاو

تاۋىر تۈوشى پلەي گەرمى بەرز و پەستان بۇوينە. وردىلەي تاۋىر و خۆل و گىيانەوەر و رۇوهەكى مەدوون. تاۋىرى تۇواوەن لە دوايدا سارد بۇونەتەوە و بويتە پتەو.



### پىّداجۇونەوە زاراوهكان

ئەم وشانەي خوارەوە بەكار بىنە بۇ تەھاواو كىرىدى رېستەكانى لە (١ بۇ ٩) ژمارەي لەپەرەكانى كە لە نىوان (نووسراوه). شويىنى زانىارىيەكانىت بۇ دىيارى دەكەت كە لەوانەيە يېپويسىتى پىّي بىت لە بەندەكاندايە.

خاو (٨٨)

تاۋىر (٩٠)

تۆيىكلى زەۋى (٩٠)

كەھول (٩٠)

كرۇك (٩٠)

تاۋىرى ئاگرى (٩٤)

تاۋىرى نىشىتەنى (٩٤)

تاۋىرى گۆرپاو (٩٤)

سۇپى تاۋىر (٩٥)

١. ئەو تاۋىرانەي كە بە كارىگەری گەرمى و پەستان لە ناۋ زەۋىدا دەگۆرۈت برىتىن لە \_\_\_\_\_.

٢. \_\_\_\_\_ ئەو چىنە زۆر گەرمەيە كە دەكەوېتە ژىر چىنى پۇشەر «كەھول».

٣. ئەو ماددە رەقانەي كە لە خاوهە پەيدا دەبىت برىتىيە لە \_\_\_\_\_.

٤. \_\_\_\_\_ ماددەيەكى سروشتى رەقە لە سروشتدا پەيدا بولۇھ و زىندوھ نەبۇوه.

٥. ئەو تاۋىرانەي كە لە وردىلەكانى تاۋىر و خۆل و گىيانەوەران و رۇوهەكى مەدوو پەيدا دەبن، برىتىن لە \_\_\_\_\_.

٦. \_\_\_\_\_ چىنى ناوهراستى زەۋىيە كە پلەي گەرمى تاۋىرەكانى بەرزە.

## پیّداجوونه‌وهی کارامه‌ییه کرده‌ییه کانی زانست

۱. بەراورد بکە له نیوان پیکھاتەی گرانیت و تاویرى لمى.
۲. ئەگەر ئارەزۇوت كرد سى تاویرى نەناسراو لەگەل سى تاویرى ناسراودا بەراورد بکەيت، پشت بە چ تايىبەتمەندىيەك دەبەستى لەم بەراوردىرىنە؟

## ھەلسەنگاندى بەجىھەنمان

### گۆرانى تاویر

جۆرە تاویرىك هەلبىزىرە و باسى بکە كە چۆن ئەو جۆرە تاویرە له سورى تاویردا دەگۆرۈت بۆ كەفرى تر. وىنەيەك بکىشە هەنگاوه کانى گۆرانى كەفرەكەي تىدا نىشان بددە.

## دلنىا بۇون له تىگەيشتن

پېتى گونجاو بۆئەم بۆشاپىيانە خوارەوه  
ھەلبىزىرە:

۱. تاویر لە \_\_\_\_\_ پىك ھاتووه.  
أ تەنها له پاشماوهى پووهك و گيانەوهرى مىدوو.  
ب يەك خاۋىان چەند خاۋىك  
ج تەنها خاۋى ئاگرى  
د خاۋى سەخت
۲. گەرمى يارمەتى دروستبۇونى \_\_\_\_\_ دەدات.  
أ تاویرى ئاگرى و تاویرى گۆرپاۋ.  
ب تاویرى نىشتهنى و تاویرى گۆرپاۋ.  
ج تەنها تاویرى ئاگرى.  
د تەنها تاویرى گۆرپاۋ.

وەلامى ئەم دوو پرسىيارە بىدەرەوه:

۳. گىنگىرىن جياكەرەوه کانى زىر و ئەلماس چىيىن؟

۴. نموونەيەك له تاویرىكى ئاگرىينى بەدەست كەوت وھ ويسىت بىزانى ئايا ئەم تاویرە بازلە يان گرانىتە؟  
چۆن بە يارمەتى رەنگەكەيان جىاييان دەكەيتەوه.



# ئاو

ئاوىڭى زۆر لەسەر ھەسارەن زەۋى ھەيە.  
زەۋى لە راستىدا زۆربەن بە ئاو داپۇشراوە.  
زۆربەن ئاوى زەۋى بەستەلەكە يان سوپىراوە.  
لەگەل ئەوهى ئاو وادەردىكەۋىت كە لە  
ھەمو شويىنىڭدا ھەيە كەچى ھەندى شويىنى  
تىرىش بە تەواوى بى ئاوە.

## بەندى



### زاراوهكان

ئاوى ژىر زەۋى  
سوپى ئاو  
بەھەلمبۇون  
چىپ بۇونەوه  
دابارىن

### زانىارييەكى خىرا

ئەو بەلۈوعەيى شېرەكەن ئاوىلى  
دەچى، لە رۆزىكىدا نزىكەن ٧٦ لىتر  
ئاو بە فېرۇ دەدات. جا ئەگەر يەك  
رۇز چاوهرپىت كرد و شېرەكت بۇ  
وھستاندىنى لىچۈونەكە چاك نەكىد،  
ئەوا ١٠٠٠٠ دلۇپە ئاوىلى  
دەچىت! ئاو يەكىكە لە بەخىشىھەكانى  
خوا بۇ ئىمە، دەبى بىپارىزىن.

## زانیارییه کی خیرا



هر کەسیک لە هەرێمی کوردستان لەھەر پۆژیکدا ٤٥٠ لیتر ئاو بەکاردهیتیت، بەلام لە ئەمریکا بىر ٣٥٠ لتر ئاو هەر کەسیک بەکاردیتیت. ئەم نەخشەیە خواردەوە بەکارهیتانی ئاو لە ئەمریکا دیاردهکات.

### بپی ئاوی بەکارهیتراو

لیتر	چالاکی
٢٣	پاککردنەوەی ددان و نەگرتنەوەی شیربەی ئاو
٤٥	بەکارهیتانی قاپشۇرى كارەبا
٩٥	خوششتىن
١٩٠	جلشۇریک پر لە جل و بەرگ بۆ يەكجار

## زانیارییه کی خیرا



بپە خۇراکىک بۇ ھەشت کەس، لە رۈوەك و گيانەوران ئامادەبکریت، ١٥٩٠٠ لیتر ئاو بەکاردهیتىرىت. ئەگەر ئەو بپە ئاوە كە ئەو گيانەور و رۈوەكانە لە سەرەتاي دروست بوونىانەوە بەكاريانھەيىناوه، حەوزىيىكى مەلەوانى پر دەكتەوه.

وانه‌ی

## ئاواز لە کوپىي سەھر زەھۋىدا ھەپىءە؟

لەم وانه‌يەدا . . .

لېدە کوپىي



دەربارەي بىرى ئاوازە  
پۇوی زەھۋى داپۇشىو.

فېردىھە



دەربارەي ئاواز لە سەھر زەھۋىدا



زانستەكان دەبەستىتەوە

بە بىرکارى و ھونەرە  
جوانەكان.

## لېدە کوپىي



### وشكانى يان ئاواز

ئامانجى چالاكىيەكە چى زۆربەي رۇوی زەھۋى  
دادەپۇشىت؟ وشكاني يان ئاواز؟ لەم چالاكىيەدا يارىيەك  
دەكەين بۇ كۆكىرىنەوەي زانىيارىيەكان دەربارەي رۇوی زەھۋى.  
ئىنجا ژمارە بەكاردەھىتىن بۇ دەستىنىشان كىرىنى ئەۋەزى  
لەسەر رۇوی زەھۋى ھەمە.

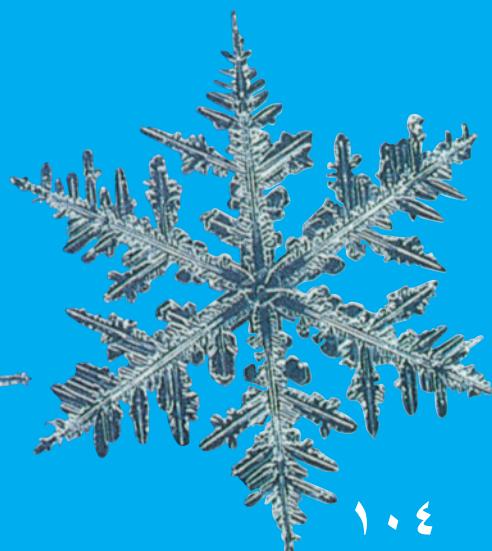
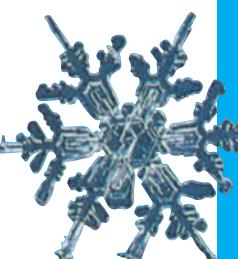
■ كەرهىستەكان بەرجەستەيەكى گۆيى زەھۋى لە پلاستىك  
دروستكراو كە بتوانىت ھەواي تىېڭىرت.

### ھەنگاوهەكانى چالاكىيەكە

1 چەند گروپىيىكى پىيىچ قوتابىي دروست بىكەو يەكىڭ لە<sup>1</sup>  
قوتابىيەكان هەلبىزىرە بۇ تۆماركىرىنى  
دەرئەنjamەكان لەسەر كاغەزىكى تايىبەت، بەلام چوار  
قوتابىيەكە دىكە گۆيىكە دەھاۋىزىن.

2 داوا لە چوار قوتابىيەكە تىر بىكە گۆيىكە بەھاۋىزىن  
بازنەيەك پىڭ بەھىنەن. ئەو قوتابىيە ئەنjamەكان  
تۆمار دەكەت گۆيىكە دەداتە قوتابىي يەكمەم لە  
بازنەكەدا ئەويش گۆيىكە بەھىمنى دەھاۋىزىت بۇ  
قوتابىيەكى دىكە لە بازنەكەدا. (ۋىنەي أ)

لە شوپىنە ساردەكاندا  
لەوانەيە ئاواز بەشىپەتى  
بەقىرىت.





ویندی ا

### کارامه‌بی کرده‌کانی زانست

کوکردن‌وهی زانیارییه‌کان به  
به‌کارهیت‌انی ژماره‌کان،  
یارمه‌تیت ده‌دات له وه‌لام  
دانه‌وهی پرسیاره‌کانتدا. له  
ئه‌نجامی جیهه‌جی کردنی ئه‌م  
چالاکییه‌دا بو چه‌ند جاریک،  
زانیاری زیاترت ده‌ست  
ده‌که‌ویت. پاشان ده‌توانی  
پروونکردن‌وه بُو زانیارییه‌کانت  
بکه‌ی ئه‌ویش بُو دوْزینه‌وهی  
وه‌لامی پرسیاره‌کمته.

پیویسته ئه‌و قوتابییه‌ی که گوییه‌که ده‌گریت‌وه، هه‌ردوو

۳

ده‌ستی کراوه‌بیت. ئه‌و قوتابییه‌ی ئه‌نجامه‌کان  
تومارده‌کات، ده‌بیت ئاگادار بیت له‌وهی په‌نجه‌ی  
شایتمانی ئه‌و قوتابییه‌ی گوییه‌که ده‌گریت‌وه که‌وتوت‌ه  
سهر به‌شی و شکانی يان به‌شی ئاو له گوییه‌که؟ پاشان  
ده‌ئه‌نجامه‌کان تومارده‌کات له‌سهر و شکانی يان  
له‌سهر ئاوه.

۴

به‌ردوام به له‌سهر هاویشتني گوییه‌که و تومارکردنی  
ئه‌نجامه‌کان تا هاویشتني گوییه‌که ده‌بیت ۲۰ جار.

۵

هه‌ردوو همنگاوه‌کانی ۳-۴ دا دوو جاري تر دووباره  
بکه‌ره‌وه.

### دھرئه‌نجام

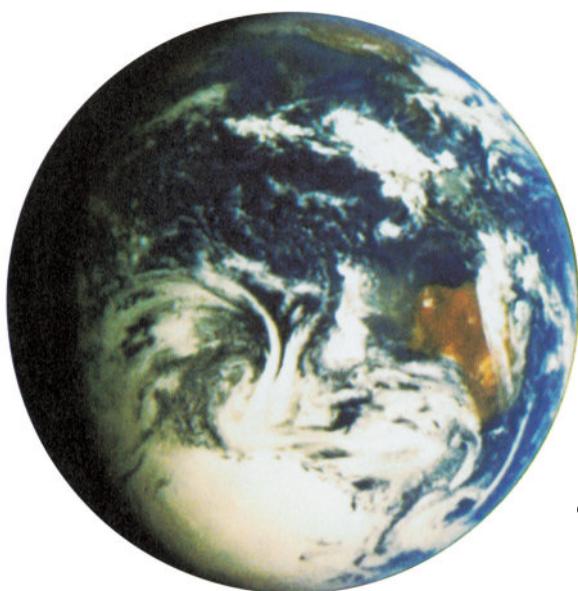
۱. کرداری کوکردن‌وه ئه‌نجام بده. چهند جار سه‌ری

په‌نجه‌ی شایه‌تمان (دوشاومزه) قوتابییه‌که که  
تؤپه‌که‌ی و هرگرت‌وه به‌ر ئاو ده‌که‌ویت؟ چهند جاریش  
ده‌که‌ویت‌ه سهر و شکانی؟

۲. په‌نجه‌کانی قوتابییه‌که، زورتر که‌وتوت‌ه سهر کام به‌شی  
گوییه‌که، به رای تو بوجی؟

۳. زاناکان چون کار ده‌کهن زاناکان ژماره به‌کارده‌هیین

بوکوکردن‌وهی زانیارییه‌کان له‌کاتی به‌کارهیت‌انی ئه‌و  
زانیارییانه‌ی کویان کردوته‌وه کامیان گه‌وره‌تره  
پووبه‌ری ئاو له‌سهر زه‌وی يان پووبه‌ری و شکانی؟  
پووبه‌ری پووی زه‌وی به ئاو داپوشراو بخه‌ملینه؟



ئه‌مه ديمه‌نیکی زه‌وییه له  
بوشایي ناسمانه‌وه، زانینی ئه‌و  
هۆیه ناسانه که بوجی به زه‌وی  
ده‌لین هه‌ساره‌ی شين. ➤



## ئاو لەسەر زەوی

### گرنگى ئاو

بەبى ئاو ژيان لەسەر زەوی نابىت، گيانه وەران و رووهك پىيويستىييان بە ئاوه تا بىزىن هەروەها مەۋەق. لەشت پىيويستى بە ئاوه، بۇ نموونە دوولەسەر سىيىي لەشت ئاوه رۆزانە ھەركەس لە ئىمە پىيويستە ۲ لىتر ئاو بخواتەوە تا پارىزگارى دروستى خۆى بکات. ئەو خواردنەي كە دەي�ۇيت بىرىكى زۆر ئاوى تىدایە، بۇ نموونە مەريشكىڭ زىياتىر لە نىوهى لەشى ئاوه ھەروەها سەلكى پەتاتە.

ئاو پىيويستە بۇ زەوی بەبى ئاو پۇوبار و دەرياچەو زەرياكان دروست نابىن و باران و بەفر و ھەورىش پەيدا نابىن.



پيشەسازى بىرىزىدەي نىوهى ئاوه سازگارەكان بەكارىدىتت بۇ شوشتنى شەكان و ساردكىردنەوەيان و لە دروستكىرىنى بەرھەممەكاندا. ▶



ئاو بەكار دەھېنرىت لە جوانكارى باخچەو گۆرەپانەكان بە نافورەي ئاو ھەروەك گۆرەپانى گىشتى لە ھەولىز. ▼

بناسە

- گرنگى ئاو
- جۆرەكانى ئاو
- شويىنى بونى ئاو لەسەر زەوی

### زاراوهەكان

ئاوى ژىر زەوی

## جۆرەكانى ئاو

ئاوى سەر زھوی لە زەريماو دەرياكانه وە دەبىنرىت، ئەويش ئاوى سوپەر لە بەرئەمەي خويي تىدايە رېزەھى ئاوى سوپەر سەۋازايى دەگاتە ٩٧٪ سەرجەم ئاوى زھوی.

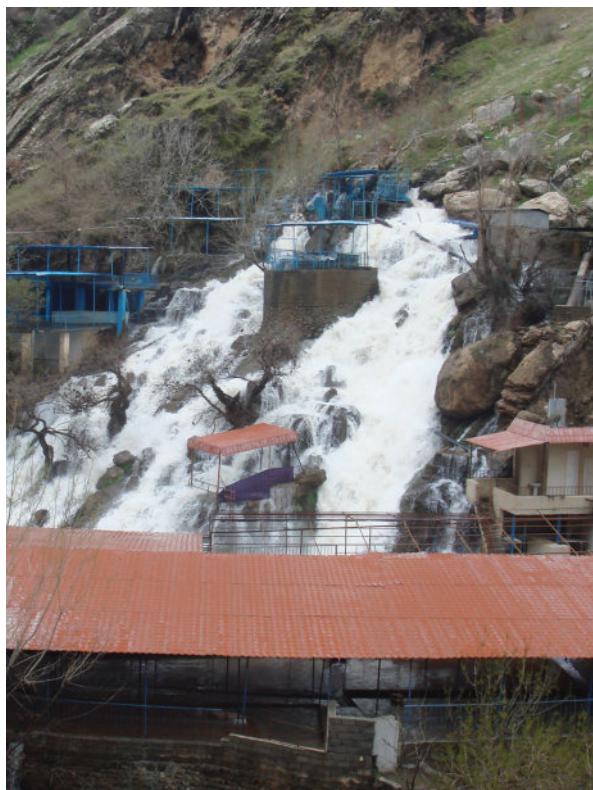
لە بەرامبەردا بەشىكى زۆر كەم لە ئاوى سەر زھوی ئاوى سازگارە. **ئاوى سازگار ئەو ئاوهىيەكە بېرىكى زۆر كەم لە خويي تىدايە، تا هەندىكى بە تەواوى بى خوييە بەلام زۆربىي ئاوى سازگار لە سەر زھوی بەشىوهى بەستەلەكە.**

✓ دوو جۆرەكانى ئاوى سەر زھوی جىين؟



زۆربىي ئاوه سازگارە كانى سەر زھوی بەستەلەكە. ▶  
پوبارە سەھۇلۇنەكان و پارچە سەھۇلەكان دەيدەكى پووبەرى زدوى دادەپۈشىن، ئەم چىا سەھۇلۇنە لە پووبارىكى سەھۇلى جىابۇتمەد و ئىستا كەوتۇتە سەر ئاوى زەرياكان.

## ئاوى سازگار



▲ ئاوى زىر زهوى دىتتە دەرەوە بۇ سەر زهوى لە شىيەھى كانياو وەك ئاوى بىخال لە هەرىمە كوردىستان كە لە وېنەمى سەۋەردا دىارە.

ئاوى سازگارى سەر زهوى لە ئاوى باران و بەفراوهە دىت. لەسەر پۇوي زهوى ئاوى سازگار لە ناولۇپۇوارەكان و گۆمەكان و زۆرپەي دەرياچەكاندا ھەيە. ھەروەها ئاوى سازگار لە ژىر زهويدا ھەيە و پىيى دەلىن ئاوى زىر زهوى.

لەو كاتەى كە خۆشاۋىك دەخۆيتەوە، تو ئاوى سازگارت بەكارەيىنا، يان شىنايىھەكان ئاۋ دەدەيت، يان چىشت لىدەنیت.

ئاوى سازگارى رۇپۇوارەكان بەكاردەھىنیت بۇ بەرھەم ھىننانى كارەبا بەم شىيەھى: بەندادەكان دروست دەكىرىن لە سەر رۇپۇوارەكان بەمەش دەرياچە پەيدا دەبن. ئاوى دەرپەپىوولە دەرياچەكان لە دواوهى بەندادەكان ئەم ئامىرانە دەسىوپەپىنیت كە كارەبا بەرھەم دىنن.

✓ ئاوى سازگارى سەر زهوى لە كويىدا ھەيە؟

بەندادە دەرىپەنەخان ▶

ئاوى هاتووه خوار بە خىرایى دەگاتە كارگەمى دروست كىرنى كارەبا ئىنجا كارەبا بەرھەم دىت

دوای بەكار ھىننانى ئاۋ بۇ بەرھەم ھىننانى كارەبا بۇ ئاۋدانى كشتوكال بەكاردىن.

ئاۋ بەرەو خوارەوە بە خىرایى دەروات بەھۆي ئەم بۇريانە

ئاوى رۇپۇار لە پىشت بەندادە كۆ دەبىت

## پاراستنی ئاوى سازگار

نه بىت پىويسىتە بۇيە و زهيت يان هەر شەمەنىھەكى دىكە كە زيان بېھەخشىت نەكەرىتە ناو بۇرى زىرا بهەكان. تاڭو تىكەل بە ئاوى خواردىنەوه نەبىت و پىس نەبىت.

✓ چۆن دەتونانين ئاوى سازگار بپارىزىن؟

بۇ دابىن كردنى بەشىكى باش لە ئاوى سازگار و پاك بۇ ھەموو تاكىكى كۆمەل، پىويسىتە پارىزگارى بکەرىت بە جۆرىكى راست و دروست بەكاربەيىرىت. ئاو بۇ ماوهەكى كەم بەكاربەيىنە شىرەھى ئاوەكە دابخە لە كاتى ددان شوشتىدا، بۇ ئەوهى ئاو پىس

### تىشكىيەك لەسەر بابەتكە

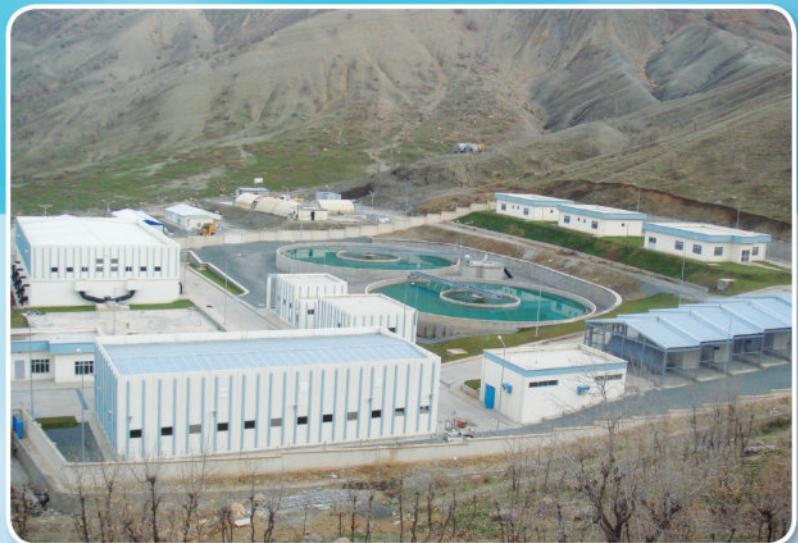


▲ نىوهى زەۋىيە كشتوكاللىكىنى ھەرىمى كوردىستان زەۋى دېمەن.

• لە ھەرىمى كوردىستان زىاتر لە ۲۰ ھەزار بىرى ئاو ھەيە.

▲ پىزەدە دابارىن لە ھەرىمى كوردىستان لە نىوان ۳۰۰ و ۱۲۰۰ ملم لەسالىيەكدا.

• پىزەدە دابارىن لە ھەرىمى كوردىستان بەرەبەرە زىاد دەبى لە دەشتەوە بۇ شاخەكان.



• ھەر تاڭە كەسىك لە ھەرىمى كوردىستان پۇزانە ۵۰ لىتر ئاو يان زىاتر لە دوو بەرمىل لە ئاوى سازگار بەكار دەھىنەتى بۇ پىدداوىستى جۆراوجۆر وەكو خواردىن و چىشت ليتان و شوشتىن و كشتوكال و پىشەسازى.

▲ كارگەيەكى دوبارەكردىنەوهى ئاوى خواردىنەوه لە ھەرىمى كوردىستان

## ئاواي سازگار لە شاركاني ھەولىر و سايّمانى و دھۆك



ھەولىر

ھەولىرى پايتەخت لە دوو سەرقاوه  
ئاواي سازگارى بۆي دېت.



### ١ ئاواي سەر زەۋى

ئەم ئاوه لە پۇوبارى زىيى گەورە  
رەدەكىيىشىت، دۇوبارە دەكىيەتەوە بۆ ئەوەي  
خاۋىن بىت، لە دوايدا دەدرىت بە مالان.



### ٢ ئاواي ژىر زەۋى

لە ٤٥٠ بىرى قول پىكھاتوو، ئەو ئاوهى  
لىيان ھەلەقۇلىت دەدرىت بە مالان لە  
ھەولىر.



ئاواي ژىر زەۋى  
٢  
لە ٣٢ بىرى قول پىكھاتۇوه، ئەو ئاوهى  
لىييان ھەلدىقۇلىت دەدرىت بەمالان.



ئەم ئاوه لە ٨٠ بىرى قول دېت و ئاوه دەرھىتنانى ئاوه  
ھەلقولاوهكەش دەدرىتە مالەكانى دەھۆك. پووبارى دېجلە و

## سلىمانى

سلىمانى ئاواي سازگارى لە سى  
سەرچاوهو بەدەست دەكەۋىت.

### ١ ئاواي بەنداوی دوکانى سەر زەۋى

ئاواي زىيى بچووك لە پىشته وەي ئەم  
بەنداووه كۆ دەبىتەوه، دووبارە  
دەكىتەوه بۆ ئەوهى خاۋىن بىت  
لەوايدا دەدرىت بە مالان.



### ٢ ئاواي دەرياچەي سەرچنار

ئاواي ١٨ كانى لەم دەرياچەيە كۆ دەبىتەوه،  
ئاولەم دەرياچەيە رادەكىيىشىت و دووبارە  
دەكىتەوه بۆ ئەوهى بە تەواوى خاۋىن بىت  
ولە دوايدا دەدرىت بە مالان.

## دەھۆك

دەھۆك لە دوو سەرچاوه ئاواي  
دەست دەكەۋىت.

### ١ ئاواي سەر زەۋى

ئەم ئاوه لە پووبارى دېجلە  
رادەكىيىشىت، دووبارە دەكىت و خاۋىن  
دەبىت بە تەواوى و دەدرىت بە مالان.

### ٢ ئاواي ژىر زەۋى

ئەم ئاوه لە ٨٠ بىرى قول دېت و ئاوه دەرھىتنانى ئاوه  
ھەلقولاوهكەش دەدرىتە مالەكانى دەھۆك. پووبارى دېجلە و

## ئاواي سويّر

ئاواي سويّر زهرياكان دوو لە سەر سىّى  
پۇوی زهوي دادەپوشىت. زهرياي هىمەن  
گەورەتىن زهرياي سەر زهوييە، ئەوهندە  
گەورەيە كە ھەموو وشكاني زهوي تىيىدا جى  
دەبىتىهە. رەنگە لە لات وا بىت كە ئاواي زهريا و  
دهرياكان گرنگ نىيە، چونكە تۆ ئاوايانلى  
ناخۆيتىهە.

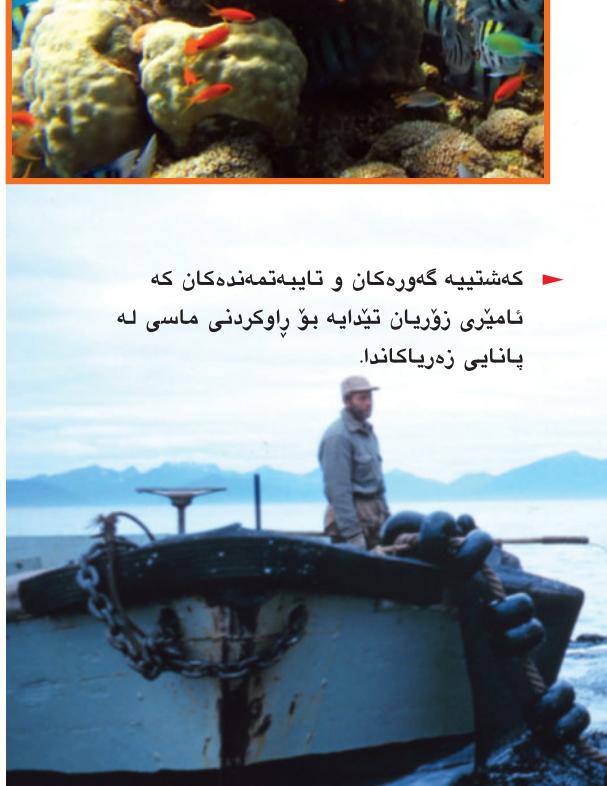
داهاتى زهرياكان گرنگە چونكە ماسى و  
گيانوهاران و پۇوهەكانى ترى زهرياكان  
خۆراكىكى گرنگەن بۇ ملىونەها مروف.

## ✓ ئاواي سويّر سەر زهوي، لە كۈي ھەيە؟

ماسييەكانى دەرياو زهرياكان  
سەرچاوهەيەكى خۆراكى گرنگەن بۇ  
مروف. ◀



◀ كەشتىيە گەورەكان و تابىيەندەكان كە  
ئامىرى زوريان تىيادىيە بۇ راوكىدىنى ماسى لە  
پانايىي زهرياكاندا.



# بهستنهوه کان



بهستنهوه به بیرکاری



## بهکارهیتانی زانیارییه کان

ئەو زانیارییانە لەپەرە ۱۰۷ بەکاربىئىنە  
بۇ جىيەجى كىرىنى ھىلکارىيەك بە شىۋەسى  
ستۇون، دابەشبوونى ئاوهکانى زەۋى بۇ  
ئاۋى سازگار و سویراۋ(ئاۋى سوېر)  
پۇون بکاتەوه.

بهستنهوه به ھونەرە جوانەکان



## زنجىرەيەكى شۆربىوو

لىكۈللىنەودىيەك بکە لەسەر ئەو  
گيانەورانەى كە لەزرياكاندا دەزىن، لە  
دوايىدا زنجىرەيەكى شۆربۇو ئەنجام بده  
ئەم گيانەورانەى تىدە دىيارى كرابىن.



ھەندىك جىيگا ئاۋى سازگاريان زۇركەمە وىيستىگەي  
تايىبەت بە سازگارىدىنى ئاۋ، خۇي لەئاۋى زەرىياكان  
لادەبات و دەيكاتە ئاۋى سازگار.

## پوخته

ئاۋ دوو لەسەر سىّى رۇوي زەۋى داپۇشىوو و زۆربەي  
ئەم ئاوانە سوېرەن، لە ناو ئاۋى زەريا و دەريادا ھەيە.  
ئاۋى سازگار لە ناو ئاۋى دەرياچە و گۇماو و رۇوبار  
و كانىيەكان و ژىئرزمۇي ھەيە. بى ئاۋ ژيان نابىت.

## پىداچۇونەوه

۱. سىّى رېڭاي بەکارهیتانى ئاۋى سازگار بىزىمەرە؟
۲. بە ئاۋى ناوناخى زەۋى چى دەلىن؟
۳. سوودەكانى زەرىياكانى زەۋى چىيە؟

۴. لەبەر چى زاناكان وا باوەردەكەن كە ئاۋى  
بەستەلەكەكانى سەر زەۋى داھاتى گرنگن؟

۵. ئاماھەكاري بوتاقىكىرىدەوه كام لەم  
سېفەتانەى خوارەوە، سېفەتىكى راستە بۇ ھەموو  
جۇرە ئاويڭى زەريا؟

- أ شەلتىئىنە      ج سازگارە  
د بەستۇويەتى      ب سوېرە

وانه‌ی



## لیده‌کولمه‌وه

### به هلمبون

ئامانجى چالاكييەكە لە كاتى باران بارينى زۆردا،  
گومى تەنكاو دروست دەبن، دواى باران بارين ئەو گومانە  
نامىن. بهم كرداره دەلىن كردارى بەھەلم بۇون. لەم  
چالاكييەدا گۆپاوه‌كان پېك بخە تاكوبازانى كە ھەندى  
جوّره ئاو لە جوّرى تر خىراتر دەبىت بەھەلم.

#### كەرسەتكان

- ئاو شريتى لكاندى نارپون
- خوي چوار دەفرى چونىيەك
- دوودەمەوانە بۆدۇو لەم چوار دەفرە كەوچك
- پىوهەر راستە

#### ھەنگاوه‌كانى چالاكييەكە

١ پارچەيەك شريتى لكاندى نارپون بە ستۇونى لە<sup>1</sup>  
لايەكى ھەر دەفرىكىدا بلکىنە(ۋىنەي أ)

٢ بەھۆى پىوهەر يېك نيو كوب ئاو بکەرە ھەر يەككىڭ لە  
دەفرانە. كەوچكىڭ خوي بکە ناو ھەر يەكە لە دوو  
دەفرەكەوە. تىكەلاؤكە بجۈولىتىنەوە و نىشانەي (خ)  
لەسەر ھەردۇو دەفرەكە دابنى. نىشانەي (س) لەسەر  
ھەردۇو دەفرەكەي تر دابنى.

(خ) = خويياو

(س) = ئاوي سازگار

نەو ئاوهى لەسەر دەنكە گىلاسەكان (كەز)دا ھەن،  
دەگۈزىت بۆ سەھول (شەختە) بەھۆى ساردى ئاوهەواوه،  
گەرمى خۆر دەبىتە ھۆى شلىبۇونەوهى ئەم سەھۆلە.

### سۇرى ئاو

#### چىيە ؟

لەم وانه‌يەدا . . .

#### لیده‌کولىتەوه

دەربارەي چۆنیتى بە  
ھەلمبۇونى ئاوي سازگار و  
ئاوي سوئر

#### فيّر دەبىت

دەربارەي چۆنیتى  
جوّلانەوهى ئاو و لەسەر  
پۇوى زھوى و ھەوا.

#### زانستەكان دەبەستىتەوه

بەنۇوسىن و ھونەرە  
جوانەكان.





کارامه‌یه کرده‌یه کان زانت

ریکخه‌رهکه، ده‌ری ده‌خات  
کچی رپوده‌دات ئهگه‌ر هیچ  
گوراوه‌یک تاقی نه‌کرابیت‌وه.  
ریکخستنی گوراوه‌کان  
ریگه‌یه که بۆ زاناکان  
ده‌ده‌خات که ئه‌نجامی  
تاقیکردن‌وه‌کانیان پاستن.

٣ نیشانه‌یه‌ک له‌سهر شریتیکی لكاندن بۆ هه‌ر ده‌فریک

دابنی له‌و ئاسته‌ی ئاوه‌که‌ی تیدایه، پاشان

ده‌مه‌وانه‌یه‌ک له‌سهر ده‌فری (خ) و ده‌فری (س) دابنی

(وینه‌ی ب).

٤ پیش‌بینی ئه‌و ده‌فره بکه که يه‌کم جار به هه‌لم بونوی

تیا رپوده‌دات. پیش‌بینی‌یه‌که‌ت توّمار بکه.

٥ هه‌موو ده‌فره‌کان له‌به‌ر خۆر دابنی.

٦ سه‌رنجی ده‌فره‌کان رۆزانه بده بۆ ماوه‌ی هه‌فت‌یه‌ک،

هه‌موو رۆژیک نیشانه‌یه‌ک له ئاستی ئاوه‌که له‌هه‌ر

ده‌فریک دابنی.

### دەرئەنجام بکه

١. ئایا ئاو به ته‌واوی له يه‌کیک له ده‌فره‌کان بونو بە هه‌لم ؟

له کام ده‌فردا ئه‌مه رپووی داوه؟

٢. بەراورد بکه له نیوان پیش‌بینی‌یه‌که‌ت و ئه‌و ئەنجامانه‌ی کە

بەدەستت ھىنناوه. چۆن گەیشتیتە پیش‌بینی‌یه‌که‌ت ؟ ئایا

پیش‌بینی‌یه‌که‌ت راست بونو ؟

٣. زاناکان چۆن کار ده‌کەن بۆ دۆزینه‌وهی وەلامه‌کانی

ھەندیک پرسیار، زاناکان چەند تاقیکردن‌وه‌یه‌ک له‌سهر

ئه‌و شتانه‌ی کە ده‌گورپین ئەنجام دەدەن، بەم شتانه دەلین

(گوراوه‌کان). له پاشدا زاناکان شتیک دەخنه سەر

تاقیکردن‌وه‌کە، دەزانن کە ناگورپیت ئەم شتە پیی

ده‌گوتىر (ریکخه‌ر). ریکخه‌ره‌کان له‌م چالاکىيەدا چىن ؟



## سورپى ئاو

ئاو دەگوازرىتەوە لەسەر رۇوى زھوى بۇ ھەوا، وە لە ھەوا دەگەپىتەوە بۇ سەر زھوى. گواستنەوەي ئاو دوبارە دەبىتەوە ھەردەم لە نىّوان زھوى و ھەوا. گواستنەوەي ئاو لەسەر رۇوى زھوى بۇ ھەوا، وە لە ھەواوە بۇ سەر زھوى پىّى دەلىن **سورى ئاو**.

### بناسە

- چۈن دۆخى ئاو دەگۈرۈ
- چۈن ئاو دەگویزرىتەوە لە شويىنىكەوە بۇ شويىنىكى تى.

### زاراودكان

سورپى ئاو  
بەھەلمبۇن  
چېرىبۇونەوە  
دابارىن

چى رۇو دەدات لەكاتى سورپى ئاو

٣  
ھەلەمى ئاو سارد دەبىتەوە و  
چىرىدەبى يان دەگۈرۈت بۇ دلوپە  
ئاوى بچووك.

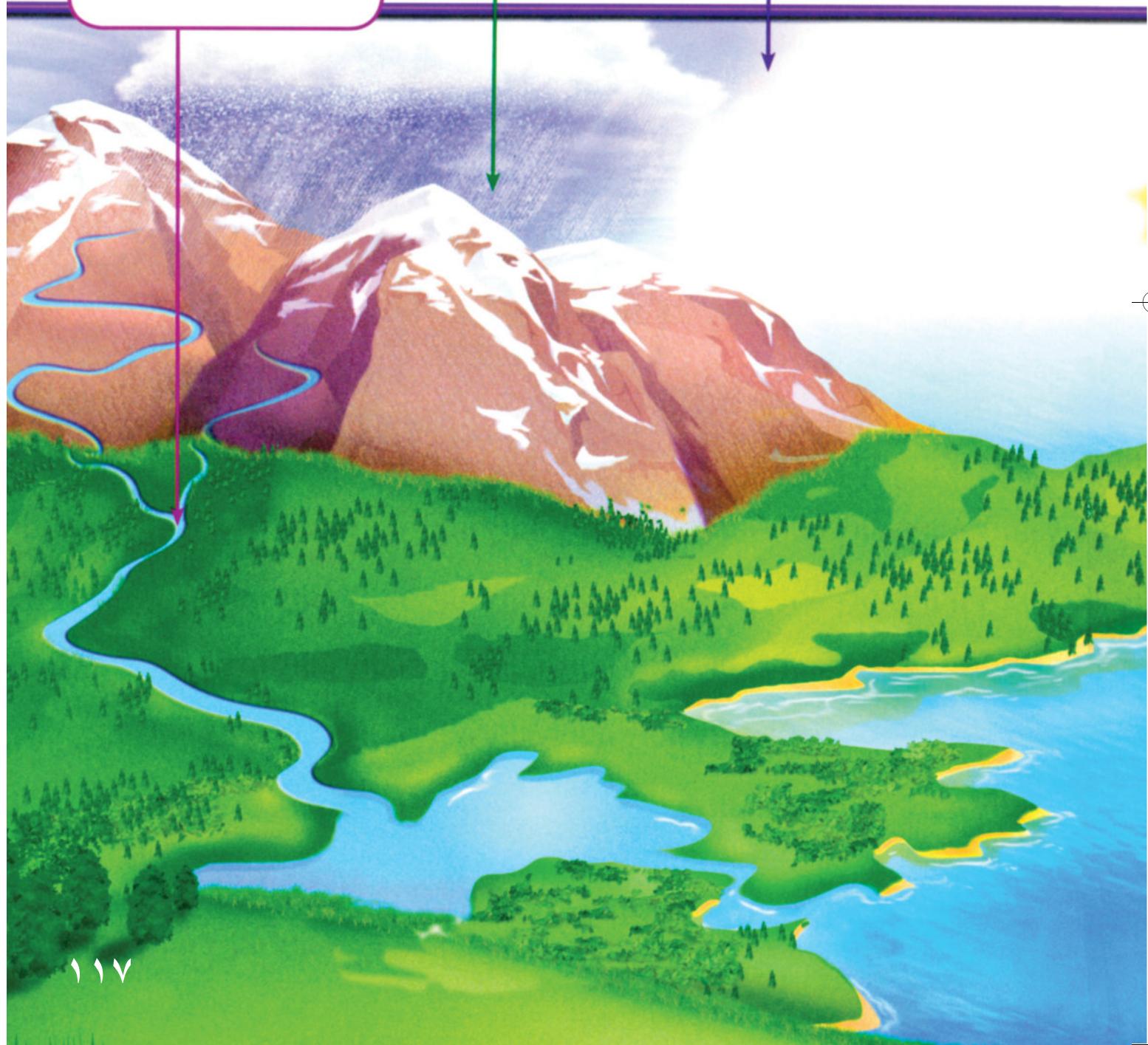
٤  
ھەلەمى ئاو بەرز دەبىتەوە و بە ھەواي  
سارد دەكەۋىت

٥  
بەگەرمى خۆر ئاو و ھەوا گەرم  
دەبن ئاو بەھەلەم دەبى، واتە  
دەگۈرۈت بۇ گاز بەم كىدارە دەلىن  
**بەھەلەم بۇن.**

دلوپه ئاواي بچووك لەگەل  
تۆز لە هەوادا يەك دەگرن  
و هەور دروست دەكەن

٦ دلوپه ئاوهكان يەكتىر  
دەگرن و گەورەتىر دەبن،  
دەبارىن وەك باران يان  
تەزىز يان بەفر.

ئاواي دابارييوو بە رووبارەكان  
دىتە خوارەوە وە دەرىوات بۇ  
دەرياچە و دەرياو زەرياكان  
وە سورى ئاوا دوبارە دەست  
پى دەكتەوە.



چۆن باران پەيدا دەبىت؟



### چۆن دۆخى ئاۋ دەگۈرۈت



# بەستنەوەکان



بەستنەوە بە نووسین



## وهسف کردن

پشکنین بکه بۆ ویئنەکانی سورپی ئاو لەناو  
ھەندى گۆڤار دا، بۆ ھەر ویئنەیەك  
رسنەیەك بنووسە، تىايادا ئەوھى روودەدات  
روون بکەرەوە يەکیاک لە ئەندامەکانى  
خیزانت بەشداربکە لەم چالاکيەدا.

بەستنەوە بە ھونەرە جوانەکان



## لکىتەرى سورى ئاو

ویئنەیەك جىېبەجىېبکە بۆ سورپی ئاو لەسەر  
لکىنەریاک، وە بەشەکانى سورپی ئاو لە  
سەری دىياربکە.

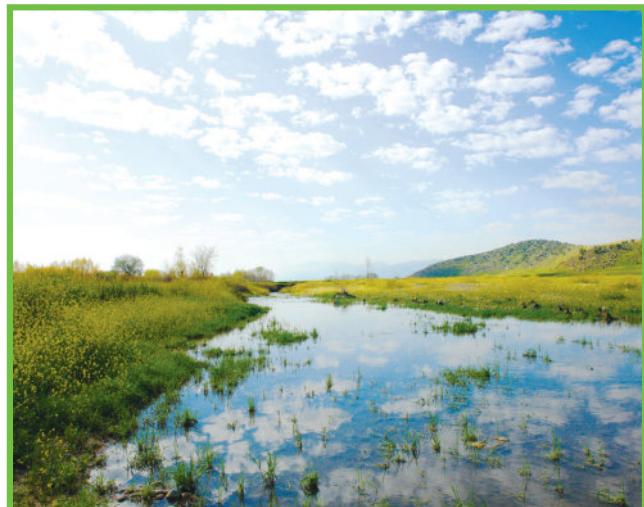
## پوخته

سورى ئاو بەھۆى بەھەلمبۇون و چىپۇونەوە  
دەگۆيىزلىكتەوە بۆ دابارىن لە دوايدا سەرلەنۈى  
بەھەلمبۇو دەبىتەوە.

## پىّاجۇونەوە

١. بەھەلمبۇون چىيە؟
٢. چۆن ھەورىپەيدا دەبىن؟
٣. دوايدى دابارىن، چۆن سورپى ئاو تەواو دەبىت؟
٤. چى روودەدات ئەگەر دوايدى بەھەلمبۇون،  
چىپۇونەوە روونەدات؟
٥. ئاماذهكارى بۇتاقيىركەنەوە سورپى ئاو بەم  
زنجىرەيە تىپەر دەبى؟

- أ دابارىن، بەھەلمبۇون. چىپۇونەوە
- ب چىپۇونەوە، بەھەلمبۇون، رۆيىشتەن.
- ج بەھەلمبۇون، چىپۇونەوە، دابارىن.
- د بەھەلمبۇون، دابارىن، چىپۇونەوە.



▲ ھەورى پەرش و بىلەو لە ئاسمانى ھەرييمى كوردىستان



## دلنیا بوون له تیگه يشن

بازنەیەك بە دەورى پىتى ھەلبىزىراوى گونجاودا  
بنى.

١. ئەو شتە چىيە كە بەشى زۆرى لە ئاو دروست  
بووه؟

أ تاۋىرەكان ج سەدەفەكان

ب رۇوهكەكان د خاك

٢. لە سورپى ئاودا گەرمى لەكۈيە دىت؟

أ لە خۆرەوه ج لە خاكەوه

ب لە باوه د لە زەريياوه

٣. ئاواي سازگار نىيە لە:

أ ژىرپۇوي زەويىدا ج زەريياكاندا

ب دەرياچەكاندا د رۇوبارەكاندا

٤. بەفر و باران دوو شىۋەن:

أ دابارىن ج چېبۈونەوه

ب ئارەق كردىن د بەھەلمبۈون

وەلامى ئەم دوو پرسىيارە بىدەرەوه

٥. گرنگى ئاو بۇ زىندەوەران دىيارىكە.

٦. باسى بکە بۇچى خۆر گرنگە بۇ سورى ئاو.

## پىداچوونەوهى كارامەيى كىردىكەنلى زانست

١. گەيمانىك دانى ئەگەر يەكىك داواى لى كىرىت  
كە پىيى بلىيىت برى ئەۋەوهى كە پۆلەكەت  
بەكارى دەھىننى چەندە؟

باسى بکە كە چۆن بەكارھىتىنى ژمارەكان لە  
كارەكتەدا كارەكتە ئاسان دەكتات لەو كاتەمى  
كە تو زانىيارىيەك دەربارەي بېرى ئاو رېك  
دەخھەيت.

٢. لەو كاتەمى كە تو دلۋىپە ئاوهكان دەبىنيت كە  
دىئنە خوارەوه، چۆن دەتوانىت نموونەيەك  
دروست بکەتى تا دەرىبىخەيت چى روودەدات لە  
بارانەكە؟ ئاگادارمان بکە چۆن دەتوانى  
گۇرۇنكارىيەكان رېك بخەي بۇ دىيارى كردىنى  
رووداوهكە.

## ھەلسەنگاندىنى بەجىھىتىن

ويىتەيەكى رۇونكىرىنەوهى بۇ سورپى ئاو بکىشە.  
لەگەل ھاپپىيەكتە ويىتەيەكى سادە بۇ سورپى ئاو  
بکىشە. ناونىشان بۇ گۇرۇنەكانى ئاو دابنى  
ھەر دەنە رۇونىبىكەرەوە ئايى لەكتى ھەر گۇرۇنەكە  
ئاوهكە گەرم دەبىت يان سارد دەبىتەوە؟



# بەندى



## زاراوهكان

سيستمي خور

ههساره

ههيف

خولگه

ئهستيره

ههساروک

پووهكانى ههيف

ههيف گيران

خور گيران

## زانيارىيەكى خىرا

ئەگەر تۇ ئارەزووی زانىنى ساردترىن شويىن لە سيسىتمى خوردا بىكەيت، پووبىكە ترىيتۇن، كە ئەمە گەورەترين ھەيقى ھەسارەدى نېيتۇنە. پلەي گەرمى ئەم ھەيقە ۲۳۵ پلەي سىلىزىيە لە ژىر سفرەوە. ترىيتۇن زۆر ساردە بە شىۋەيەك كە لە گۈكانەكائىدا بەفر دەردەچىت لە جياتى گېتاو.

# جوولەمى تەنەكان

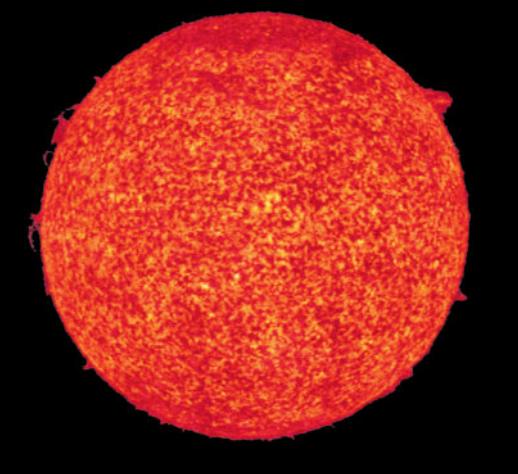
## له سىستەمى

## خوردا

كاتى سەيرى ئاسمان دەكەين لە شەويىكى سامالدا چەند خالىكى بچووكى پىشىنگدار دەبىنى. ئەگەر توانىت زەۋى بەجىبەيلىت و گەشتىك بۇ ئاسمانى دەرەوە بىكەيت و بۇ نزىك بۇونەوە لەو رۇوناكىيانە، ئەوا جىهانىكى دىكە و خورى دىكە دەبىنىت. بەلام لەو زەۋى و خورەي كە تۇ دەيناسىت، جياوازن.

## زانیارییه کی خیرا

خور زور زور گوره به شیوه یه که ده توانيت  
شوينى زياتر له مليونىك ودک هه ساره هى زهوي  
بگريته ود لەگەل ئەوەشدا خور ئەستييره يه کي قەباره  
مامناوهندىيە. ئەمەش بەراوردىكە له نىوان خور و  
ھەندى لە گوره ترین ئەستييره كان كە به شەو  
دەيانبىئىن.



### پىوانى ھەندى لە ئەستييره كان

تىرىه(بە كيلومەتر)	ئەستييره
١ ٤٠٠ ٠٠	خور
٤ ٠٠٠ ٠٠	ميوسيفي
٤ ٦٠٠ ٠٠ ٠٠	قى قى سيفى
٤ ٢٠ ٠٠٠ ٠٠	ئەبسيلون ئۆريگا(عەنز)

ئەم وىنە يە دەرىدە خات كە چۈن  
پۇوى تىريتون دەردە كە ويىت  
بە بۆچۈونى زانا كان.

وانهی



## ئەستىرەكان و ھەسارەكان چىيىن؟

لەم وانهيدا . . .



لېدەكۆلىتەوە  
لە ئەستىرەوە رووناكى



فيزىدەبىت  
ئەستىرە و ھەسارەكان



زانىستەكان دەبەستىتەوە  
بە نۇوسىن و تەندىروستىتەوە



► تەلسکۆپ بەكاردەھىنرىت بۇ  
دىتى تەنەكانى زۆر دوور.

## لېدەكۆلىتەوە



### ئەستىرە و رووناكى

ئامانجى چالاكييەكە خۇر ئەستىرەيەكى زۆر  
برىقەدارە لە تونانمان دايە لە رۆژ بېيىنەن. لەبەر چى  
ناتوانىن ئەستىرەدى يىكە بېيىنەن؟ لەم چالاكييە دا باس لە  
بىنى ئەستىرەكان دەكەين لەشەودا وە روونى دەكەى  
لەبەر چى ناتوانىن لە رۆزدا بىانبىيىن.

#### كەرەستەكان

- كاغەزى رەش شەريتى لەكىنەر
- گلۆپى كارەبايى
- كۆپى ستايروفۆم

#### ھەنگاوهەكانى چالاكييەكە

1 چەند كۈنىڭ لەبنكى كۆپەكە بىكە.

2 كاغەزى رەش لە دىوار ھەلبواسه. بنكى كۆپەكە  
ئاراستەي كاغەزەكە بىكە گلۆپى كارەبايىەكە لەناو  
كۆپەكەدا دابگىرسىنە وە ئەوهى كە دەبىيىنى چىيە؟



وینه‌ی آ



وینه‌ی ب

۳ پووناکی ناو هۆلەکە بکوژىنەوە. دوبارە کلۆپەکە دابگىرسىنەوە. ئىستا چى دەبىنى؟

۴ ديارى بکە بۆچى ئەستىرەكان، وا ديار دەكەون كە جياواز بن لە كاتى بۇونى رووناکى لە هۆلەکە، وە لە نەبوونى رووناكيدا؟

### دەرئەنجام بکە

۱. لەبەر چى «ئەستىرەكان» بەتەواوى ديار نابن.

۲. چى پوودەرات بۆ ئەستىرەكان ئەگەر گلۆپى كارەبايى داگىرسالە شويىنېكى دورتر لە بىنكى كۈپەكەوە.

۳. **چۆن زاناكان كاردەكەن** زاناكان ئەوهى دەبىنن بەكارى دەھىنن بۆ دەرئەنجام كردنى هوّى رەودانى ئەم شتە. دەرئەنجام بکە لەبەر چى ھەندى لە «ئەستىرەكان» برىقەدار تىن لە جۆرى دىكەيان لەسەر كاغەزى رەش. لەكتى ئەنجامدانى چالاكييەكە؟

كارامەيە      كردىيەكان      زانست

لەكتى ديارگىرن، ئەوهى كە تىپبىنى دەكەيت بەكارى دەھىننى بۆ ئەوهى بىتوانى بىزانى هوّى رودانى ئەو شتە چىيە.



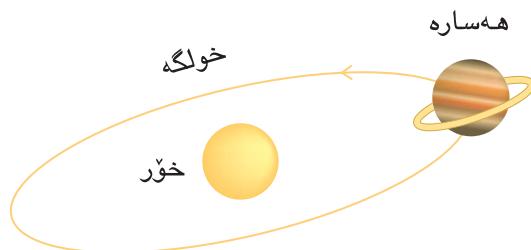
# خیّردەم



## ئەستىرەو ھەسارەكان

### ھەسارەكان

بەشىوه يەكى بىنچىنەبى سىستەمى خۆر پىكەتاتووه لە خۆر و ھەسارەكان و ھەيقەكانيان. ھەسارە تەننیکى تاوايرى يان گازى گەورە يە بەدەورى خۆردا دەسۈرىننەوە. ھەيق تەننیکى تاوايرى گەورە يە بە دەورى ھەسارە يەك دەسۈرىتەوە. خۆر بىريتىيە لە چەقى سىستەمى خۆر. وە ھەسارەكانىش بە رېزەوى تايىبەت لە دەورى خۆردا دەسۈرىننەوە، وە ھەر رېزەوىك پىيى دەوتىت خولگە.



سىستەمى خۆر لە ھەشت ھەسارە پىكەتاتووه، زەوى يەكىكە لەم ھەسارانە ئەم ھەسارانە لەيەكتىرى جياوازن لە شىّوھ و قەبارە و دوورى لە خۆر وە لە ژمارەي ھەيقەكانيان. ھەسارە زەوى يەك ھەيقى ھەي، وە ھەسارەكانى دىكە چەند ھەيقيان ھەي، وە ھەندى جۆرى ھەسارە ھەيقى نىيە.

### بناسە

- پىكەتەكانى سىستەمى خۆر
- ئەستىرەكان

### زاراوهەكان

- سىستەمى خۆر
- ھەسارە
- ھەيق
- خولگە
- ئەستىرە
- ھەسارۇك

مەريخ

زەوى

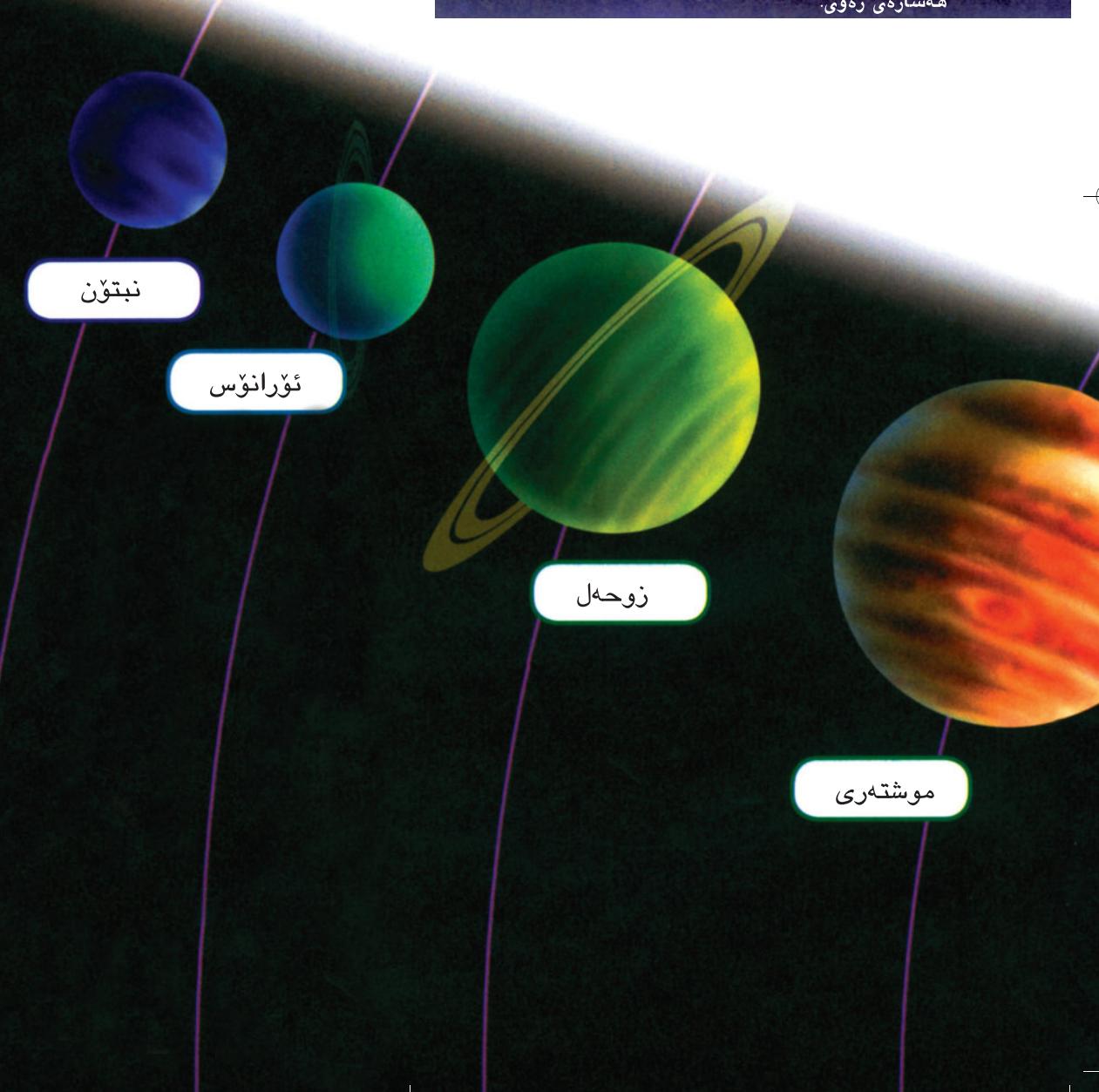
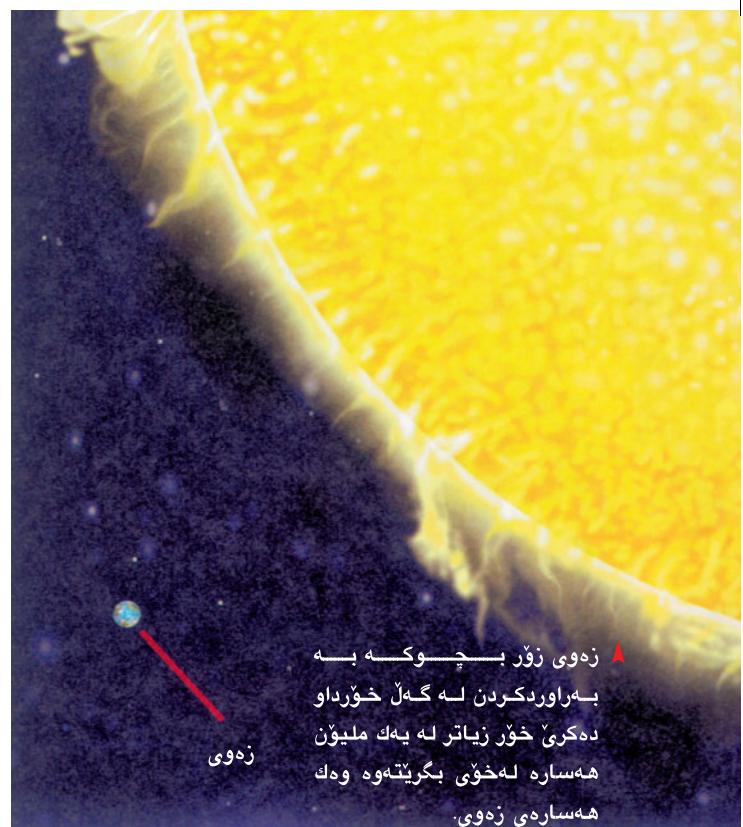
زوھرە

عەتارە

خۆر

له تواناتدایه هەندى لە بەشەکانی سیستەمی خۆر لە شەودا ببینى. لە رۆژدا ئەم بەشانە لە شوین خۆيان دەمیئننەوە بەلام لە توانامان دانىيە بیان بیتىن لە بەر بەھىزى تىشكى خۆر.

### ✓ سیستەمی خۆر لەچى پىكھاتووه؟



## ئەستىرەكان



▲ شىيوهى هەسارووکە (ئۆريون)

ھەروهك فەلەك ناسەكان  
ويتەيان بۇ كېشاوه.

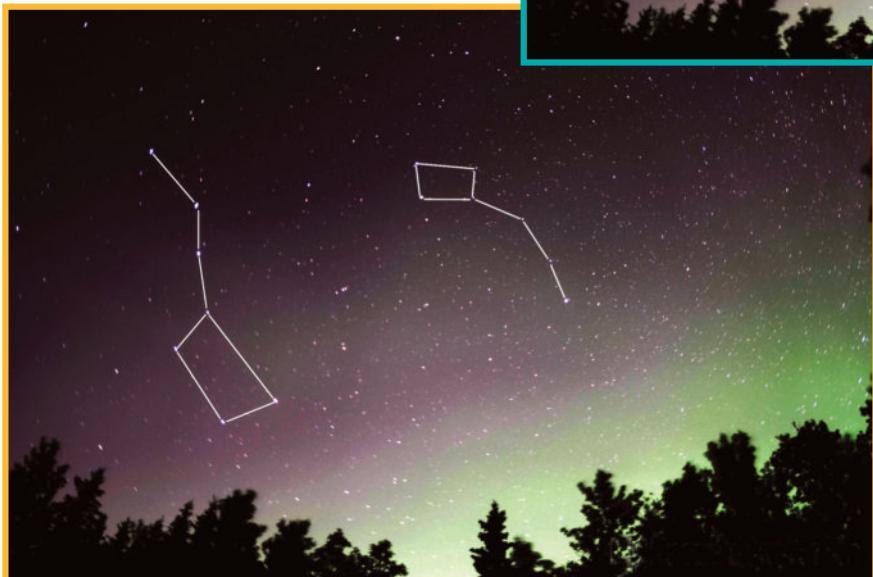
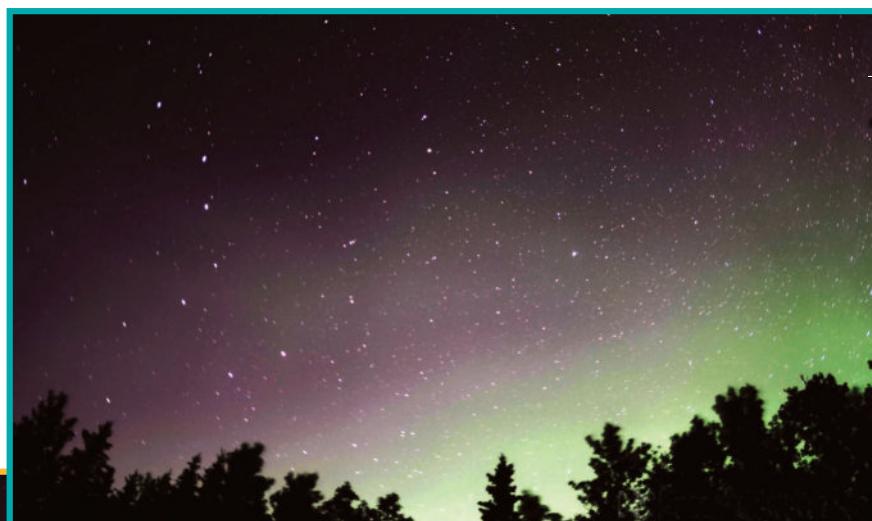
ئەستىرە گۆيەكى زۆر گەورەيە لە گازى گرگرتۇ گازە  
گەرمەكان پوناكى و وزە و گەرمى يانلى دەردەپەرىت. وە  
خۆر نزىكتىرين ئەستىرەيە لە زەوى.

دەكىرى خۆر لە پۇزدا بېينىرىت بەلام زۆرىيە  
ئەستىرەكانى دىكە تەنھا لەشەو دەبىنرىن، ئەمانىش  
گەورەترو بچوكتىن لە خۆرەوە وە بەگشتى وەك خالى  
بچوکى درەوشادە دىياردەبن، چونكە زۆر دوورن لە زەوى.  
ئەگەر لەكاتى شەوان سەيرى ئاسمان بکەيت، ئەوا چەند  
كۆمەلە ئەستىرەيەكى لى نزىك دەبىنیت وە شىيوهى جىاواز و

تايبەتىان ھەيە، ئەم كۆمەلە ئەستىرانە بە **ھەسارووکە** ناو دەبرىن وە  
بۇ ھەر ھەسارەيەك ناۋىيکى تايىبەت و دىيارى كراو ھەيە وەك ورچى  
گەورە و ورچى بچوک وەك ئۆريون.

✓ ئەستىرە چىيە؟

ئەو ويتنەيە لەلای راست ويتنەي ورجى گەورەيە وە  
ويتنەي ورجى بچووك، وە لە ويتنەكەدا شىيوهى ھەردۇو  
ھەسارووکەكان دىيارە ھەروهك فەلەك ناسى كۆن  
ويتنەيان بۇ كېشاوه. وە لەسەر بنەمايى ئەم ويتنانە  
ناوهكانيان ھاتووه.



## بهستنهوهکان



بهستنهوه به نووسین



### راپورت له سهر هه ساره

هه ساره يهك دهستنيشان بکه، چوار زانياري له سهري دياربکه و له راپورت يك بيانو سه، وه نمایشي بکه بو هاوریکانت له پولدا.

بهستنهوه به تهندروستي



### خو پاراستن له تيشكى خور

تيشكى خور له وانه يه زيان به پيستت بگهيني له بهره نهوه خه لک ئاماده كراوي پاراستن له تيشكى خور به كاردينن. ئەم ئاماده كراوه و پاراستنانه هيئمای جياجيای هەيە پىي دەلین هۆكاري پاراستن له خور SPF. لمگەل يەكىكى گەورەي ئەندامي خىزانە كەت بىرۇ بۇ دەرمانخانه ، تاكو زانيارىيەك دەربارەي ئەو ئاماده كراوانە كە بهكاريان دەھىنن بۇ پاراستنى پىستت له هاويندا. دەپرسىت دەربارەي ئەو هيمايانەي كە هاتعون له سەر ئاماده كراوه كان.



▲ ئەمە ويتنى هه سارو كەن نۇرىۋىنى زەبەلاھە كە لە زەۋىيە و دەبىنرىت، ھولىدە شىيە كەن دياربکەيت بە بەكارهەيتانى ويتنى ناو بازنه كە.

### پوخته

لە سىستەمى خوردا ھەشت هه سارە هەيە، لە دەورى خور دەسۈرىنە و. هه سارە زەۋى يەكىكە لەم هه سارانە. ئەستىرەكان گۆى زۆرگەورەن لە گازى گۈرگەتوو وە خۆرىش يەكىكىانە. ئەستىرەكان لە كۆمەللى ديارىكراو دەردە كەون بە هه سارو كەن دەناسرىن.

### پىداجوونەوه

١. زمارەي هه سارە كانى سىستەمى خور چەندن؟
٢. جياوازى چىيە لە نىوان هه سارە و ئەستىرە؟
٣. لە بەرچى خولگەي زوھەل درېزترە لە خولگەي زەۋى؟

٤. جياوازى چىيە لە نىوان هه سارە و هه سارو كەن؟

٥. ئامادە كارى بۇ تاقىكىرىدىنەوه كاتى لەبار بۇ

بىتىنى ئەستىرەكان چىيە؟ \_\_\_\_\_ .

- |               |       |
|---------------|-------|
| أ بەيانيان    | ج بۇز |
| ب دواى نىوھرۇ | د شەو |

وانهی



## لیده کولمهوه

### پووهکانی ههیف

ئامانجى چالاکىيەكە ئەگەر ھەموو شەۋىڭ سەيرى  
ھەيىت كرد، واى دەبىنى كە شىۋەكەمى دەگۆرىت . بەم  
شىوانە دەوتىرىت (پووهکانى ههیف) لەم چالاکىيەدا  
دەبىنېت كە چۆن ئەو رۇوناكىيەمى كە دەخريتە سەر تۆپىڭ  
بە جىاواز دەردىكەويت. تۆش ئەم رۇوناكىيە بە دەورى  
تۆپەكەدا دەسۋورپىنىتەوە.

#### كەرسىتكان

■ گلۈپىڭ

■ تۆپىڭ

#### ھەنگاوهكانى چالاکىيەكە

1 وىئنە بەكاربەيىنە لە ھەنگاوى ۱. مامۆستاكلەت پۆلەكە  
تارىك دەكەت. تۆپەكە بەدەست بىگە وەك لە بارى ۱ دا.  
با يەكىڭ لە ھاوارپىيەكانت رۇوناكى گلۈپەكە بەرەو  
تۆپەكە بىكەن، لە ھاوارپىيەكانت داوا بىكە لە ناوهەراست  
بوھستىت و تىيىينى تۆپەكە بکات وە وىئنە ئەو بەشەي  
كە رۇناكە بکات.

► تۆھەيىف دەبىنى بە دەورى زەۋىدا دەسۋورپىنىتەوە بەلام  
ئەگەر لەسەر رۇوۇي ھەيىف بىت. ئەو دەبىنېت كە زەۋى  
دەسۋورپىنىتەوە.

### لە جوولەمى

### ھەيىف و زەۋى

### چى پەيدا

### دەبىت ؟

لەم وانهيدا . . .

#### لیده کوللىتەوه

لە پووهکانى ههیف

#### خىر دەبىت

بۇچى ھەيىف وادەردىكەويت  
ھەروەك ئەوهى كە لە گۇپاندا  
بىت.

#### زانىستەكان

دەبەستىتەوه

بە بىرکارى و نۇوسىن





بۆ بارهکانی ۲، ۳، ۴ بگوازهوه بۆ هاورپی  
سییه‌م ده‌سورپیت‌هه و بۆ ئه‌وه بتوانی تۆپه‌که  
ببینی، وه سه‌یری ئه‌وه به‌شی که رووناکه کات  
و وینه‌ی و بکیشی.

لە‌گەل‌ه‌اورپیکه‌ت کاره‌کانتان ئال‌وگۆر بکه‌ن، به  
مه‌رجیاک تۆ بتوانیت تیبیینی شیوه‌کانی  
رووناکی لە‌سەر تۆپه‌که بکه‌يت.

وینه‌ی خشته‌یه‌ک بکه بۆ تیبیینی کردن	
باری ۲	باری ۱
باری ۴	باری ۳

## دەرئەنjam بکه

۱. ئه‌وه به‌شی تۆپه‌که کامه‌یه که رووناک بوو لە  
ھەموو باره‌کان؟

۲. تۆپه‌که و گلۆپه‌که‌و، وه ئه‌وه کەسەی که  
تیبیینیه‌کانی توّماردەکرد چى دەنۋىن؟

۳. زاناكان چۆن کار دەكەن کارامەيى دەست  
نىشان کردن ئەگەر تۆپه‌که هەيف دەينواند، چى  
دەست نىشان دەكەيت لە‌سەر بەشە جياوازه‌کان و  
ئه‌وه به‌شی لە تۆپه‌که رووناک بوو؟

كارامەيىه	كردەيىه‌کان	زانست
کاتیاک تیبیینی شتیاک بکەيت تۆش هەستیارەکانت بەکارده‌ھىننى. بۇ بەدەست ھېننانى زانىاري دەربارەيان. کاتى كە دەست نىشان دەكەيت. تۆ ئه‌وه بەکارده‌ھىننى كە تیبیینىت كردووھ تاكو بېيىتە دەرئەنjam.		



# چى پەيدا دەبىت لە ئەنجامى جوولانەوهى ھەيق و زەویدا پۈوناكى ھەيق

بناسە

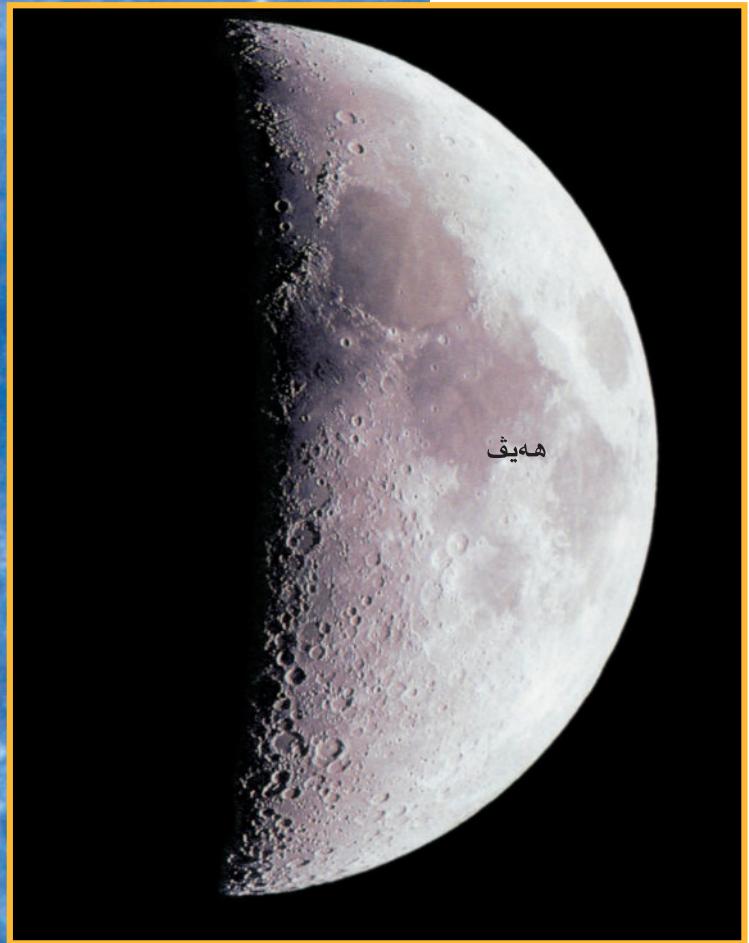
- تايىبەتمەندىيەكانى ھەيق
- رووهەكانى ھەيق
- چى دەبىتە هوئى ھەيق  
گيران و خۆر گيران

## زاراوهەكان

- رووهەكانى ھەيق
- ھەيق گيران
- خۆر گيران

ھەيق گەورەترين تەنە كە شەو بە ئاسماňەوە دەيىبىنى، ھەيق وَا دىارەكە پۈوناكە، بەلام لە راستىدا ھەيق پۈوناكىدەر نىيە. ئەو پۈوناكىيەي ھەيق سەرچاوهەكەي خۆرە. بەلام پۇوى ھەيق دەيداتەوە و دەگاتە ئىمە.

دەمپىلە



## هېق

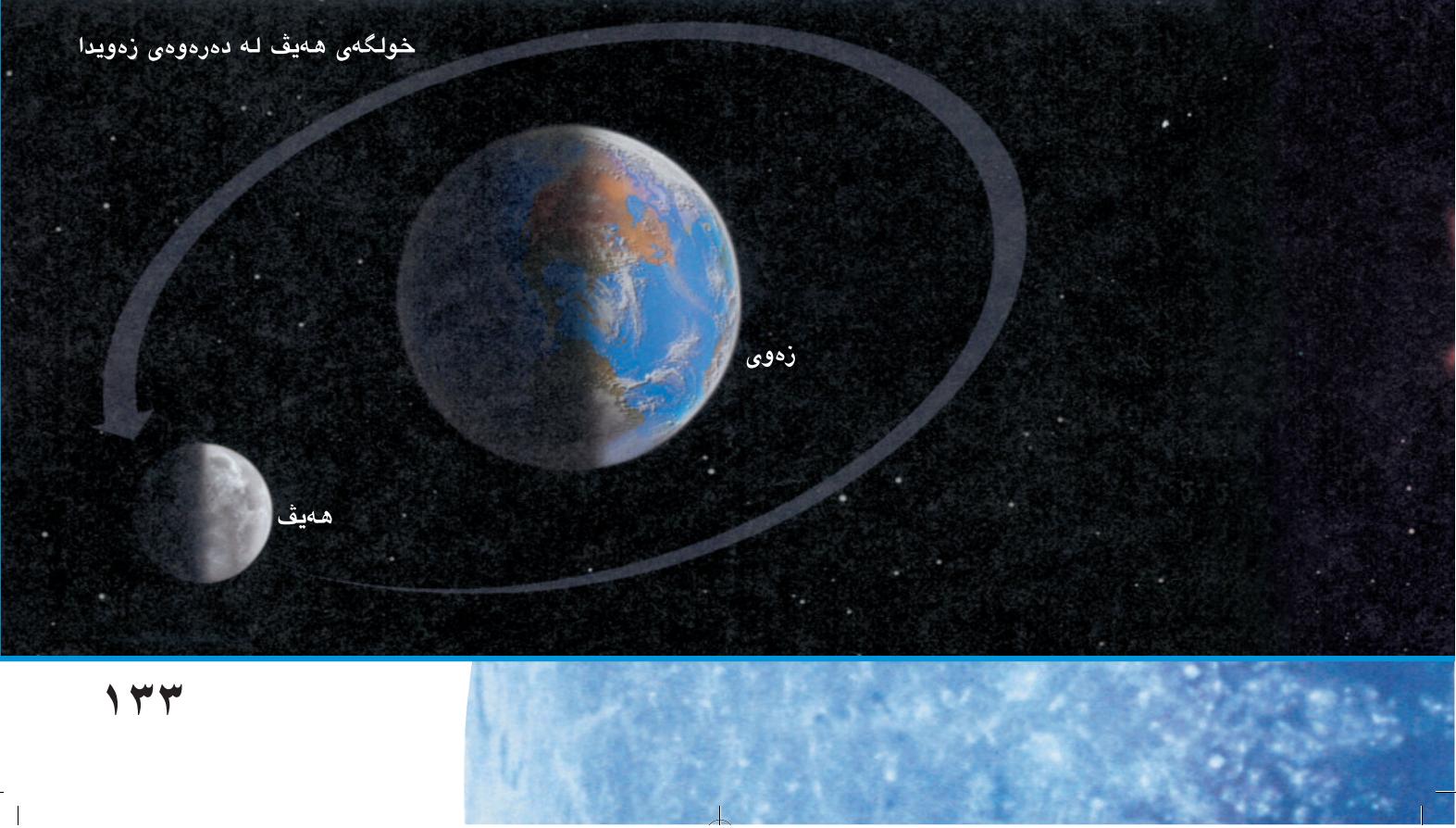
لەسەر دەبىتىن. هەندىك لەم پەلانە چالىن پىيان دەلىن دەمىلە.  
دەمىلە دروست دەبىت كاتى تاۋىرىيکى گەورە دەكەۋىت بە ھېقدا، لە كاتى گواستنەوە بەبۇشايم ئاساندا.

✓ كام بەشى ھېق خۆر رۇوناكى دەكتەوە؟

ھېق تۆپىكى رەقى تاۋىرىيە بە دەورى ھەسارە زەویدا دەسوورپىتەوە. ھېق پىويستى بە نزىكەي ٢٩,٥ رۆژ ھېيە بۇ تەواوكىدىنى خولىك بە دەورى زەویدا كە بىسۋىرپىتەوە.

كاتىك سەيرى ھېق دەكەين، پەلەي زۆرى

خولگەمى ھېق لە دەرەوەدى زەویدا



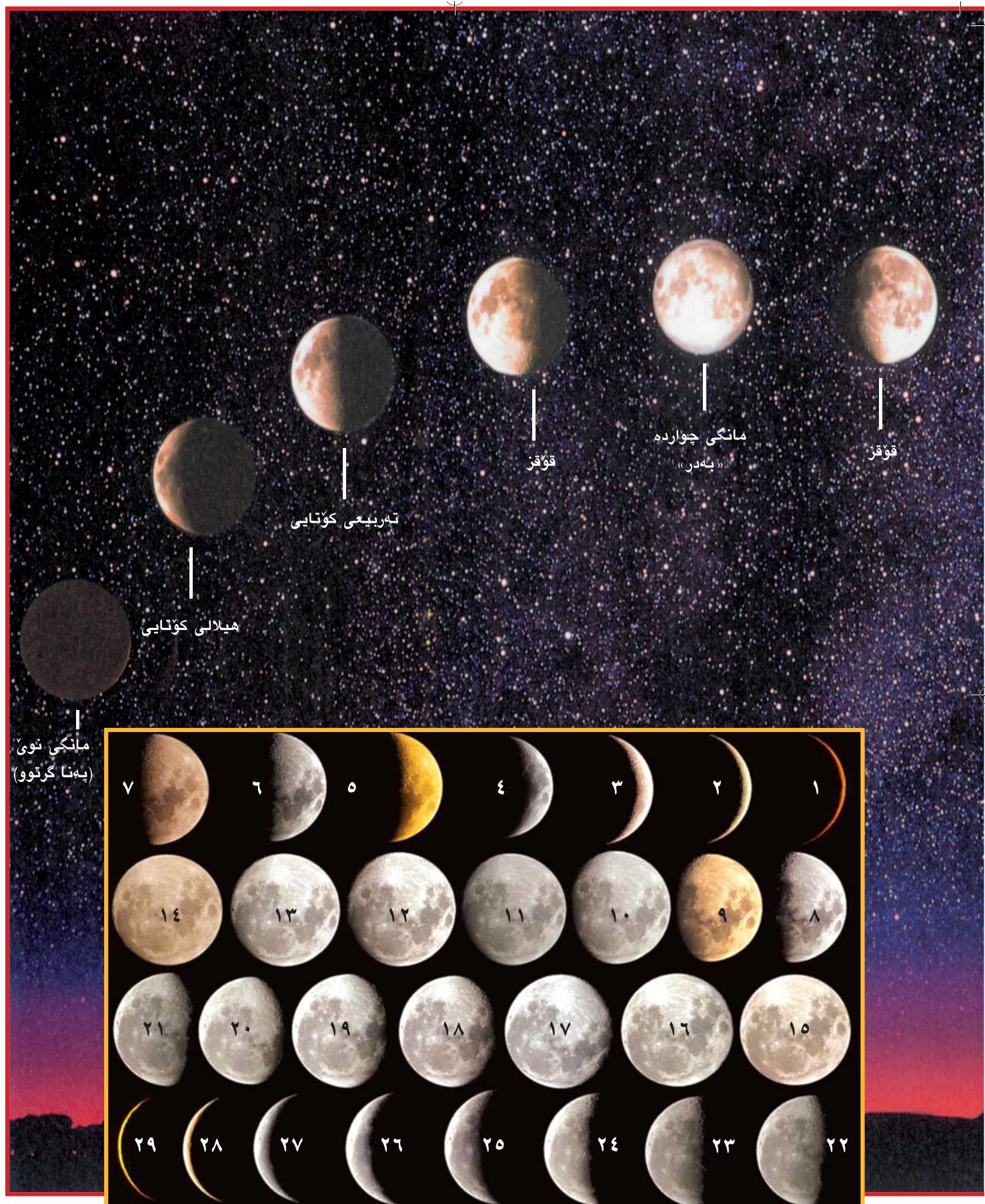
## پرووهکانی هېيڭ

شىوهى هېيڭ دەگۈرۈت بۆ تەماشا كەرىيەك لە پرووه زەويەوە. **پرووهکانى هېيڭ** شىوهى دەركەوتى جياوازى هەمەن لە شەودا.



- لە سەرەتادا، ھىچ شتىك لە هەيڭ نابىينىن، لە وکاتە بە هەيڭ دەلىيىن «ھەيقى نوى» يان «پەنا گىرتۇو».
- دواى يەك بۆ دوو رۆز بەشىكى بارىكى هەيڭ رووناك دەبىينىن، پىيى دەلىيىن «ھىلال» هەيقى يەك شەو.
- لە دواى يەك ھفتە، هەيڭ لە شىوهى نىوبازنەمى رووناك دەبىنرېت وە پىيى دەلىيىن «تەربىيعى يەكەم».
- لە دواى دوو ھفتە، هەيڭ لە شىوهى بازنه يەكى تەواو و رووناك دەبىنرېت، پىيى دەلىيىن «بەدر» هەيقى چواردە.
- دواىي سى ھفتە دووبارە دەبىينىن لە شىوهى نىوبازنەبى، پىيى دەلىيىن «تەربىيعى كۆتايى».
- دواىي چوار ھفتە واتە (٢٩,٥) رۆز، هەيڭ دەگەرېتىوە بۆ خالى سەرەتايىيەكەى كە لىيى دەرپەرە واتە «ھەيقى نوى» يان «پەنا گىرتۇو». وە ھىچ شتىك لىيى رووناك نىيە.

✓ رووهکانى هېيڭ كامانەن؟



▲ لەم وىتانە دەردەكەۋى چۆن شىيۇھكانى ھەيق دەردەكەون ھەروەك  
رۆزىانە دىيانبىنин لە ھەيقى يەك شەھە تا ھەيقى كوتايى.

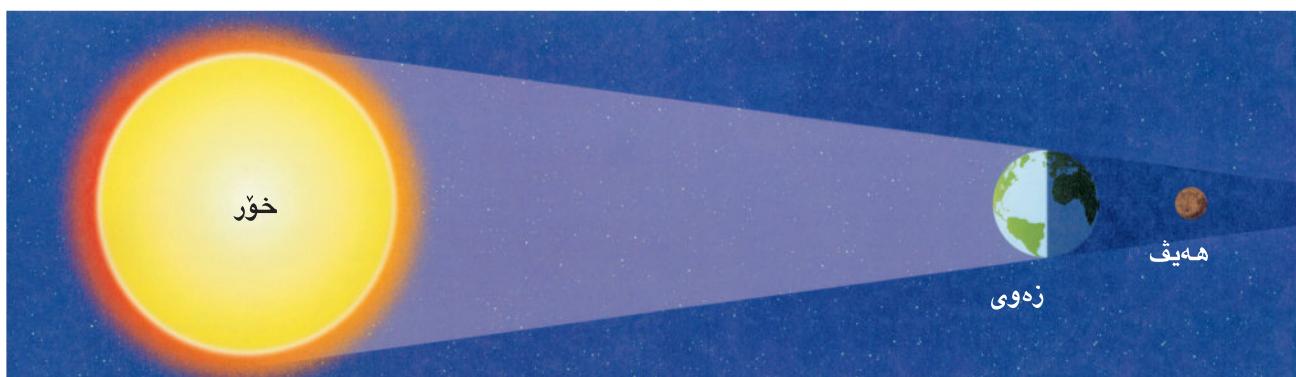
## هەیق گیران و خۆر گیران

هەیق گیران رووده‌دات لەوکاتئى كە زەھۆى دەكەۋىتە نىّوان خۆر و  
هەیق. هەر سېكىيان لەسەر راستەھىللىك دادەبن. لەم وىتەبە هەيق  
گيران ديار دەكتات.



تۇ ئىستا دەزانى كە هەيق بە دەوري زەھيدا  
دەسۈورپىتەوە. هەندى جار زەھۆى لە نىّوان هەيق  
و خۆر دا دەبىت. ئەڭەر هەيق و زەھۆى و خۆر  
لەسەر يەك ھىللى راست بن، ئەوا زەھۆى بەردەمى  
تىشكى خۆر دەگرىت. ناھىللى بگاتە هەيق، ئەوا لە  
ھەندىك كاتدا تارىك دەردەكەۋىت بەمەش دەلىن  
هەيق گيران.

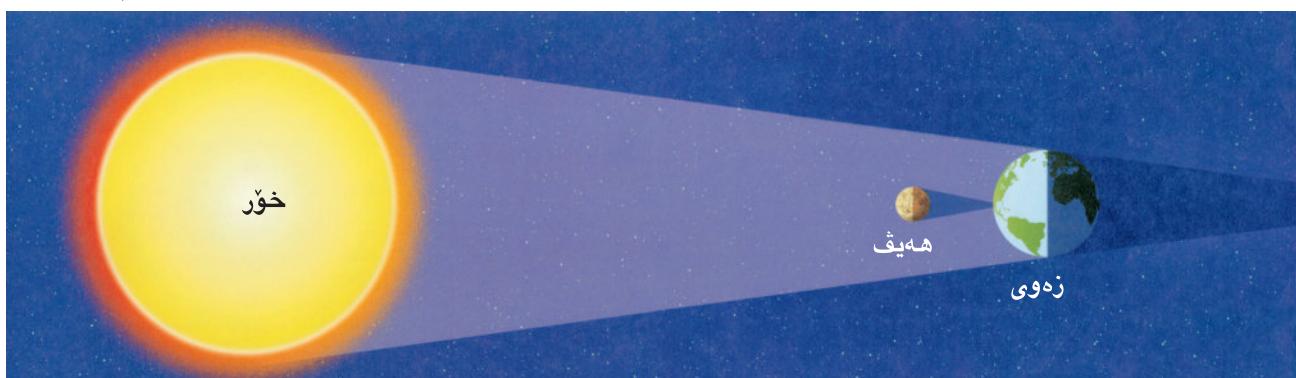
لەكاتى سېبەرى زەھۆى دەكەۋىتە سەر هەيق، هەيق گيران رووده‌دات



ھەندى جار هەيق لە نىّوان زەھۆى و خۆردا دەبىت ئەڭەر زەھۆى و هەيق و خۆر لەسەر ھىللىكى راست بن ئەوا  
ھەيق بەردەمى تىشكى خۆر دەگرىت. ناھىللى بگاتە رۇوى زەھۆى، بەمەش دەگوتى خۆر گيران.

✓ چى دەبىتە ھۆى ھەيق گيران و خۆر گيران؟

كاتى كە سېبەرى ھەيق دەكەۋىتە سەر بەشىك  
لەزەھۆى، ئەوا لەو بەشەدا خۆرگىران رووده‌دات.



# بەستنەوەکان



بەستنەوەکان بە بىرکارى



## خەمڵاندى كاتى تىپەرىيۇون

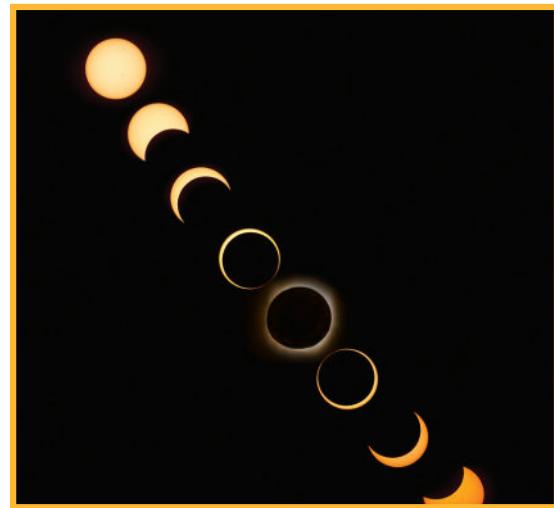
ويىنەكى نەخشە كىشان بۆ شىۋەھى  
ھەيف لەھەر شەھىك ئەنجام بەد بۆ  
ماوهى يەك مانگى تەواو. دەست پى بکە  
بەھەيقى پەناگرتۇو (دەرنەچۈو) ئەو  
كاتەپىيىستە تاھەر ھەشت روودەكە  
تەواوى ھەيف دەركەۋىت چەندە؟  
پېشىنى مىزۇوی ئەمانگە پەناگرتە  
كە دىت بکە؟

بەستنەوە بە نۇوسىن



## چىروك

وا دابنى كە تو گەشتىكەت بۆ ئاسمانى كرد  
و گەيشتىيە ھەيف و رۆزىكەت لە ھەيف  
بردەسەر. بۆ ھاوارىيەت لە ولاتىكى دىكە  
چىروكىكى بىنۇسە تىايادا وەسفى رووى  
ھەيف بکە ھەروەها شىۋەھى زەۋى و رەنگى  
كە چۆنت بىنیوھ لەگەل رۆژھەلاتنى زەۋى.



◀ كاتى ھەيف لە نىوان خۆر و زەۋى دابىت ئەو خۆر  
گىرانىكى تەواو روودەدات و ھەرسىكىان لەسەر  
ھىلىكى راست دەبن ئەو ويىنەكى خۆر گىرانىكى تەواو  
دەردەخات.

## پوخته

پۇوناكى ھەيف سەرچاوهكەھى خۆرە. لەسەر پۇوى  
ھەيقدا دەمەيلەكان ھەن. ھەيف پېيىستى بە نزىكەي  
٢٩، ٥ رۆز ھەيە تاكو بە دەورى زەيدا بىسۇرپىتەوە  
پۇوهكەنە ھەيف ئەو شىۋە جىاوازەدە، كە ھەيف لە  
ئاسماندا لەسەريان دەردەكەۋىت كاتى سېبەرى زەۋى  
دەكەۋىتە سەر ھەيف، ھەيف گىران روودەدات. خۆر  
گىرانىش كاتى روودەدات كە سېبەرى ھەيف دەكەۋىتە  
سەر بەشىكى زەۋى.

## پىداچۇونەوە

١. چۆن دەمەيلەكانى سەر ھەيف پەيدابۇون؟
٢. وەسفى ھەيقى نوئى بکە؟
٣. بەراوردى ھەيف گىران و خۆرگىران بکە.
٤. ھەيف گىران لە كام رووى ھەيقدا روودەدات؟  
وەلامەكتەپۇون بکەوە.
٥. ئامادەكارى بۆ تاقىكىرىدەنەوە كام لەمانەمى  
خوارەوە لە پۇوهكەنە ھەيف نىن؟  
أ ھەيقى نوئى ج ھەيقى يەك شەھى (ھىلال)  
ب ھەيقى چواردە د خۆرگىران

## پیّداقوونه‌وه و ئاماده‌کاری بۇ تاقييكردنەوه

دەردەكەھۆيت بە ئاسمانەوه.

۳. —— پىكھاتووه لە خۆر و ئەو تەنانەئى كە  
بە دەوريدا دەسۈورىتەوه.

۴. —— رېزەھۆي تەنیكە كە بە دەوري تەنیكى  
تر دا دەسۈورىتەوه لە بۆشايى ئاسماندا.

۵. —— گۆيەكى تاۋىرىي گەورەيە كە بە  
دەوري ھەسارە زەويىدا دەسۈورىتەوه.

۶. لەوكاتەي زەوي تىشكى خۆر دەگریت و رېڭاى  
پى نادات بگاتە ھەيىف —— روودەدات.

۷. لەوكاتەي كە ھەيىف تىشكى خۆر دەگریت و  
رېڭاى پىننادات بگاتە زەوي، ——  
روودەدات.

۸. —— كۆمەلە ئەستىرەيەكى شىيە جياوازن.

۹. —— گۆيەكى گەورەيە لە گازە گېڭىرتووه کان.

## پیّداقوونه‌وه زاراوه‌كان

زاراوه‌يى گونجاو بۇ تەواوکردنى رىستەكان لە ۱ تا  
۹ لەمانەي خوارەوه ھەلبىزىرە. ژمارەي لابەرە  
تۆماركراوه‌كەي نىوان ( ) دەستنىشانى شوينى  
زانىارييەكان دەكات لە بهندەكەدا كەلەوانەيە  
پىويستىت پىيى بىت.

سىستمى خۆر (۱۲۶) هەسارۆكە (۱۲۸)

پۇوهکانى ھەيىف (۱۳۴) ھەسارە (۱۲۶)

ھەيىف گىران (۱۳۶) ھەيىف (۱۲۶)

خۆر گىران (۱۳۶) خولگە (۱۲۶)

ئەستىرە (۱۲۸) ئەستىرە (۱۲۸)

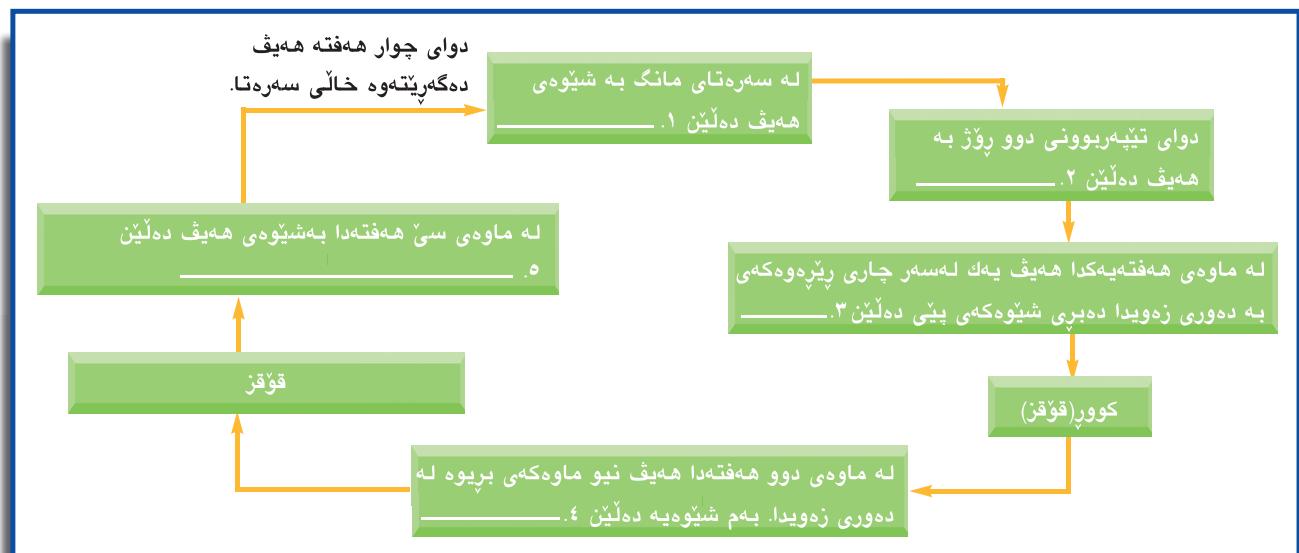
۱. ئەو تەنه گەورەيە كە دەسۈورىتەوه بە دەوري  
خۆردا پىيى دەلىن —— .

۲. —— ئەو شىيە جياوازانەن كە ھەيىف تىيدا

## بەستنەوهى چەمكەكان

لە جوولەي ھەركە لە زەوي و ھەيىف گۆرپىنى رۇوهکانى ھەيىف روودەدات ئەم رىستانەي خوارەوه  
بەكارىيەنە بۇ پېرىدىنەوهى نەخشەي چەمكەكان.

ھەيىقى نوى تەرييىعى يەكەم ھىلال تەرييىعى كۆتاىى بەدر

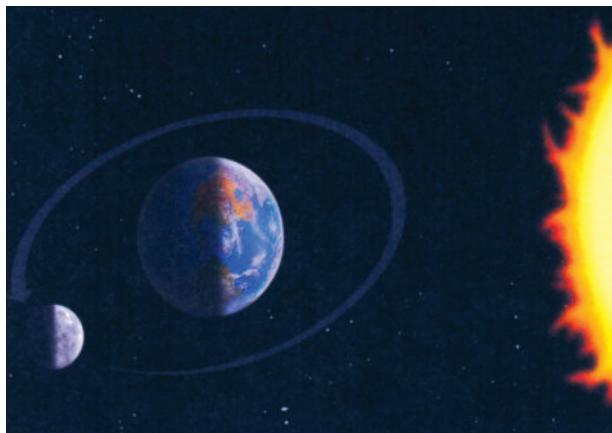


## پىداچوونه‌وهى كارامەيى كرده‌كانى زانست

١. بەراوردى خۆرگيران و هەيف گيران بکە. بارى لىكچۇن و جياوازى لە نىوانياندا چىيە؟

### ھەلسەنگاندى بەجيھىنان

١. سورانەوهى هەيف بە دەورى زەۋى ماوهى ٢٩,٥ رۆز دەخايىنى، لەكتى سورانەوهى هەيف وادىارىدەكەۋى كە شىۋەكەمى دەگۈرېت. سى٠ وىئنە بۇ هەيف هەلبىزىرە لە لاپەرە ١٣٤، ١٣٥ بۇ ھەر وىنەيەك لەم سى٠ وىنانە، ھىلكارىيەك بىكىشە تىايىدا شوينى خۆر و هەيف و زەۋى دىياربى٠ لەوكاتەيى هەيف وەك لەم وىنەيەدا دەبى٠



٢. بىدوزەوه لەبەرچى ھەسارە گەورەكان وەك ھەسارەي بچۇوك دىyar دەبن لە زەۋىيەوە. توپىك لە نزىك چاوهەكانته و بىگە، لە دوايدا بە ھىۋاشى لە خۆتى دووربخەوە. پىت وايە قەبارەي توپىكە دەگۈرېت. بە بۆچۇونى تو بۆچى ئەمە رۇودەدات؟

### دلىيا بۇون لە تىيگە يىشتن

پىتى هەلبىزاردەي گونجاو ھەلبىزىرە:

١. ئەستىرەكان گۆي گەورەن لە ———.

أ تەنلىرىق

ب شەھى گەرم

ج گازى گەرگەرتوو

د گازى سارد

٢. لەوكاتەيى هەيف بە شىۋە بازنىيەكى رووناك لە ئاسماندا دىyar دەبى٠ ئەوا ———.

أ بەدرە

ب تەربىعە

ج ھەيقى نوييە

د ھەيقى قوقۇزە

٣. سورانەوهى هەيف بە دەورى زەۋى ———.

دەخايىنى:

أ دوو رۆز

ب ٢٩,٥ رۆز

ج ١٩ رۆز

د حەفت رۆز

٤. رووناكى ھەيف سەرچاوهەكەمى ———.

أ ئەستىرە دوورەكانە

ب خۆرە

ج زەۋىيە

د ھەوايە

وەلامى ئەم دوو پرسىيارە بىدەرەوە:

٥. رووه جياوازەكانى ھەيف وەسف بکە.

٦. لەوكاتەيى كە ھەيف نووه (پەناگرتۇوو) لە نىوان

زەۋى و خۆردايە. لەبەرچى خۆرگيران

روونادات؟

# چالاکی بو مال یان قوتابخانه

خاوهکانی ناو لم

ئەو خاوانە چىن كە لە  
ناو لمدا هەن؟

## ھەنگاوهكان

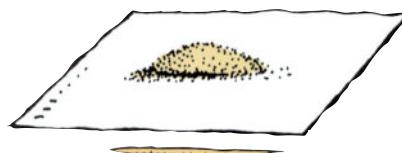
- ١ لم لەسەر كاغەزەكە دابىنى.
- ٢ سەيرى ويىتە و شىيۆھى دەنكۈلەكانى لم بىكە، بە بەكارھېننانى  
هاۋىنەھەنگى گەورەكەرى دەستى: بۇ ھەرييەك لە دەنكۈلەكانى لم  
رەنگ و شىيۆھىيەكى جىاواز ھەيە لە جۆرى دىكەي.
- ٣ بە بەكارھېننانى دارى ددان پاكىزىرىن دەنكۈلەكانى لمى  
ھەر خاۋىكە لە كۆمەلەيەكى سەربەخۇ جىابكەوە.

## دەرئەنجام بکە

خاوهكان دەستىشان بکە بە بەكارھېننانى سىفەتى ھەر خاۋىكە  
كە مامۆستايىھەكەت پىتى داوه. كام جۆر لە خاوى ناو لمەكە  
زىاتەر لە جۆرەكەي دىكە؟

## كەرسەتكان

- لم
- كاغەزى سېى
- هاۋىنەھەنگى گەورەكەرى دەستى
- دارى ددان پاكىزىرىن دەنكۈلەكانى
- كاغەز كە سىفەتى ھەندى خاۋى  
لەسەرى نووسرابى



## بۇچى دلۇپەكانى باران دەكەون؟

- ٣ سەرپوشەكە بەخىراى سەروژىرىكە.
- ٤ بەسەرەوژىرى سەرپوشەكە بە دەست بىگە،  
دلۇپەكان بەيەكەوە بەلاتىزەكەي پىنۇوس  
بجولۇنەوە. چى روودەدات؟



## دەرئەنجام بکە

بەچى لمىكە  
دەچن لەگەل ئەوهى  
پۇودەدات  
لە ھەورەكان؟

## دروستىرىدىنى دلۇپە باران دەكەون؟

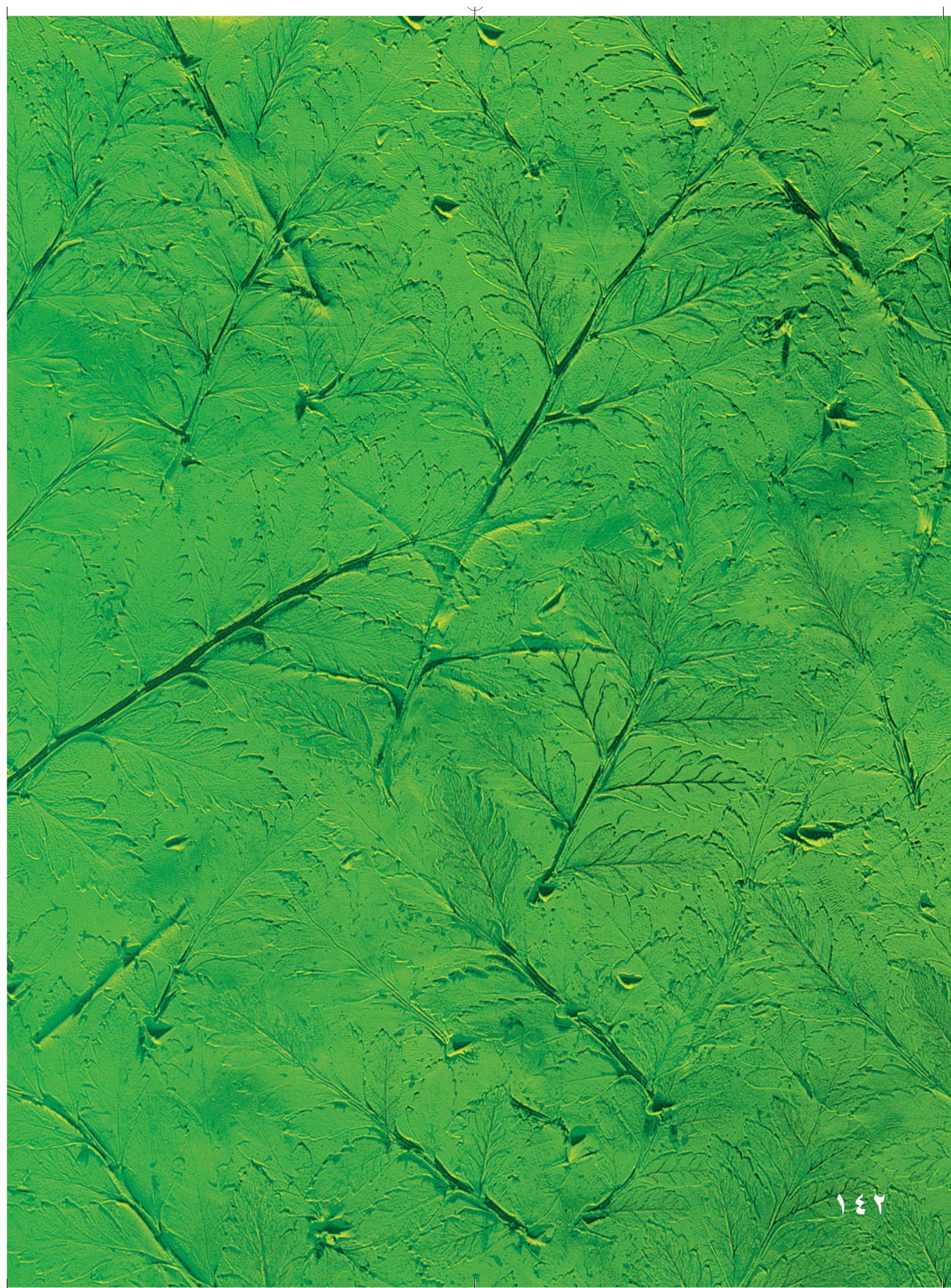
- دلۇپىيەن ■ ئاو
- سەرپوشى رۇونى قووتۇويەكى پلاستىكى
- پىنۇوس

## ھەنگاوهكان

- ١ دلۇپىيەكە پېرىكە لە ئاو
- ٢ سەرپوشەكە (قەباگەكە) سەرەوژىرىكە بە  
شىيۆھىكە رووهكەي سەرەوە لەسەر مىزەكە  
جيڭرىبىت. ئەوهندى دەتوانىت دلۇپە ئاو لەسەر  
قەپاگەكە دابىنى بېبى ئەوهى دلۇپەكان  
بەرييەك بکەون.

# زانسته فیزیاییه کان





سیفەتەکانى ماددە و گۆرانەکانى ..... ١٤٤ بهندي ١

گەرمى ..... ١٦٦ بهندي ٢

ھىز و جوولە ..... ١٨٢ بهندي ٣

چالاکى بۇ مال يان قوتابخانە ..... ٢٠٠

## پرۇژەسى يەکەم

### پلەي بەستنى ئاو

ئاوي پاك دەي بەستىت، واتە دەبىتە بەفر لە پلەي سفرى سەدى (سېلىلىزى)

لە كاتى خويىندى ئەم بەندەدا، دەتوانىت نەخشەيەك بۇ تاقىكىردنەوەيەكى درىز خايەن دابنېت، بۇ ئەوهى بىزانتىت كە چۆن ماددەكانى تر كار دەكەنە سەر پلەي بەستنى ئاو؟ بىر لە وەلام دانەوهى ئەم دوو پرسىارە خوارەوە بىكەوە. ئايا دەتوانرى پلەي بەستنى ئاو نزم بىكىتەوە بە تىكەل كىرىنى ماددەيەكى تر؟ ئايا دەتوانرىت پلەي بەستنى ئاو بەرز بىكىتەوە بە تىكەل كىرىنى ماددەيەكى تر؟ نەخشەيەك بۇ تاقىكىردنەوەيەك بىكىشەو جىبەجى بکە بە وەلامدانەوە لەسەر هەر پرسەكە و چەند پرسىكى تر بکە كە بەخەياللىدا دىت.

# بەندى



## زاراوه کان

مادده

بارستايى

قەباره

ژير ئاو دەكەۋى

سەرئاو دەكەۋى

تىكەل

گيراوه

### زانيارىيەكى خىرا

لوتكەي ئىقرىست لە زنجىرە چىاكانى  
ھيمالايا كە بەرزىرىن لوتكەيە لە  
جىهاندا. بەرزى ئەم لوتكەيە ٨٨٤٨  
ماھترە. ئەمەش يەكسانە بە بەرزايى  
بالەخانەيك كە ٢٩٥٠ قاتە (نەوەمە)  
پىوانەمى ئەم لوتكەيە بەھۆى مانگى  
دەستكىدەوە پىوانەكراوه.

# سېفەتەكانى مادده و گۇرپانەكانى

ئىمە رۇزانە چەندىن ماددهى جۇراوجۇر  
دەبىنин و دەبىيستىن و دەستى لىيىدەدىن و  
بۇنى دەكەين، تەنانەت لەگەل ھەناسەشدا  
ئەو ماددانەمى ھەلددەمىزىن لەبەرئەوهى  
ماددهكان شىّوه و قەبارەمى جۇراوجۇريان  
ھەيە. مروقق رىڭايى جياوازى گرتۇتەبەر بۇ  
پىوانەكردىيان.

## زانیارییە کی خنزا

هەستەکانمان يارمەتى تىپىنى مادده و  
وەسفىرىنىمان دەدات، سەگەكان بەھە ناسراون كە  
ھەستى بۇنكردىيان بەھىزە. سەگە پۈلەسىيەكان  
ھەستى بۇنكردىيان بەكاردەھىتن بۇ دواكەوتى  
شويىنەوارىيڭ بۇ دورى ۱۸۵ کيلۆمەتر يا زىاتر و  
پاش تىپەربۇونى ۱۰۰ سەھات.



## جۇرى گيانەودر بۇنكردى بەھىز

كىرمى ئاورىشىم	مېرۇو
قرش	ماسى
فىل	شىرددەرەكان
سەلىمەندەر	وشكاوهەكىيەكان
قەترس	بالىندەكان
مارومارمىلەكە	خشوکەكان

وانه‌ی

## رەووشەكانى ماددە چىن؟

لەم وانه‌يەدا . . .

### لىدەكۆلىتەوە

لە چۆنیەتى قەبارەي  
شلەكان

### قىئر دەبىت

لە ھەندى سىفەتكانى ماددە

### زانىست

دەبەستىتەوە بە  
بېرکارى و نۇوسىن



١٤٦

## لىدەكۆلمەوە

### پىوانى قەبارەي شلە

ئامانجى چالاكييەكە لەوكاتەي بە شىّوه يەكى  
يەكسان بىرىڭ لە شلە دەكەۋىتە ناو دوو دەفرى شىّوه  
جياوان، تىبىنى دەكەيت كە شىّوه يەكە دەگۈرۈت و شىّوه  
دەفرەكە وەردەگىرىت. لەم چالاكييەدا پىشىبىنى دەكەيت  
چۆن بەرزبۇونى شلە لەناو دەفرى جياواز لە شىّوه  
دەگۈرۈت.

### كەرسەتكان

- راستە ■ پىّوهر
- ئاوى رەنگاورەنگ ■ شىرىتى لەكىنەر
- دەفرى پلاستىكى روون و شىّوه جياواز

### ھەنگاوهكانى چالاكييەكە

1 ۱۰۰ مiliلتر لە ئاوى رەنگاورەنگ بىپىّوه.

2 ئاوه رەنگاورەنگەكە لە دەفرىكى روون بىكە (وينەي أ).

► وادىار دەكتات كە شل قەبارەي جياوازى دەبى  
لەناو دەفرى جياواز لە شىّوه، بەلام ئەممە راست  
نىيە.





وینهی ب



وینهی أ

پارچه‌یهک له شهريتى لكتىنهر به كارييئنن بود دياركردنى ئاستى ئاوله ناو دهفرهكە. پارچه شهريتى لكتىنهر له دهفرهكە بلكتىنە، به مەرجىك سەرى شهريتى لكتىنهر لەگە ئاستى ئاوهكەدابىت له دهفرهكەدا (وينهى ب)

بە راستە بەرزى ئاوى ناو دهفرهكە بېپىوھ. ئەنجامى پىوانەكە لە خشتەيەك توّمار بکە.

ھەنگاوهكانى ۱ - ۴ دووبارەي بکەوە لەگە هەردوو دهفرەكەي دىكە.

بەرزبۇونى ئاوى رەنگاورەنگ له ناو ھەر دهفرىيەك بە (سانتيمەتر)

دهفرى يەكەم	دهفرى دووەم	دهفرى سىيەم
-------------	-------------	-------------

زانتى كارامەيە كىرىدىيە كان

زاناكان ئەوهى كە دەبىتن  
بەكارىدەھىيىن، يان ئەو  
داتايانەي كە ھەيانە يان ئەوهى  
كە دەيرازان، بۇ ئەوهى پىشىبىنى  
ئەوهى كە روودەدات بکەن.

### دەرئەنجام بکە

- قەبارەي ئاۋى چەندە لەناو ھەر دهفرىيەك؟
- بەرزبۇونى ئاولەناو ھە دهفرىيەك وەسف بکە. وە لەبەرچى بەرزبۇونى ئاولە دهفرىيەك بۇ ئەوهى كە دىكە دەگۈرۈت؟

**چۆن زاناكان كاردەكەن** زاناكان ھەندىيەجار داتاكان بەكارىدەھىيىن، وە ئەوهى كە تىبىنى دەكەن، بۇ پىشىبىنىكەرنى ئەوهى كە روودەدات. پىشىبىنى بکە ئەوهى كە روودەدات ئەگەر ئاوى ناو ھەر دهفرىيەك بکەيتە ناو پىۋەرەكە.



## جیاکه‌ره‌وه‌کانی مادده

### مادده

ئەگەر لە سەر شەقام چاوه‌کانت گىرا، ھەرييەك لە خەلک و ئوتومبىل و درەخت. وەھەروھا بالاخانە و شوستە دەبىنى. ھەرييەك لەو شتانەي كە دەيانبىنى شويىنیك داگىر دەكەن. پىيۆيىستە شەقامەكە فراوان بن تا شويىنى ھەموو شتىكى لەناودا ھەبى.

ھەر شتىك دەبىنى يان ھەستى پى بکەيت ماددهيە. **مادده** برىتىيە لەھەر شتىك شويىنیك داگىر بکات. ئاو ماددهيە، ھەروھا ھەواو ھەور ماددەن. تۆش ماددهى.

✓ مادده چىيە؟

### بناسە

- مادده بناسە
- ھەندىيەك لە سىفەتكانى مادده و چۆن دەپىورىت.

### زاراوه‌کان

- |               |
|---------------|
| مادده         |
| بارستايى      |
| قەبارە        |
| زىر ئاوكەوتون |
| سەرئاوكەوتون  |

▼ ھەر شتىك لەم وىتەيە مادده دەنۋىيىنى





▲ ناؤ بے ته‌واوی ناؤ ده‌فره‌که داگیر ده‌کات، ناکری

ناؤ دیکه بکریت‌ه سه‌ری

لله‌ره‌وهی مادده هه‌رشتیکه که شویندیک  
داگیر بکات، لله‌ره‌وه نابیت دوو ته‌ن هه‌مان  
شوین له هه‌مان کات داگیر بکمن. نموونه،  
ناکریت ئاو بکریت‌ه ناو ده‌فریک پرى ئاو بیت.  
سه‌یری ده‌ره‌وهی پول بکه ئایا باران ده‌باریت؟  
ئایا خور هه‌لاتووه؟ باران و خور دوو جوری  
ماددهن. ئایا ره‌شبا هه‌یه؟ هه‌وا مادده‌یه، به‌لام  
نابینریت. چون ده‌زانی که هه‌وا مادده‌یه؟ هه‌وا  
شویندیک داگیر ده‌کات له‌کاتی فوکردنی بالوئنیک  
توو ده‌توانی سه‌یری ئه‌و شتانه بکهیت که هه‌وا  
ده‌یانجولیت‌ه وک گه‌لای رووهک يان  
کوّلا ره‌یه‌ک.

✓ لله‌ره‌چی هه‌وا بے مادده ده‌ژمیریت؟



▲ هه‌وا نابینریت، به‌لام کوّلا ره  
ده‌جولیت‌ه.

## هەستەكان و سیفەتەكانی مادده

سیفەتی مادده بريتىيە لە هەستىك كە تىبىنى بکەيت بە بهكارھىنانى يەكىلەك لە هەستەكانى يان زياپىر، ئەگەر هەستى بىينىت بهكارھىنە باو بىينىنى جووجكەمى مرىشكىكە، دەبىنى كە قەبارەي بچووكە و رەنگى زەردە، تو پىۋانەي جووجكەكە و رەنگەكە دەبىنى. وە ئەگەر هەستى بىستىت بهكارھىنە دەنگى دەھۆل لەكتى ليىدانى دەبىستى، يان ھاشەھاشى رەشەبالەكتى هەل بۇونى. يان دەنگى زەنگەكان لەكتى ليىدانىيان.



جووجكەمى مرىشك  
بچووكە و رەنگى  
زەردە ▶

وە ئەگەر هەستى بەركەوتىت بهكارھىنە تىبىنى پارچە سەھۆللىك دەكەى كە سارد و لۇوس و سەختە. وە هەست دەكەين كە كاغەزى سەپارە زېرە. وە ئەگەر هەستى بۆنكردنت بهكارھىنە باونى خۆشى گول و باونى بۆگەنى ھىلکەمى بۆگەن بۇو هەست پى دەكەيت. وە ئەگەر هەستى تام كردنت بهكارھىنە، هەست بە شىرينى خۆراك يان سوئرى يا تفتى دەكەيت.



سەھۆل سارد و سەختە ▲

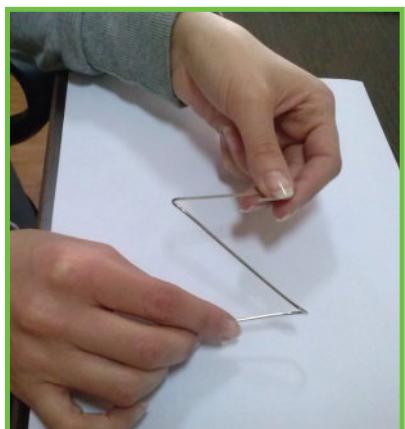


سېۋ لە دەردە لۇوسمە و لە ناوهەوە تامىكى  
شىرينى هەيە. ▲

گول باونىكى خۆشى هەيە ▲



▲ زۆر لەو شتانەی کە دەکەونە سەر زەوی تىك دەشكىن لەوانە: شوشە



▲ دەكىرى تۈرىك لە كاغەز دروست كرابىي بە ئاسانى بنووشتىتىمە.

رەنگ و پىوان و شىوه و بەركەوتىن لە سىفەتەكانى ماددهەن. ماددە سىفەتى دىكەي ھەيە، دەكىت بىبىنى يان گوئىت لىتى يان ھەستى پى بىكەيت. لاستىك بۇ نموونە لەو ماددانەيە كە لەكتى كەوتىن بۇ سەرزەوى دەگەرپىتەوە، بەلام شوشە لەو ماددانەيە كە دەشكىت ئەگەر كەوت. وە لەكتەي كە بەستەرى لاستىكى رادەكىشىت درىزى زىاتر دېبىت، بەلام درىزى داوىكى خورى يان لە پەمۇ دروستكрабىي ھەروەك خۆى دەمىننەت. زانراوه خۆى لە ناو ئاۋ دەتۈتەوە، بە پىچەوانەي لەم. تۈرىك كە لە كاغەز دروستكрабىي ئاسانى دەنووشتىتىمە. بەلام راستەيەك كە لە پلاستىك دروستكрабىي بە ئاسانى دەشكىت لەكتى نووشتانەوەي. موگناتىسەكان ئەو تەنانەي كە ئاسىيان تىدا بەرەو خۆيان رادەكىشىن، وە تەنلى دروستكراو لە مىس راناكىشىن. ئەمانە ھەمۇي نموونەي زۆر كەمن لە سىفەتەكانى مادده. بىر لە سىفەتى دىكە بىكە بۇ ئەو ماددانەي كە لە ناو ژورى پۆلەكەت دەيانبىننەت.

### ✓ دوو سىفەت بۇ بەرى مۇز بلى؟



► موگناتىس ئەو تەنانە رادەكىشىت كە لە ئاسىن دروستكراين.

## پیوانی مادده

چووک له پرته قاللت ههیه و بارستاییه کهی ده زانیت ههروو پارچه کان بهیه که وهت تیکه ل کرد بو دروستکردنی زه لاتی میوه. چون ده زانی بارستایی ئەم زه لاتیه چەندە بهبى به کارهیننانی تهرازوو؟ ئەگەر زانیت «ههروو بارستاییه کان کە زانراون کۆیان بکەوھ» وەلامە کەت راست دەبى. کۆی بارستایی دوو شت يان زیاتر دەبىتە کۆی هەر بارستاییه کە لەگەل ئەھوی دیکەيان.

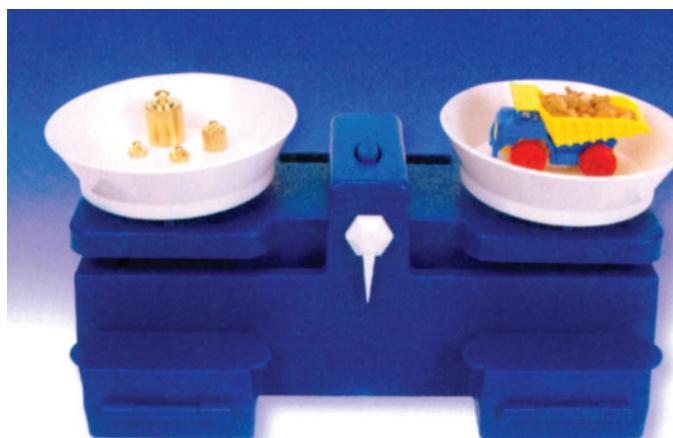
مادده سیفەتیکی دیکەی ههیه ئەھویش بارستاییه.

**بارستایی** بريتىيە له برى مادده له ناو شتىك دەتوانى بارستایی بېپیویت به به کارهیننانی تەرازوو دووتا. بارستایی بە يەكەی گرام يان كيلوگرام دەپیورىت. هەر يەك كيلوگرام يەكسانە به ١٠٠٠ گرام.

گريمان پارچەيە کى بچووكت له سىۋ ھەيە و بارستاییه کە ده زانى. وە هەروهە پارچەيە کى

◀ بارستایی میۋۇز ١٤ گرامە

◀ بارستایی ئۆتۆمبىلىكى يارىكىرن ٥٠ گرامە



بارستایی ئۆتۆمبىلىكى يارىكىرن و میۋۇز

دەكاتە ٦٤ گرام ئەھویش كۆي بارستایي

هەرىيەك لە ئۆتۆمبىلىكە و میۋۇزە كەيە ◀



ههیهک له پیوهر و شووشمهی پلهدار  
قهبارهی شله دهپیوین بههکهی ملیلترا



مادده سیفهتی دیکهی ههیه دهکری بپیوریت ئهويش قهبارهیه. زاناکان قهبارهی شتهکان دهپیون به بهکارهینانی کهلوپهلى تایبەت. شله قهبارهی دهپیوریت به پیوهر یان شووشەیهکی پلدار. **قهباره** بريتىيە له بپی ئەو شوینەی کە مادده داگیرى دەكتات. قهبارهی شلهکان به يەكەی ملیلترا يان لیتر دهپیوریت. لیتر يەكسانه ۱۰۰ ملیلترا. له چالاکى پیشودا، ۱۰۰ ملیلترا له ئاوى رەنگاورەنگت پیوا. قهبارهی ئاوى رەنگاورەنگ لە پیوهرەكە ۱۰۰ ملیلترا بولۇ.

**قهباره چىيە؟** ✓

لەناو هەر دەفرىتكى پىرى ئەم دەفرانە هەمان قهباره مادده هەيە. بە وردى سەيرى ماددهکانى هەر دەفرىتكى بکە. هەر جۆریكە لەم ماددانە بارستاكە جياوازە. بارستايى نقول گەورەتە لە بارستايى ماکەرۆنە. هەروەھا بارستايى لم گەورەتە لە بارستايى هەلمات.



ھەلمات

لم

ماکەرۆنە

نقول

## تنهکان ژیرئاودهکهون و سرهئاو دهکهون

ئەگەر تەنیکت لە ناو ئاو دانا، دەبىنى ئەو تەنە ژيرئاودهکهوى يان سەرئاو دهکهوىت.

**ژيرئاوكەوتن** تەنیکى ناوئاولەوکاتەمى كە دەكەويىتە بنكى ئاوهكە. **سەرئاوكەوتن** تەنیکى سەر ئاو لەوکاتەمى كەر لەسەر ئاو دەمىننەتەوە.

توانايى سەرئاوكەوتن و ژيرئاوكەوتن لە سىفەتى تەنەكانە ئەگەر دار هەر دەم سەرئاو دەكەويىت، بەلام

ئاسن ژيرئاودهکهوى وە هەندىجاريش سەرئاو دەكەويىت. بزمارييکى ئاسن لهناو ئاو دابنى دەبىنى ژيرئاودهکهوىت، بەلام پاپۇرىيکى دروستكراولە ئاسن سەرئاو دەكەويىت. وە بۆئەوهى بىزانين كام تەن سەرئاو دەكەويىت و كام تەن ژيرئاودهکەويىت پىيوىستە تاقىكىردنەوە بىكەين.

✓ چۈن دەزانىن كە تەنیڭ سەرئاو دەكەوى؟



## پوخته

# بهستنهوه کان



بهستنهوه به بیرکاری



### پیوانی قهباره

برپیک ئاو بکه ناو دهفریکی پلاستیکی  
روونهوه. پاشان دهمه وانه کهی دابخه،  
ئاستی بەرزایی ئاوي ناو دهفرهکه  
(ئامانه که) بپیوه دهفرهکه بخه ناو  
بەفرگرهو دواي سىٽ كاتزمیر ئاستی  
سەھۆل لە دهفرهکهدا بپیوه قهبارهی  
ئاوهکه چى بەسەرھاتووه؟  
پەيوهندى لە نیوان ئەو بارهی بەسەر  
ئاوهکه و قهبارهکهدا هات چىيە؟

بهستنهوه به نووسین



### راقهکردن

گريمان توچوويت بۇكىيىنى سەۋزە،  
لەلاي فرۇشيار پىوهرى بارستايى نەبوو.  
چىرۇكىڭىك بنووسە لەسەر ئەو شىھى كە  
ئەنجامى دەدەيت بۇئەو سەۋزە يەى كە  
پىويستە و بىكرىت.

مادده برىتىيە لەھەر شتىك شوينىڭ داگىر بکات.  
مادده سيفەتى ھەيە وەك رەنگ و شىّوه و بەركەوتىن و  
تامىرىن و بۇن و سەرئاوكەوتىن و ژىرئاوكەوتىن.  
دەكىرى تىببىنى مادده بەكىرىت بە بەكارھىنانى  
ھەستەكان.

بارستايى و قهباره دوو سيفەتى ماددهن و دەپىورىن.  
بارستايى برىتىيە لە بېرى مادده لەناو تەنیڭ. وە قهباره  
برىتىيە لە ئەو شوينى كە تەنیڭ داگىرى دەكتات.

### پىداچوونەوه

۱. مادده چىيە؟
۲. بارستايى چىيە؟
۳. چۆن سيفەتكانى مادده دەزانىن؟
۴. دوو جۆر لە ميوه دياربىكە. كام لەم دوو ميوه يە  
بارستايى بەرەكەي زياتىرە لەھەي دىكە؟ رۇونى  
بکەرەوە.
۵. ئامادەكارى بۇ تاقىكىردىنەوه كام لەم كۆمەلە  
ووشانە لە سيفەتكانى ماددهن؟
  - أ پەق، شل، گازى.
  - ب سەھۆل، شله، ھەلمى ئاو.
  - ج سەخت، لووس، دەكىرى بشكى.
  - د تاويرەكان، بەردى گران بەها، سەرئاودەكەۋىت.

وانهی



## لیده کولمه وه

### جياكردنوهی تيکه‌ل

ئامانجي چالاكييەكە لە تيکه‌لى لە سەدەف و ورده چىلەكە و چەودا. دەتوانى بە ئاسانى سەدەف بە دەست جىابكەيتەوە. بۆ ئەوهى پىكھاتەكانى تيکه‌لەيەك جىابكەيتەوە. پىيوىستت بە رېڭە و ئامىرى تر دەبىت. نەخشەي (پلانى) لىكۈلىنەوهىك و جىبەجى كىرىنى داپرىزە بۆ دۆزىنەوهى رېگاكانى جياكردنوهى پىكھينەكانى تيکه‌لەيەك.

### كەرسەتكان

- |                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| ٤ كوبى پلاستىكى پۇون  | ■ ٦ توپى شووشە (ھەلمات)(كەلاي شوشە) |
| تەلى كاغەزگىرى پۇلايى | ■ ئاو                               |
| موگناتىس              | ■ بىرنج                             |
| دەستە سېرى كاغەز      | ■ پىوهەر                            |
|                       | ■ رەحەتىي                           |

## چۈن مادده دەگۈرۈت؟

لەم وانه يەدا . . .

### لیده کولېتەوه

چۈن تىكەلاؤيەك لىك  
جىارەكەيتەوە.

### فيىردى بىت

دۇوجۇر لە گۆرپانەكانى مادده.

### زافىست

دەبەستىتەوە بە  
بىركارىيەوهى و لىكۈلىنەوهى  
كۆمەلایەتىيەكان.

### ھەنگاوهەكانى چالاكييەكە

١ تىكەلەيەك لە ئاو و توپى شووشە لە كۈپىيەكە ئامادە بکە.  
نەخشەي رېگايەك دابىنى بۆ جىا كىرىنەوهى توپى  
شووشەكان لە ئاوهەكە وھ پاشان تاقى بکەوە.  
ھەنگاوهەكان لە گەل ئەنجامەكەى  
تۆمار بکە.

► چەرزات تىكەلەيەكە لە فستق و بندق و باوى  
و نۈك جۇرەكانى ھەر مادده يەك لەم  
پىكھاتەيەدا ناگۇرۇت دواى تىكەلەكىرىنىان





وينهی أ

كاراميهه کان زانست کرده يه کان

زاناكان دهرباره‌ي جيھانى  
دھورو بېريان دھېرسن تا  
وه لامه‌كانيان دهست بكمويت.  
زاناكان گريمان دادهنىن.  
پاشان نەخشى  
تاقيىكردنەوەکان داده‌پىش، وە  
جيئه‌جي دەكا تاكو دلنىا بن  
لەو گريمانه. زۆر جار  
گريمانه‌كانيان راست نىن،  
كاتى ئەمە روودەدات،  
زاناكان گريمانه‌كانيان و  
تاقيىكردنەوەکانيان دووباره  
دهكەنه‌وه. تاكو راستىي  
گريمانه نويييەکان دهست  
دهخمن.

له دەھرىيکدا تىكەلىكى تۆپى شۇوشە و تەلى كاغەز گرو  
برنج ئاماذهبکە. نەخشەرېڭايەك دابنى بۆ جياكردنەوهى  
پىكھاتەكاني تىكەلەكە پاشان تاقى بكموه ھەنگاوهکان  
و ئەنجام بىنوسە.

٢ تەگەر ھەنگاوهکان سەركەوتتوو نەبۇو، ئەواپلانى  
رېڭايەكى تر دابېزە بۆ جياكردنەوهى پىكھاتەي  
تىكەلەكەت، ھەولى رېگەي تر بىدە تاسەردەكەۋىت بەھۆى  
بەكارھىننانى موگناتىسىوه. ھەمۇو ئەو رېڭاييانه  
تۆماربىكە كە تاقىييان دەكەيتەوه.

٣ چوارىيەكى كۈپىك برج لەگە ئاودا تىكەل بکە (له ناو  
كۈپىكى تردا) چۆن برجەكە له ئاوهكە جىا دەكەيتەوه  
بىرۇكەكەت بىنوسە.

٤ پالىّويىك بە بەكارھىننانى دەستەسلى كاغەزو كوفكىك  
درrostت بکە. پىشىپىنى بکە چۆن ئەم ئامىرە  
بەكاردەھىننۇن بۆ جىا كردنەوهى تىكەلەيەك . پالىتۇكە  
بەكاربەھىنە بۆ جياكردنەوهى تىكەلەيەك (وينهى أ).

## دەرئەنجام بکە

١. له چى كاتىيىكدا بەكارھىننانى دهست بەسە بۆ جياكردنەوهى  
پىكھاتووهکانى تىكەلە؟
٢. كەي پىيوىستت بە ئامىر دەبى بۆ جياكردنەوهى پىكھاتەي  
تىكەلە؟
٣. **زاناكان چۆن كاردەكەن** زۆر جار زاناكان خشته‌كان  
بەكاردەھىننۇن بۆ تۆماركىرىنى ئەنجامى لېكۈلەنەوهکان .  
چۆن خشته‌كان يارمەتىت دەدەن له نەخشەدانانى  
لېكۈلەنەوهکان و له بەجى هىننانىيادا؟

## فیردهم



### دوو جوّره گورانه کانی مادده

#### گورانکاری که نابیته هوی دروستبوونی ماددهی نوی

کاتیک جله کانت دهشزی ، تپرو ساپوناوی و چرج و لزج دهبیت ، له گهله ئەم ھەموو گورانه دا جله کانت هەر جله کانی جارانە. ھەندىك گورانی والە تەنە کان دەکات وا دەركەون کە زۆر جیاوازن ، دەتوانین کاغەز پارچە بکەین و رەنگى بکەین، شى لەسەر بنوسىن و بىلکىتىن ، لە ھەموو جارىكدا کاغەزە کان جیاواز دەردەکەون ، بەلام ھەر بە کاغەزى دەمېتەوە .

زانراوه گورانى پلەي گەرمى دەبىتە هوی گورانى سەھۆل بۇ ئاو. ساردىرىدەن وەئى ئاو دەيگۆرۈت بۇ سەھۆل. ھەلمى ئاو و سەھۆل ھەر ھەموويان ھەمان ماددهەن، بەلام جوّرى ترى ماددهەيان دروست نەكردۇوه. بىرىنى خورى لە مەرومالات، لە دوايدا دروستىرىنى داو لەم خورىيە و چىزىنى ئەم داوانە دەبنە جلوپەرگى خورى، نموونەي ئەم جوّرە گورانکارىيانەن. شىوهى خورىيەكە دەگۆرۈت، بەلام ھەر خورىيە واتە ھەمان ماددهى پىشىوو.

✓ ھەندى لە گورانکارىيەكانى مادده بلى لەگەل مانە وەئى ماددهەكە وەك خۆي؟

لەسەر پىستى بەرخ پوشەرىكى خورى گەشە دەکات ▶



خورى دوای چىزىنى  
دەبىتە داو ◀

- چۆن مادده دەگۆرپى و ئەم ماددهىيە وەك خۆي دەمېتەوە.
- گىراوه تىكەل بناسە.
- چۆن جوّرى نوی لە مادده دروست دەبى.

#### زاراوه کان

تىكەل  
گىراوه

## تیکه‌ل

هندی جوْر تیکه‌ل لیه کتر جیابکریت‌هه و به کارهینانی دهسته کانه‌هه. تو برج له توپه شووشه کانت جیاکرده‌هه تنها به به کارهینانی دهسته کانت. دهکری هندی جوْر تیکه‌ل پیکهاته کانی لیک جیابکریت‌هه به هلمبوبون یان چربوبونه‌هه. له کرداری هلمیندا، ئه و بهشی که شله له تیکه‌ل که جیاوه‌بیت‌هه به شیوه‌ی گاز، و بهشکانی دیکه ده مینیت‌هه. وه له کرداری چربوبونه‌هه دا ئه و بهشی که له شیوه‌ی گازدایه له پیکهاته تیکه‌ل که ده گورپیت بوشل. کهواته دهکری شله‌یه ک له یه کیکی دیکه جیابکریت‌هه.

✓ تیکه‌ل چیه؟

تیکه‌ل بریتییه لهوهی دوو مادده یان زیاتری تیدایه. له کاتی دروستکردنیان تیکه‌ل گورپانکاریان به سه‌ردانایه‌ت، وه ک گورپنی شیوه یان تامه‌کمیان، تو مادده‌ی جیاواز بهیه که‌هه داده‌نیت، بهلام مادده‌ی نوی دروست ناکهیت.

دهکری جوْر کانی مادده‌ی جیاواز له تیکه‌لیاک جیابکرینه‌هه. دوای جیاکردن‌هه وهی پیکهاته کانی تیکه‌ل که، وه هر مادده‌یه ک ده گه ریت‌هه وه ک خوی پیش تیکه‌لکردنیان. له چالاکی پیشودا تیکه‌لیاک له برج و تهلى کاغه‌ز گر و توپه شووشه دروستکرد.

له دواییدا ئهم تیکه‌ل‌لت جیاکرده‌هه بو برج و کومه‌لیاک تهلى کاغه‌ز گر و توپه شووشه‌کان. دهکری

نهم قاپه تیکه‌ل‌یه کی په‌نیر و زهیتوون و ته‌ماته و سه‌وزه‌ی دیکه تیدایه. هرمادده‌یه ک وه ک خوی ماوهه‌هه. دهکری جیابکرینه‌هه دوابی تیکه‌لکردنیان ▶



## گیراوه کان

ناتوانری به بهکار هینانی ههردوو دهست جۆره  
جیاکانی مادده له گیراوهدا جیا بکریتتهوه ، بهلام  
هلهلمین ههندیك گیراوه له يهکتر جیاوهکاتهوه ،  
ئەگەر چاییت گەرم کرد وەیان کوپەکەم بۇ  
ماوییەکى دیارىکراولە دەرەوه دانا ، ئاوەکە لە  
چایەکەدایە دەبىتە هەلّم و شەکرەکە دەمینیتەوه .

✓ گیراوه چىيە؟

ئايانا پىشتر شەكرت كردىتە چايەوه؟ دواي  
تىكىانى چايەكە ناتوانىت شەكر بېينىت ، بهلام  
دەزانىت كە هيشتا شەكرەكە هەمەيە چونكە لە  
تامكىردىنا ھەستى پى دەكەيت ، ئەم تىكەلەيە  
لەشەكر و ئاو پى دەوترىت **گیراوه** تەنۆكەكانى  
مادده جۆراوجۆرەكان بەشىوهيەكى رېڭ وپىڭ  
تىكەل دەبن .

◀ شەربەتلىيمۇ گيراوەيەكە لە ئاو و گوشاشلىيمۇونى ترش و شەكر پىكھاتووه



**سووتان** بريتىيە لە سووتانى شتىك و گېڭىرنى ئاڭر تىايدا. رۆژانە خەلک زۆر شت دەسووتىنیت. بۇ نموونە: گازى شل دەسوتىت لەكتى چىشت لىينان. هەروهە بازوئىنەرەكانى ئۆتۈمبىلەكان و بارھەلگەكان بازىزىن وەك سوتىنەر دەسوتىن بۇ ئەوهى بجوللىن. لەكتى سووتانى شتەكان، جۆرى نوئى و جياواز لە ماددە پەيدا دەبن. لەكتى سووتانى دار، ماددەيەكى نوئى پەيدادەبىت كە لە دوكەل و خۆلەمىشى تىدايە. وە ناكىرىت دوكەل و خۆلەمىش بىگەرپىنه و بۇ دار جارييکى دىكە.

## گۆرانكارى ماددەي نوئى دروست دەكەن

گۆرانكارى دىكە هەيە دەبىتە هوئى دروستبوونى ماددەي نوئى.

### چىشت لىينان

ماددەي نوئى. لەكتەي ئارد و ھىلەكە و شير و زەيت دەگۈرپىن بۇ كىك. ماددەي نوئى دروست دەبى. كىك ناكىرىت بۇ ئارد و ھىلەكە و شير و زەيت جارييکى دىكە.

لەكتى سووتانى دار جۆرى جياواز لە ماددە پەيدادەبىت  
لەوانە: خۆلەمىش. خۆلەمىش بە دار ناچىت. ▼

كتى دروستكردنى نان لە فېنىدا ماددەي نوئى  
دروست دەبىت. ▼



**ژنگ** ئەگەر پارچە ئاسنیاک لەبەر ھەواي شىدار دانا ، دواي ماوھىيەك چەند پەلەيەكى رەنگ قاوھىيە لەسەر پەيدا دەبىت ئەم ماددە قاوھىيە برىتىيە لە ژنگ.

ژنگ ماددەيەكى جىاوازە لە ئاسن ، وەك ئاسن توند نىيە. لەوكاتەي ئاسن ژنگ دەگرىت، بەشىڭ لە توندىيەكەي وون دەكتەوه، لە توانات دا ھەيە لە ھەركاتىياك ژنگ لابەرىت.

✓ دوو نموونە بۇ گۆرانى ماددە بېتىنە كە ماددەي نوييانلى پەيدادەبىت.

بورغۇي نوئى بىرقەدارە، ئەگەرچى بورغۇه كانى تر كۈن، ئاسن لە بورغۇه كۈنەكاندا لەوانمەيە ژنگ بىتتىت، كە ئەم ئاسنە لمگەل ناو و ھەوا يەكىان گىتووە بۇ بېتكەپتەنلى ماددەيەكى نوئى كە بىيى دەلىن (ژنگ). ▶



## بهستنهوه کان



بهستنهوه به بيرکارييهوه



### شيكاري پرسىيڭ

بو ئاماده كردنى لىترييڭ خوشاشلىقلىمۇ  
پىيىستىمان بە پەرداخىيڭ ئاوايلىمۇ، ئ  
پەرداخ ئاوهەيە.

چەند پەرداخ ئاوهەيە پىيىستە بۇ  
ئاماده كردنى سى لىتىر خوشاشلىقلىمۇ؟

بهستنهوه بە لىكۈللىنەوە كۆمەللايەتىيەكان



### دەرىيىنانى خوى

لەھەندىي ولات خوى لە ئاواي دەريا  
سویرەكان دەردەھېنىت. دەزانى چۈن  
گىراوهەيەكى خويّاوا لىيڭ جىادەكىرىتەوە،  
بۇ بەدەستەيىنانى خوى؟

### پوخته

دەتوانىن قەبارە و شىيەوە دۆخى مادده بگۈرىن،  
دەتوانىن مادده كان تىكەل بکەين، بەگۈرپانى ئەو  
ماددهىيە نابىيەتە هۆى پەيدابۇونى ماددهى نوى.  
تىكەل، دووجۇر يان زىياتىر لە ماددهى تىدایە دەكىرى  
لىيڭ جىابكىرىنەوە. گىراوه، جۆرىكە لە جۆرەكانى تىكەل  
لە گىراوهدا، تەنۋەكە جىاوازەكانى مادده بە شىيەوەيەكى  
رېيڭ و پىيڭ تىكەل دەبن. ھەندى لە گۆرپانەكان، وەك  
سۇوتان و ژەنگ و چىشت لىيان دەبنە هۆى پەيدابۇونى  
ماددهى نوى.

### پىداچۇونەوە

١. سى گۆرپانكارى بلى كە تىياياندا گۆرپان نابىيەتە هۆى  
پەيدابۇونى ماددهى نوى.
٢. جىاوازى لە نىوان تىكەل و گىراوه دا چىيە؟
٣. دوو گۆرپانى زانزاو بلى كە دەبنە هۆى پەيدابۇونى  
ماددهى نوى.
٤. گىريمان گىراوهەيەكى ئاوه خويت لەلا ھەيە، تو  
رېگاي بە ھەلمبۇون بەكاردەھېنىت بۇ  
جىاكرىدەنەوە ئاولە خوى. ئاوه بۇ كۆي دەچىت؟
٥. **ئامادەكارىي بۇ تاقىكىرنەوە** كام لەمانەي  
خوارەوە گىراوهەيە؟
  - أ تۆپە شۇوشە تىكەللاوهەكان.
  - ب شەكرى بە ئاوه تىكەلكرارو.
  - ج قورۇ تاۋىر و چىلکە بچووكەكان.
  - د تىكەلەي بىرنج و ئاوه.

تىكەل



## پیداچوونه‌وهو ئاماده‌کارى بۇ تاقىكىردنەوه

١. — ئەو ماددەيەكە دوو شت يان چەند شتىكى تىّدايە و دەتوانرىت جىا بىكىتتەوه.
٢. — تەنۈك لەوكاتەى ژىرئاو دەكەۋىت.
٣. — تەنۈك لەوكاتەى لەسەرئاو دەمىننەتەوه.
٤. — تىكەللىكە كە تىّيدا تەنۈلەكەكانى ھەمەچەشىنە ماددەكانى بە شىّوهىكى رېاك تىكەل دەكىرىن.
٥. — بىرېكى ماددە لەناو شتىك.
٦. — ھەر شتىك كە شوينىك داگىر بىكەت.

### پیداچوونه‌وهى زاراوه‌كان

ئەو زاراوانەي خوارەوه بەكاربەيىنە بۇ تەواو كردىنى رېستەكان لە ١ تا ٦ ژمارەي لاپەرەكەمى توّماركراؤ لە نىوان ( ). شوينى بۇونى زانىارىيەكان لە بهندەكەدا نىشان دەدات كە لەوانەيە پىّويسىت پىّيان ھېبىت .

ماددە (١٤٨) سەر ئاو دەكەۋى (١٥٤)

بارستايى (١٥٢) تىكەل (١٥٩)

قىبارە (١٥٣) گىراوه (١٦٠)

ژىرئاو دەكەۋى (١٥٤)

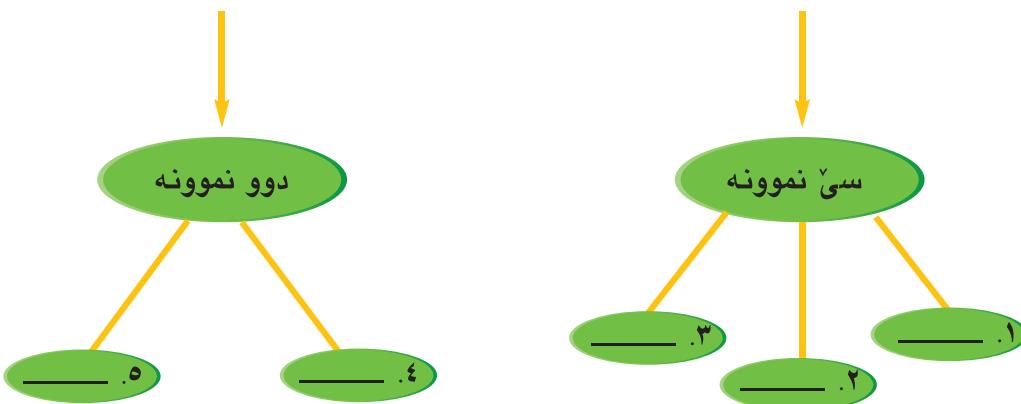
### بەستنەوهى چەمكەكان

ئەم شىّوهىي خوارەوه تەواوبىكە بە هيىنانى سى نموونە لەسەر گۆرانەكان كە ماددەي نوى پەيدا نابىت وە دوو نموونە لەسەر گۆرانەكان كە دەبنە ھۆى پەيدابۇونى ماددەي نوى. دەرىپىنەكانى پىّويسىت بنووسە بۇ تەواو كردىنى نەخشەي چەمكەكان .

### گۆرانەكانى ماددە

جۆرە‌ها ماددەي نوى پەيدا  
دەبىت

ھىچ ماددەيەكى نوى دروست  
نابىت



## دلنیا بوون له تیگه یشتن

پیتی گونجاو بازنەدار بکە:

٦. کام لەم سيفه تانە، سيفه تى ئاسن؟  
 أ توئانى شکاندىنى ھەيە.  
 ب موگناتىس رايىدە كېشىتتە.  
 ج دەگەرپىتەوە لەكاتى بەركەوتى بەر تەنیك.  
 د تازەيە.
- وهلامى ئەم پرسىارە بىدەرەوە:  
 ٧. گريمان تۆ بىبورىكت لەزىز باران جىيەشتوووە.  
 دوايى دوو ھەفتە پەلەي قاوهىي لەسەرى  
 پەيدادەبن. باسى بکە چى روویدا؟

### پىداچوونەوەي كارامەيىه كردەكانى زانست

بە (پاست) يان (چەوت) وەلام بىدەوە ئەگەر دەقەكە  
 چەوت بۇۋە ئەۋە وشانە كە ھىلى بە زىردا  
 هاتووە بگۇرپە بۇ راستىيەكە:

١. زانايەك دەيھىويت وەلامى پرسىارىك بىداتەوە  
پلان بۇ لىكۈللىنەوەيەك دادەنى و جىيەجىي  
دەكتات.

٢. لەوكاتەيى كە پىشىبىنى دەكەيت ئەو شتەيى كە لە  
پىشدا روویداواو روونى دەكەيتەوە.

### ھەلسەنگاندىنى بە جىيەتىنەن

#### تىكەل و گىراوە

لەگەل سى يا چوار قوتابى كارىكە.  
 مامۆستايىھەكەت ئەم شتانەت بۇ دابىن دەكتات،  
 مەسىنەيەك ئاو، دوو پەرداخ، تەلى كاغەز گر.  
 دەرزى بى زيان، خوى، كەوچك، گەنمەشامى.  
 تىكەللىك و گىراوەيەك دروست بکە و ناونىشانىك بۇ  
 هەرىكەيەن دابنى.

## دلنیا بوون له تیگە یشتن

پیتی گونجاو بازنەدار بکە:

١. کام لەوانەي خوارەوە ماددەي نوئى دروست  
 دەكتات؟

- أ تووانەوەي سابۇون لە ئاودا.  
 ب بىرىنى كاغەزىك بە مەقەست.  
 ج سووتاندىنى كاغەز.  
 د بالۇن پېپەكەيت لەھەوا.

٢. کام لەمانەي خوارەوە ماددەي نوئى دروست  
 ناكات؟

- أ تىكەلكردىنى دەنكە ترى و شلىك و تۈو.  
 ب ژەنگى سەرئاسنى ئوتومبىل.  
 ج سووتانى پارچە دارىك.  
 د برۇاندىنى نانىك.

٣. يەكىك لە سيفەتە هاۋىيەشە كانى نىۋان تۆپىكى  
 پى و تۆپىكى تىنسى سەر زھوئى ئەوھىي ؟

- أ هەمان رەنگىيان ھەيە.  
 ب هەمان قەبارەيان ھەيە.  
 ج هەمان بارستاييان ھەيە.  
 د لەكاتى بەركەوتنيان بەر شتىك دەگەرپىتەوە.

٤. کام لەمانەي خوارەوە گىراوەي ؟

- أ لق و گەللاي پۇوهك و مىررووهكان.  
 ب شەكرۇ ئاو.  
 ج رۇژنامەو گۆقار.  
 د شير و دانەویلە بۇ خواردىنى بەيانى.

٥. چى جۆرە ماددەيەك پەيدا دەبىت لەكاتى  
 سووتانى دارىك؟

- أ دار.  
 ب ھور.  
 ج ژەنگ.  
 د خۆلەمېش

# بەندى گەرمى

لە رۆزىکى سارد و خۇراوى چى دەكەيت  
بۇ ئەودى ھەست بە گەرمى بکەيت؟  
لەوانەيە لە ژىر تىشكى خۆر بۇوهستىت  
يان جلوپەرگى خورى لەبەرىكەيت يان لە  
نزيك گەرم كەرىك دابىنىشى. لەھەرىيەك لەم  
بارانەدا ھەست بە گەرمى دەكەيت يان  
پارىزگارى لىدەكەيت.

## زاراوهەكان

گەرمى  
پلەي گەرمى  
گەمى پېيو  
گەياندن  
گەيىنەر  
نەگەيىنەر

### زانىارييەكى خىرا

خىرايى دەنگ لە ھەوادا بە زىادبوونى يلەي گەرمى زىاد دەكتات. ئەم خشتەيە خوارەوە خىرايى دەنگ لە پلە گەرمىيە جىاجىاكاندا دەردەختات.

#### خىرايى دەنگ لە ھەوادا

خىرايى دەنگ	پلەي گەرمى °C
مەتر/چركە	
٣٣٢	٠
٣٣٥	٥
٣٤١	١٥
٣٤٧	٢٥
٣٥٦	٤٠

### زانیارییه کی خیّرا

گهرمی زور به کارهیتانی خوشی ههیه.  
ئەو بالۇنانەی بە هەواي گەرمکراو کاردەكەن،  
دەقىن. چونكە هەواي گەرم لە هەواي سارد  
سوكتەرە و بەرە و ژۈور دەردەچى سالى ۱۷۸۳،  
يەكەم بالۇن بەردا، كەمروقۇ تىدانەبۇو، بەلكو  
ماھرىيەك و كەلە شىرىيەك و مراوييەكى تىدانابۇو.

وانه‌ی

## گه‌رمى چېيە؟

# لېدەكۆلّمه‌وه لېيەكترى



**ئامانجى چالاکىيەكە** زاناكان ئەوهى دەيزانن بەكارى

دەھىنن بۇ خستنەپووى بىرۋۆكەكان دەربارەرى پېڭايى  
كاركىدىنى جىبهانى دەوروبەرمان، پاشان تاقىكىرىدىنەوەكان  
ئەنجامدەدەن بۇ دلنىيا بۇون لە راستى بىرۋۆكە كانيان، بەو  
بىرۋۆكە تاقىكراوانە دەلىن گىريمانەكان. لەم چالاکىيەدا دا  
گىريمانە دادەنیت دەربارەرى گەرمى.

### كەرسەتكان

- قۆپچەيى كانزاىي.
- كاغەزىك.
- پارچە خورىيەكى بچووك
- پارچە دراوى كانزاى.

### ھەنگاوه‌كانى چالاکىيەكە

ھەردوو دەستت تىكەلگىشە و بەيەكىيانەوە بنووسىنە،

ئايا ھەست بەساردى يان بەگەرمى دەكەيت

لەدەستەكانىدا؟ تىبىينىيەكانى تۆمارىكە.

٢ گىريمان دابنى ھەست بەچى دەكەي ئەگەر لەپى

دەستىكەت لە بەرى دەستەكەي تىت خشاند؟ تۆمار بکە.

وەستانت لە نزىك مقالىيى كۆشت بىرۋاندن، ھەستى  
گەرمىت دەداتى، گەرمى لە خەلۋۆزەكەوە دەست  
پى دەكەت، پاشان لاتەنيشتەكانى مقالىيەكە گەرم  
دەبىت. كاتىكە ناگەكە نامادە دەبىت بۇ  
بىرۋاندن، ھەموو بەشەكانى مقالىيەكە گەرم دەبىت.

لەم وانه‌يەدا . . .

### لېدەكۆلّىتەوه

لە پېڭايىك بۇ دەستكەوتىنى  
گەرمى

### فيزىدەبىت

دەربارەرى گەرمى و پلەمى  
گەرمى

### زانستەكان

دەبەستىتەوه بە بىركارى و  
درستى





وینهی ب



وینهی ا

۱ هردوو لهپی دهستت بو ماوهی ۱۰ چركه به خیرایی لیک  
بخشینه، ئهودی دهیبینی توّماری بکه. (وینهی ا)

۲ ههست به چى دهكەي ئەگەر قۆپچەيەك لە خورى بخشىنىت؟ ههست به  
چى دهكەي ئەگەر پارچە دراوىكى كانزات لە كا غەز خشاند؟ گريمان  
دابنی بۇ هەر تاقىكىردنەوهىك و توّمارى بکه.

۳ بو ماوهی (۱۰) چركه قۆپچەيەك لە خورى بخشىنە. دهستىش لە قۆپچە  
كە بده. پاشان خورييەكە بگەر. ئهودی دهیبینی توّمارى بکه (وينهى ب).

۴ پاشان ئەم پارچە دراوه كانزايىيە لە پارچە كاغەزىك بخشىنە بۇ ماوهى  
(۱۰) چركە. دهست لە پارچە كانزاكە بده ئنجا دهست لە پارچە  
كاغەزەكەمش بده. ئهودی دهیبینی توّمارى بکه.

كارامەيە	كردەيە كان	زانست
لەكاتى ئەنجامدانى تاقىكىردنەوهىكى ديارىكراو بە رىيكتىنى گۆراوهكان گريمانەكە تاقىدەكىتەوە. بەممە دەوتىرىت (تاقىكىردنەوهى كۈنترۇڭلاوا)		

### دەرئەنجام بکە

۱. ئەو گۆرانانە چىن كە تىببىنیت كرد؟ ئەو كىدارانە چىن كە بەجىت  
ھىناوه و بۇونەھۆى ئەو گۆرانەي تىببىنیت كرد؟

۲. ئايا گريمانەكانت راست بۇون؟ ئەگەر راست نېبۇون، چۈن  
دەتوانى بىيان گۆرىت. بەپشت بەستن بەوهى كە فيرى بۇويت؟

۳. زاناكان چۈن كاردهكەن. زاناكان زانىيارىيەكان و  
تاقىكىردنەوهكانيان بە كاردهەيىن تا يارمەتىيان بىدەن لە دانانى  
گريمانەكان. ئەو زانىيارى و تاقىكىردنەوانەي سەرنجىتدان لەم  
چالاكييەدا و يارمەتىيان دايىت لە دانانى گريمانەكەتدا كامانەن؟



## گەرمى

### گەرمى و چۆنیەتى پەيدابۇونى

**گەرمى** شتىكە كەوا دەكەت شتى دىكە زىاتر گەرم بىن. لە رۆزىكى سامالدا هەست بە گەرمى دەكەيت كە لە خۆرەوە دىت. گەرمى خۆر خاك و ئاو و ھەواو زىنده وەركان گەرم دەكەت.

لە چالاکى پىشۇ زانىت كە لەكاتى لېڭخاشاندى تەننەك بە تەننەكى دىكە لە ئەنجامدا گەرمى بەرھەم دىت، وە وادەكەت تەنەكان گەرمەتنى. مەرۆڤ لە ئەنجامى سووتاندى گەرمى بەرھەم دىننەن. نەوت و گازى سرووشتى و دار جۆرى سووتەمەننەن. ھەر جۆرىكى سووتەمەنلىكەتى سووتاندى گەرمى پەيدادەكەت.

✓ گەرمى چىيە؟

بناسە

- گەرمى
- چۆن گەرمى بەرھەم دىت و چۆن بەكاردەھىئىرىت
- پلەي گەرمى چۆن دەپىئورىت.

### زاراوهەكان

گەرمى  
پلەي گەرمى  
گەرمى پىو

لەكاتى لېڭخاشاندى ھەر دوو دەستەكان ھەست بە  
گەرمى دەكەين ▶



گەرمى هاتتو لە خۆرەوە بۇ سەر زەۋى ھەموو شتەكانى سەرزەۋى گەرم دەكەت ▶



## وزهی گەرمى



▲ گەرمى پەيدابۇو له كارهبا بەكاردېت بۆ چىشت لىنان

مروق نەوت و گازى سرووشتى دەسوتىنېت بۆ گەرمىكىدەوهى مالەكان و قوتاپخانەوهە خانووبەرەي دىكە. هەروەها گازى سرووشتى بەكاردەھىنرېت بۆ چىشت لىنان.

دەزانىن كەوا دار بە ئاسانى دەسوتىت. بۆيە ئاگر لە دارستانەكان دەكەۋىت، ئەگەر مروق ئاگادار نەبىت. هەروەها مروق ھەندىجار داروتەختە دەسوتىنېت بۆ گەرمىكىدەن مالەكانيان و بۆ چىشت لىنان. وە گەرمى پەيدابۇو له كارهبا بەكاردېت بۆ گەرمىكىدەن مال و گەرمىكىدەن ئاو و چىشت لىنان.

✓ چۈن مروق گەرمى بەرهەم دىنى؟

▼ دار بە ئاسانى دەسوتىت

▼ گازى سرووشتى بەكاردېت بۆ چىشت لىنان



## پلهی گهرمی

شته گهرمه کان پلهی گهرمی به رزیان ههیه، وه پلهی گهرمی نزم بو شته سارده کان.  
پلهی گهرمی گری گازی سروشته دهگاته ۶۶۰ س° (°C)، وه پلهی گهرمی ئاوله کاتی کولانی دهگاته ۱۰۰ س° (°C) به لام پلهی گهرمی ئاوله و کاته که ده بهستی يان شل ده بیتته وه ۰ س°.

✓ بوجچی مرؤف پیوه‌ری گهرمی  
به کارده هینن؟

پلهی گهرمی پیوانی گهرمی يان ساردي شتیک، به لام گهرمی پیو بربتیه له ئامیریک به کاردیت بو پیوانی پلهی گهرمی شتیک. لم سه رگرمی پیو ژماره چاپ کراوه، هه روک ئه وهی له راسته دایه. وه پلهی گهرمی به يه كهی سیلیزی (°C) يان سه دی ده پیوریت.

بهمه ش ده کری گهرمی ههوا يان خوارک يا لهشت پیویت.

زوربهی گهرمی پیوه کان شلهیه ک لمناو  
شووشەكانیاندا ههیه. ده تواني ژماره کانی  
سهر پیوه‌ری گهرمی ببینی، ئەم ژمارانه  
بریتین له پیوه‌ری سیلیزی. واته، پیوه‌ری  
سندی °C . ◀



▶ پیوه‌ریکی گهرمی ژماره بی

## پوخته

گهرمی شتیکه کهوا دهکات شتهکانی دیکه گهرم ببن.  
موّف گهرمی بهرهم دینی لهکاتی سووتاندنی جوّری  
جیاواز له سووتنهمنی، له کارهباوه. گهرمی بهکاردیت  
بوّگرم کردنی مالهکان و بوّ چیشت لینان و گرم  
کردنی ئاو. وہ پلهی گهرمی پیوهریکه بوّ زانینی گهرمی  
یان ساردى شتیک. گهرمی پیو بهکاردیت بوّ پیوانی  
پلهی گهرمی.

## پیداچونهوه

۱. وزهی گهرمی چی له مادده دهکات؟
۲. دوو ریگای بهکارهینانی وزهی گهرمی بلّی.
۳. دوو ریگای بهرهم هینانی گهرمی بلّی.
۴. گرنگی چییه له زانینی پلهی گهرمی ههوابی  
دەرهوهی مال؟
۵. **ئاماددهکاری بوّ تاقیکردنوه** چی بهکاردهھینانی  
بوّ پیوانی پلهی گهرمی؟
  - أ لیکخشان
  - ب پلهی گهرمی
  - ج گهرمی پیو
  - د تەلەکان.

## بەستنەوهکان



بەستنەوه به بیرکارى



### جیاوازی له نیوان دوو پلهی گهرمی بدۇزەرەوە

ھەویر له پلهی گهرمی ۲۰۰ س° بە  
۱۵ خولەك دەبیتە نان بەلام له پلهی گهرمی  
۱۸۰ س° بە ۴۵ خولەك دەبیتە نان.

جیاوازی نیوان ئەم دوو پله گەرمىيە چىيە؟

بەستنەوه به دروستى



### گەرم كردن

مرۆف له كۆنەوه تۈووك و خورى  
بەكارهینانوه بوّ گەرمىردن. ناوى چوار  
ئازھەل بلّى كە خورى و تۈوکىيان لى  
وەردەگرىن؟

## گهرمی چون

### دەگویىزلىقىتەوھۇھۇ؟

لەم وانهیدا . . .

#### لېدەكۈلىتەوھۇ

كام جۇر لە تەنەكان زىاتر  
گەرم دەبىت.

#### فېرىدەبىت

پىگايىھەك بۆ گواستنەوەي  
گەرمى.

#### زانستەكان

دەبەستىتەوھۇ بە<sup>1</sup>  
بىرکارى و دروستى.

## لېدەكۈلمەوھە



### چى گەرم دەبىت

**ئامانجى چالاكييەكە** كاتىك بچووک بوبىت، فېرىبوسى دەست لە ئاگىردا نەدەيت، دەبوايىھە فېرى ئەو وانهيدى بىي، تاكۇ سەلامەت بىت. ئىستا دواى ئەوهى گەورەبوبى دەتوانى جۆرى ئەو شتانە بناسيتەوھە كە گەرم دەبن و ئەو شتانەي كە ھەرگىز گەرم نابن، تاقىكىرنەوەيەك جىببەجىبکە بۆ زانىنى ئەوھە.

#### كەرسەكان:

- ۳ كوبىي پلاستىك
- كوبىيىكى دار.
- كوبىيىكى كانزايى
- كوبىيىكى دەسکدار
- كوبىيىكى گلچۇشى دەسکدار
- كوبىيىكى كانزايى دەسکدار
- ئاوى گەرم



#### ھەنگاوهەكانى چالاكييەكە

دەست لە سى كەۋچەكە بىدە، ئايا گەرمى يان ساردىن؟ ئەوهى تىببىنى دەكەيت تۆمارى بىكە.

#### ورىابە لەكاتى بەكار ھىننانى ئاوى گەرمدا

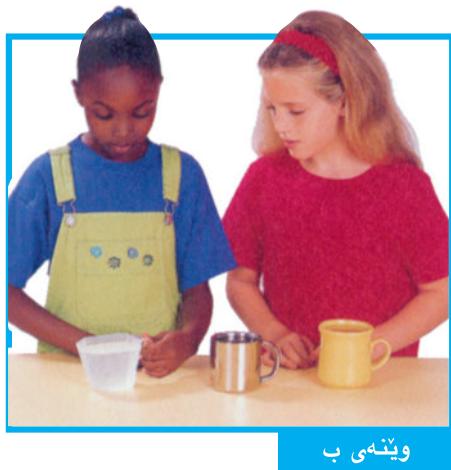
ورىابە دەستت نەسووتى. سى كوبىي پلاستىكە كە پېپكە لە ئاوى گەرم، كوبەكان لە بەر دەمت لەسەر مىزىك دابنى، كەۋچەكە بخەرە ناو ھەرىيەكە لە كوبەكانەوە. يەك خولەك چاودەرى بىكە.

▶ گەرمى لە گەرم كەرمەكە دەگويازلىقىتەوھۇ بۆ دەفرى كانزايى وە لمۇيىشەوھۇ بۆ ئەو خواردنەي كە گەرم دەكەيت يان لېدەنرىت





وینهی ا



وینهی ب

کارامه بیه کردیه کان زانست

زاناكان بير له پنگهی  
كارگردنی شته کان ده گنهنه و  
گريمانه کان داده نين بو باس  
كردنی پنگهی کارگردنی  
شته کان. وه بو دلنيابوون له  
پاستي ئەم گريمانانه،  
تاقىكىرنە وە کان ئەنجام دەدەن.  
تاقىكىرنە وە جورىيکە له  
ھەلسەنگاندىن كە به وردىيە كى  
تەواو ئەنجام دەدرىت بو  
وە دەست ھېنانى زانىارى نوي.

## كەوچكە کان

كانزا	پلاستيك	دار
-------	---------	-----

## كۈپە کان

كانزا	پلاستيك	گلچوش
-------	---------	-------

بە هيۋاشى دەست لە هەرييەك لە كەوچكە کان بده  
كاميان گەرم تر بۇوه؟ بىرى گەرمى هەرييەكىڭ تۆمار  
بکە. ئەم وشانە بەكار بھىنە، گەرم، سارد، شلەتىن.  
(وينهى ا)

ەرييەك لە كۈپە کان پېپىكە لە ئاوى گەرم. يەك خولەك  
چاوهەروان بکە، پاشان بە هيۋاشى دەسکى هەرييەك لە  
كۈپە کان بگە. ئايا كاميان گەرمىر بۇون؟ (وينهى ب)

ئەم وشانە كە لە ھەنگاوى چوارەمدا نۇوسىوتىن،  
بەكاريان بھىنە بو نۇوسىنى بىرى گەرمى دەسکى ھەر  
يەكە لە كۈپە کان.

## دەرئەنجام بکە

١. لە خشتهى كەوچكە کان ورد بېھوھ. ئايا ھەموو كەوچكە کان  
گەرم بۇون؟ كام لە كەوچكە کان گەرمىر بۇو؟

٢. سەيرى ھەردوو خشته كە بکە. كام مادىدە گەرم بۇو لەم دوو  
تاقىكىرنە وە يەدا؟ شتە پلاستىكىيە کان لە ئاوى گەرم دا چۆن  
گۆرپان؟

٣. **زاناكان چۆن كاردەكەن** زاناكان جارجار  
تاقىكىرنە وە كانيان كەمىيەك دەگۆرن، لە كاتى تاقىكىرنە وە  
بىرۆكە كانياندا. وا دابنى كە دەتە وىت بىزانت ئايا دار  
بە ساردى دەمىننە وە كاتىكە لە سەرچاوه يەكى گەرمى نزىك  
دەكە وىتە وە. نمۇونە يەك لە سەرتەنەنلىكى لە تەختە دروستكراو  
بھىنەرە وە، كە لە تاقىكىرنە وە كەتدا بەكارى دەھىننەت.



## چۆن گەرمى دەگوازرىتەوھ

### گەياندن

لە چالاکى پىشىودا، كەوچكىيکى كانزات خستە ئاوىيکى گەرمەوھ. ئەوھ بۇوھ ھۆى گەرم بۇونەوھى. گەرمى لە ئاوەگەرمەكەوھ گویىزرايەوھ بۇكەوچكە ساردەكە. گەرمى لە تەنلى گەرمەوھ دەگوازرىتەوھ بۇ تەنلى ساردەن، لە كاتى دانانى ھىلەك لەناو مەقلېيەك. ئىنجا مەقلېيەك لەسەر ئاگىرت دانا. گەرمى وادەكەت مەقلېيەك گەرم بىت، ئىنجا گەرمى راستەو خۇ دەگوازرىتەوھ لە مەقلېيەك بۇ ھىلەكە. بە گویىزرانەوھى گەرمى لە نىۋان تەنە بەرىكە وتۈوهكەن دەلىن گەياندن.

✓ چۆن گەرمى لە نىۋان ئەو تەنانەي بەيەك دەگوازرىتەوھ؟

### بناسە

- رېگايەكى گواستنەوھى گەرمى.
- چۆن بە ئاسانى رېڭا لە گواستنەوھى گەرمى دەگىرىت؟

### زاراوهكەن

گەياندن  
گەيىنەر  
نەگەيىنەر

▼ گەرمى دەگوازرىتەوھ لە تەنە گەرمەكەن وەك گەرمكەر بۇ تەنلى سارد وەك ھىلەكە



## گهیینه‌ره کان

له وکاته‌ی دایکت شوربا گهرم دهکات، گهرمی له گه‌مکه‌ر ده‌گویززیت‌هه وه بو مهنجه‌ل وه له‌ویش‌هه وه بو شوربا سارده‌که‌هه وه. وه هه‌ر چه‌نده گهرمی زیاتر بگواززیت‌هه وه شوربا که زیاتر گهرم ده‌بی.

**گهیینه‌ر ئه‌و مادده‌یه که گهرمی به نیوانیدا به ئاسانی و خیرا ده‌گویززیت‌هه وه. کانزاکان گهیینه‌ری باشی گهرمین. له‌به‌رئه‌هه زوربه‌ی مهنجه‌ل و مهقلیه‌کان له کانزای وده مس و فافون و ئاسن دروست ده‌کرین. که‌وچکی کانزایی دوایی خستنی بو ناو شوربا گهرم ده‌بی، به‌لام گهرمی به ئاسانی به پلاستیک و تهخته‌ی دار تیپه‌ر نابیت.**

دوو نموونه بو دوو گهیینه‌ری باشی گهرمی بھیت‌هه وه؟ ✓

که‌وچکیکی دار



که‌وچکیکی کانزایی



که‌وچکیکی پلاستیکی



## نەگەيىنەر كان

گەرمى فەننیيەك يان ئاگىردانىيەك وادەكت  
مەنجەلەكانى كانزا يا مەقلەيەكان يان سىنيەكان  
زۆر گەرم بىن. وە ئەگەر كەسىڭ ويستى دەستىيان  
لىېدات، دەستەكانى دەسووتىن وە بۇ پاراستنى  
دەستەكان لە سووتان دەستكىشى فەن  
لە بەردىكىرىت. دەست كىشى فەن لە مادەدى  
ئەستۇور دروستكراون، كە گەرمى بەناوياندا بە  
ئاسانى تىپەپ نابىت. دەست كىشى فەن كەواتە  
نەگەيىنەرن.

نەگەيىنەر ئەو مادەدى كە گەرمى بەباشى  
ناغەيىنەن. قوماش و پلاستيك و تەختەدار مادەدى  
نەگەيىنەرن. هەواش نەگەيىنەرە. هەندى لەو  
جلوبەرگەمى كە لە بەريان دەكەين لە وەرزى  
زستاندا خورىيەكەيان بلقى هەواى تىدايە. هەوا  
رىيگانادات گەرمى لە لەشەوه بۇ دەرەوه بگوازىتەوه  
لەبەرئەمە ھەست بە گەرمى دەكەين.  
**✓ دوو نموونە بەھىنە بۇ دوو نەگەيىنەرى باشى  
گەرمى.**

► دوو دەست كىشى نەگەيىنەر  
دەستەكان دەپارىزىن.



## پوخته

کاتیک تنه‌رقه کان به ریه ک دهکهون، وزهی گهرمی له نیوانیاندا به ریگای گهیاندن دهگواز ریتهوه. گهیینه‌ره کان ری گهرمی دهدن به ئاسانی به ناویاندا بروات. نه گهیینه‌ره کان ئهو ماددانه ن که وزهی گهرمی به ئاسانی به ناویاندا ناگویز ریتهوه. کانزاکان گهیینه‌ری باشن بؤگرمی. تهخته‌دار و پلاستیک و قوماش و ههوا نه گهیینه‌ری گهرمین.

## پیداچوونه‌وه

۱. چون گهرمی دهگواز ریتهوه نیوان دوو تمنی به ریه ک که وتوو؟
۲. ئایا دهست کیشی فرن گهیینه‌رن يان نه گهیینه‌رن؟ باسی بکمن.
۳. ئایا ئهو خاوهی که منهجه‌لی چیشت لینانی لى دروست دهکریت گهیینه‌ره يان نه گهیینه‌ره؟ باسی بکه.
۴. ئهود گیانه‌ورانهی که خوربیان ههیه، بەیارمه‌تی خوربیه‌کهیان که دایانیپوشیون گهرمیان دهکات. لە بەرچی ههست بە گهرمی دهکهیت لە کاتی لە بەرگردانی پالتۆیه‌ک کە لە خوری دروست کرابی؟
۵. ئاماده‌کاری بؤتاقی کردن‌وه کام لەمانه گهیینه‌ری گهرمی باشن:
  - أ ههوا
  - ب قوماش
  - ج مس
  - د تهخته‌دار

## بەستنەوه کان



بەستنەوه بە بیرکاری



### کاتی خایه‌نراو بدۆزه‌رەوه.

گریمان کاتژمیر (۲:۱۵) ئى دواى نیوه‌رە ئاگر لە زىر دەفرىئى کې پر ئاواز كرايەوه، کاتژمیر (۲:۳۵) ئاوه‌کە دەستى بە كولان كرد. ئایا ئاوه‌کە تا دەستى كردووه بە كولان چەندى كات پىچووه؟

بەستنەوه بە دروستى



### بەنەماكانى ساخله‌مى

مرۆف پیویستى بە گهرمى ههیه، بەلام بەكارهینانى مەترسى دروست دهکات. دوو بەنەمايى ساخله‌مى كە لە چىشتاخانە‌کاندا پیویستان لە کاتى چىشت لیناندا بنووسە.

## پیداچونه‌وه و ئاماده‌کاری بۆ تاقیکردن‌وه

٢. \_\_\_\_\_ ئەماددەیە کە گەرمى بە ئاسانى  
بەناویدا تىپەر نابىت.
٣. \_\_\_\_\_ شتىكە وادەکات شتەکان گەرم بىن.
٤. \_\_\_\_\_ ئەماددەیە کە بە ئاسانى گەرمى  
پىدا دەگوازرىتەوه.
٥. \_\_\_\_\_ ئامىرىكە پلەي گەرمى دەپىۋىت.
٦. \_\_\_\_\_ پىوانى توانايى گەرم بۇونى تەنداك  
يان ساردىيەكەي.

## پیداچونه‌وه زاراوه‌كان

زاراوه‌ى گونجاو بۆھەر پىناسەيەك لەمانەي خوارەوە هەلبىزىرە. ژمارەي لاپەرە تۆماركراوه‌كەي نىوان ( ) دەستنىشانى شويىنى زانىارىيەكەن دەكەت لەبەشەكەدا کە لەوانەيە پىۋىستت پىّى بىت.

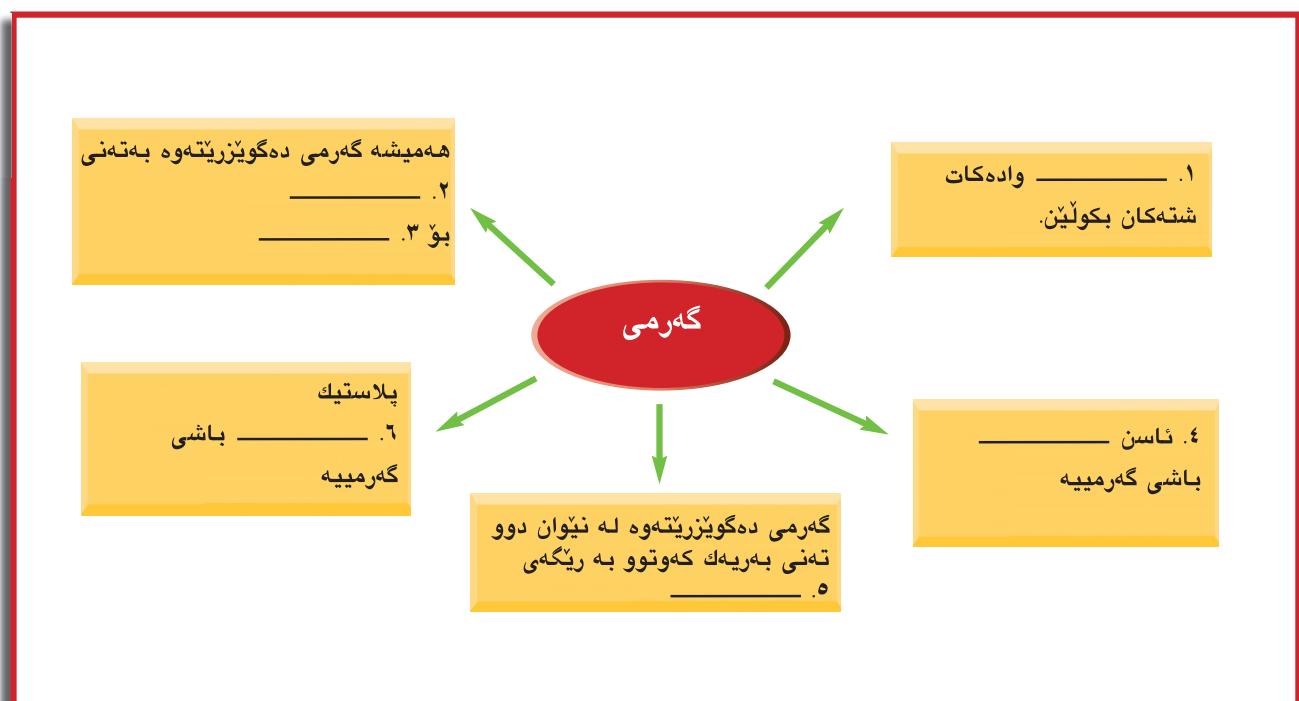
- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| گەياندن (١٧٦)   | پلەي گەرمى (١٧٧) |
| گەيىنەر (١٧٨)   | نەگەيىنەر (١٧٩)  |
| گەرمى پىۋ (١٧٢) |                  |

١. \_\_\_\_\_ گواستنەوهى گەرمى لە نىوان دوو  
تەنلى بەرييەك كەتوودا.

## بەستنەوهى چەمكەكان

ئەم زاراوانەي خوارەوە لە شويىنى گونجاودا لەسەر نەخشەي چەمكەكان بنووسي:

گەرم گەيىنەر گەياندن گەرمى نەگەيىنەر سارد



## دلنیابوون له تیگه يشن

پیتى هەلبژاردى گونجاودا بازنهدار بکە:

١. کامە لەمانە نەگەيىنەرن؟

أ كەوچكى زىو ج كەوچكى پۆلا

ب پەرەي ئەلەمنىيۇم د كەوچكى دار

٢. کام لەمانە خوارەوه گەيىنەرن؟

أ كەوچكى دار ج پەرەي فافۇن

ب دەستكىشى فېن د چاكەتى خورى

٣. نيان پارچە سەھۆلۈك لەسەر دەستى دادەنىت:

أ گەرمى لە پارچە سەھۆلەكە دەگوازرىتەوه بۇ دەستى نيان.

ب گەرمى لە دەستى نيان دەگوازرىتەوه بۇ پارچە سەھۆلەكە.

ج گەرمى ناگوازرىتەوه نىوان دەستى نيان و پارچە سەھۆلەكە.

د گەرمى لە پارچە سەھۆلەكە بۇ دەستى نيان دەگوازرىتەوه، وە لەۋىش بۇ پارچە سەھۆلەكە.

٤. دەستى مەقلىي لە دار دروست دەكريت، چونكە

دان: \_\_\_\_\_.

أ گەيىنەرى گەرمىيە.

ب رەق و بەھىزە و ناشكىت.

ج موڭناناتىس رايناكىشىت.

د نەگەيىنەرە.

وەلامى ئەم پرسىyarە بىدەرەوه:

٥. لەوکاتەي مەنچەلىكى گەرم لە فېن

دەردەھىنرىت پارچە قوماشىك لەسەر ئەو مىزە

دادەنرىت مەنچەلەكە لەسەر دادەنرىت

لەبەرچى؟

## پىداچوونەوهى كارامەيى كرده كانى زانست

ئەو گريمانەيە چىيە دايىدەنىت دەربارەي پلەي  
گەرمى قووللايى لە ٣٠ سم خاڭ لە مانگى گەلاوىز  
لە كوردستان؟ چۆن لە گريمانەكەت دلنیا  
دەبىت؟

### ھەلسەنگاندى بە جى ھىتان

ويىنەي گەرمى پىۋىلەك بکە

ئاولەپلەي (١٠٠ °C) سيليزى  
دادەكوللىت و لەپلەي

٠° دەبىھستىت. ويىنەيەك بۇ  
گەرمىپىۋىلەك، بىكىشە كە بە  
شلەيدەك كاردەكەت، كاتىك لەناو  
ئاوى كوللاو دانراپىت. ويىنەيەكى  
تر بۇ ھەمان گەرمىپىۋ بىكىشە  
كاتىك دانراپىت لە ناۋ ئاوا كە  
دەبىھستىت، باس لەۋەبکە چى  
رۇو دەدات كاتىك گەرمىپىۋىلەك لە ئاۋىكى كوللاوهو  
بۇ ئاۋىلەك كە دەبىھستىت دەگوازرىتەوه؟



بۇ ئاۋىلەك كە دەبىھستىت دەگوازرىتەوه؟

# بهندى

## زاراوهكان

هىز  
جووله  
خىرايى  
كىشىكىن  
لىكخشاندىن  
ئاميرى ساده  
نويل  
پووى لىز (لار)  
پواز  
خلوکە

ئايا رۇزىك بىرت لەوە كرددوھ كە تۆپىك بە خىرايىھ كى زۆر فرى بدهىت كە ئىتر تۆپىھ كە نەگەرېتھوھ سەر پۇوى زەۋى؟ پىويستىمان بە وزەيىھ كى زۆر هەيە تا رېزگارىيەن لە هىزى كىشىكىن زەۋى. كىشىكىن ئەو هىزەيە كە تەنەكان رادەكىشىت بەرەو زەۋى. كەشتى بۇشاىي ئاسمان تاكە ئاميرىكە كە مروق دروستى كردووھ و توانىيەتى بەسەر كىشىكىن زەۋىدا زال بىت و بگاتە بۇشاىي ئاسمان.

### زايارييەكى خىرا

تو ناتوانىت گەشتىك بىھىت بە خىرايىھ كى زەۋى تىيەرىت. بەلام ئايا زۇرلىق خىرايى كە پىيى دەرۋىيت لەسەر زەۋى چەندە؟ لەوانەيە خىرايى ئوتومبىلىكى پىشىرىكى بگاتە (٣٥٠ كم) لە سەعاتىكدا، كەواتە ئەسەعاتى دەۋىت بۇ بىرىنى ماوهى (١٤٠٠ كم) لەنیوان شارى بەسرەو سلىمانى ئەگەر بەو خىرايىھ بىرۋات.

### كاتى پىويست بۇ گەشتىكىن لە بەسرە بۇ سلىمانى

نەن	خىرايى	كات
وەرزش وانېكى تەمنىن ٨ سال	٢٠ كم لە كاتژمېرىكدا	٧٠ كاتژمېرىكى
فروكەمىيەتدار	٤٨٣ كم لە كاتژمېرىكدا	دۇوكاتژمېرىك و ٥٣ خولەك
فروكەمىيەتدار	٢١٧٣ كم لە كاتژمېرىكدا	٣٨ خولەك
كالىسکەمىيەتدار	٤٠٢٣٣ كم لە كاتژمېرىكدا	دۇو خولەك و ٥ چركە
نەيزىكى خىرا	٢٤١٣٩٥ كم لە كاتژمېرىكدا	٢١ چركە
پۇوناڭى	٢٩٩٣٣٠ كم لە كاتژمېرىكدا	٠٠٤٦٧٧١ لە چركەدا

### زانیارییه کی خیّرا



بوْ ئوهى تۆپەكە نەگەرىتەوە بۇ سەر زەۋى،  
پىيىستە بەلاي كەمەو بە خېرایى  
(٤٠٠٠) كم لە كاتژمۇرىكدا فې بىرىت. بەلام  
خېرایى تۆپىك كە ليھاتووترىن وەرزشوان  
فرېيى دەدات لە (١٦٠) كم لە سەعاتىكدا  
تىېھەنناكت.

وانهی

## لیده کولمه وه



### لیڑی خیرایی

ئامانجى چالاکىيەكە پايىسكل سوارى بەرەو خوارەوە لە رىگايىكى لىيڙ ئاسانترە لە هاتنە سەرەوە بە ھەمان رىگا. وە ھەروەها پاسكىلەكەشى خىّراتر دەبىي. لەم چالاکىيەدا بۆت دەردەكەۋى ظۇن لىيڙى رىگايىكە كارىگەرى ھەيءە لەسەر خيرايى.

#### كەرسەتكان

- پارچەدراوى كانزاىي
- كتىب
- سينىي فېن
- شەپانتە
- راستە
- بارستەيەكى دار

#### ھەنگاوهكانى چالاکىيەكە

- ١ چەند كتىبىيڭ لەسەر يەكتىرى دابنى بە بەرزى ٥ سىم تۆمارى بەرزى كتىبەكانى خشتەكە بکە (ۋىئنەي أ).
- ٢ لىيڙىك دروست بکە بە دانانى لايەكى سينىيەك لەسەر دەستەي كتىبەكان.
- ٣ لەسەر بەشە بەرزەكە سينىيەكە پارچەدراوى كانزاىي و بارستەدارەكە و شەپانتەكە دابنى. وا بکە كە ئەم شتانە بە يەكەوە لە ھەمان كات بجولىيەوە.

► ئەگەر منالەكە بە ھىزىيەكى زىاتر شووت لە تۆپەكە بىدات ئەوا بە خىّراتى زىاتر دەجولىت

### چۇن ھىز دەبىتە هوۇي جوولە ؟

لەم وانهىيەدا . . .

#### لیده کولېتەوە

كەچۇن ھىز كار لە خيرايى  
دەكەت

#### فيىرددە بىت

چۇن ھىز كار لە جوولە  
دەكەت.

#### زانستەكان

دەبەستىتەوە بە بىركارىيە و  
لىكۈلىنەوە كۆمەللايەتىيەكان





وينهی أ



وينهی ب

توماري بکه کام تهن خيراتره. ئەم وشانه بهكاريهينه  
وهك، خيرابون، هيواش بعون، ناجوليت.

كتيبي زياتر لەسەر دەستەي کتابەكان دابنی تا  
بەرزيان دەبىتە ۱۰ سم. هەنگاوهكانى (۲ تا ۴)  
دۇورباره بکە.

كتيبي زياتر لەسەر دەستەي کتابەكان دابنی تا  
بەرزيان دەبىتە ۱۵ سم. هەنگاوهكانى (۲ تا ۴)  
دووباره بکەو.

### خشتهي داتاكان «لىزى خيرايى»

خېرىايى	بەرزى كتبىيەكان بە سەم	تەن
		پارچىدرارى كانزايى
		بارستايى دار
		شەپانى

كارامىيە كردهيە كان زانست

بو قوتابىيەكان رۇون بکەوە كە  
دىيارىكىرىن ماناي  
روونكىرىنەوەي داتاكانە لە  
بىنەماي ئەو شتانەي كە  
دەيزانىن

### دەرئەنجام بکە

۱. بەراوردى خيرايى ئەو تەنانەي كە دەخزىن بکە لەگە  
گۆرانى بەرزى كتبىيەكان. تىبىينىيەكان تومار بکە.

۲. دىيارى بکە لەبەرقى خيرايى تەنەكان گۆر؟

۳. **چۈن زاناكان كارداھەن** پىشىنى بکە چۈن  
ئەنجامەكان دەگۆرپىن، ئەگەر سىنييەكە بە چىنىيىكى تەنك  
لە زەيت داپوشرا.



## هیز و جووله

### هیز

ئەگەر ويستت تۆپىك بجولىنى، بەدەست لىيىدەدەيت يان بەپى لىيىدەدەيت يان بە دارىاك لىيىدەدەيت. **هیز** برىتىيە لە پالنان و راکىشان. تۆپال بە دەركاوه دەنلىيەت، يان گالىسکەيەك رادەكىشى. ھەر پالنانىك و راکىشانىك هیزە. دەبى هیز ئەنجام بىدەيت لەسەرتەنیاك بۇئەوهى بىجولىنى. ھەر تەنیاك بەردەۋام دەبى لەسەر جوولە تا هیزىكى دىكە دەيوەستىنلىيەت.

✓ **هیز چىيە؟**



▲ لەكتى كىدىنەوهى چەكمەجهىيەك  
ھېزى راکىشان بەكاردېتتىن.



▲ نەم پياوه گالىسکەيەك دەجولىتى بە پالنانى، پالنان هیزە.

### بناسە

- کاريگەرى هیز لەسەر جوولە
- جوولە
- خىرايى
- كىشىكىدن
- لىكخسانىن

### زاراوهەكان

هیز  
جوولە  
خىرايى  
كىشىكىدن  
لىكخسانىن

گۈلچى بە دەستەكانى كار لە تۆپىكە دەكتات تا لە جوولە بىيەستىتتى. ▼



## جووله

لمناو پوّلدا دهزانیت. وه بُئْئه وهی بگهیته ته ختنه رهش شوینى خوت ده گوری. واته ده جوولیتت. تو شوینى خوت له ناو پوّله که ت له قوتا بخانه که ت دهزانی.

شوینى پوّل ناگوریت، پوّل ناجوولیت.

✓ جووله چیي؟

بالنده کان له ئاسما ندا ده فرن. میروله کان له سهر زهوي ده خشین. توب لە سهر زهوي ده جولي. بههوي ههوا گهلاي رووه که کان دىن و ده چن. تاييه کانى پاسكيل ده سورينه وه. هەمۇ ئەم شتانه له جووله دانه. **جووله** بريتىيە له گورىنى شوين. بۇ هەر شتىك شوينىك ھەيءە. تو شوينى خوت



▲ يارىزانە کانى ناو گۆپەپانى ياري كردن توبى پى لە جووله ياندا بەردە وامن. شوينە کانىيان بە بەردە وامى ده گورىت.

## خیّرایی

پاسکیلیش به خیّرایی زیاتر له منالیک که  
دھروات دھجولیت.

ههچهندہ هیزی کارکردوو زیاد دھبی،  
تهنهکه به خیّراییه کی زیاتر دھجولیت.

✓ خیّرایی چیي؟



▲ ژمیره‌ری خیّرای له ٹوتومبیل نیشانده‌دات که ۷۰ کم له  
کاتزمیریکدا دھبریت.

ئه ماوهیه که تهنیک له کاتیکی

دیاریکراودا دھبیریت به **خیّرایی** دهناسریت.  
خیّرایی به يه‌که کیلو‌متر له کاتزمیریک دا  
دھبیوریت (يه‌ک کیلو‌متر = ۱۰۰۰ مه‌تر). ئه و  
تهنهی ماوهی دریزتر دھبیریت له هه‌مان کاتدا  
خیّراییه که زیاتره.

ئه‌گهر له‌گه‌ل هاوریکه‌ت له خالیکی دیاریکراو  
دھرپرین له گوړه‌پانی قوتابخانه بو دھرگاو  
دھرهوه، ئه‌وهی که پیشتر دھگاته دھرگاو  
خیّراییه که زیاتره.

ئه‌گهر تهنهکان دوری جیاواز بپن له هه‌مان  
کاتدا، ئه‌وا خیّرایی جیاوازیان ده‌بیت. ئوتومبیل  
به خیّراییکی زیاتر له پاسکیلیک دھجولیت و

خیّرایی تهنا ناماژدیه بو ئه دووریه که له کاتیکی دیاریکراودا دھبیریت.  
ههندیک شت هن خیّراتر دھجولین له ههندیکی تر. ▼

ئه‌سپیک له پیش برکیدا  
( ۷۰ کم له کاتزمیر )



پاسکیل سوار  
( ۶۰ کم له کاتزمیر )



کھسیک به‌پیوه دھروات  
( ۵ کم له کاتزمیر )



لولبیچ ( ۰۰۵ کم له سه‌ ساعتیکدا )



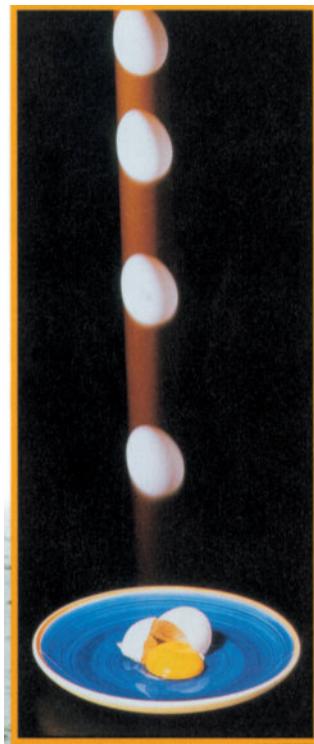
# جۆرەكانى هىز

## كىشكىرىن

**كىشكىرىن** هىزىكە شتەكان بەرەو زەۋى رادەكىشىت. بۆيە ھەر شتىڭ

لە دەستمان بەرىيىتەوە دەكەويىتە خوارەوە. ئەگەر ھىچ شتىڭى دىكە نەيوەستىنىت. ئەگەر شتىكت ھاۋىشت ئەوا بەكىشكىرىن دەكەويىتە سەر زەۋى. كىشكىرىن ئەو ھىزىدە كەوا لە شتەكان دەكەت. بخزىن بۇ خوارەوە لىزىيەكەي چالاکى پېشىو. وە كىشكىرىن وادەكەت مروقق و شتەكانى دىكە لەسەر رووى زەۋى بەمىنن.

✓ كىشكىرىن چىيە؟



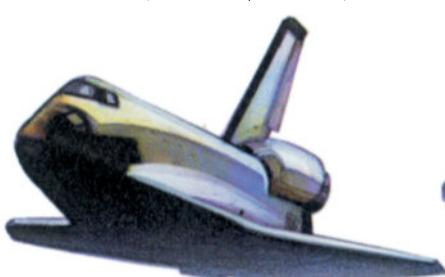
▲ ھىزى كىشكىرىنى زەۋى ئەو  
ھىزىدە كە ھىڭكەكە بەرەو  
زەۋى رادەكىشىت. ھەممۇ  
شتەكانى كە لەسەر رۇوى  
زەۋى ھەن دەكەونە خوارەوە.

► كىشكىرىن ئەو ھىزىدە كە سېپ بۇ  
پۇوى زەۋى رادەكىشىت. كاتىك لە  
لقى دارەكە دەبىتەوە و دەكەويىتە  
خوارەوە.

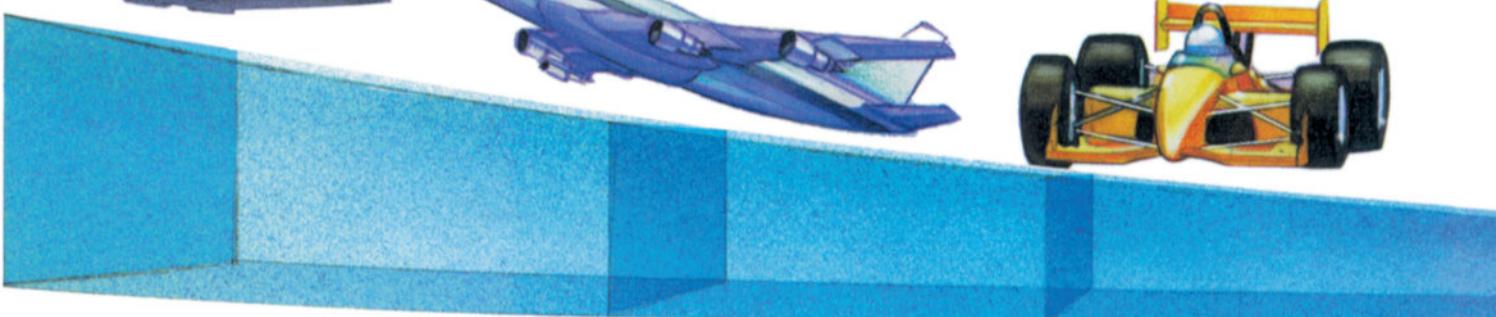
گالىسکەي بوشايى ئاسمان  
( ۳۰۰۰ کم لە كاتژمىر )



ئۆتۆمبىلىكى بىشپىرى  
( ۳۸۰ کم لە كاتژمىر )



فۈركەيەك خېرايىيەكەي  
( ۱۰۰ کم لە كاتژمىرىكدا )



## لیکخشاندن

دوههستیت، له بهر هیزی لیکخشاندنی توپیه که و زهوي ياريگه که. رووه لووشه کان هیزی لیکخشاندنی لاوازيان ههیه بهرامبه روه زبره کان. شته کان به ئاسانی له سه روه لووشه کان ده خرین. به لام له سه روه زبره کان به گرانی ده خرین.

✓ هیزی لیکخشاندن چييه؟

لیکخشاندن هیزیکه جووله تنه کان کم ده کاته وه يان دهيانوهستينيت له جووله. هیزی لیکخشاندن پهيداده بی له وکاته که دوهه تنه به يه كتری ده خشین. ئه گهر توپیکی پی له سه زهوي ياريگه جوولا يوه. له جووله كه يدا به رده وام ده بی، به لام له كوتاييدا له جووله

▶ هیزی لیکخشاندن له نيوان تاييکانى پايسكل و زدوی واده کات پايسكله که بجووليت. وه هیزی لیکخشاندن له نيوان تاييکان و وەستىئەرەکان جوولە پايسكلکه کم ده کات يان ده يوهستينيت.



## پوخته

هیز راکیشان يان پالنانه. جووله بريتتیه له گورانی شوین. هوی همو جووله هیزه. خیرایی بريتتیه له دووريه که تنه کان دهیبریت له یه که کات. کیشکردن ئه و هیزه که تنه کان بو لای چهقی زهوي راده کیشیت. لیکخشاندن بريتتیه له و هیزه که تنه کان له خیرایی جووله يان که م دهکات يان دهیانوه ستینیت.

## پیدا چوونه ووه

۱. هیز چييه؟
۲. ئه و هیزه چييه که تنه کان بهره و زهوي راده کیشیت؟
۳. خیرایی چييه؟
۴. چى به سه ر تاویریک دیت له و کاته لىزیکدا ده بیت ئه گهر هیچ هیزیک کاریگه ری نه کاته سه ری؟
۵. **ئاماده کاري بۇ تاقىكىردىن ووه** چى ده گورپىت لە کاتى جووله تنه کان؟
  - أ شیوه کەی
  - ب بارستايىيە کەي
  - ج شوینە کەي
  - د قەبارە کەي

## بهستنه ووه کان



بهستنه ووه به بيرکاري



### لى دهريكه

پلنكىك به خيرايى (110) كم له كاتژمېرىكدا ده روات. كەرە كىوي بە خيرايى 60 كم له كاتژمېرىكدا ده روات. خيرايى كاميان زياتره و بە چەند زياتره؟



### نيوتون

سەرچاوه کانى ناو كتىخانە قوتا باخانە كەت به كاربەيىنە. يان لە گەورە کانى خىزانە كەت بېرسە بو ئە وە زانى يارىت دەست بکەوئ لە سەر ژيانى زانا (ئىسحاق نيوتن). لە گەل ھاوارپىكانىت بە شدارى بکە لەم زانى يارىانە.

وانهی



## لیده کولمه وه

### به کارهینانی نویل

ئامانجى چالاکىيەكە جوولاندى شتەكان يان بەرزىرىدىن، ئەو ئامىرانە بەكاردەھىيىنى كە يارمەتىت دەدەن. يەكىك لەم ئامىرانە نویلەكانە. لەم چالاکىيەدا نموونەيەك دروست دەكەين كە نویلەكە بۆ زانىنى چۈنۈھىتى كاركىرىدى.

#### كەرسەتكان

- شەپانته (۲) دانە
- راستەيەكى يەك مەترى توند
- كىتىبىكى بچۈوك

#### ھەنگاوهەكانى چالاکىيەكە

- ١ هەردۇو شەپانتهكان لەسەر يەكترى دابنى.
- ٢ راستەي مەترىيەكە لەسەريان دابنى بە مەرجىك ھاوسمەنگ نەبى.

ئەم پياوه بورغۇكەرەوە  
بەكاردەھىيىنى وەك نویل بۆ<sup>▶</sup>  
كرىنەوەي سەريپۇشى ئەم قوتۇو.

چىيىن؟

### سادەكان

لەم وانه يەدا . . .

#### دەكوللىتەوه

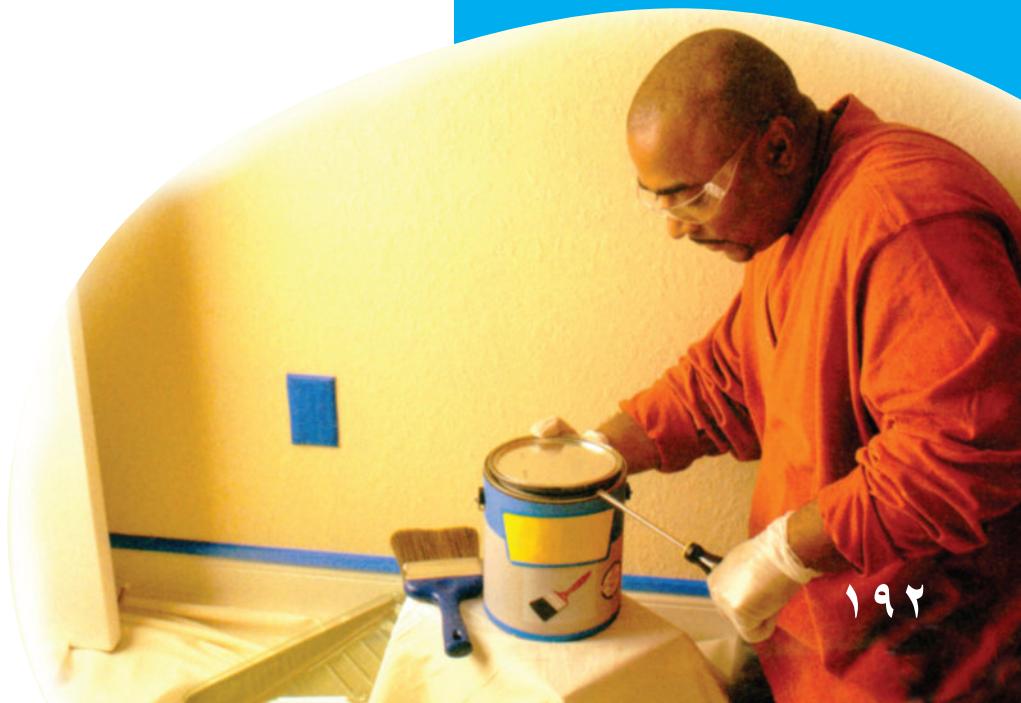
رولى نویلەكان

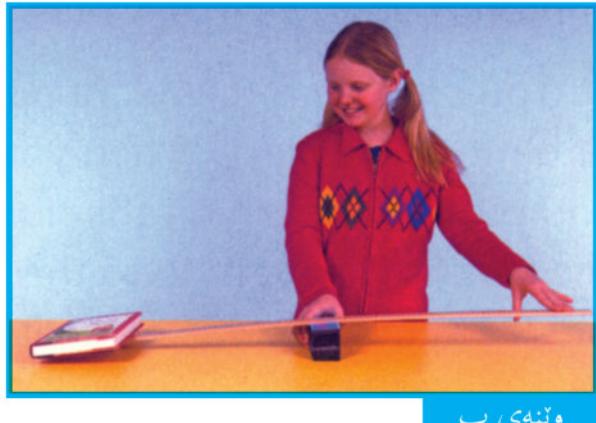
#### فييردە بىيت

ھەندى جۆرى ئامىرە  
سادەكان.

#### زانستەكان

دەبەستىتەوه بە بېركارى و  
نۇوسىن





وینهی ب



وینهی ا

لەولایهی کە نزیکە لەھەردوو شەپانتەکان کتىبەکە لەسەر راستەکە دابنی وەك ئەوهى لە وینه (أ) ھاتووه.

۴ بە پەنجەگەت پەستان بخە سەر لايەكەي دىكەي راستەکە بەرھو خوارەوە، چاودىرى كتىبەکە بکە چى بەسەر دادىت (وینه ب).

۵ كتىبەکە بەرزبىكەرھو بە دەستت و بىرى ئەو ھىزە كە بەكارت ھىئا بخەملىنى.

كارامىيە گىدەيەكائ زانست

لەكاتى دروستىكىدىنى  
نمۇونەيەك دەتوانم  
بەكارىبىھىئىم بۆ ئەو بىزانت  
چۈن كاردىكەت.

### دەرئەنجام بکە

۱. بەراورد بکە لە نىوان ئەو ھىزەي كە بەكارت ھىئا لە بەرزىكىدىنى كتىبەکە لە ھەنگاوى (۵) و ھىزى بەكارتهىئا لە ھەنگاوى ۶.

۲. چۈن بەكارھىئانى راستەکە و ھەردوو شەپانتەکان ئاسان كاريانكىرد بۆ بەرزىكىدىنى كتىبەكە.

۳. راستەو شەپانتەکان نمۇونەي ئامىرى سادەن كە پىيى دەلىن نويلى. روپى نويلى لە جووللاندى تەنەكان چىيە؟

۴. **چۈن زاناكان كاردىكەن** گريمان كتىبەكەت لەلای دىكەي راستەمەتىيەكە داناپىت كە دوورە لە شەپانتەکان.

پىشىنىكىرىدىن: بەرزىكىدىنى كتىبەكە بە بەكارھىئانى راستە و شەپانتەکان ئاسانتر دەبى لە جارى يەكم يان نا؟  
پىشىنىيەكەت تاقى بکەوە.



## ئامىرى سادهكان

### نويىل

**ئامىرى ساده** ئامىرىكە يارمەتى خەلک دەدات بۇ جوولاندى شتەكان بە ئاسانىكى زۆر دەكىرى شتەكان بجوولىتنى بە بەكارھىنانى ئامىرىكى ساده ناسراوه بە نويىل.

**نويىل** بريتىيە لە تۈولىك كە لەسەر خالىك جىڭىر دەبى و لە دەورەيدا خول دەخوات كە بە خالى جىڭىربۇون دەناسرىت. لە چالاكىيەكەمى پېشىودا زانىت كە نويىل ھىزى بەرزىرىنى تەننېك كەم دەكتەوه. هەندىجار بۇ خوارەوە پال دەننېت لەلايەكى نويىلدا، دەبىتە ھۆى بەرزبۇونى لايەكەى دىكەى بۇ سەرەوە. هەروەك لەكتى كاركىرىنى ئامىرى دەرھىننانى بزمارەكان وە هەندىجار لايەكى نويىل بۇ سەرەوە پالى پىۋەدەنرېت، دەبىتە ھۆى بەرزبۇونى كىش بۇ سەرەوە. گالىسکەى دەستى نموونەيە بۇ ئەمە.

بناسە

- ئامىرى ساده
- ناوى ھەندى ئامىرى ساده

### زاراوهەكان

ئامىرى ساده  
نويىل  
پۇوى لار  
پواز  
خلۇكە

### ✓ ئامىرى سادە چىيىن؟

ئەم ئامىرى بۇ لابىدىنى بزمارەكانە، لەوكاتنى لايى سەرەوەي  
ئەم ئامىرى بۇ خوارەوە پال دەننېت، بزمارەكە بۇ سەرەوە  
دەرددەچىت لەلاي دىكەى ئامىرىكەوە. ▶

◀ لەوكاتنى هەردوو دەسکەكانى ئەم  
گالىسکەيە پالىيان دەننېت بۇ سەرەوە.  
بارستەكەي لەسەرەي دا بۇ سەرەوە  
بەرزىدەبىت.



## پواز

پواز ئامىرىيکى ساده يە به كاردىت بۇ بىرپىنى شتەكان يان كەرت كردنيان. لە دوو رووی لار و بېيەك لكاو پىكھاتووه. پواز به كاردىت بۇ دورخستنەوهى دوو شت يان دابەشكردنى تەننەك بۇ دووبەش. چەقۇ، بىور نمۇونەن بۇ پوان.



▲ چەقۇ پوازە



▲ بىور پوازە دار دەبپىت.

## رووی لار

دەكىيەت تەنەكان جىولىيەت بە ئاسانى زىاتر لە كاتى به كارھىننانى رووی لار. **رووی لار** ئامىرىيکى ساده يە جوولە و بەرزى كردنەوهى شتەكان ئاسان دەكتا، كە ئەويش پىكھاتووه لە روویەكى راست كە لا يەكى بەرزترە لەلا يەكى دىكە.

لە كاتى به كارھىنانت بۇ روویكى لار، هىزىكى كەمتر بەكاردەھىننەت لەوهى كە پىيوىستت پىيە بۇ بەرزى كردنى تەنەكان.

✓ رووی لار چىيە؟



▲ ئەم نەوجهوانە بەتوندى پال بەم گالىسکەيە دەننەت هىزى كەمتر بەكاردەننەت لەوهى كە راستەوخۇ بەرزى بکاتەوه لە ئاستىكەوه بۇ ئاستىكى بەرزتر.



«قەلەم چەكوش» پواز تاوير دەشكىنلىقى

## خلوکه

### خلوکه ئاميرىكى ساده يه پىكها تورو له پەتىك وھ يان زنجيرىكى

كانزايى كە بەسەر خلوکە پەپكەيەكدا دەسۈرپىتەوە. لەوكاتەيى كە لا يەكى پەتەكەي زنجيرەكەي بۇ خوارەوە رايىدەكىشىت، لاى ديكەي بەرز دېبىتەوە. خلوکە ئاراستەي ئەو هيئەي كە ئەنjamى دەدەيت دەگۆرپىت. وھ بىرەكەي ناگۆرپىت. لەوكاتەيى كە لا يەكى پەتەكە رادەكىشىت بۇ خوارەوە، ئەو تەنەي كە بە لاى ديكە پەتەكە بەستراواه بەرزدەبىتەوە بۇ سەرەوە. لەبەر هيئى زىكىشىرىنى راكىشان بۇ خوارەوە ئاسانترە لە راكىشان بۇ سەرەوە. لەبەرئەوە خلوکە بەرزكىرنى تەنەكان بۇ سەرەوە ئاسان دەكەت.

### ✓ خلوکە چۆن كاردەكەت؟



▲ خلوکە لە بىرى ئەو هيئەي كە پىتىسىتە بۇ بەرزكىرنى تەنەكان كەم ناكات.



▶ لە بەرزايى ستۇونى ئالادا خلوکە بەكاردەھىنرى بۇ بەرزكىرنەوەوھىننانە خوارەوەي. خلوکە پەپكەيەكە و پەتىكى بەسەردا دەرۋات.

## پوخته

ئامىرى ساده جوولاندى تەنەكان ئاسان دەكەن.  
ئەويش بە كەم كەنى بىرى ئەو هىزە كە پىويستە بۇ  
جوولاندى تەنەكان، يان گۆرىنى ئاراستەيان.  
نويىل و رووى لار و خلۆكە و پواز و بورغو  
نمۇونەن بۇ ئامىرى ساده.

## پىداچوونەوه

١. نويىل وەسف بىكە؟
٢. رووى ليىز و پواز بە چى لمىك دەچن؟
٣. رۆلى خلۆكە چىيە؟
٤. دوو رىگا بلى كە ئامىرە سادەكان ئاسانكارى  
دەكەن لە جوولەي تەنەكان.
٥. ئامادەكارى بۇ تاقىكىردنەوه كام ئامىرى سادە  
لە جوڭى پوازە؟
  - أ خلۆكە
  - ب نويىل
  - ج بىور
  - د ئامىرى دەرىيىنانى بزمار

## بەستنەوهكان

بەستنەوه بە بىركارى

### شىكارى پرسىيارىك

ئەقىن خلۆكەي بەكارھىنَا بۇ  
بەرزىكىردنەوهى تەنۈك لە بىرىكىدا كە  
بارستايىيەكەي ١٠ كىلوگرام بۇو ئەقىن  
بەلاى دىكەي پەتەكە تەنۈك  
بارستايىيەكەي ٧ كىلوگرامە هەلۋاسى.  
ئايا تەنلى ناو بىرەكە بەرز دەبى بۇ  
سەرەوه يان نا؟ وە لە بەرچى؟

بەستنەوه بە نووسىن

### باسكردن

لە ژيانى رۆژانەتدا زۆر شت بەكاردەھىنى  
لە راستىدا ئەمانە نويىل. وەك مۇوكىش و  
گەرە. يەكىك لەم دوو شتانە هەلبىزىرە و  
باسى بىكە چۈن بەكارى دەھىنلى.

## پىّداقۇونەوە ئامادەكارى بۆ تاقيىردنەوە

سەرنجى ويىنەكە بىدە پاشان دەستەوازەكانى ئەم  
بەشە بەكار بەھىنە بۆ تەواوكردى ئەم پەستانەي  
خوارەوە:



١. پالپىوهنانى تۆ بۆ لۆرىيەكە بريتىيە لە \_\_\_\_.
٢. درىزى ليزىيەكە بريتىيە لە \_\_\_\_ كە پىويستە لۆرىيەكە بىبىرىت.
٣. ئەو ئامىرە سادەيە لۆرىيەكە بە سەرى دەكەۋىت پىّى دەلىن \_\_\_\_.

### دلىيابۇن لە تىڭەيشتن

پىتى هەللىزاردەي گونجاو دابنى.

٤. بەردىك جىڭىر دەبىت لە سەرلىوارى كەندىك. رۆزىك دېت بەردەكە دەكەۋىت. ئەوه چ هىزىكە كە دەبىتە هوئى ئەم جوولانە لەوانەيە \_\_\_\_ بىت.
٥. أ پۇوى ليز ج لىكخشاندىن ب خلۇكە د كىشكىردىن

## پىّداقۇونەوە زاراوهكان

زاراوهى گونجاو بۆھەر پىتاسەيەك لەمانەي خوارەوە ھەلبىزىرە. ژمارەي لاپەرە توْماركراوهەكە نىوان ( ) دەستنېشانى شوينى زانيارىيەكان دەكەت لە بەندەكەدا كە لەوانەيە پىويستت پىّى بىت.

هىز (١٨٦)	ئامىرە سادە (١٩٤)
جوولە (١٨٧)	نويل (١٩٤)
خىرايى (١٨٨)	پۇوى لار (١٩٥)
لىكخشاندىن (١٨٩)	پواز (١٩٥)
خلۇكە (١٩٠)	خلۇكە (١٩٦)

١. \_\_\_\_ ئەو دۈورىيە كە تەننەك دەبىرىت لە كاتىكى دىارى كراو؟
٢. \_\_\_\_ رۇويكە لارە دەبىتەوە بە گۆشەيەك لە سەرپۇويەكى ترەوە.
٣. \_\_\_\_ گۆرانى شوينە.
٤. \_\_\_\_ ھىزى راكىشانى تەنەكانە بۆ زەوى.
٥. \_\_\_\_ ئامىرەكە يارمەتى خەلک دەدات بۆ جوولاندەنەوە شەكان بە ئاسانى.
٦. \_\_\_\_ ئەو توولە يە كە بە دەوري خالىكى جىڭىر دەخووللىتەوە.
٧. \_\_\_\_ بريتىيە لە پالنان يان راكىشان.
٨. \_\_\_\_ پىكھاتووە لە دوو رۇوى لارى بەيەكەوە نوساوا.

## بەستنەوە چەمكەكان

## وەلامى ئەم پرسىارە بىدەرەوە:

٦. بۇچى پىيوىستمان بە ھىزى كىشىكىن دەبى لەكتى يارىكىرن بە جۆلانەوە؟

## پىداچوونەوەي كارامەيى كىردىكانى زانست

١. ئۆتۆمبىلىكى سوورو ئۆتۆمبىلىكى شىن بۇيىشتىن بۇ شارى دەھۆك كە دەكەھويتە دوورى ١٠٠ كم. ئۆتۆمبىلى سوور پىش شىن گەيشتە دەھۆك. چىت بۇ دەردەكەھويت دەربارەي خىرايى هەردوو ئۆتۆمبىلەكە؟

٢. مامۆستا داوا لە قوتابىيەكان دەكتات بۇ ئەوەي شتەكانى ناوپىول بەكاربەيىن بۇ دروستكىرىنى ئامىرىكى سادە. چاوت كەوت بە راستە و شەپانتە. پېشىنى بکە دوو ئامىرى سادە قوتابىيەكان دروستى بکەن لە راستە و شەپانتەكانەوە.

## ھەلسەنگاندى بەجيھىنان

### ئامىرى سادەكان

لەگە<sup>۱</sup> ھاورىكانت نەخشەيەك بکە بۇ دانان و دروست كىرىنى ئامىرىك كە بتوانى بەكارى بھىنى بۇ گواستنەوەي كتىبى قوتابخانە لە جىگايەكەوە بۇ جىگايەكى تر لەسەر مىزەكەت. دلىباھ كە ئامىرىكە يەكىك لە ئامىرى سادەكانى تىدا بىت.

٢. كىرەكەكانى فروكەخانە لارىيەكى جوولەو

بەكار دىئن بۇ ئەوەي جانتاكان بخەنە ناو فروكە. لارچ جۆرە ئامىرىكى سادەيە:

أ پۇوي لار ج نویل  
ب پواز د خلوڭە

٣. فروكەيەك (٥٥٠) كم لەكتات ژمیرىكدا دەبىت. ئەم ژمارە پىوهەرە بۇ \_\_\_\_\_.

أ بەرزى ج سووتەمنى  
ب خىرايى د كىش

٤. ئەۋ ئامىرى سادەيەي كە شىلان بەكارى دەھىنى بۇ بەرزكىرىنى دوو قوتوى بۇيە بۇ نەزمى دووەم. لەكتەي كە خۆى لەسەر زمۇي دايە؟

أ خلوڭەيە  
ب پۇوي لارە  
ج پواز  
د بورغۇو

٥. جوولەي تەنەكان كەم دەكتات يان

دەيانوھستىنىت

أ كىشىكىن

ب خىرايى

ج ھىزى لېكخاشاندىن

د خلوڭە

# چالاکیی بو مال یان قوتابخانه

ئاماده‌کردنی گیراوەکان

کامیان گونجاوتره بو  
ئاماده‌کردنی گیراوە ئاوى گەرم  
یان ئاوى سارد؟

## کەرسەتكان

- ❶ كەوچىك شەكر تىكەلى ئاوى سارد بکە.  
ئاوەكە بجولىنە تاكو شەكرەكە دەتوبىتەوه.
- ❷ چاودىرى كاتژمۇرەكە بکە بو ئەوهى كاتەكە  
بازانى زمارەي چىركەكانى كارەكە توّمار بکە.
- ❸ هەنگاوهەكانى ۳-۱ دووبارە بکەوه ئەمجارە  
ئاوى شلەتىن بەكاربىنە. زمارەي چىركەكانى  
توّمار بکە.

- شەكر ■ دوو دەفرى شۇوشەى  
بچووك بەرگەي گەرمى بىگىن ■ ئاوى شلەتىن  
ئاوى سارد ■ كاتژمۇرەكە چىركەزىرى ھېبىت.  
■ كەوچك

## ھەنگاوهەكان

- ❶ يەكىك لە دەفرەكان  
پېركە لە ئاوى  
سارد.

لەچى روويەكەوه ئەنجامەكان جياوازبۇون؟ بوچى  
ئەنجامەكان جياوازبۇون؟



ساردكىرنەوهى ئاو

چەند كاتت پىيويستە بو سارد  
كردنەوهى ئاوى گەرم؟

- ❶ لەكام لە دوو كۆپەدا ئاو زۇرتىر سارد دەبىتەوه?  
گريمانە دابنى بو وەلام دانەوهى پرسىيارەكە.  
گريمانەكە بنووسە
- ❷ خشتهيەك دابنى بو توّماركىرنى پلەي گەرمى.  
پلەي گەرمى سەرەتايى بو هەر كۆپىك توّمارىكە.  
پاشان پلەي گەرمى بو هەر دوو كۆپەكە بو هەر  
خولەكىك توّمار بکە تا پلەي گەرمى يەكىك لە  
كۆپەكان يەكسان دەبىت بە پلەي گەرمى  
ژورەكە (25 پلەي سىلىزى).

- دوو كۆپى پلاستىكى  
سەنگ ■ دوو گەرمى پىيو  
كات ژمۇرى رېكخەرى كات  
ئاوى گەرم

## ھەنگاوهەكان

- ❶ يەكىك لە كۆپەكان  
بەتىواوى پېركە لە ئاوى  
گەرم. كۆپەكە تىريش تا  
نيوهى ئاوى گەرمى تىبىكە.

## دەرئەنجام بکە

ئايا گريمانەكەت راست بۇو؟ باسى بکە



## دروستیمان

# دروستیمان

### فریاگوزاریه سهرهتاییه کان

- ۲۰۲ فریاگوزاری سهرهتایی لهکاتی خنکان و خوین بهربووندا  
فریاگوزاری سهرهتایی لهکاتی خوین بهربوون له لوقتهوه وه لهکاتی  
پیوهدانی میرووهکان

### دروستی ئاماده‌کردنی خۆراک

- ۲۰۶ شەرى ميكرۆبهکان  
۲۰۷ نيشاندان دهربارهی دروستی خۆراک

## فریاگوزاری سهرهتایی ساده

### لهکاتی خنکاندا . . .

ئەو بىرۇڭانەى كە لەلاپەرە كانى دىكەدا هاتۇون پېشامان دەدات چۈن دەتوانىن فرياگوزارى سهرهتايى ساده پېشىكەش بە خۆمان و ئەوانى دىكە بىكەين. وە پېيويستە ھەر دەم يە كىك لە گەورە كان ئاگادار بىكەينەوە لەھەر رۇوداۋىك كە رۇودەدات.

ئەگەر يە كىك لە بارى خنکاندىدا دەبىت . . .



٣. ھەر دوو دەستە كانت بەلاي  
خۆت رابكىشە و بە خىرايى و  
توند پەستانىيان لەسەر بىكە و اته  
لەسەرسكى ئەوهى كە لە  
خنکان دايىه و بۇ سەرەوە پېيچ  
جار دووبارەي بىكەوە.

٤. ھەر دوو دەستە كانت لە دەوري  
كەمەرى تۈوشبوو دابىنى بە  
مەرجىيەك لەبى دەستت لەسەر  
ناو كە كەي بى و دەستى تر لەسەرلى  
دابىنى.

٥. نىشانەى خنکاندىنى گشتى  
جىابكەرەوە بە گرتى مل بە  
ھەر دوو دەست، ئەمە ئەوه  
دەگەيىنى كە كەسىيەك لە خنکان  
دايىه و پېيويستى بە يارمەتى ھەيە.

ئەگەر تۆز لە بارى خنکان دايى و بەتەنیاىي . . .

٦. يان ھەر دوو دەستە كانت  
لەسەرسكىت دابىنى، و  
خۆت بچەمەنەوە لەسەر  
دەستى كورسىيەك يان  
لىوارى مىزىيەك، و بە لەبى  
دەست بۇ ناوهوە پەستان  
بىكەوە و بۇ سەرەوە  
رابكىشە.



٧. لەبى دەسىيەكت لەسەر  
ناو كە كەت دابىنى و  
دەستى دىكەت  
لەسەرلى بىت. ھەر دوو  
دەستە كانت بە خىرايى  
و تۇند بۇ سەرەوە  
بىكىشەوە.



## لهکاتی خوین بهربوندا . . .

ئەگەر كەسيك خويين لى بەربىي . . .



برىنه بچوو كە كان به ئاو و سابعون بشۇرەوە. برىنى گەورە مەشۇ.



دەستەوانە خويين لەبرىكە له کاتى بۇونىان.



ھەردۇو دەستە كانت به ئاو و سابعون بشۇرەوە.



ئەگە خويين بەربۇونە كە دوايى ۱ خولەك وەستا. برىنى كە بېيچەوە. ئەگەر برىنى كە خويىنى نەوەستا، بەرددوام بە لە پەستان و يارمەتى داوابكە.



ئەگەر دەستەوانە نەبۇو وابكە كە برىندارە كە خۆى پەستان بکاتە سەرشاشە كە بە دەستە كانى.



پارچە شاشىيىكى خويين لەسەر برىنى كە دابنى. بۇ ماوهى ۱ خولەك پەستان بخە سەرى. شاشە كە لەم كاتە لا مەبه.

ئەگەر تۆ خويىنت لى بەربىي . . .

- ھەنگاوه كانى سەرەوە پەيرەو بکە.

- يەكىكى گەورە ئاگادار بکە بە برىندارىيە كەت.

## فریاگوزاری سهرهتاییه کان

### لهکاتی خوین بهربوون له لووتا . . .



- دابنیشه و سهرت بهردو پیشنهوه دابنی. پهستان بخه سه  
ههردوو کونهلووته کانت به توندی بزمراهی ۱۰ خولهک.
- دهکری کیسیکی سههول بخه یته سه رلووت.
- ئهگه رخوین بهربوون بهردهوام بوبو ئهوا یارمهتی يه کیکی  
گهوره داوابکه.

### لهکاتی تووشبوون به سووتان . . .

سووتانه ئاسانه کان به سووتانی پله یهک ناسراون. ئهويش توشی

چينه کانی سهرهوهی پیست ده بیت، تیايدا پیست سوره لدگریت و وشك دهی و ئازاری ده بیت، بهلام سووتانی ترسناک پیمان دلین سووتان له پلهی دوو، ئەمەش توشی چينه کانی سهرهوه خوارهوهی پیست ده بن و ده بیته هۆی پەيدابوونی پورگ و سوره لگەران و ئەستۇرەپوون و بونى تیش و ئازار. وە سووتانی ترسناکی تر ئوانەن کە له پلهی سېيەمن، تیايدا پیست خۆلەمیشی دهی يان رەنگى سبى دهی، شېوهی سووتا وەردەگری، بهلام هەر جۆريکی سووتان پیویستى به فرياكە وتنى سهرهتاي خىرا ده بیت.

### سووتانه ساده کان

- با ئاواي سارد له سه رشويى سووتاوه کە بىزىت يان شويىنى سووتان له ناو ئاواي سارد دابنی بزمراهی (۵) خولهک بهلايى كەمەوه.
- شويىنى سووتان به شاشىكى خاوين و وشك داپوشە.
- ھيچ ماده یهک وەك مەرھەم و ماددهى شل له سه رشويىنى سووتان دانە تېيت.

### سووتانى ترسناك

- شويىنى سووتان به شاشىكى تەر و سارد داپوشە و ھيچ پورگىك كون نە كەيت.
- ھيچ ماده یهک وەك مەرھەم و ماددهى شل له سه رشويىنى سووتانە كەدا نە تېيت.
- بەپەلە يارمهتى يه کیکی گهوره داوابکه.

## لهکاتی پیوه‌دانی میرووه‌کان . . .



▲ میشوله

- یه کیک له گهوره کان به پیوه‌دانه که ناگادار بکهوه.
- میرووه‌که‌ی که پیوه‌دایت به نینوکه کانت لابه‌رهوه.
- شوینی تووشبوو به ئاو و سابوون بشۇرەوه.
- پارچه سەھۆل بخە سەر شوینی پیوه‌دانه که، چونکە له نىش و ئازار كەم دەكتەوه. ھەرودەھە و يېرىك كە له بىكاربىزنانى سۆدىيەم و ئاو پىكھاتى نىش و ئازار كەم دەكت.
- ئەگەر پیوه‌دانه کە ترسناڭ بۇو، وە لەسەر باسكت يان لاقت بۇو، پیویستە وابكەيت کە باسكت يان لاقە كەت شۇربى بۆ خوارەوه. پارچە قوماشىكى تەركراوه و سارد لەسەر شوینی پیوه‌دانه کە دابنى، يارمهنى داوا بکە بەپەله.

## ساخله‌می ئاماده کردنی خۆرالك

### شەپى دژ بە مىكرۆبەكان بکە

زانراوه ئەگەر بۇنى خۆرالك ناخوش بىت يان بۇگەن بۇويى، پىيوىستە فېيىدرىكت. لەبەرئەوهى دەبىتە هوئى نەخۆشى، بەلام هەر خۆراكىك كە بۇنى ناخوشىسىت مەرج نىيە بىتە هوئى نەخۆشى. وە بۇئەوهى خۆرالك بە پارىزراوى و ساخله‌مى عىيىت وە بۇئەوهى توشى نەخوشىمان نەكانت. پىيوىستە رەچاوى ئەم خالاً نەئى خوارەوه بکەين كە لەم وىيەيدا دىارە. بەلام ئاگادارىبە ئەگەر گومانت لە خۆرالك كە ھەبوو فېيىدە!



## نیشاندان دهرباره‌ی دروستی خوراک

### نیشاندان دهرباره‌ی ئاماده‌کردنی خوراک



- به ئاوی شله‌تین و سابعون دهسته کانت بشۆره پیش ئاماده‌کردنی خوراک.
- وە واباشترە ئەگەر دوايى ئاماده‌کردنی هەر خوراکىك دووباره دەسته کانت بشۆرىت.
- گۆشتى بەستو لە ناو مايكىرۇ يان لە ناو سارد كەرەوە دابىنى بۆئەوەي بە فرى لەسەر لابچىت.
- قاپ و قاچاغى ناكانزايى بە كاربەھىنە بۆ دانانى خوراک لە ناو مايكىرۇ.
- گۆشتى نەبرزاو و مريشك و ماسى و گوشراوه كانيان لە جۆرە كانى دىكەي خواردن دوورى بخەرەوە.
- پارچە كانى مەكىنه‌ي هارپىن و چەققۇوه كان و تەختە كان بە پەلە بشۆره دوايى تەواوبۇونى پارچە‌کردنى گۆشت يان ماسى يان مريشك.

### نیشاندان دهرباره‌ی لېنانى خوراک

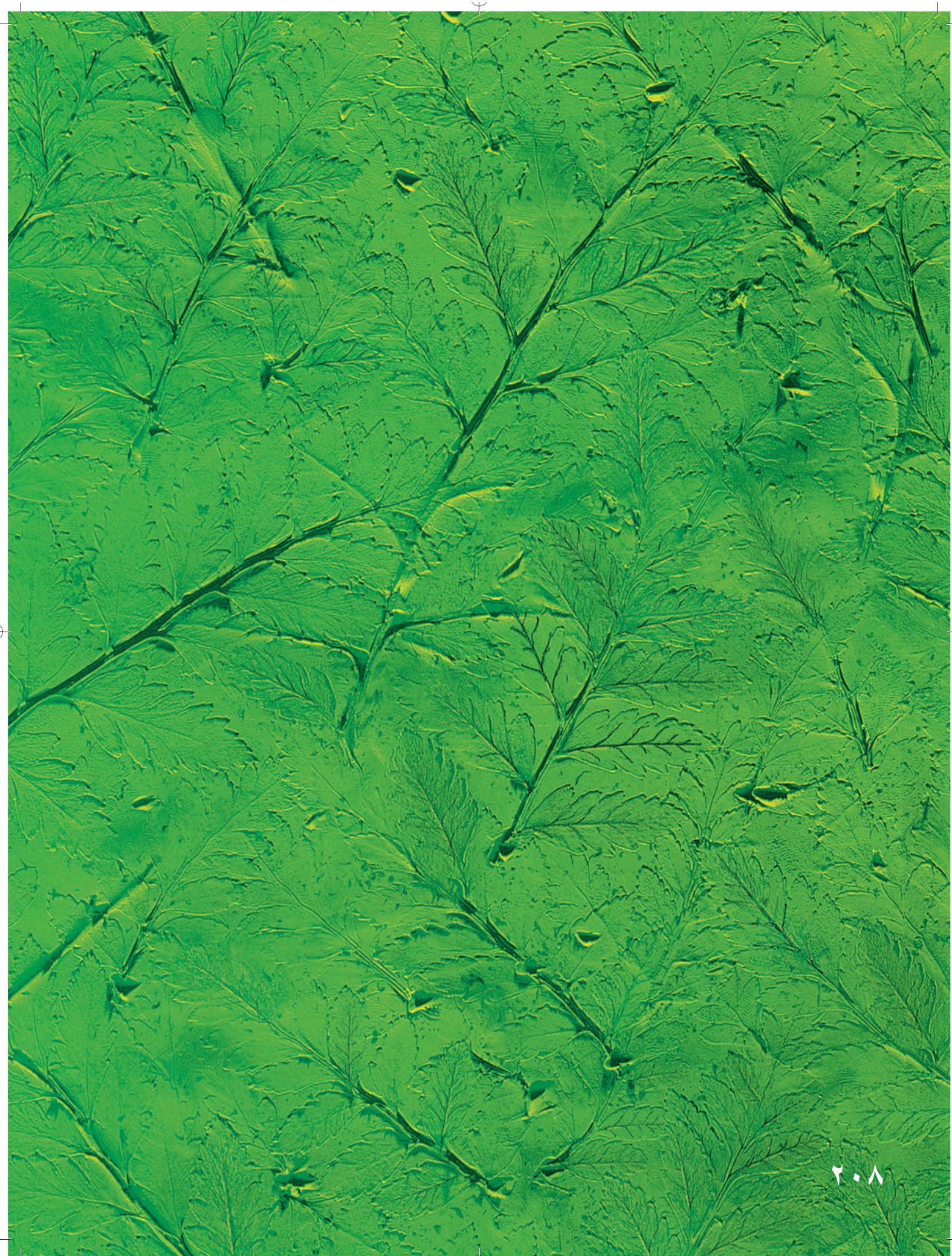


- هەموو خوراکە كە وە بەتايمەت گۆشت بە تەواوى لېنى. لە بەرئە وەي لېنانى تەواو دەبىتە هوى مىكىرۇ بە كان كە دەبىنە هوڭكارى نە خۆشى.
- پىيوىستە گۆشتى سوور لە پلەي ٧١ س. لېپىرىت. وە مريشك لە پلەي ٨٠ س: ماسى فىشەل دەبى دوايى لېنانى.
- پىيوىستە ئەو خوراکە نە خورىت كە هيلىكەي نەبرزاوى تىدا هەبى يان زەردەينە هيلىكەي نەبرزاوى تىدايى.



### نیشاندان دهرباره‌ی خاوىن كەردنى چىشتىخانە (شويىنى لېنانى خوراک)

- هەموو مەنجەل و تەختە و قاپە كان بە ئاو و سابعون بشۆرەوە. ئەو سابعونە بە كاربەھىنە كە مىكىرۇ بە كان لە ناو دەبات.
- خواردنى ماوه لە ناو مەنجەلى بچۈوك بپارىزە، وە لە ناو سارد كەرەوە دابىنى. وە پاشماوهى خوراک لەسەر مىزى نانخواردن مەھىلە.



# پیّناسه‌کان

پ

**پووله‌که:** په‌په‌ی بچوکی ووردی ته‌نکی پانز  
له‌شی ماسی داپوشیوه. (۳۲)

**په‌ره‌که:** ئه‌و به‌شئیه له له‌شی ماسی که يارمه‌تى  
جووله‌ی ئه‌دات له ئادا. (۳۲)

**پله‌ی گه‌رمى:** پیوه‌ریکه بۆ‌گه‌رمى يان ساردى  
ته‌نیک. (۱۷۲)

**پواز:** دوو رووی به‌يەكەوە نوساواي لارن (۱۹۵)

ت

**تۇو:** قۇناغى يەكەمە لەگەشە‌کردنى ئه‌و  
پرووه‌کانه‌ی كەپه‌گ و قەدو گەلایان هەمە. (۱۵)

**توبىكلى زەھوی:** ئه‌و بەشەی زەھوییه کە دەبىنرى.  
(۹۰)

**تاویرى نىشتەنى:** ئه‌و تاویرانەن کە له ئەنجامى  
كەلەكەبوونى مادده‌کانى ترەوە بە شىۋوھىيە کى چىن  
چىن پىڭ هاتۇن و بە كارىگەری پەستان ئه‌و  
جىايانە پتەوبۇون و بۇونەتە تاویر. (۹۴)

**تاویرى گۆراو:** تاویرى ئاگرین يان تاویرى  
نىشتەوە يان تاویرى گۆراوى ترە کە بە كارىگەری  
گه‌رمى پەستان پىڭ دىن. (۹۴)

**تاویرى ئاگرین:** توانەتەوە پاشان ساردبۇونەوە  
و پتەوبۇونىه. (۹۴)

**تاویرەکان:** تەنلى رەقن له خاوه‌کان پىكھاتۇن.  
(۹۰)

**تىيكەل:** بريتىيە له تىيكەل كردنى دوو جۆرە مادده  
يا زىاتر لەگەل يەكترى. (۱۵۹)

أ

**ئاواي سوپىر:** ئه‌و جۆرە ئاوه‌يە کە بىرېكى زۆر  
خويى تواوه‌ي تىددايە. (۵۶)

**ئاواي سازگار:** ئه‌و جۆرە ئاوه‌يە کە بىرېكى كەم  
خويى تىددايە. (۵۶)

**ئامىرى سادە:** ئه‌و ئامىرىيە کە يارمه‌تى خەلک  
دەدات له بەجىھەننانى ئىش. (۱۹۴).

**ئاواي ژىر زەھوی:** ئاواي سازگاره له ژىر زەھويدا  
ھەمە. (۱۰۸)

**ئەستىرە:** گۆيەكى گەورەيە له گازى گۈرگەتوو.  
(۱۲۸)

ب

**بىابان:** ئه‌و ژىنگەيە يەكە باران بارىنى تىدا زۆر  
كەمە. (۴۲)

**بالىندە:** ئەوگىانه‌وهرانەن کە له‌شيان به پەر  
داپوشراون دوو قاق و دوو بالىان هەمە. (۲۵)

**بەرەھەمەھىن:** ئه‌و جۆرە زيندەوھەرەيە کە خۆراك بۆ  
خۆي بەرەھەم دىنلىت. (۶۹)

**بەھەلم بۇون:** كردارى گۆرپىنى شلە بۆ‌گار  
(۱۱۶)

**بارستايى:** بىرى ئه‌و مادده‌يە يەكە لەھەر تەنیکدا  
ھەمە. (۱۰۲)

**بەكارھىن:** ئه‌و زيندەوھەرەي خۆراك بۆ خۆي  
ناتوانى دروست بکات (۶۹)

## ج

**جووله:** گورانیکه له شویندا. (۱۸۷)

## چ

**چردهبی:** هلمی ئاو سارد دهبه دهبيته دلوب  
(۱۱۶)

## خ

**خشوك:** ئهو گيانه ورانه كه وشكانين و  
پيستيکي وشكى داپوشراويان به سيرمه هميه.  
(۳۳)

**خاو:** تهنيكى رقه له سرووشتدا دروست بورو و  
نازينديه. (۸۸)

**خورگيران:** نهينيني خور بهو هوئيه كه سېبەرى  
ھەيف دەكەويتە سەر زھو. (۱۳۶)

**خىرايى:** ئو لادانىيە كه تهنيك لە كاتيکى ديارى  
كراإدا دەيپىت. (۱۸۸)

**خولگە:** ئو رېرەوهى كە تهنيك لەسەرى دەروات  
كاتيک بە دەوري تهنيكى تردا دەجوولىت لە  
بۇشايى ئاسماندا. (۱۲۶)

**خلوکە:** ئامىرىكى سادە پىكھاتووه لە پەتىك يان  
زنجيرە كانزايى بە دەوريدا دەسۈرپىت. (۱۹۶)

## د

**دابارىن:** ئو ئاوهىيە كە بەشىوهى باران يان تەزره  
يان بەفرە، دەبارىتە سەر زھو. (۱۱۷)

**دارستانى گەلا وەريو:** دارستانىكە دارەكانى  
گەلا كانيان پانن. (۵۰)

## پ

**رۇوان:** بىرتىيە لە دەرچۈونى پۇوهكى ناو  
تۇو. (۱۶)

**رېشۇوهكان:** ئەۋېشانەن لە لەشى گيانه ورانى  
ئاوى، كە ئۆكسجىنى تواوهى ناو ئاوى پى  
وەردەگىرىت. (۳۱)

**رۇوهكە سادەكان:** ئەو رۇوهكانەن كە رەگ و  
قەدو گەلايان نىيە. (۱۴)

**رۇوهك خۆر:** گيانه ورن تەنها رۇوهك دەخۇن.  
(۶۹)

**رۇوى لاز:** رۇويكە كە بە گۆشەيەكى ديارىكراو  
لاردىتەوە لەسەر رۇويەكى ترى ئاسۆيىدا. (۱۹۵)

**روهكانى ھەيف:** شىوهى جياواز بۆ ھەيف لە  
ئاسماندا (۱۳۴)

## ز

**زنجىرهى خۆراك:** رېرەوي جوولەمى خۆراكە لە  
زىندەوەرىيکەوە بۆ زىندەوەرىيکى تر. (۷۴)

## ژ

**ژىنگە:** هەموو ئو شنانە دەگرىتەوە كە بە دەوري

زىندەوە دايە لە شتى زىندەوە نازىندو. (۴۲)

**ژىرئاوكەوتى:** دەكەويتە ژىر ئاو. (۱۵۴)

# پیّناسه‌کان

گه‌رمی: شتیکه که واده‌کات شته‌کان گه‌رم ببن.  
(۱۷۰)

گه‌یاندن: گویزانه‌وهی وزه‌ی گه‌رمییه له ته‌نیکه‌وه  
بوّ ته‌نیکی نزیکه که به‌ری ده‌که‌ویت. (۱۷۶)

گه‌رمی‌پیّو: ئامیریکه بوّ پیوانه کردنی را‌دهی  
گه‌رمی یان ساردى شتیک به‌کار ده‌هیزیت. (۱۷۲)

گوشتخور: ئوگیانه‌وهرانه که گیانه‌وهرانی تر  
دەخون. (۷۰)

گیراوه: تیکله‌لیکه هەندى ماددهی جیاواز به  
شیوه‌یه کی ریک تیایدا تیکله‌ل دەبن (۱۶۰)

## ق

قه‌باره: برى ئهو بوشاییه يه که مادده داگیری  
دەکات. (۱۵۳)

## ل

لیکخاندن: ئهو هیزیه که تمنه‌کانی جوولاو  
راده‌گریت یان خیراییه که یان کەم دەکات‌وه. (۱۹۰)

## م

مادده: هەموو شتیک بوشاییک داگیردەکات.  
(۱۴۸)

ماسى: ئهو گیانه‌وهرانه که هەموو ژیانیان لە  
ئاودا بەسەر دەبەن و بەھۆی ریشوه‌کانیانوه  
ھەناسە دەدەن. (۳۲)

مه‌مکداره‌کان: ئوگیانه‌وهرانه که لەشیان به  
فەروو یان مۇو داپوشaron و بەچکەی خۆیان  
بەشیر بەخیو دەکەن. (۲۲)

## س

سوورپی تاویر: کرده‌ی گۆپینی جوّره بەردیکه به  
جوّریکی تری بەرد. (۹۵)

سیرمه: رەقى تەنك یان ئەستوره لەش  
خشوكه‌کان داده‌پوشیت. (۳۳)

سوورپی ئاو: بریتییه له گواستنے‌وهی ئاو له  
رۇوی زەوییه‌وه بوّ ھەوا، پاشان سەرلەنۇی  
گەپانه‌وهی بوّ رۇوی زەوی. (۱۱۶)

سیستمی خۆر: له خۆرولە و تەنانەی کە  
بەدەوریدا دەسووریتەوه پیاک دیت. (۱۲۶)

سەر ئاو كەوقن: لەسەر رۇوی ئاو دەمىنی.  
(۱۵۴)

## ش

شیکەرەوھ: زیندەوھریکه مادده مردووھکان شى  
دەکات‌وه بوّ دەست کەوتنى خۆراك. (۷۰)

## ك

کروک: ئهو چینەیه له زەوی کە دەکەویتە  
چەقەکەیه‌وه (۹۰)

کارلیک کردن: دوو شت یان زیندەوھر کارلیک  
دەکەن (۶۸)

کیشکردن: ئهو هیزیه کە تمنه‌کان يەكترى پى  
رەدەکیشن لە ئەنجامى بارستايیه کەیانه‌وه. (۱۸۹)

## گ

گەيىنه‌ر: مادده‌یه کە پىيدا به ئاسانى وزه‌ی  
گه‌رمى دەگویززىتەوه. (۱۷۷)

بەفر لە سەھەر وەرگانی دەمیئنیت بە دریزایی  
سال. (٤٨)

## و

وشکاوه کییەکان: ئەو گیانە وەرانەن کە سەرتائى  
ژیانیان لە ئاودا دەست پى دەکەن پاشان دەچنە  
ووشکانی وە لە وکاتەی کە پى دەگەن. (٣٠)

میئیەك: بەمی ئەندامى گول دەووتىرى كە دەكەۋىتە  
چەقى بازنەي گولەوە. (١٨)

## ن

نېرەك: بەشى نېرەي گولى رووهكە. (١٨)  
نەمام: رووهکىكى بچووکە لە تو دەردەچىت  
لەکاتى رووانى. (١٦)

نەگەپىنەر: ئەو ماددانەن کە وزەي گەرمى  
ناتوانىت بە ئاسانى پىدا بگوازىرىتەوە. (١٧٨)  
نویل: تولىكە دەخوولىتەوە بە دەورى خالىكى  
جىگىردا، کە پى دەلىن خالى راگىربۇون (١٩٤).

## ه

ھەرمى وزە: وىنەيەكە بۇ دەرخستنى بىرى ئەو  
وزەي کە زىنده وەران بەكارى دەھىن لە  
ژينگەكەيدا، ئەو بىرەش كەم دەبىتەوە تابەرەو  
سەرەوهى زنجىرەي خۆراك بروئىن. (٧٦).

ھەمە چەشىنە خۆر: ئەو گیانە وەرانەن کە رووهك  
و گیانە وەران دەخون. (٧٠)

ھەسارە: تەنیكى تاوىرى يان گازى گەورەيە بە  
دەورى خۆردا دەسۈرىتەوە. (١٢٦)

ھەساروڭكە: پارچەيىكى تاوىرىيە بە دەورى خۆردا  
دەسۈرىتەوە. (١٢٨)

ھەيق: تەنیكى تاوىرى گەورەيە لە دەورى  
ھەسارەكەمان دەسۈرپىت. (١٢٦)

ھەيق گىران: نەبىنىنى ھەيق، بەھۆھىيەوە كە  
سىبەرى زەوي دەكەۋىتە سەر. (١٣٦)

ھېن: بىرىتىيە لە پالنان يان راکىشان. (١٨٦)

ھىلى بەفرى بەردەوام: ئەو بەرزىيەي كە تىايادا